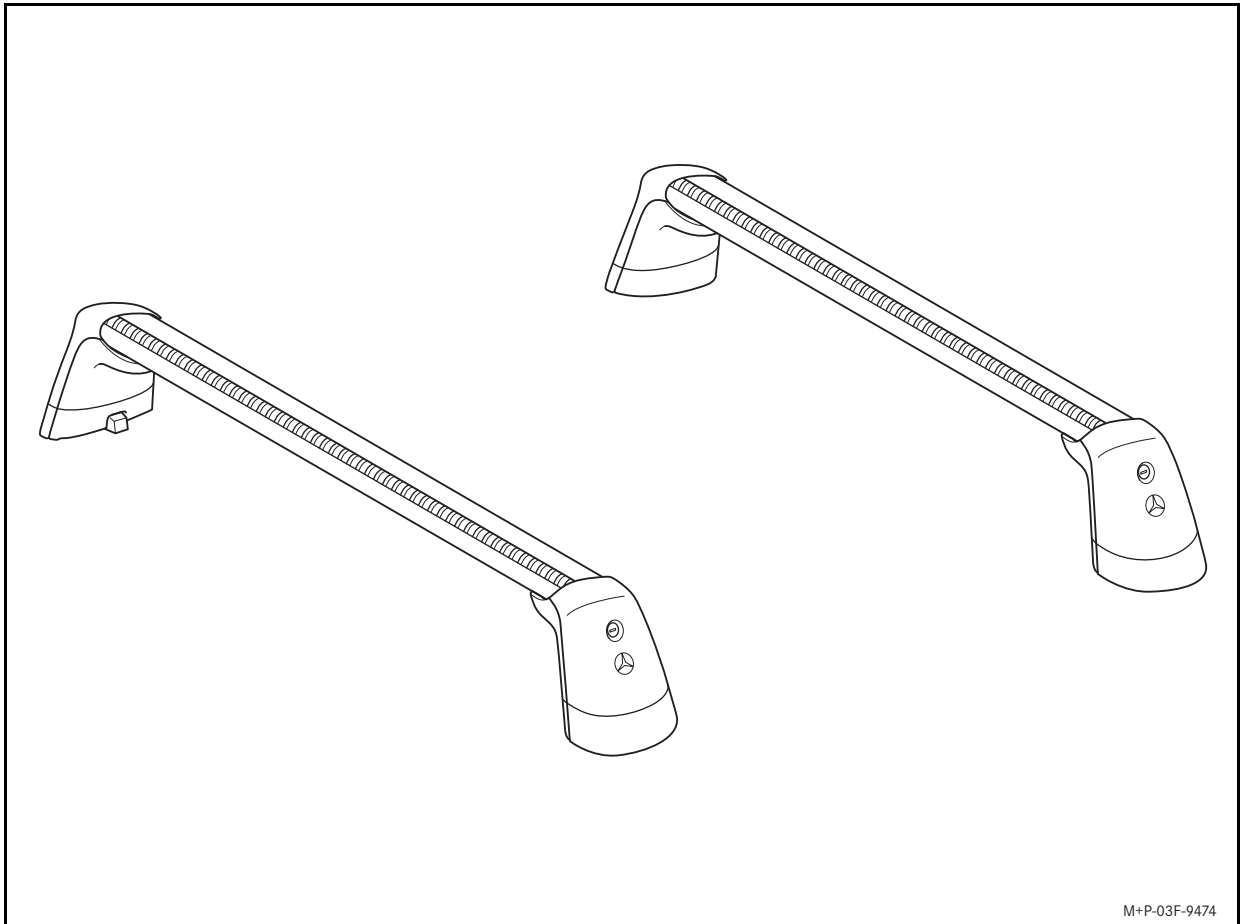


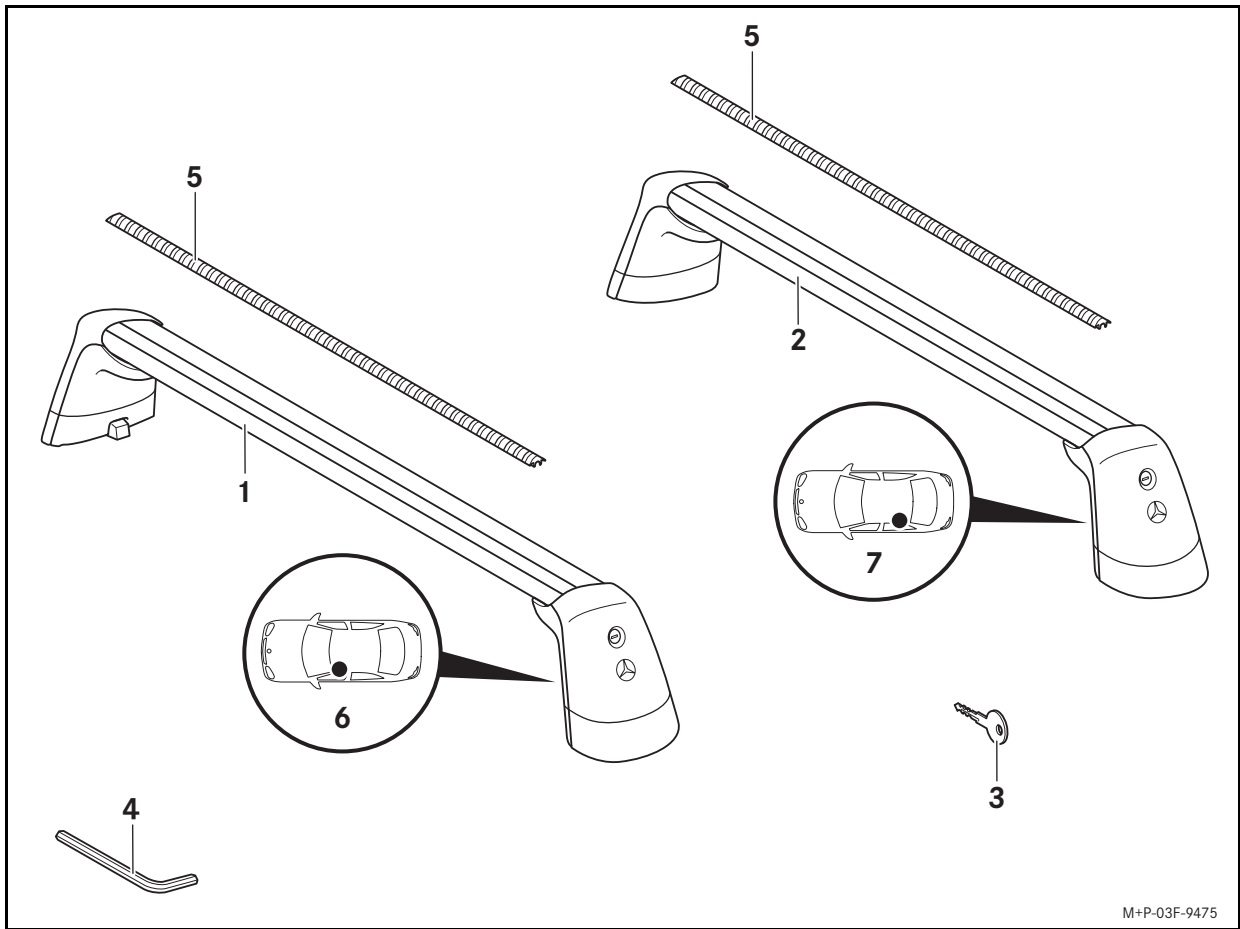


Mercedes-Benz



M+P-03F-9474

(D) Montageanleitung	Grundträger, W177	Seite	1
(GB) Installation Instructions	Basic carrier bars, W177	Page	4
(USA) Installation Instructions	Basic carrier bars, W177	Page	7
(F) Instructions de montage	Barres de toit, série W177	Page	10
(E) Instrucciones de montaje	Soporte básico, W177	Página	13
(I) Istruzioni di montaggio	Supporto di base, W177	Pagina	16
(NL) Montagehandleiding	Basisdragers, W177	Pagina	19
(GR) Οδηγίες τοποθέτησης	Βασικοί φορείς, W177	Σελίδα	22
(RUS) Руководство по монтажу	Траверса, W177	стр.	25
(BG) Ръководство за монтаж	Базови носачи, W177	Страница	28
(CDN) Instructions de montage	Barres de toit, série W177	Page	31
(CN) 安装说明	基础托架, W177	页	34
(CZ) Návod k montáži	Základní střešní nosič, W177	Strana	37
(DK) Monteringsvejledning	Tagbøjle, W177	Side	40
(EST) Paigaldusjuhend	Põhikandurid, W177	Lehekülg	43
(FIN) Asennusohje	Perusteline, W177	sivu	46
(H) Szerelési útmutató	Kereszttartó, W177	oldal	49
(HR) Upute za montažu	Osnovni nosači, W177	Stranica	52
(J) 取付け説明書	ベースキャリア、W177	ページ	55
(KOR) 장착 지침	기본 캐리어 바, W 177	페이지	58
(LT) Montavimo instrukcija	Pagrindinis laikiklis, W177	psl.	61
(LV) Montāžas instrukcija	Jumta šķērsstieņi, W177	Lappuse	64
(N) Monteringsanvisning	Basisstativ, W177	Side	67
(P) Instruções de montagem	Barras básicas, W177	Página	70
(PL) Instrukcja montażu	Belki bazowe, W177	Strona	73
(RO) Instrucțiuni de montare	Suporturi de bază, W177	Pagina	76
(S) Monteringsanvisning	Lastbågar, W177	Sida	79
(SK) Návod na montáž	Základný nosič, W177	Strana	82
(SLO) Navodila za montažo	Osnovni nosilec, W177	Stran	85
(TR) Montaj talimatı	Temel taşıyıcılar, W177	Sayfa	88
(ET) دليل التثبيت	الحامل الأساسي، W177	الصفحة	91



M+P-03F-9475

© 2019, Mercedes-Benz AG
Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany
Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part,
are not permitted without our prior written consent.

2018/02
03F002-17
101812



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Original Mercedes-Benz Grundträgers.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude bei der Nutzung.

Gültigkeit

Diese Montageanleitung der Grundträger ist freigegeben für die Mercedes-Benz A-Klasse, Baureihe W177.

Die Grundträger dienen zum Transport von Ladegut auf dem Fahrzeugdach der Mercedes-Benz A-Klasse, Baureihe W177. Zur Befestigung des Ladeguts werden zusätzlich zu den Grundträgern noch passende Trägeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) benötigt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen aus Sicherheitsgründen, nur für Mercedes-Benz im Rahmen dieser Grundträger zum Gebrauch freigegebenes Zubehör zu verwenden.

Einzelteile

- (1) Grundträger vorn
- (2) Grundträger hinten
- (3) Schlüssel (4 Stück)
- (4) Werkzeug
- (5) Abdeckprofil (2 Stück)

Kennzeichnungsstellen

- (6) Einbauort vorn links
- (7) Einbauort vorn rechts

Benötigte Hilfsmittel

- Schere

Technische Daten

Eigengewicht der Grundträger:	5,6 kg
Zulässige Dachlast:	75 kg
Maximale Zuladung auf den Grundträgern:	69,4 kg
Nutzbare Breite der Grundträger:	860 mm
Aufbauhöhe der Grundträger ^a :	150 mm

a. Zusätzliche Höhe der Grundträger, die zur Fahrzeughöhe dazugerechnet werden muss.

Hinweis

Jeder einzelne Arbeitsschritt der Montageanleitung, die Warnhinweise, die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Hinweise sind genau zu befolgen.

Falls bei der Montage Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

Wichtige Sicherheitshinweise



WARNUNG

Montieren Sie die Grundträger ausschließlich auf der Mercedes-Benz A-Klasse W177 und gemäß dieser Montageanleitung.

Andernfalls könnten sich Grundträger, Trägeraufbauten und/oder Ladegut vom Fahrzeug lösen, und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.



WARNUNG

Die Dachbeladung bietet eine größere Windangriffsfläche und führt zur Erhöhung des Fahrzeugschwerpunkts und damit zur Veränderung des Fahrverhaltens. Beispielsweise kann das zusätzliche Gewicht auf dem Dach des Fahrzeugs die Bremswirkung, das Kurvenfahrverhalten und das Beschleunigungsvermögen des Fahrzeugs verschlechtern.

Überschreiten Sie deshalb auch ohne Zuladung mit montierten Grundträgern eine Höchstgeschwindigkeit von 130 km/h nicht und fahren Sie immer mit erhöhter Vorsicht.

Passen Sie Ihre Fahrweise immer den aktuellen Straßen-, Straßenverkehrs- und Witterungsverhältnissen an und fahren Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit beladenem Dach fahren.



WARNUNG

Halten Sie unbedingt die maximale Dachlast und das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs auch bei Verwendung von Trägeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) ein. Andernfalls könnte sich Grundträger, Trägeraufbauten und/oder Ladegut vom Fahrzeug lösen, und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Bei Überschreitung des zulässigen Gesamtgewichts ist die Fahrsicherheit beeinträchtigt, die Fahreigenschaften sowie das Lenk- und Bremsverhalten können sich deutlich verschlechtern. Überlastete Reifen können überhitzen und dadurch platzen. Es besteht Unfallgefahr!

Halten Sie mit der Zuladung einschließlich Fahrzeuginsassen stets das zulässige Gesamtgewicht Ihres Fahrzeugs ein.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Für die Montage/Demontage von Trägeraufbauten (Dachbox, Skihalter etc.) ist die jeweilige Montageanleitung zu beachten.

Beachten Sie die durch die montierten Grundträger veränderten Fahrzeugabmessungen.

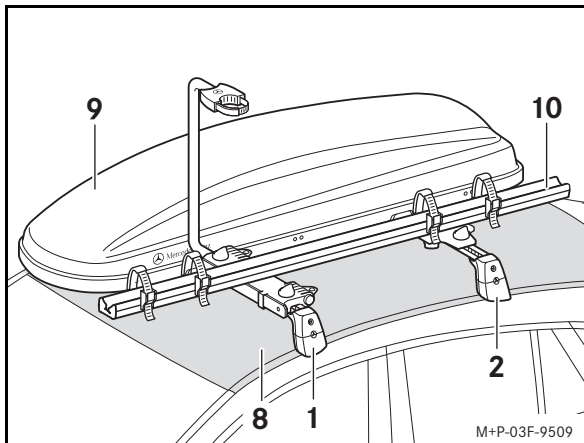
Aus Gründen der Sicherheit und der Kraftstoffeinsparung sollten die Grundträger bei Nichtbenutzung vom Fahrzeug demontiert werden.

Fahren Sie nicht mit montierten Grundträgern in eine Waschanlage.

Wichtig!

Bei montierten Grundträgern lässt sich der Fahrzeuginnenraum durch das Anheben des Panorama-Schiebedachs lüften. Bei montierten Grundträgern lässt sich das Panorama-Schiebedach nicht weiter öffnen.

Zuladung



Die maximale Zuladung bestimmen Sie wie folgt (Beispiel):

Zulässige Dachlast (8):	75 kg
minus Eigengewicht Grundträger (1 und 2):	5,6 kg
minus Eigengewicht Aufbauten (9 und 10):	19 kg
Maximale Zuladung:	50,4 kg

Wichtig!

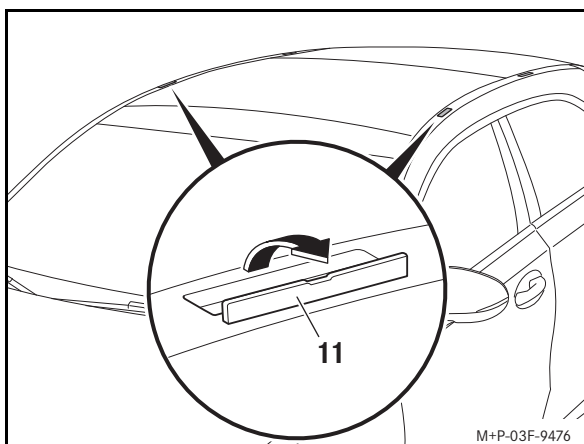
Beachten Sie die zulässige Dachlast des Fahrzeugs, siehe Fahrzeug-Betriebsanleitung!

Bei Dachtransporten sind die Vorschriften der StVZO sowie alle länderspezifischen Vorschriften zu beachten. Das Ladegut darf nicht über die gesetzlich vorgeschriebenen Maße hinausragen bzw. muss entsprechend gekennzeichnet werden.

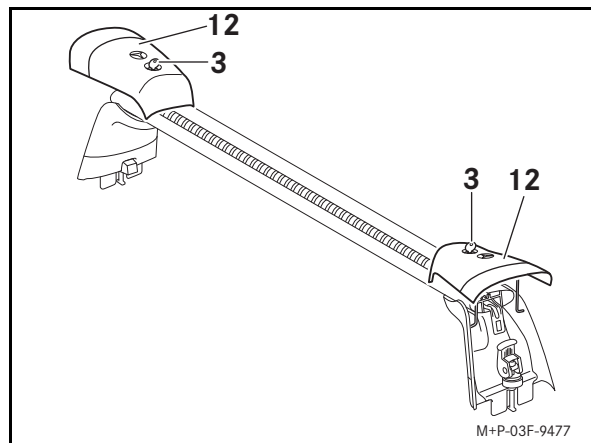
Montage

Die Montage/Demontage wird am vorderen Grundträger (1) dargestellt. Die Montage/Demontage des hinteren Grundträgers (2) ist sinngemäß durchzuführen.

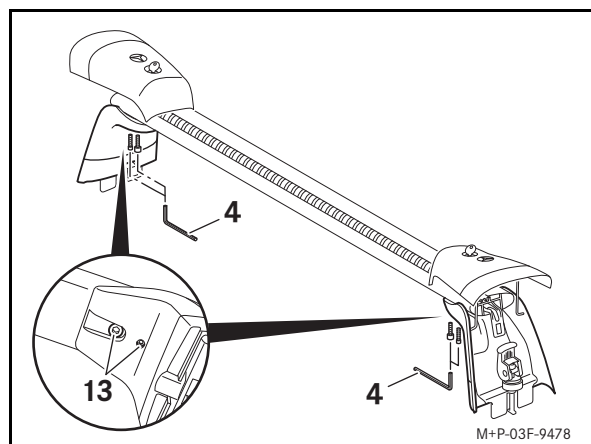
Führen Sie die Montage/Demontage mithilfe einer zweiten Person durch.



1. Abdeckungen (11) vorsichtig in Pfeilrichtung öffnen.



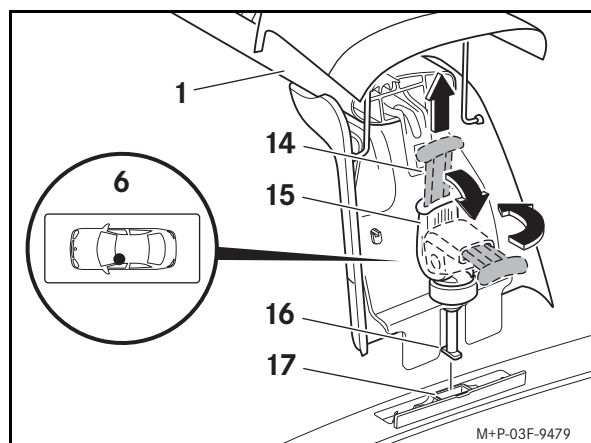
2. Abdeckkappen (12) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und hochklappen.



3. Schrauben (13) mit Werkzeug (4) eine viertel Umdrehung lösen.

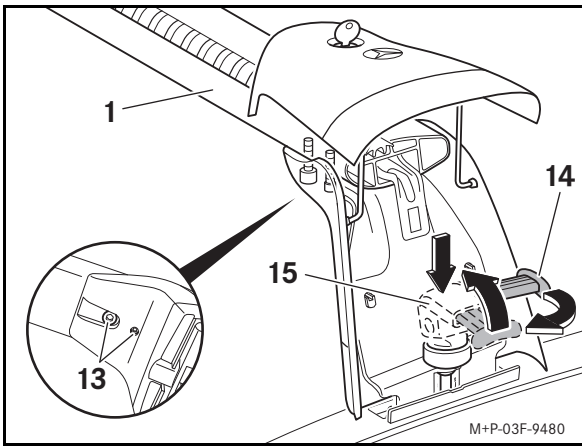
Hinweis:

Das Lösen der Schrauben (13) dient der exakten Anpassung der Grundträger auf die Breite des Fahrzeugdachs. Diese Einstellung muss lediglich bei der Erstmontage durchgeführt werden.



4. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den roten Hebel (14) nach oben ziehen. Schnellspanner (15) nach unten klappen und nach rechts drehen.

5. Grundträger (1) wie in Einbauort vorn links (6) gezeigt so auf das Fahrzeugdach aufsetzen, dass die Füße (16) in den Befestigungspunkten (17) sitzen.



6. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den Schnellspanner (15) nach unten drücken, gedrückt halten und nach links drehen. Schnellspanner (15) bis zum Anschlag nach oben klappen und roten Hebel (14) nach unten drücken.
7. Schrauben (13) mit Werkzeug (4) festschrauben.
8. Abdeckkappen (12) auf beiden Seiten nach unten klappen und mit Schlüssel (3) abschließen.
9. Hinteren Grundträger (2) sinngemäß montieren.



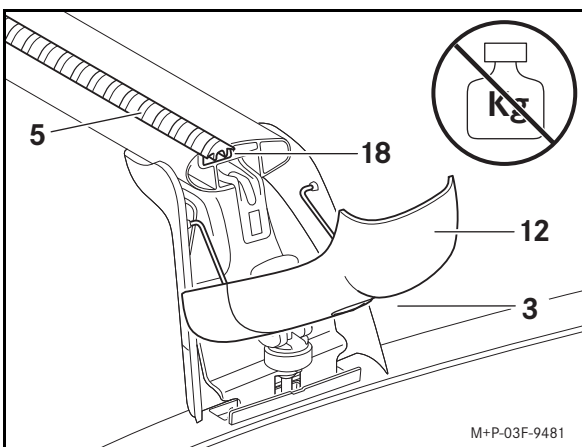
WARNUNG

Kontrollieren Sie die Grundträger vor jeder Fahrt und auch während einer längeren Reise auf festen Sitz und ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf nach. Wiederholen Sie diese Kontrolle abhängig von der Fahrbahnbeschaffenheit in regelmäßigen Abständen, spätestens jedoch nach 2500 km Dauernutzung.

Verwenden Sie keine Schmiermittel an den Schrauben der Grundträger. Die Schrauben könnten sich selbsttätig lockern, und die Grundträger könnten sich zusammen mit den Trägeraufbauten und dem Ladegut von Ihrem Fahrzeug lösen, und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Verwenden Sie keine beschädigten oder defekten Grundträger oder Trägeraufbauten. Die Grundträger könnten sich zusammen mit den Trägeraufbauten und dem Ladegut vom Fahrzeug lösen, und dadurch Sie und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden, auch an Ihrem Fahrzeug, verursachen.

Montage von Trägeraufbauten



1. Abdeckkappen (12) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und aufklappen.
2. Ggf. bereits montierte Abdeckprofile (5) herausziehen.

Wichtig!

Belasten Sie die aufgeklappten Abdeckkappen nicht. Sie könnten beschädigt werden oder abbrechen.

3. Halter des Trägeraufbaus in die Nut (18) einschieben.
Weitere Hinweise entnehmen Sie bitte der Montageanleitung der jeweiligen Trägeraufbauten.

Montage Abdeckprofil

Werden keine Trägeraufbauten verwendet, sollten die Abdeckprofile (5) montiert werden, um Windgeräusche zu minimieren.

1. Abdeckprofile (5) auf die Grundträger auflegen und in die Nut (18) eindrücken.

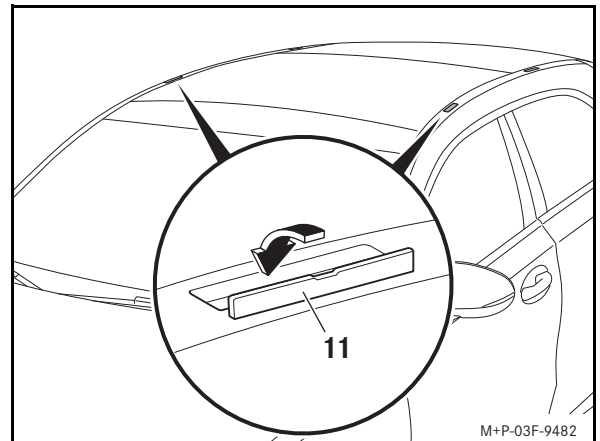
2. Abdeckprofile (5) zuschneiden.

Grundträger vorn (1): 965 mm

Grundträger hinten (2): 895 mm

Demontage

1. Ggf. montierte Trägeraufbauten demontieren, siehe Montageanleitung der jeweiligen Trägeraufbauten.
2. Abdeckkappen (12) auf beiden Seiten mit Schlüssel (3) aufschließen und hochklappen.
3. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den roten Hebel (14) nach oben ziehen. Schnellspanner (15) nach unten klappen und nach rechts drehen.
4. Grundträger (1) vom Fahrzeugdach abnehmen.



5. Abdeckungen (11) vollständig schließen.
6. Auf beiden Seiten des Grundträgers (1) den Schnellspanner (15) nach links drehen. Schnellspanner (15) bis zum Anschlag nach oben klappen. Roten Hebel (14) nach unten drücken.
7. Abdeckkappen (12) auf beiden Seiten nach unten klappen und mit Schlüssel (3) abschließen.

Hinweis:

Verstauen Sie die Grundträger an einem sauberen und sicheren Ort.



Congratulations on the purchase of your new Genuine Mercedes-Benz basic carrier bars.

We hope you enjoy using your new accessory.

Validity

These Installation Instructions for the basic carrier bars are approved for the Mercedes-Benz A-Class of the W177 model series.

The basic carrier bars serve the transportation of loads on the roof of the Mercedes-Benz A-Class of the W177 model series. For the securing of loads, suitable add-on carrying equipment (e.g. sports and luggage container, ski rack) is required in addition to the basic carrier bars. For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use on Mercedes-Benz vehicles in conjunction with these basic carrier bars.

Parts included

- (1) Basic carrier bar, front
- (2) Basic carrier bar, rear
- (3) Key (set of 4)
- (4) Tool
- (5) Cover strip (set of 2)

Marked positions

- (6) Installation location, front left
- (7) Installation location, front right

Equipment required

- Scissors

Technical data

Weight of basic carrier bars:	12.3 lb (5.6 kg)
Permissible roof load:	165 lb (75 kg)
Maximum load on basic carrier bars:	153 lb (69.4 kg)
Usable width of basic carrier bars:	34 inch (860 mm)
Installation height of basic carrier bars ^a :	6 inch (150 mm)
a. Additional height of the basic carrier bars which must be added to the vehicle height.	

Note

Each step of the Installation Instructions, as well as the warnings, general safety information and notes provided, must be followed exactly.

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre for this purpose.

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in the illustrations of these Installation Instructions.

Important safety notes



WARNING

Only install the basic carrier bars on the Mercedes-Benz A-Class (W177) and in accordance with these Installation Instructions.

Otherwise, the basic carrier bars, add-on carrying equipment and/or loads may come loose from the vehicle, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.



WARNING

The roof load increases the surface area exposed to the wind, which also raises the vehicle's centre of gravity, thus causing a change in driving characteristics. For example, the additional weight on the roof of the vehicle may impair braking performance, cornering ability and the acceleration characteristics of the vehicle.

Therefore, do not exceed a speed of 81 mph (130 km/h), even when driving with unladen basic carrier bars installed on the vehicle, and take extra precautions.

Always adapt your driving style to the prevailing road, traffic and weather conditions and drive with particular care if the roof is laden.



WARNING

Do not exceed the maximum roof load and the maximum permitted gross weight of the vehicle. This also applies when add-on carrying equipment (e.g. a sports and luggage container, a ski rack) is mounted. Otherwise, the basic carrier bars, add-on carrying equipment and/or loads may come loose from the vehicle, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.

If the permissible gross weight is exceeded, then road safety is impaired and driving characteristics, in addition to steering and braking characteristics, can deteriorate considerably. Overloaded tyres can overheat and explode as a result. There is a risk of an accident.

When loading your vehicle, always adhere to its permissible gross weight, including vehicle occupants.

General safety notes

For the installation/removal of add-on carrying equipment (a sports and luggage container, a ski rack, etc.), please observe the respective installation instructions.

Take note of the change in the vehicle dimensions when the basic carrier bars are mounted.

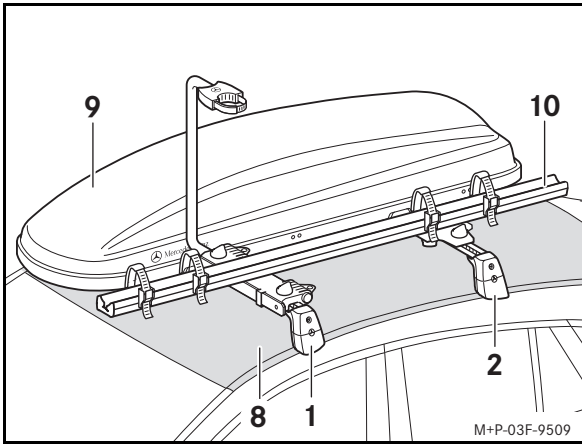
For safety reasons, and in order to save fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when not in use.

Do not enter an automatic car wash when the basic carrier bars are installed on the vehicle.

Important

When the basic carrier bars are mounted, the vehicle interior can be aired by raising the panorama sliding sunroof. When the basic carrier bars are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened further.

Payload



The maximum payload is determined as follows (example):

Permissible roof load (8):	165 lb (75 kg)
Minus the unladen weight of the basic carrier bars (1 and 2):	12.3 lb (5.6 kg)
Minus the weight of additional carrier equipment (9 and 10):	41.9 lb (19 kg)
Maximum permissible load:	110.8 lb (50.4 kg)

Important

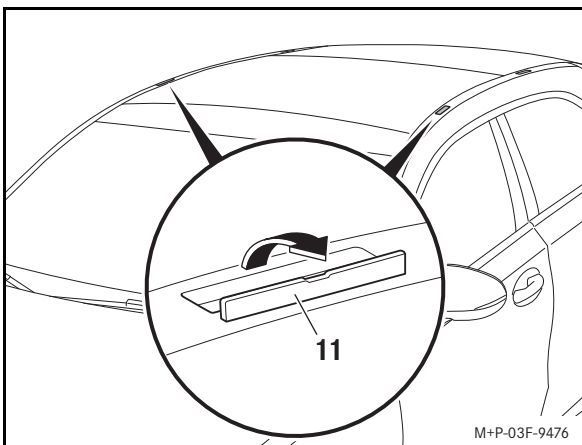
Observe the permissible roof load of the vehicle; see the vehicle Owner's Manual.

When transporting a load on the roof, observe national road traffic licensing regulations and all relevant country-specific regulations. The load may not protrude more than the legally prescribed dimensions, or must be marked appropriately if it does.

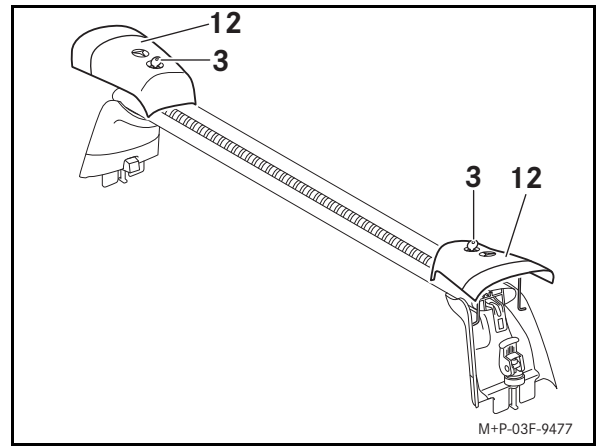
Installation

The installation/removal is illustrated using front basic carrier bar (1) by way of example. Installation/removal of rear basic carrier bar (2) is carried out in the same way.

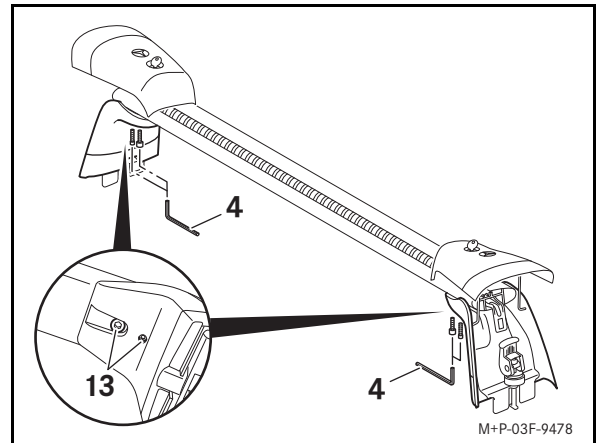
Carry out installation/removal with the help of a second person.



1. Open covers (11) carefully in the direction of the arrow.



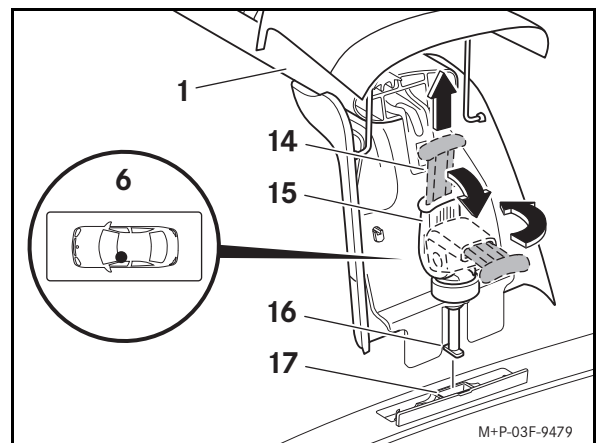
2. Unlock protective caps (12) on both sides with key (3) and fold them up.



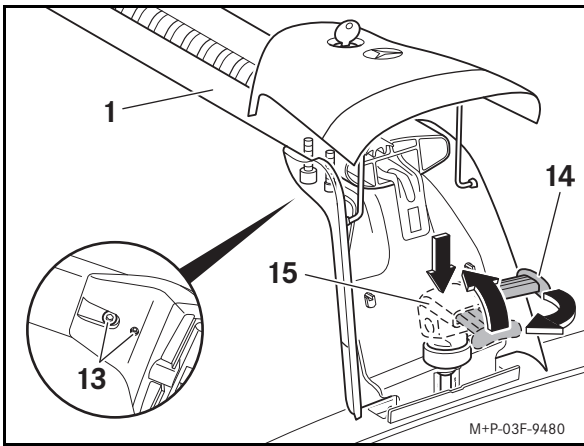
3. Loosen screws (13) with tool (4) a quarter of a revolution.

Note:

Loosening screws (13) allows you to precisely adjust the basic carrier bars to the width of the vehicle roof. This adjustment only needs to be carried out at the first installation.



4. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (14) upwards. Fold quick-tightening device (15) down and then turn it to the left.
5. Place basic carrier bar (1) as shown in front left installation location (6) onto the vehicle roof so that feet (16) are in the fastening points (17).



6. On both sides of basic carrier bar (1) press quick-tightening device (15) down, keep it held down and turn it to the left. Fold quick-tightening device (15) upwards as far as it will go and press down red lever (14).
7. Tighten screws (13) with tool (4).
8. Fold down cover caps (12) on both sides and lock them with key (3).
9. Install rear basic carrier bar (2) in the same way.



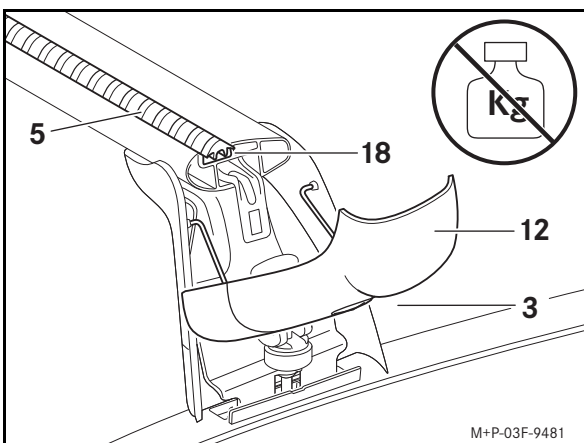
WARNING

Check that the basic carrier bars are securely attached before every journey and also during long journeys. If necessary, tighten the screws. Repeat these checks at regular intervals, depending on the road surface conditions and at the latest after 1552 miles (2500 km) of continuous use.

Do not apply lubricants to the screws of the basic carrier bars. The screws could then loosen and the basic carrier bars could become detached from your vehicle together with the add-on carrying equipment and the load, thereby causing injury to you and others and/or damage to property, including to your own vehicle.

Do not use damaged or defective basic carrier bars or add-on carrying equipment. The basic carrier bars together with the add-on carrying equipment and the load could come loose from the vehicle, thereby injuring you and other persons and/or causing material damage, including to your vehicle.

Mounting add-on carrying equipment



1. Unlock cover caps (12) on both sides with key (3) and fold them up.
2. If already installed, pull out cover profile (5).

Important

Do not subject the folded up cover caps to a load. They may become damaged or break off.

3. Push the bracket of the carrying equipment into slot (18).

Further information can be found in the installation instructions of the respective add-on carrying equipment.

Installing the cover profile

If no additional equipment is installed on the basic carrier bars, cover strips (5) should be fitted in order to reduce wind noise.

1. Place cover profile (5) on the basic carrier bar and push it into slot (18).

2. Cut cover profiles (5) to size.

Basic carrier bar, front (1):

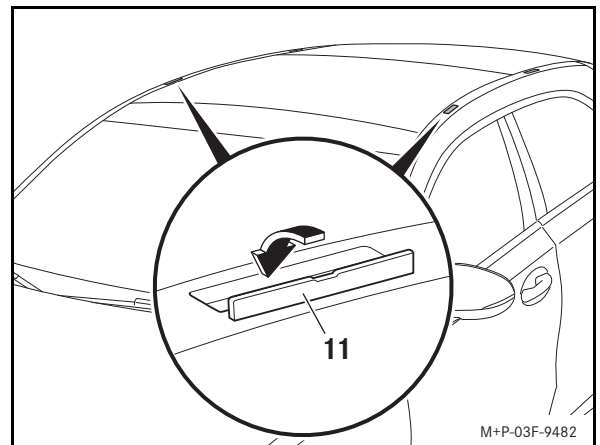
38 inch (965 mm)

Basic carrier bar, rear (2):

35 inch (895 mm)

Removing

1. Remove any add-on carrying equipment which is installed; see the installation instructions of the respective add-on carrying equipment.
2. Unlock protective caps (12) on both sides with key (3) and fold them up.
3. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (14) upwards. Fold quick-tightening device (15) down and then turn it to the left.
4. Remove basic carrier bars (1) from the vehicle roof.



5. Close covers (11) completely.
6. On both sides of basic carrier bar (1) turn quick-tightening device (15) to the left. Fold quick-tightening device (15) up as far as it will go. Press red lever (14) down.
7. Fold down cover caps (12) on both sides and lock them with key (3).

Note:

Store the basic carrier bars in a clean and safe place.



Congratulations on the purchase of your new Genuine Mercedes-Benz basic carrier bars.

We hope you enjoy using your new accessory.

Validity

These Installation Instructions for the basic carrier bars are approved for the Mercedes-Benz A-Class of the W177 model series.

The basic carrier bars serve the transportation of cargo on the roof of the Mercedes-Benz A-Class of the W177 model series. For the securing of cargo, suitable add-on carrying equipment (e.g. sports and luggage container, ski rack) is required in addition to the basic carrier bars. For safety reasons, Mercedes-Benz recommends only using accessories approved for use on Mercedes-Benz vehicles in conjunction with these basic carrier bars.

Parts included

- (1) Basic carrier bar, front
- (2) Basic carrier bar, rear
- (3) Key (set of 4)
- (4) Tool
- (5) Cover strip (set of 2)

Marked positions

- (6) Installation location, front left
- (7) Installation location, front right

Equipment required

- Scissors

Technical data

Weight of basic carrier bars:	12.3 lb (5.6 kg)
Permissible roof load:	165 lb (75 kg)
Maximum load on basic carrier bars:	153 lb (69.4 kg)
Usable width of basic carrier bars:	34 inch (860 mm)
Installation height of basic carrier bars ^a :	6 inch (150 mm)
a. Additional height of the basic carrier bars which must be added to the vehicle height.	

Note

Each step of the Installation Instructions, as well as the warnings, general safety information and notes provided, must be followed exactly.

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use an authorized Mercedes-Benz Center for this purpose.

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in the illustrations of these Installation Instructions.

Important safety notes



WARNING

Only install the basic carrier bars on the Mercedes-Benz A-Class (W177) and in accordance with these Installation Instructions.

Otherwise, the basic carrier bars, add-on carrying equipment and/or cargo may come loose from the vehicle, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.



WARNING

The cargo on the roof increases the surface area exposed to the wind, which also raises the vehicle's center of gravity, thus causing a change in driving characteristics. For example, the additional weight on the roof of the vehicle may impair braking performance, cornering ability and the acceleration characteristics of the vehicle.

Therefore, do not exceed a speed of 81 mph (130 km/h), even when driving with unladen basic carrier bars installed on the vehicle, and take extra precautions.

Always adapt your driving style to the prevailing road, traffic and weather conditions and drive with particular care if the roof is laden.



WARNING

Do not exceed the maximum roof load and the maximum permitted gross weight of the vehicle. This also applies when add-on carrying equipment (e.g. a sports and luggage container, a ski rack) is mounted. Otherwise, the basic carrier bars, add-on carrying equipment and/or cargo may come loose from the vehicle, resulting in injury to you and other persons and/or damage to property, including your vehicle.

If the permissible gross weight is exceeded, then road safety is impaired and driving characteristics, in addition to steering and braking characteristics, can deteriorate considerably. Overloaded tires can overheat and explode as a result. There is a risk of an accident.

When loading your vehicle, always adhere to its permissible gross weight, including vehicle occupants.

General safety notes

For the installation/removal of add-on carrying equipment (a sports and luggage container, a ski rack, etc.), please observe the respective installation instructions.

Take note of the change in the vehicle dimensions when the basic carrier bars are mounted.

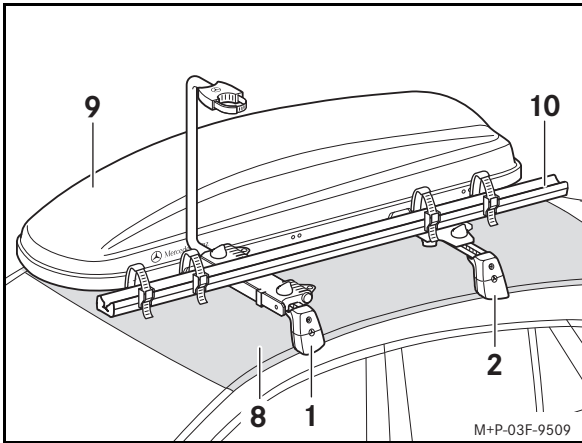
For safety reasons, and in order to save fuel, the basic carrier bars should be removed from the vehicle when not in use.

Do not enter an automatic car wash when the basic carrier bars are installed on the vehicle.

Important

When the basic carrier bars are mounted, the vehicle interior can be aired by raising the panorama sliding sunroof. When the basic carrier bars are mounted, the panorama sliding sunroof cannot be opened further.

Payload



The maximum payload is determined as follows (example):

Permissible roof load (8):	165 lb (75 kg)
Minus the unladen weight of the basic carrier bars (1 and 2):	12.3 lb (5.6 kg)
Minus the weight of additional carrier equipment (9 and 10):	41.9 lb (19 kg)
Maximum permissible load:	110.8 lb (50.4 kg)

Important

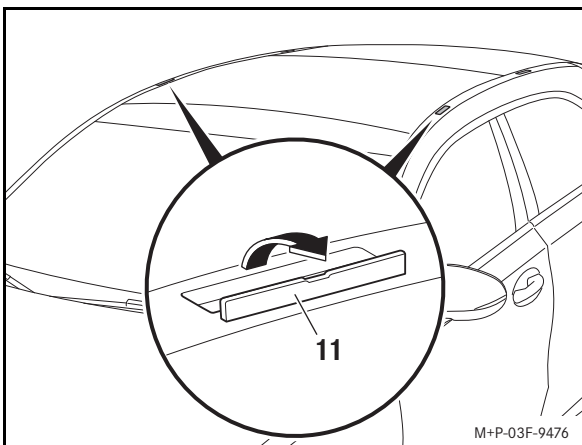
Observe the permissible roof load of the vehicle; see the vehicle Operator's Manual.

When transporting cargo on the roof, observe national road traffic licensing regulations and all relevant country-specific regulations. The cargo may not protrude more than the legally prescribed dimensions, or must be marked appropriately if it does.

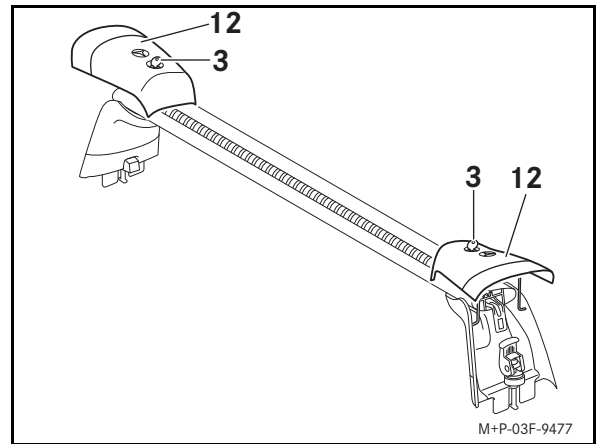
Installation

The installation/removal is illustrated using front basic carrier bar (1) by way of example. Installation/removal of rear basic carrier bar (2) is carried out in the same way.

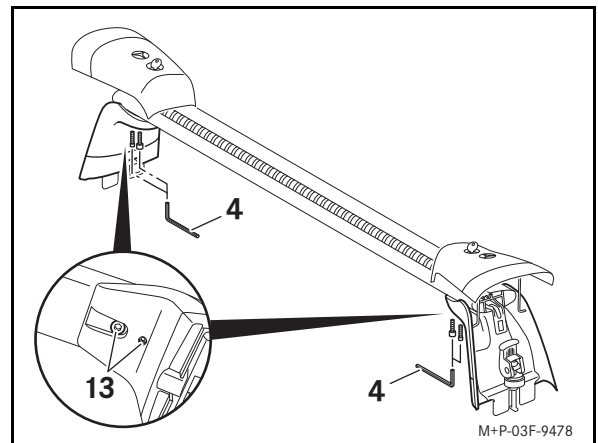
Carry out installation/removal with the help of a second person.



1. Open covers (11) carefully in the direction of the arrow.



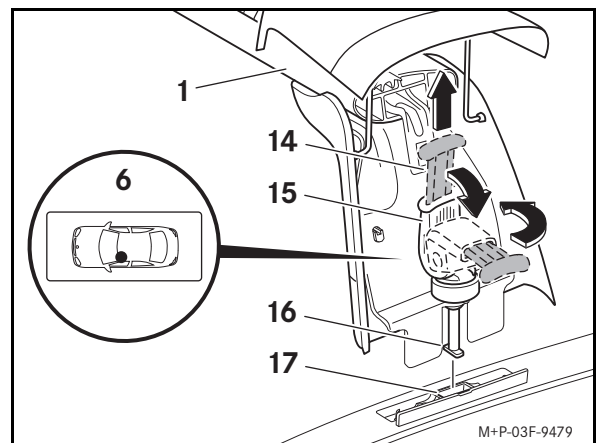
2. Unlock protective caps (12) on both sides with key (3) and fold them up.



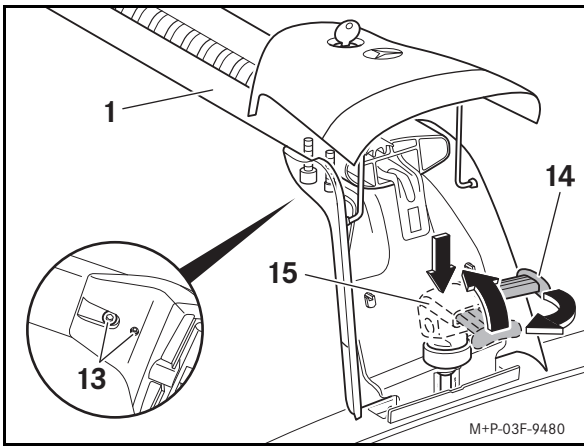
3. Loosen screws (13) with tool (4) a quarter of a revolution.

Note:

Loosening screws (13) allows you to precisely adjust the basic carrier bars to the width of the vehicle roof. This adjustment only needs to be carried out at the first installation.



4. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (14) upwards. Fold quick-tightening device (15) down and then turn it to the left.
5. Place basic carrier bar (1) as shown in front left installation location (6) onto the vehicle roof so that feet (16) are in the fastening points (17).



6. On both sides of basic carrier bar (1) press quick-tightening device (15) down, keep it held down and turn it to the left. Fold quick-tightening device (15) upwards as far as it will go and press down red lever (14).
7. Tighten screws (13) with tool (4).
8. Fold down cover caps (12) on both sides and lock them with key (3).
9. Install rear basic carrier bar (2) in the same way.



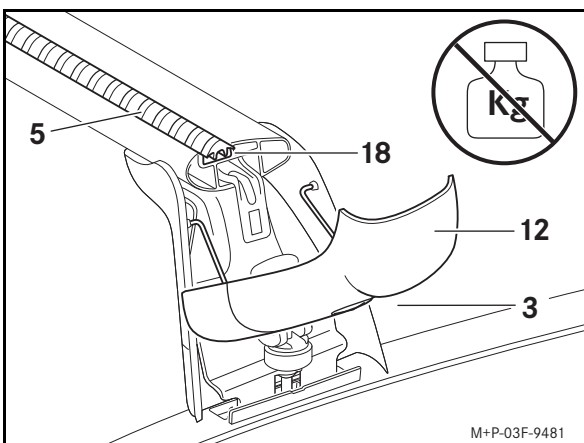
WARNING

Check that the basic carrier bars are securely attached before every journey and also during long journeys. If necessary, tighten the screws. Repeat these checks at regular intervals, depending on the road surface conditions and at the latest after 1552 miles (2500 km) of continuous use.

Do not apply lubricants to the screws of the basic carrier bars. The screws could then loosen and the basic carrier bars could become detached from your vehicle together with the add-on carrying equipment and the cargo, thereby causing injury to you and others and/or damage to property, including to your own vehicle.

Do not use damaged or defective basic carrier bars or add-on carrying equipment. The basic carrier bars together with the add-on carrying equipment and the cargo could come loose from the vehicle, thereby injuring you and other persons and/or causing material damage, including to your vehicle.

Mounting add-on carrying equipment



1. Unlock cover caps (12) on both sides with key (3) and fold them up.
2. If already installed, pull out cover profile (5).

Important

Do not subject the folded up cover caps to a load. They may become damaged or break off.

3. Push the bracket of the carrying equipment into slot (18).

Further information can be found in the installation instructions of the respective add-on carrying equipment.

Installing the cover profile

If no additional equipment is installed on the basic carrier bars, cover strips (5) should be fitted in order to reduce wind noise.

1. Place cover profile (5) on the basic carrier bar and push it into slot (18).

2. Cut cover profiles (5) to size.

Basic carrier bar, front (1):

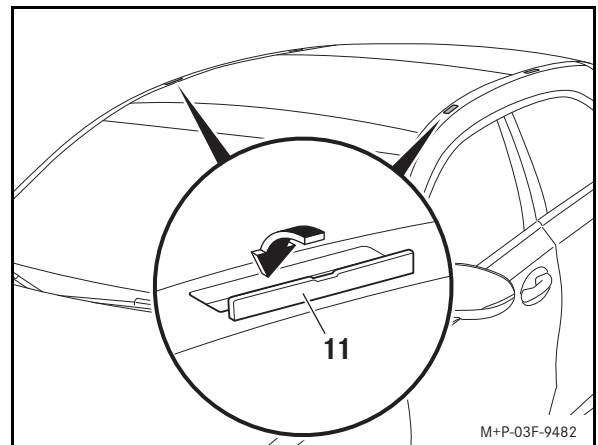
38 inch (965 mm)

Basic carrier bar, rear (2):

35 inch (895 mm)

Removing

1. Remove any add-on carrying equipment which is installed; see the installation instructions of the respective add-on carrying equipment.
2. Unlock protective caps (12) on both sides with key (3) and fold them up.
3. On both sides of basic carrier bar (1), pull red lever (14) upwards. Fold quick-tightening device (15) down and then turn it to the left.
4. Remove basic carrier bars (1) from the vehicle roof.



5. Close covers (11) completely.
6. On both sides of basic carrier bar (1) turn quick-tightening device (15) to the left. Fold quick-tightening device (15) up as far as it will go. Press red lever (14) down.
7. Fold down cover caps (12) on both sides and lock them with key (3).

Note:

Store the basic carrier bars in a clean and safe place.



Félicitations pour l'acquisition de vos nouvelles barres de toit d'origine Mercedes-Benz.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de leur utilisation.

Validité

Ces instructions de montage des barres de toit s'appliquent à la Mercedes-Benz Classe A, série W177.

Les barres de toit servent à transporter des charges sur le toit de la Mercedes-Benz Classe A, série W177. Outre les barres de toit, des accessoires de portage adaptés (coffre de toit, porte-skis, etc.) sont nécessaires pour arrimer les charges. Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Clé (4 pièces)
- (4) Outil
- (5) Profilé de recouvrement (2 pièces)

Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage avant droit

Matériel nécessaire

- Paire de ciseaux

Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit:	5,6 kg
Charge autorisée sur le toit:	75 kg
Charge maximale autorisée sur les barres de toit:	69,4 kg
Largeur utilisable des barres de toit:	860 mm
Hauteur de montage des barres de toit ^a :	150 mm
a. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule.	

Nota

Suivez scrupuleusement, point par point, les instructions de montage, les avertissements, les consignes générales de sécurité et les recommandations d'ordre général.

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

Consignes de sécurité importantes



ATTENTION

Ne montez les barres de toit que sur la Mercedes-Benz Classe A, série W177 et conformément à ces instructions de montage.

Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.



ATTENTION

La charge transportée sur le toit représente une augmentation de la surface exposée au vent et entraîne une élévation du centre de gravité du véhicule et par conséquent une modification de son comportement routier. Le poids supplémentaire transporté sur le toit peut par exemple altérer l'action des freins, la tenue de route dans les virages et la capacité d'accélération du véhicule.

Par conséquent, ne dépassez pas la vitesse maximale de 130 km/h et conduisez toujours avec beaucoup de prudence lors de l'utilisation des barres de toit, même si elles ne sont pas chargées.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques du moment et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.



ATTENTION

Respectez impérativement la charge maximale sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Le dépassement du poids total autorisé compromet la sécurité de marche, ce qui peut considérablement altérer le comportement routier, la manœuvrabilité et le comportement au freinage. Des pneus surchargés peuvent surchauffer et par conséquent éclater. Il y a risque d'accident.

Veillez à ce que le poids total autorisé ne soit pas dépassé du fait de la charge utile, occupants compris.

Consignes de sécurité générales

Pour le montage et le démontage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes. Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

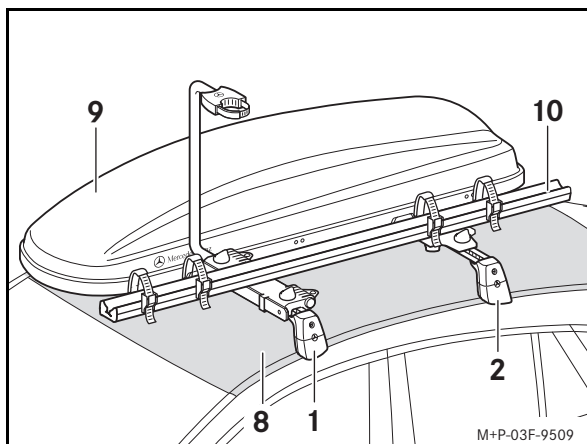
Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

Important!

Lorsque les barres de toit sont montées, vous pouvez ventiler l'habitacle en soulevant le toit ouvrant panoramique. Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert davantage lorsque les barres de toit sont montées.

Charge



La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (8):	75 kg
moins le poids propre des barres de toit (1 et 2):	5,6 kg
moins le poids propre des accessoires de portage (9 et 10):	19 kg
Charge maximale:	50,4 kg

Important!

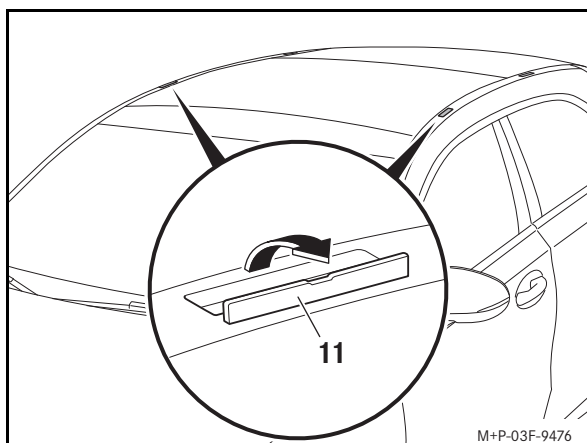
Respectez la charge autorisée sur le toit du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).

Concernant le transport d'objets sur le toit, tenez compte de la réglementation relative à l'autorisation de mise en circulation des véhicules automobiles ainsi que des dispositions en vigueur dans le pays où vous vous trouvez. Les objets transportés ne doivent pas dépasser les cotes prescrites par la loi ou doivent être signalés de manière appropriée.

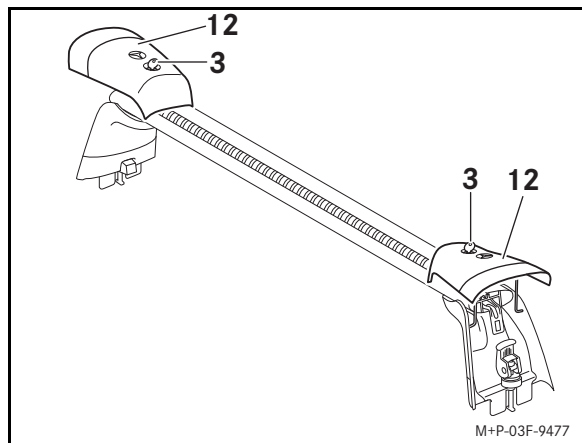
Montage

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant (1). Le montage et le démontage de la barre de toit arrière (2) s'effectuent de manière identique.

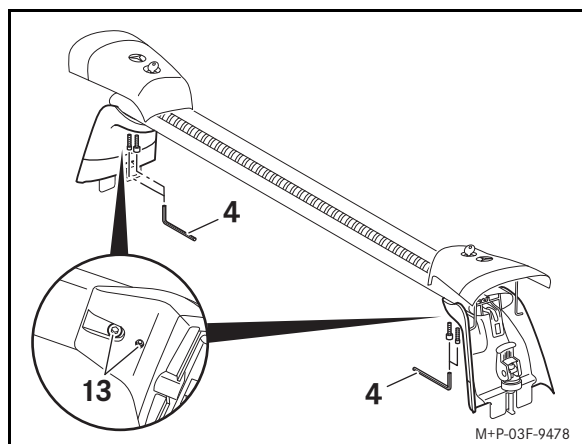
Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage et au démontage.



1. Ouvrez avec précaution les caches (11) dans le sens de la flèche.



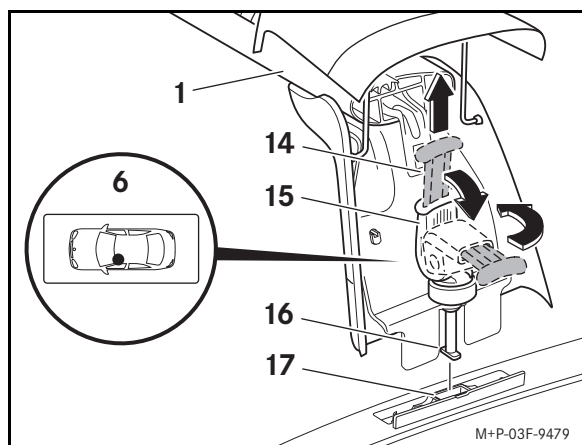
2. Ouvrez les caches (12) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.



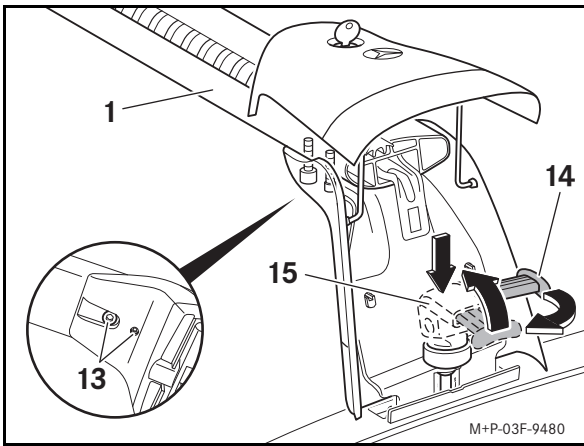
3. Desserrez les vis (13) en les tournant d'un quart de tour à l'aide de l'outil (4).

Nota:

Le desserrage des vis (13) permet d'adapter correctement les barres de toit à la largeur du toit du véhicule. Ce réglage n'est à effectuer qu'une seule fois, lors du premier montage.



4. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (14) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (15) et tournez-le vers la droite.
5. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, au niveau de l'emplacement de montage avant gauche (6), comme indiqué sur l'illustration, et veillez à ce que les pieds (16) s'encastrent dans les points de fixation (17).



6. De chaque côté de la barre de toit (1), poussez le levier de blocage rapide (15) vers le bas, maintenez-le dans cette position et tournez-le vers la gauche. Relevez le levier de blocage rapide (15) jusqu'en butée, puis poussez le levier rouge (14) vers le bas.
7. Serrez les vis (13) avec l'outil (4).
8. Rabattez les caches (12) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (3).
9. Montez la barre de toit arrière (2) en procédant de façon identique.



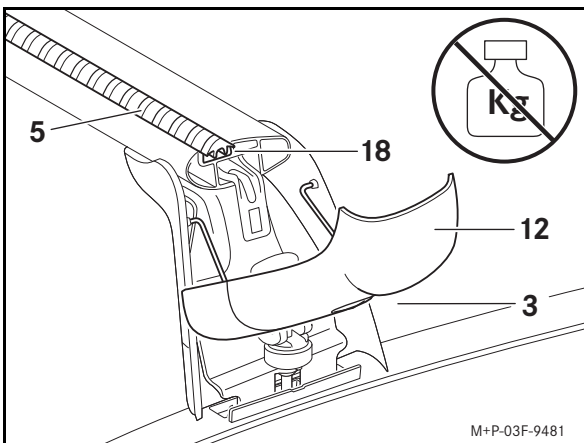
ATTENTION

Contrôlez la fixation des barres de toit avant chaque trajet et pendant un long voyage et resserrez les vis si nécessaire. Répétez ce contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard cependant après 2 500 km d'utilisation constante.

N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis des barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes, et les barres de toit, les accessoires de portage et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et vous blesser ou blesser d'autres personnes et/ou causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

N'utilisez pas de barres de toit ni d'accessoires de portage endommagés ou défectueux. Les barres de toit, les accessoires de portage et les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Montage d'accessoires de portage



1. Ouvrez les caches (12) situés des 2 côtés avec la clé (3) et abaissez-les.
2. Le cas échéant, retirez les profilés de recouvrement (5) déjà montés.

Important!

N'exercez pas de pression sur les caches lorsqu'ils sont rabattus. Vous risqueriez de les endommager ou de les casser.

3. Introduisez la fixation de l'accessoire de portage dans la rainure (18).
Vous trouverez de plus amples informations dans les instructions de montage fournies avec l'accessoire de portage.

Montage des profilés de recouvrement

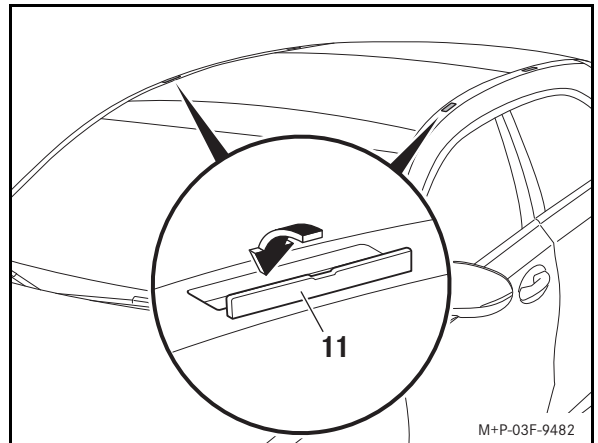
Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (5) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

1. Posez les profilés de recouvrement (5) sur les barres de toit et enclenchez-les dans la rainure (18).
2. Découpez les profilés de recouvrement (5).

Barre de toit avant (1):	965 mm
Barre de toit arrière (2):	895 mm

Démontage

1. Le cas échéant, démontez les accessoires de portage montés (voir les instructions de montage fournies avec les accessoires de portage).
2. Ouvrez les caches (12) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.
3. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (14) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (15) et tournez-le vers la droite.
4. Retirez la barre de toit (1) du toit du véhicule.



5. Fermez complètement les caches (11).
6. De chaque côté de la barre de toit (1), tournez le levier de blocage rapide (15) vers la gauche. Relevez les leviers de blocage rapide (15) jusqu'en butée. Poussez le levier rouge (14) vers le bas.
7. Rabattez les caches (12) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (3).

Nota:

Rangez les barres de toit dans un endroit propre et sûr.



¡Felicidades por la compra de su nuevo soporte básico original Mercedes-Benz!

Le deseamos que disfrute de su uso.

Validez

Las presentes instrucciones de montaje de los soportes básicos están autorizadas para la Clase A de Mercedes-Benz, serie W177.

Los soportes básicos sirven para transportar carga sobre el techo del vehículo de la Clase A de Mercedes-Benz, serie W177. Para la fijación de la carga, además de los soportes básicos se necesitan las superestructuras portantes adecuadas (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.). Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar solamente accesorios que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para ser usados con estos soportes básicos.

Componentes

- (1) Soporte básico delantero
- (2) Soporte básico trasero
- (3) Llave (4 unidades)
- (4) Herramienta
- (5) Perfil cobertero (2 unidades)

Puntos de marcación

- (6) Lugar de montaje delantero izquierdo
- (7) Lugar de montaje delantero derecho

Medios auxiliares necesarios

- Tijera

Datos técnicos

Peso propio de los soportes básicos:	5,6 kg
Carga autorizada sobre el techo:	75 kg
Carga máxima sobre los soportes básicos:	69,4 kg
Ancho utilizable de los soportes básicos:	860 mm
Altura de montaje de los soportes básicos ^a :	150 mm
a. Altura adicional de los soportes básicos que debe sumarse a la altura del vehículo.	

Indicación

Deberá seguir y cumplir con exactitud cada paso de trabajo de las instrucciones de montaje, las indicaciones de advertencia, las indicaciones relativas a la seguridad y las indicaciones generales.

En caso de que surjan dificultades al efectuar el montaje, acuda a un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un punto de servicio Mercedes-Benz.

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las figuras de las instrucciones de montaje.

Indicaciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA

Monte los soportes básicos exclusivamente sobre el Mercedes-Benz Clase A W177 y según las presentes instrucciones de montaje.

De lo contrario, los soportes básicos, las superestructuras portantes y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.



ADVERTENCIA

La carga sobre el techo ofrece una mayor superficie expuesta al viento de marcha y ocasiona una elevación del centro de gravedad del vehículo y, con ello, se modifica el comportamiento de marcha. Por ejemplo, el peso adicional sobre el techo del vehículo puede empeorar el efecto de frenado, el comportamiento de marcha en las curvas y la capacidad de aceleración del vehículo.

Por tanto, no sobrepase una velocidad máxima de 130 km/h con los soportes básicos montados incluso sin carga y circule siempre con la máxima precaución.

Adapte siempre el modo de conducir a las condiciones actuales de la calzada, del tráfico y a las condiciones climatológicas, y circule con especial precaución si lleva carga sobre el techo.



ADVERTENCIA

Observe en todo caso la carga máxima sobre el techo y el peso máximo autorizado del vehículo, también cuando utilice superestructuras portantes (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.). De lo contrario, los soportes básicos, las superestructuras portantes y/o la carga podrían desprenderse del vehículo y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales al vehículo.

Si sobrepasa el peso máximo autorizado, la seguridad de marcha, las cualidades de marcha así como la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado pueden verse notablemente afectados. Los neumáticos sobrecargados se pueden sobrecalentar y, como consecuencia de ello, reventar. Existe peligro de accidente.

Mantenga siempre el peso máximo autorizado del vehículo cuando lleve carga, incluidos los ocupantes del vehículo.

Indicaciones generales referentes a la seguridad

Al montar/desmontar superestructuras portantes (caja portaequipajes de techo, portaesquí, etc.), observe las respectivas instrucciones de montaje.

Tenga en cuenta que las medidas del vehículo se modifican con los soportes básicos montados.

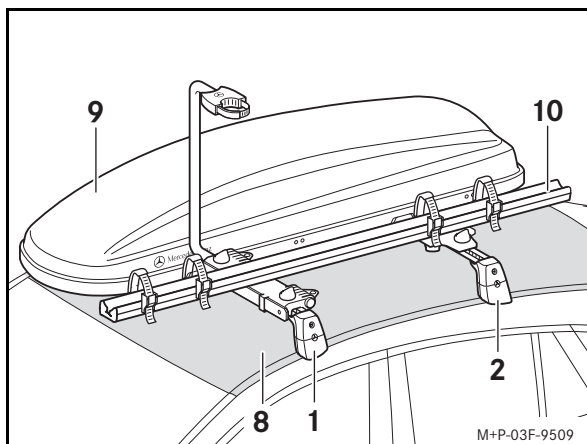
Por razones de seguridad y para ahorrar combustible debe desmontar los soportes básicos del vehículo si no se van a utilizar.

No entre en un túnel de lavado con los soportes básicos montados.

Indicación importante:

Con los soportes básicos montados es posible ventilar el habitáculo elevando el techo corredizo panorámico. Con los soportes básicos montados no se puede abrir el techo corredizo panorámico.

Carga



Determine la carga máxima del modo siguiente (ejemplo):

Carga autorizada sobre el techo (8):	75 kg
menos el peso propio de los soportes básicos (1 y 2):	5,6 kg
menos el peso propio de las superestructuras (9 y 10):	19 kg
Carga máxima:	50,4 kg

Indicación importante:

Tenga en cuenta la carga autorizada sobre el techo del vehículo, vea las instrucciones de servicio del vehículo.

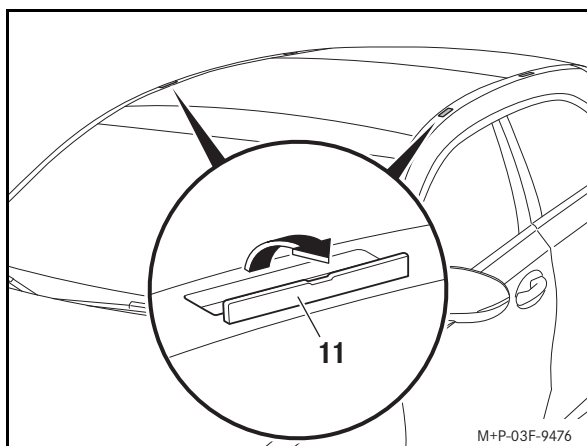
En los transportes sobre techo han de cumplirse las normas del reglamento sobre permisos de circulación y las normas locales. La carga no debe sobrepasar las medidas prescritas legalmente o deberá marcarla adecuadamente.

Montaje

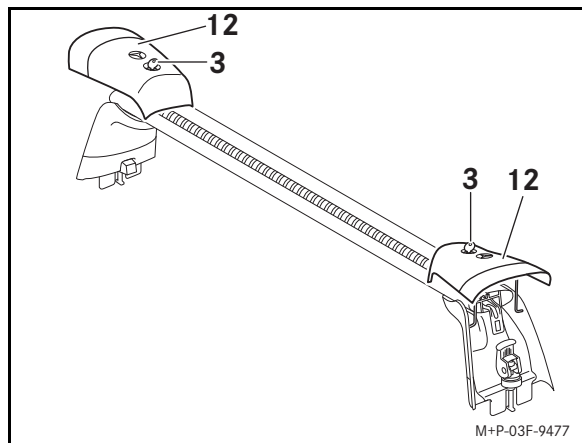
El montaje/desmontaje se representa en el soporte básico delantero (1).

El montaje/desmontaje del soporte básico trasero (2) se ha de realizar de la misma manera.

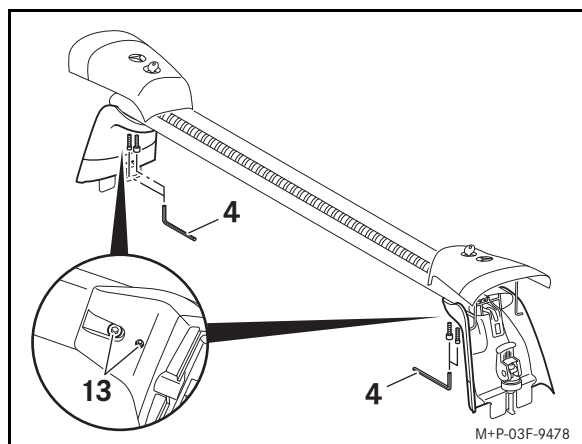
Realice el montaje/desmontaje con la ayuda de otra persona.



1. Abra las cubiertas (11) con cuidado en la dirección indicada por la flecha.



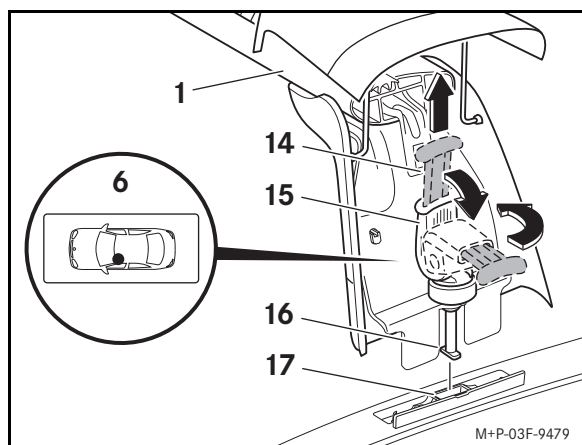
2. Abra las tapas protectoras (12) con la llave (3) a ambos lados y levántelas.



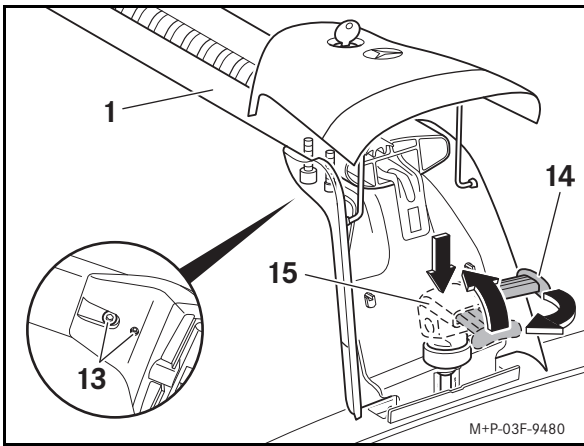
3. Afloje los tornillos (13) con la herramienta (4) un cuarto de vuelta.

Indicación:

El aflojamiento de los tornillos (13) sirve para adaptar exactamente los soportes básicos al ancho del techo del vehículo. Este ajuste únicamente se debe realizar durante el primer montaje.



4. Tire de la palanca roja (14) hacia arriba a ambos lados del soporte básico (1). Baje la fijación rápida (15) y gírela hacia la derecha.
5. Coloque el soporte básico (1) sobre el techo del vehículo como se muestra en el lugar de montaje delantero izquierdo (6), de modo que las bases (16) se encuentren exactamente en los puntos de fijación (17).



6. En ambos lados del soporte básico (1), presione la fijación rápida (15) hacia abajo, manténgala presionada y gírela hacia la izquierda. Levante la fijación rápida (15) hasta el tope y presione la palanca roja (14) hacia abajo.
7. Apriete los tornillos (13) con la herramienta (4).
8. Baje las tapas protectoras (12) a ambos lados y ciérrelas con la llave (3).
9. Monte el soporte básico trasero (2) de la misma manera.



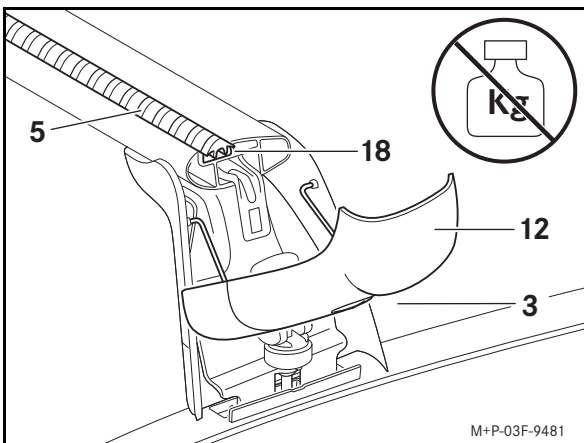
ADVERTENCIA

Verifique que los soportes básicos estén firmemente sujetos antes de iniciar cualquier viaje y también durante el transcurso de viajes largos y reapriete los tornillos en caso necesario. Repita este control a intervalos regulares dependiendo de la naturaleza de la calzada, como muy tarde, al cabo de 2.500 km de uso continuado.

No utilice lubricantes en los tornillos de los soportes básicos. Los tornillos podrían aflojarse por sí solos y los soportes básicos podrían desprenderse del vehículo junto con las superestructuras portantes y la carga y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar también daños materiales en su vehículo.

No utilice ningún soporte básico ni superestructuras portantes que presenten daños o defectos. Los soportes básicos podrían desprenderse del vehículo junto con las superestructuras portantes y la carga y ocasionarle a usted y a otras personas lesiones graves y/o causar daños materiales, incluso en su vehículo.

Montaje de las superestructuras portantes



1. Abra las tapas protectoras (12) a ambos lados con la llave (3) y levántelas.
2. Extraiga los perfiles coberteros (5) que puedan estar montados.

Indicación importante:

No someta a carga las tapas protectoras abiertas. Podrían resultar dañadas o romperse.

3. Inserte la fijación de la superestructura portante en la ranura (18).
Consulte las instrucciones de montaje de las superestructuras portantes correspondientes para obtener indicaciones más detalladas.

Montaje del perfil cobertero

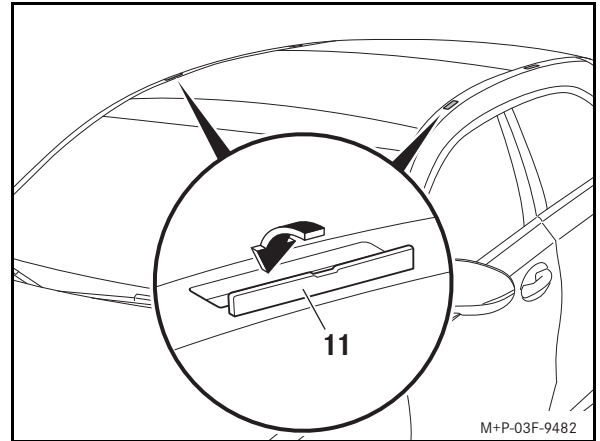
Si no utiliza superestructuras portantes, monte los perfiles coberteros (5) para reducir al máximo los ruidos aerodinámicos.

1. Coloque los perfiles coberteros (5) sobre los soportes básicos e insértelos en la ranura (18).
2. Recorte los perfiles coberteros (5):

Soporte básico delantero (1):	965 mm
Soporte básico trasero (2):	895 mm

Desmontaje

1. Desmonte las posibles superestructuras portantes, vea las instrucciones de montaje de las correspondientes superestructuras portantes.
2. Abra las tapas protectoras (12) con la llave (3) a ambos lados y levántelas.
3. Tire de la palanca roja (14) hacia arriba a ambos lados del soporte básico (1). Baje la fijación rápida (15) y gírela hacia la derecha.
4. Retire los soportes básicos (1) del techo del vehículo.



5. Cierre por completo las cubiertas (11).
6. En ambos lados del soporte básico (1), gire la fijación rápida (15) hacia la izquierda. Gire la fijación rápida (15) hacia arriba hasta el tope. Presione la palanca roja (14) hacia abajo.
7. Baje las tapas protectoras (12) a ambos lados y ciérrelas con la llave (3).

Indicación:

Guarde los soportes básicos en un lugar limpio y seguro.



Complimenti per aver scelto il nuovo supporto di base originale Mercedes-Benz.

Il suo utilizzo Le consentirà di apprezzare tutti i vantaggi del Suo veicolo.

Validità

Le presenti Istruzioni di montaggio dei supporti di base sono approvate per la Classe A Mercedes-Benz, serie W177.

I supporti di base servono a trasportare oggetti sul tetto del veicolo della Classe A Mercedes-Benz, serie W177. Per fissare il carico trasportato, oltre ai supporti di base, sono necessari sistemi modulari di trasporto per supporti (box per il tetto, portasci ecc.). Per motivi di sicurezza la Mercedes-Benz raccomanda di utilizzare esclusivamente accessori approvati per l'utilizzo in abbinamento ai presenti supporti di base.

Componenti

- (1) Supporto di base anteriore
- (2) Supporto di base posteriore
- (3) Chiave (4 unità)
- (4) Attrezzo
- (5) Profilo di copertura (2 unità)

Punti contrassegnati

- (6) Sede di montaggio anteriore sinistra
- (7) Sede di montaggio anteriore destra

Strumenti ausiliari necessari

- Forbici

Dati tecnici

Peso proprio dei supporti di base:	5,6 kg
Carico massimo ammesso sul tetto:	75 kg
Carico massimo ammesso sui supporti di base:	69,4 kg
Larghezza utile dei supporti di base:	860 mm
Altezza della sovrastruttura dei supporti di base ^a :	150 mm
a. Altezza supplementare dei supporti di base da aggiungere all'altezza del veicolo.	

Avvertenza

Attenersi scrupolosamente ad ogni singola operazione descritta nelle Istruzioni di montaggio, alle avvertenze, alle avvertenze generali per la sicurezza e alle indicazioni.

In caso di difficoltà durante il montaggio rivolgersi a un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda a tal proposito di rivolgersi a un punto di assistenza Mercedes-Benz.

Con riserva di modifiche ai dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni riportate nelle presenti Istruzioni di montaggio.

Avvertenze di sicurezza importanti



AVVERTENZA

Montare i supporti di base esclusivamente sulla Classe A Mercedes-Benz W177 e conformemente alle presenti Istruzioni di montaggio.

In caso contrario i supporti di base, i sistemi modulari di trasporto per supporti e/o il carico potrebbero staccarsi dal veicolo, provocando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.



AVVERTENZA

La sistemazione di carichi sul tetto determina una maggiore resistenza aerodinamica e uno spostamento verso l'alto del baricentro del veicolo. Ciò causa una modifica del comportamento di marcia del veicolo. Il peso aggiuntivo sul tetto del veicolo può ad esempio compromettere l'effetto frenante, il comportamento in curva e la capacità di ripresa del veicolo.

Anche in assenza di carico, ma con i supporti di base montati, non superare pertanto la velocità massima di 130 km/h e guidare sempre con particolare cautela.

Adeguare sempre il proprio stile di guida alle condizioni stradali, alla situazione del traffico e alle condizioni meteorologiche. Guidare con particolare cautela in presenza di carico sul tetto.



AVVERTENZA

Attenersi assolutamente al carico massimo ammesso sul tetto e al peso complessivo ammesso del veicolo anche in caso di utilizzo di sistemi modulari di trasporto per supporti (box per il tetto, portasci ecc.). In caso contrario i supporti di base, i sistemi modulari di trasporto per supporti e/o il carico potrebbero staccarsi dal veicolo, provocando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.

In caso di superamento del peso complessivo ammesso, la sicurezza di marcia risulta compromessa, le caratteristiche di marcia e il comportamento di sterzata e di frenata possono peggiorare notevolmente. I pneumatici sovraccarichi possono surriscaldarsi e scoppiare. In questo caso sussiste il pericolo di incidenti!

Osservare sempre il peso complessivo ammesso del veicolo, considerando sia il carico utile che gli occupanti.

Avvertenze di sicurezza generali

Per il montaggio/lo smontaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti (box per il tetto, portasci ecc.) è necessario attenersi alle istruzioni di montaggio corrispondenti.

Tenere conto della variazione delle dimensioni del veicolo in seguito al montaggio dei supporti di base.

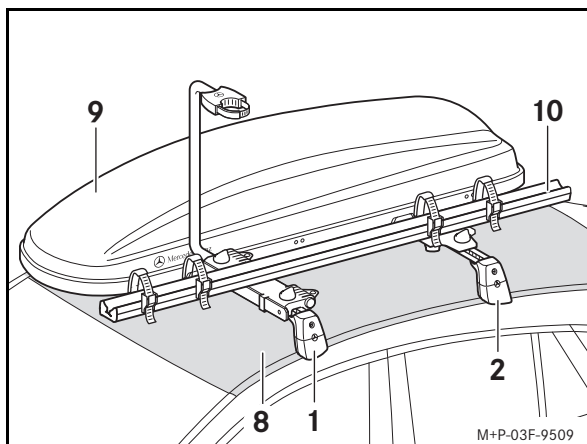
Per motivi di sicurezza e di risparmio di carburante si consiglia di smontare i supporti di base quando non vengono utilizzati.

Non introdurre il veicolo nell'impianto di lavaggio con i supporti di base montati.

Importante!

Con i supporti di base montati l'abitacolo può essere ventilato sollevando il tetto scorrevole panoramico. Con i supporti di base montati non è possibile aprire ulteriormente il tetto scorrevole panoramico.

Carico utile



Il carico massimo ammesso viene determinato nel seguente modo (esempio):

Carico massimo ammesso sul tetto (8):	75 kg
meno il peso proprio dei supporti di base (1 e 2):	5,6 kg
meno il peso proprio dei sistemi modulari di trasporto (9 e 10):	19 kg
Carico massimo ammesso:	50,4 kg

Importante!

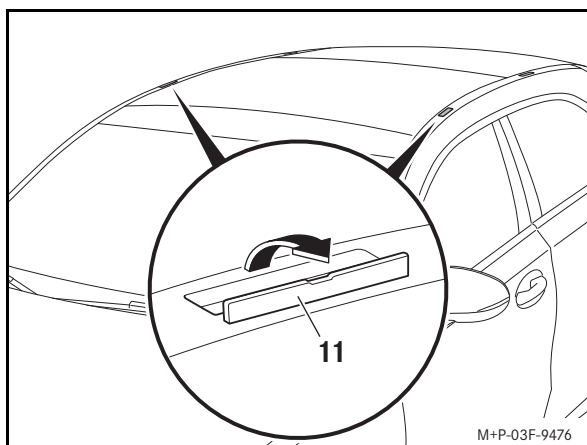
Attenersi al carico massimo ammesso sul tetto, vedi le Istruzioni d'uso del veicolo!

Per i trasporti sul tetto è necessario attenersi alle norme del Codice della strada, nonché a tutte le norme nazionali vigenti in materia. Il carico trasportato non deve sporgere oltre le dimensioni prescritte per legge oppure deve essere opportunamente contrassegnato.

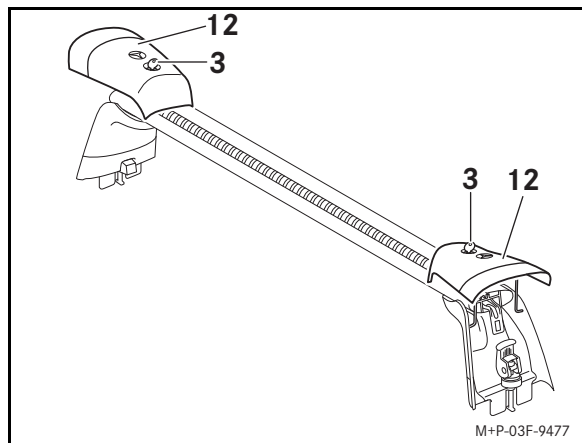
Montaggio

Il montaggio/lo smontaggio viene descritto per il supporto di base anteriore (1). Il montaggio/lo smontaggio del supporto di base posteriore (2) deve essere effettuato in maniera analoga.

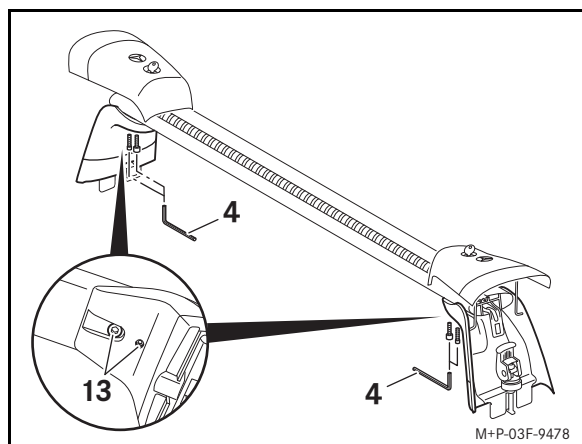
Eseguire il montaggio/lo smontaggio facendosi aiutare da una seconda persona.



1. Aprire con cautela le coperture (11) nella direzione indicata dalla freccia.



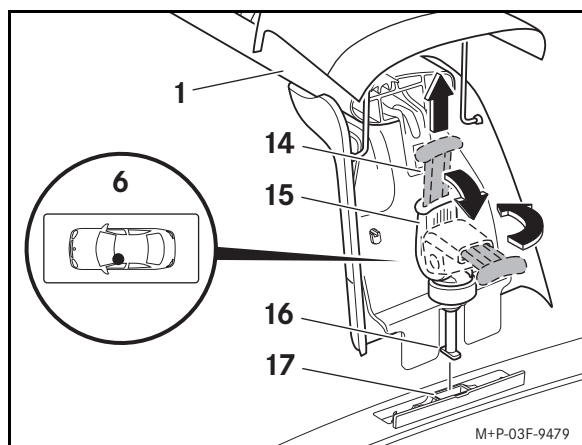
2. Aprire i coperchietti (12) su entrambi i lati con la chiave (3) e sollevarli.



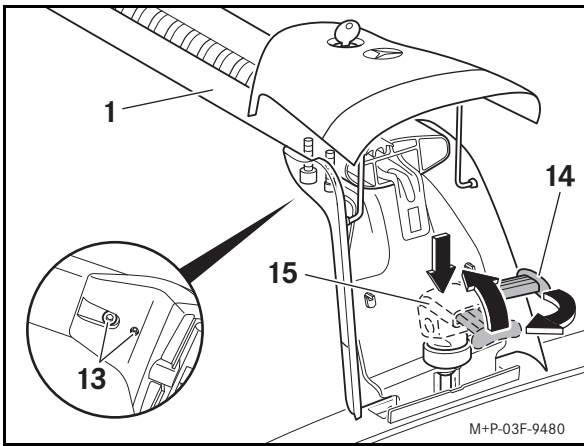
3. Svitare le viti (13) di un quarto di giro con l'attrezzo (4).

Avvertenza:

L'allentamento delle viti (13) serve ad adattare con precisione i supporti di base alla larghezza del tetto del veicolo. Questa regolazione deve essere eseguita solo al primo montaggio.



4. Su entrambi i lati del supporto di base (1) tirare verso l'alto la levetta rossa (14). Ribaltare verso il basso il dispositivo a serraggio rapido (15), quindi ruotarlo verso destra.
5. Applicare il supporto di base (1) sul tetto del veicolo come illustrato sull'esempio della sede di montaggio anteriore sinistra (6) in modo che i piedini (16) si trovino nei punti di fissaggio (17).



6. Su entrambi i lati del supporto di base (1) spingere verso il basso il dispositivo a serraggio rapido (15), quindi ruotarlo verso sinistra tenendolo premuto. Ribaltare verso l'alto il dispositivo a serraggio rapido (15) fino all'arresto e premere verso il basso la levetta rossa (14).
7. Serrare a fondo le viti (13) con l'attrezzo (4).
8. Ribaltare verso il basso i coperchietti (12) su entrambi i lati e chiuderli con la chiave (3).
9. Montare il supporto di base posteriore (2) applicando la stessa procedura.



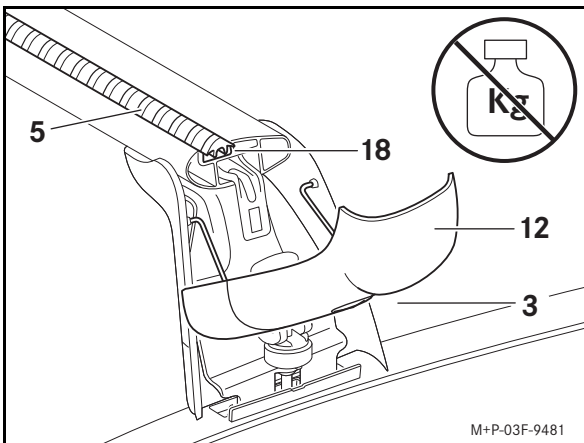
AVVERTENZA

Controllare il saldo posizionamento dei supporti di base prima di iniziare la marcia e anche durante un lungo viaggio e serrare nuovamente le viti, se necessario. Ripetere questo controllo in base alle caratteristiche del fondo stradale a intervalli regolari, tuttavia al più tardi dopo 2.500 km di utilizzo continuo.

Non utilizzare lubrificanti sulle viti dei supporti di base. In caso contrario le viti potrebbero allentarsi da sé e i supporti di base potrebbero staccarsi dal veicolo insieme ai sistemi modulari di trasporto per supporti e al carico trasportato causando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.

Non utilizzare supporti di base o sistemi modulari di trasporto per supporti danneggiati o difettosi. In caso contrario i supporti di base potrebbero staccarsi dal veicolo insieme ai sistemi modulari di trasporto per supporti e al carico trasportato causando lesioni al guidatore e ad altre persone e/o danni materiali anche al veicolo stesso.

Montaggio di sistemi modulari di trasporto per supporti



1. Aprire i coperchietti (12) su entrambi i lati con la chiave (3) e ribaltarli verso il basso.
2. Se necessario, estrarre i profili di copertura (5) già montati.

Importante!

Non caricare i coperchietti ribaltati verso il basso. Questi potrebbero subire dei danni o rompersi.

3. Inserire il supporto del sistema modulare di trasporto per supporti nella scanalatura (18).

Ulteriori avvertenze sono riportate nelle istruzioni di montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti.

Montaggio del profilo di copertura

Se non vengono utilizzati sistemi modulari di trasporto per supporti, è opportuno montare profili di copertura (5) per ridurre al minimo il fruscio aerodinamico.

1. Applicare i profili di copertura (5) sui supporti di base e inserirli nella scanalatura (18).
2. Tagliare i profili di copertura (5).

Supporto di base anteriore (1):

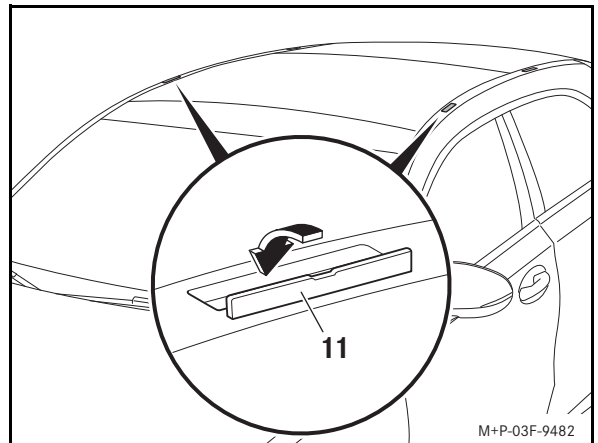
965 mm

Supporto di base posteriore (2):

895 mm

Smontaggio

1. Se necessario, smontare i sistemi modulari di trasporto per supporti montati, vedi le istruzioni di montaggio dei sistemi modulari di trasporto per supporti corrispondenti.
2. Aprire i coperchietti (12) su entrambi i lati con la chiave (3) e sollevarli.
3. Su entrambi i lati del supporto di base (1) tirare verso l'alto la levetta rossa (14). Ribaltare verso il basso il dispositivo a serraggio rapido (15), quindi ruotarlo verso destra.
4. Rimuovere i supporti di base (1) dal tetto del veicolo.



5. Chiudere completamente le coperture (11).
6. Su entrambi i lati del supporto di base (1) ruotare verso sinistra il dispositivo a serraggio rapido (15). Ribaltare verso l'alto il dispositivo a serraggio rapido (15) fino all'arresto. Spingere verso il basso la levetta rossa (14).
7. Ribaltare verso il basso i coperchietti (12) su entrambi i lati e chiuderli con la chiave (3).

Avvertenza:

Conservare i supporti di base in un luogo sicuro e pulito.

Hartelijk gefeliciteerd met uw nieuwe originele Mercedes-Benz basisdragers.

Wij wensen u veel plezier bij en gemak van het gebruik.

Geldigheid

Deze montagehandleiding voor basisdragers is vrijgegeven voor de Mercedes-Benz A-Klasse, modelserie W177.

De basisdragers dienen voor het transport van lading op het dak van de Mercedes-Benz A-Klasse, modelserie W177. Voor het bevestigen van de lading zijn behalve de basisdragers ook nog passende accessoires voor op de dragers (dakbox, skidrager, etc.) nodig. Mercedes-Benz adviseert u om veiligheidsredenen uitsluitend de voor Mercedes-Benz in het kader van deze basisdragers voor gebruik goedgekeurde accessoires te gebruiken.

Afzonderlijke onderdelen

- (1) Basisdrager vóór
- (2) Basisdrager achter
- (3) Sleutel (4 stuks)
- (4) Gereedschap
- (5) Afdekprofiel (2 stuks)

Markeringen

- (6) Montageplaats linksvoor
- (7) Montageplaats rechtsvoor

Benodigde hulpmiddelen

- Schaar

Technische gegevens

Eigengewicht van de basisdrager:	5,6 kg
Toegestane dakbelasting:	75 kg
Maximumbelading op de basisdragers:	69,4 kg
Nuttige breedte van de basisdragers:	860 mm
Opbouwhoogte van de basisdragers ^a :	150 mm
a. Bijkomende hoogte van de basisdragers, die opgeteld moet worden bij de voertuighoogte.	

Aanwijzing

Volg elke handeling van deze montagehandleiding, de waarschuwingen, de algemene veiligheidsaanwijzingen en de instructies nauwkeurig op.

Als bij de montage problemen optreden of als u vragen heeft, neemt u dan contact op met een gekwalificeerde werkplaats. Mercedes-Benz adviseert hiervoor een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

Wijzigingen van technische gegevens t.o.v. de afbeeldingen van de montagehandleiding zijn voorbehouden.

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

De daklading biedt een groter windaangrijpingsvlak en leidt tot een hoger zwaartepunt van de auto en daarmee een veranderd weggedrag. Zo kunnen bijvoorbeeld door het extra gewicht op het dak van de auto de remwerking, het bochtgedrag en het acceleratievermogen van de auto slechter worden.

Daarom ook zonder bagage met gemonteerde basisdragers een maximumsnelheid van 130 km/h niet overschrijden en altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid rijden.

Pas uw rijstijl aan de weg-, verkeers- en weersomstandigheden aan en rijd altijd met de grootst mogelijke voorzichtigheid als u met een lading op het dak van de auto rijdt.



WAARSCHUWING

Houdt u altijd aan de maximumdakbelasting en het toegestaan totaalgewicht van de auto, ook bij het gebruik van op de relingdrager gemonteerde accessoires (bijvoorbeeld dakbox, skidrager, etc.). Anders kunnen de basisdragers, de accessoires voor de relingdragers en/of de lading van de auto loskomen, waardoor u of anderen letsel kunnen oplopen en/of hierdoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan de auto, kan worden veroorzaakt.

Bij overschrijding van het toegestane totaalgewicht wordt de rijveiligheid nadelig beïnvloed en kunnen de rij-eigenschappen en het stuur- en remgedrag aanzienlijk slechter worden. Overbelaste banden kunnen oververhit raken en daardoor klappen. Er bestaat gevaar voor ongevallen!

Met de belading en de inzittenden altijd het toegestane totaalgewicht van de auto in acht nemen.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Voor de montage/demontage van accessoires voor de relingdragers (dakbox, skidrager etc.) dient u de montagehandleiding van het betreffende accessoire te raadplegen.

Let op de gewijzigde afmetingen van uw auto door de gemonteerde basisdragers.

Wegens veiligheidsredenen en brandstofbesparing moeten de basisdragers van uw auto worden gedemonteerd, indien u ze niet meer gebruikt.

Rijd nooit met gemonteerde basisdragers in een wasstraat.

Belangrijk!

Bij gemonteerde basisdragers kan het interieur worden geventileerd door het panoramaschuifdak te heffen. Bij gemonteerde relingdragers kan het panoramaschuifdak niet verder worden geopend.

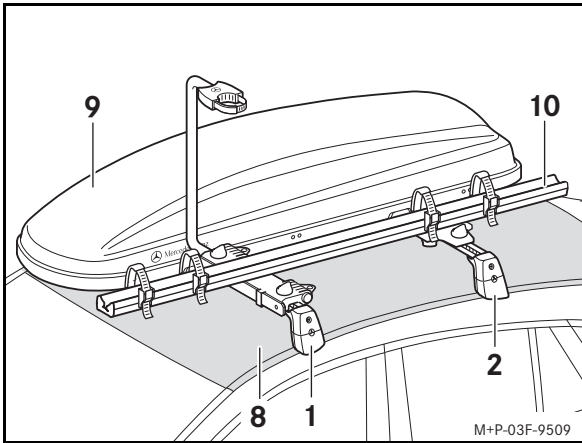


WAARSCHUWING

De basisdragers uitsluitend monteren op de Mercedes-Benz A-Klasse W177 en volgens deze montagehandleiding.

Anders kunnen de basisdragers, de accessoires voor de relingdragers en/of de lading van de auto loskomen, waardoor u of anderen letsel kunnen oplopen en/of waardoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan de auto, kan worden veroorzaakt.

Belading



De maximumbelading bepaalt u als volgt (voorbeeld):

Toegestane dakbelasting (8):	75 kg
verminderd met het eigengewicht van de basisdrager (1 en 2):	5,6 kg
verminderd met het eigengewicht van accessoires (9 en 10):	19 kg
Maximumbelading:	50,4 kg

Belangrijk!

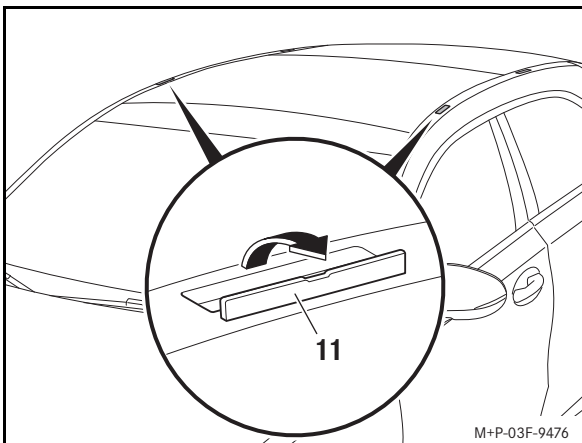
Let op de toegestane dakbelasting van de auto, zie de handleiding van de auto!

Bij het vervoer van bagage of lading op het dak alle landspecifieke voorschriften en verkeersreglementen in acht nemen. De lading mag niet buiten de wettelijk voorgeschreven afmetingen uitsteken, respectievelijk moet volgens de regels gemarkeerd worden.

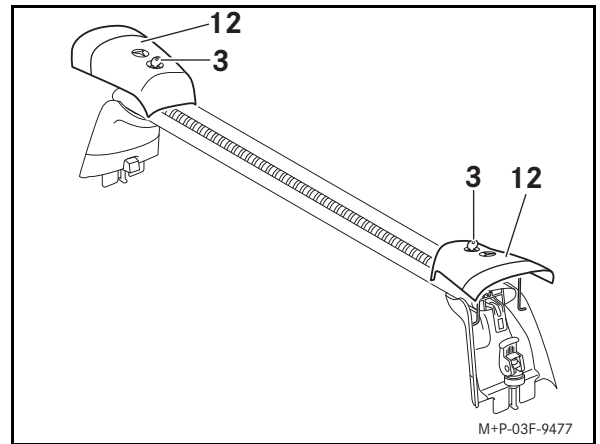
Montage

De montage/demontage wordt getoond aan de hand van de voorste basisdrager (1). De montage/demontage van de achterste basisdrager (2) moet op gelijke wijze worden uitgevoerd.

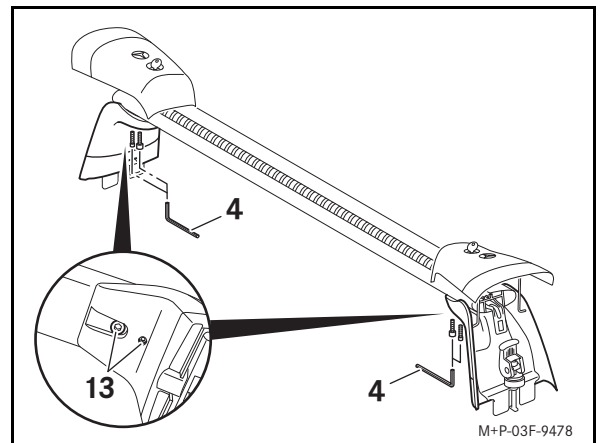
Voer de montage/demontage met behulp van een tweede persoon uit.



1. De afdekkingen (11) voorzichtig in de richting van de pijl openen.



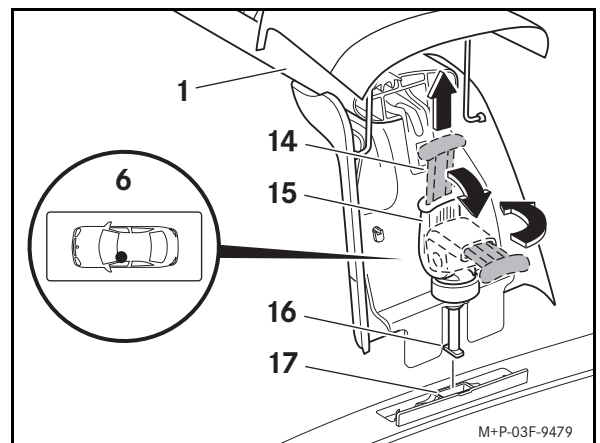
2. De afdekcapen (12) aan beide zijden met de sleutel (3) ontgrendelen en opklappen.



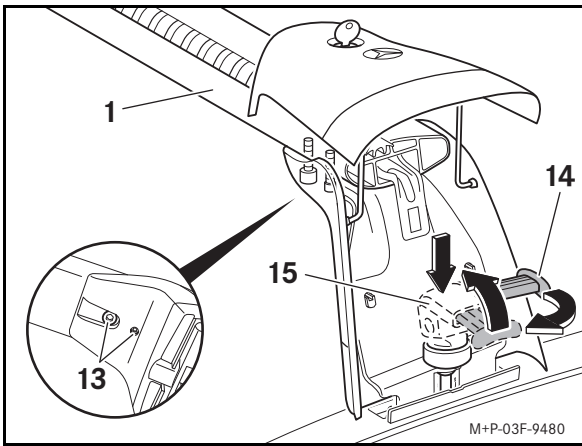
3. De bouten (13) met het gereedschap (4) een kwart slag losdraaien.

Opmerking:

Het losdraaien van de bouten (13) dient ter exacte aanpassing van de basisdrager aan de breedte van het dak van de auto. Deze instelling hoeft slechts bij de eerste montage worden uitgevoerd.



- Aan beide zijden van de basisdrager (1) de rode hendel (14) omhoogtrekken. De snelspanner (15) omlaagklappen en rechtsom draaien.
- De basisdrager (1) zoals op de inbouwplaats linksvoor (6) getoond zo op het dak van de auto aanbrengen, dat de voeten (16) in de bevestigingspunten (17) vallen.



6. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de snelspanner (15) omlaagdrukken, ingedrukt houden en linksom draaien. De snelspanner (15) tot de aanslag omhoogklappen en de rode hendel (14) omlaagdrukken.
7. De bouten (13) met het gereedschap (4) vastdraaien.
8. De afdekkappen (12) aan beide zijden omlaag klappen en met de sleutel (3) afsluiten.
9. De achterste basisdrager (2) op dezelfde wijze monteren.



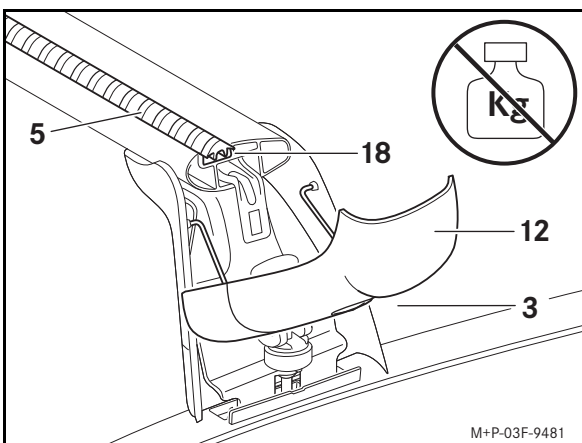
WAARSCHUWING

Controleer vóór iedere rit en regelmatig gedurende een langere reis of de basisdrager goed vastzit en haal de bouten zo nodig aan. Herhaal de controle, afhankelijk van de toestand van het wegdek, met regelmatige intervallen, in ieder geval uiterlijk na 2.500 km continuegebruik.

Gebruik geen smeermiddelen bij de bouten van de basisdrager. De bouten kunnen vanzelf losraken, waardoor de basisdragers samen met de bagage van uw auto kunnen loskomen, waardoor u of anderen letsel kunnen oplopen of waardoor materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

Gebruik geen beschadigde of defecte basisdragers of accessoires voor de basisdragers. De basisdragers kunnen samen met de accessoires en de lading van de auto loskomen, waardoor u of anderen letsel kunnen oplopen en/of waardoor een ongeval en/of materiële schade, ook aan uw auto, kan worden veroorzaakt.

Montage van accessoires voor de relingdragers



1. De afdekkappen (12) aan beide zijden met de sleutel (3) ontgrendelen en opklappen.
2. Eventueel reeds gemonteerde afdekprofielen (5) eruit trekken.

Belangrijk!

De opgeklapte afdekkappen niet belasten. Ze kunnen beschadigd raken of afbreken.

3. De houder van het accessoire in de groef (18) schuiven.
Meer aanwijzingen kunt u vinden in de montagehandleiding van het betreffende accessoire voor de relingdragers.

Montage afdekprofiel

Indien geen accessoires voor de relingdragers worden gebruikt, moeten de afdekprofielen (5) worden aangebracht, om windgeruis te verminderen.

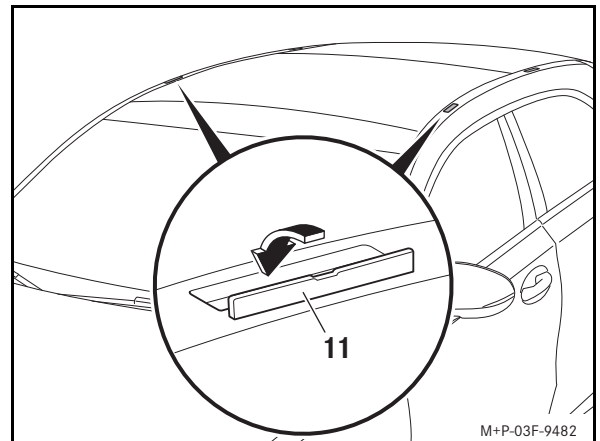
1. De afdekprofielen (5) op de basisdrager plaatsen en in de groef (18) drukken.
2. De afdekprofielen (5) op maat snijden.

Basisdrager vóór (1): 965 mm

Basisdrager achter (2): 895 mm

Demontage

1. Eventueel gemonteerde accessoires demonteren, zie montagehandleiding van de betreffende accessoires.
2. De afdekkappen (12) aan beide zijden met de sleutel (3) ontgrendelen en opklappen.
3. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de rode hendel (14) omhoogtrekken. De snelspanner (15) omlaagklappen en rechtsom draaien.
4. De basisdrager (1) van het dak van de auto verwijderen.



5. De afdekkingen (11) geheel sluiten.
6. Aan beide zijden van de basisdrager (1) de snelspanner (15) linksom draaien. De snelspanners (15) tot de aanslag omhoogklappen. De rode hendel (14) omlaagdrukken.
7. De afdekkappen (12) aan beide zijden omlaag klappen en met de sleutel (3) afsluiten.

Opmerking:

De basisdragers schoon en veilig opbergen.



Θεράμ συγχαρητήρια για την αγορά των καινούριων σας γνήσιων βασικών φορέων Mercedes-Benz.

Σας ευχόμαστε να τους απολαύσετε.

Ισχύς

Αυτές οι οδηγίες τοποθέτησης των βασικών φορέων ισχύουν για τη Mercedes-Benz A-Class, κατασκευαστική σειρά W177.

Οι βασικοί φορείς χρησιμεύουν στη μεταφορά φορτίου πάνω στην οροφή της Mercedes-Benz A-Class, κατασκευαστική σειρά W177. Για τη στερέωση του φορτίου απαιτούνται, εκτός από τους βασικούς φορείς, κατάλληλα πρόσθετα στοιχεία (μπαγκαζιέρα οροφής, βάση για πέδιλα του σκι, κ.λπ.). Για λόγους ασφαλείας, η Mercedes-Benz σας συνιστά να χρησιμοποιείτε για αυτούς τους βασικούς φορείς αξεσουάρ τα οποία έχουν εγκριθεί για χρήση από τη Mercedes-Benz.

Μεμονωμένα εξαρτήματα

- (1) Βασικός φορέας μπροστά
- (2) Βασικός φορέας πίσω
- (3) Κλειδί (4 τεμάχια)
- (4) Εργαλείο
- (5) Προφίλ κάλυψης (2 τεμάχια)

Θέσεις επισήμανσης

- (6) Θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά
- (7) Θέση τοποθέτησης μπροστά δεξιά

Απαιτούμενα βοηθητικά μέσα

- Ψαλίδι

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Καθαρό βάρος των βασικών φορέων:	5,6 kg
Επιτρεπόμενο φορτίο οροφής:	75 kg
Μέγιστο φορτίο επάνω στους βασικούς φορείς:	69,4 kg
Ωφέλιμο πλάτος των βασικών φορέων:	860 mm
Ύψος τοποθέτησης των βασικών φορέων ^a :	150 mm
a. Πρόσθετο ύψος των βασικών φορέων, το οποίο πρέπει να συνυπολογίζεται στο ύψος του οχήματος.	

Οδηγία

Πρέπει να τηρείτε επακριβώς κάθε βήμα εργασίας των οδηγιών τοποθέτησης, τις προειδοποιητικές οδηγίες, τις γενικές οδηγίες ασφαλείας και τις υποδείξεις.

Σε περίπτωση που παρατηρηθούν δυσκολίες κατά την τοποθέτηση, απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Η Mercedes-Benz συνιστά έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz.

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων των τεχνικών χαρακτηριστικών σε σχέση με τις εικόνες των οδηγιών τοποθέτησης.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το φορτίο οροφής δημιουργεί μεγαλύτερη εκτεθειμένη επιφάνεια στον άνεμο και έχει ως αποτέλεσμα την μετατόπιση του κέντρου βάρους του οχήματος ψηλότερα και, κατά συνέπεια, την αλλαγή της οδικής συμπεριφοράς. Το επιπλέον βάρος στην οροφή του οχήματος μπορεί, για παράδειγμα, να επιδεινώσει τη λειτουργία των φρένων, τη συμπεριφορά του οχήματος στις στροφές και την επιτάχυνση του οχήματος.

Για το σκοπό αυτό, ακόμη και όταν δεν έχετε φορτίο, μην υπερβαίνετε τη μέγιστη ταχύτητα των 130 km/h όταν είναι τοποθετημένοι οι βασικοί φορείς και οδηγείτε πάντα με πολλή προσοχή.

Προσαρμόζετε πάντα τον τρόπο που οδηγείτε στις τρέχουσες συνθήκες του δρόμου, τις συνθήκες της οδικής κυκλοφορίας και τις καιρικές συνθήκες και οδηγείτε με ιδιαίτερη προσοχή, όταν έχετε φορτίο στην οροφή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τηρείτε οπωσδήποτε το μέγιστο φορτίο οροφής και το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του οχήματος ακόμη και σε περίπτωση χρήσης πρόσθετων στοιχείων (μπαγκαζιέρα οροφής, βάση σκι, κ.λπ.). Διαφορετικά, οι βασικοί φορείς, τα πρόσθετα στοιχεία τους ή/και το φορτίο μπορεί να απελευθερωθούν από το όχημα και, συνεπώς, να τραυματιστείτε εσείς και άλλα άτομα ή/και να προκληθούν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.

Σε περίπτωση υπέρβασης του επιτρεπόμενου συνολικού βάρους, επηρεάζεται δυσμενώς η οδηγική ασφάλεια και ενδέχεται να επιδεινωθούν σε μεγάλο βαθμό τα χαρακτηριστικά οδήγησης, καθώς και η συμπεριφορά διεύθυνσης και πέδησης του οχήματος. Τα υπερφορτωμένα ελαστικά ενδέχεται να υπερθερμανθούν και λόγω αυτού να σκάσουν. Κίνδυνος ατυχήματος!

Το φορτίο μαζί με τους επιβάτες του οχήματος δεν πρέπει να υπερβαίνει ποτέ το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του οχήματος.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Για την τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων (μπαγκαζιέρα οροφής, βάση για πέδιλα του σκι κ.λπ.) πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες οδηγίες τοποθέτησης.

Λάβετε υπόψη τις τροποποιημένες διαστάσεις του οχήματος λόγω των τοποθετημένων βασικών φορέων.

Για λόγους ασφαλείας και εξοικονόμησης καυσίμου οι βασικοί φορείς πρέπει να αφαιρούνται από το όχημα όταν δεν χρησιμοποιούνται.

Μην εισέρχεστε σε πλυντήριο αυτοκινήτων με τοποθετημένες τους βασικούς φορείς.

Σημαντικό!

Όταν είναι τοποθετημένοι οι βασικοί φορείς, ο εσωτερικός χώρος οχήματος αερίζεται όταν ανασηκώνεται η πανοραμική-συρόμενη οροφή. Όταν είναι τοποθετημένοι οι βασικοί φορείς, η πανοραμική συρόμενη οροφή δεν μπορεί να ανοίξει περισσότερο.

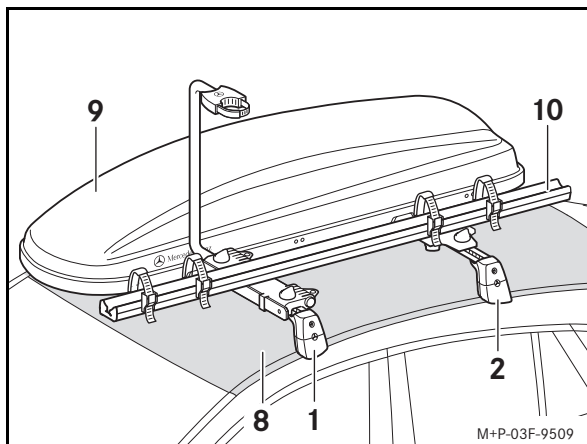


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τοποθετείτε τους βασικούς φορείς αποκλειστικά στη Mercedes-Benz A-Class W177 και σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες τοποθέτησης.

Διαφορετικά, οι βασικοί φορείς, τα πρόσθετα στοιχεία τους ή/και το φορτίο μπορεί να απελευθερωθούν από το όχημα και, συνεπώς, να τραυματιστείτε εσείς και άλλα άτομα ή/και να προκληθούν υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.

Μέγιστο φορτίο



Το μέγιστο φορτίο προσδιορίζεται ως εξής (παράδειγμα):

Επιτρεπόμενο φορτίο οροφής (8):	75 kg
Μείον το καθαρό βάρος των βασικών φορέων (1 και 2):	5,6 kg
Μείον το καθαρό βάρος των πρόσθετων στοιχείων (9 και 10):	19 kg
Μέγιστο φορτίο:	50,4 kg

Σημαντικό!

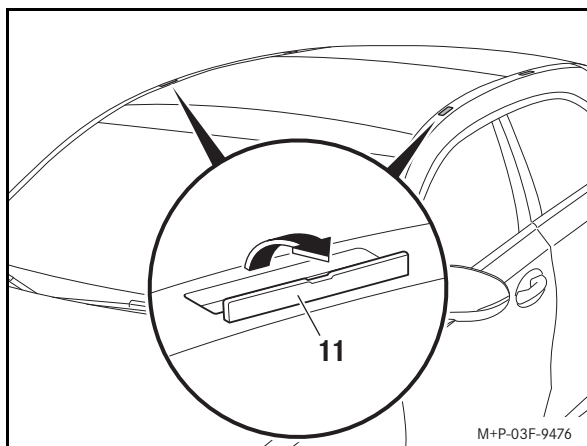
Λάβετε υπόψη το επιτρεπόμενο φορτίο οροφής του οχήματος, βλ. Οδηγίες Χρήσης του οχήματος!

Για τις μεταφορές στην οροφή πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι προδιαγραφές του Νόμου περί εγκρίσεως τύπου των οχημάτων, καθώς και όλοι οι κανονισμοί που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα. Το φορτίο δεν επιτρέπεται να προεξέχει πάνω από τις νομικά προδιαγραφόμενες διαστάσεις και πρέπει να φέρει τις κατάλληλες επισημάνσεις.

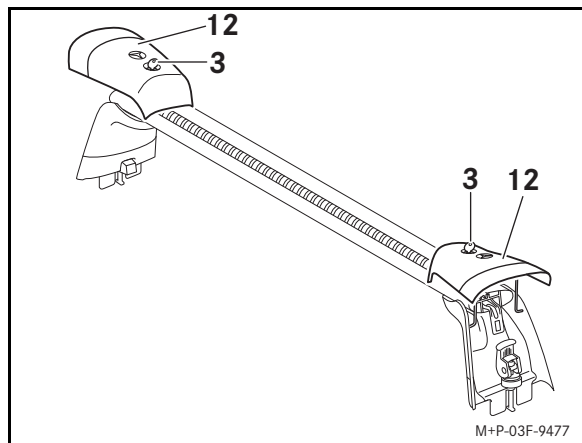
Τοποθέτηση

Η τοποθέτηση/εξαγωγή παρουσιάζεται στον μπροστινό βασικό φορέα (1). Η τοποθέτηση/εξαγωγή του πίσω βασικού φορέα (2) πρέπει να γίνεται κατά τον ίδιο τρόπο.

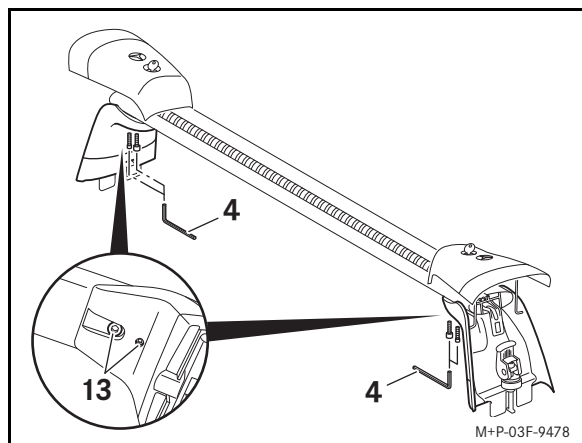
Διεξάγετε την τοποθέτηση/εξαγωγή με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.



1. Ανοίξτε προσεκτικά τα καλύμματα (11) προς τη φορά του βέλους.

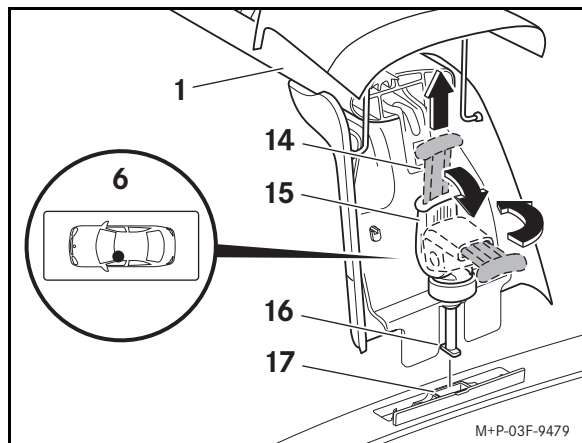


2. Ανοίξτε τα καπάκια (12) και τις δύο πλευρές με κλειδί (3) και σηκώστε τα προς τα επάνω.

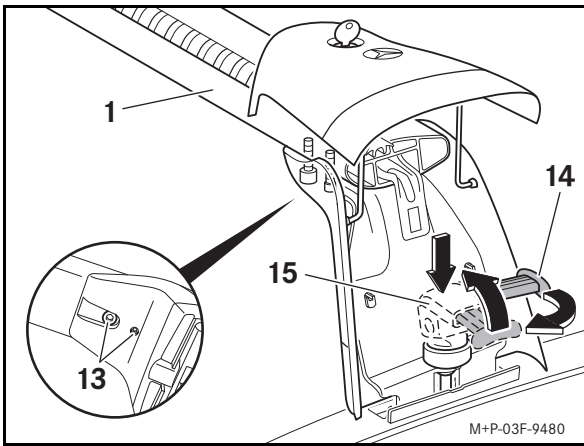


3. Λασκάρετε τις βίδες (13) με εργαλείο (4) κατά ένα τέταρτο της περιστροφής. **Οδηγία:**

Λασκάροντας τις βίδες (13) μπορείτε να προσαρμόσετε με ακρίβεια το βασικό φορέα στο πλάτος της οροφής του οχήματος. Η ρύθμιση αυτή είναι απαραίτητη μόνο κατά την τοποθέτηση για πρώτη φορά.



4. Στις δύο πλευρές του βασικού φορέα (1) τραβήξτε τον κόκκινο μοχλό (14) προς τα επάνω. Αναδιπλώστε τον ταχυεντατήρα (15) προς τα κάτω και περιστρέψτε τον προς τα δεξιά.
5. Τοποθετήστε το βασικό φορέα (1) πάνω στην οροφή του οχήματος όπως φαίνεται στη θέση τοποθέτησης μπροστά αριστερά (6) έτσι, ώστε οι βάσεις (16) να είναι στερεωμένες στα σημεία στερέωσης (17).



6. Στις δύο πλευρές του βασικού φορέα (1) πιέστε τον ταχυεντατήρα (15) προς τα κάτω, κρατήστε τον και περιστρέψτε τον προς τα αριστερά. Γυρίστε τον ταχυεντατήρα (15) μέχρι τέρμα επάνω και πιέστε τον κόκκινο μοχλό (14) προς τα κάτω.
7. Βιδώστε τις βίδες (13) με εργαλείο (4).
8. Γυρίστε προς τα κάτω τα καπάκια (12) και στις δύο πλευρές και ασφαλίστε με το κλειδί (3).
9. Τοποθετήστε με ανάλογο τρόπο τον πίσω βασικό φορέα (2).



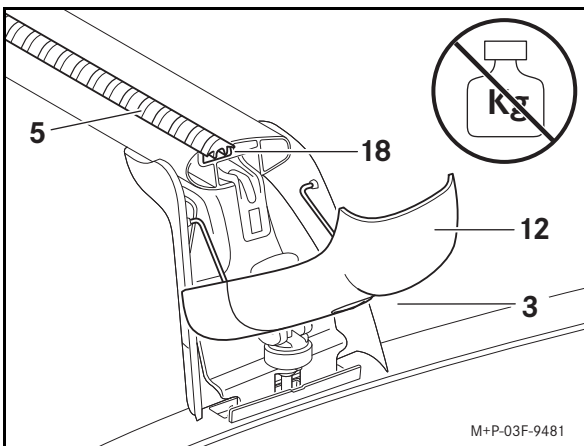
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ελέγξτε τη σταθερή εφαρμογή των βασικών φορέων πριν από κάθε διαδρομή, αλλά και στη διάρκεια μεγάλων διαδρομών και, εάν χρειάζεται, σφίγγετε ξανά τις βίδες. Επαναλάβετε αυτόν τον έλεγχο ανάλογα με την ποιότητα του οδοστρώματος ανά τακτά διαστήματα, ωστόσο το αργότερο μετά από 2500 km συνεχούς χρήσης.

Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά στις βίδες των βασικών φορέων. Υπάρχει κίνδυνος οι βίδες να χαλαρώσουν από μόνες τους, και οι βασικοί φορείς να απελευθερωθούν από το όχημα μαζί τα πρόσθετα στοιχεία τους και το φορτίο, τραυματίζοντας εσάς και άλλα άτομα ή/και προκαλώντας υλικές ζημιές, μεταξύ άλλων, στο όχημά σας.

Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους ή ελαττωματικούς βασικούς φορείς ή πρόσθετα στοιχεία φορέων. Οι βασικοί φορείς μπορεί να απελευθερωθούν μαζί με τα πρόσθετα στοιχεία και το φορτίο από το όχημα, προκαλώντας τραυματισμούς σε εσάς και άλλα άτομα ή/και υλικές ζημιές, ακόμη και στο όχημά σας.

Τοποθέτηση πρόσθετων στοιχείων στους φορείς



1. Ανοίξτε τα καπάκια (12) και τις δύο πλευρές με κλειδί (3) και γυρίστε τα προς τα πάνω.
2. Αφαιρέστε τα προφίλ κάλυψης (5) που ενδεχομένως υπάρχουν.

Σημαντικό!

Μην τοποθετείτε φορτίο πάνω στα καπάκια που έχουν ανοίξει προς τα πάνω. Μπορεί να υποστούν ζημιά ή να σπάσουν.

3. Ωθήστε το φορέα μέσα στην εγκοπή (18).

Περαιτέρω οδηγίες θα βρείτε στις οδηγίες τοποθέτησης των εκάστοτε πρόσθετων στοιχείων στους φορείς.

Τοποθέτηση προφίλ κάλυψης

Αν δεν χρησιμοποιούνται πρόσθετα στοιχεία στους φορείς, πρέπει να τοποθετούνται τα προφίλ κάλυψης (5) για να ελαχιστοποιούνται οι αεροδυναμικοί θόρυβοι.

1. Τοποθετήστε τα προφίλ κάλυψης (5) στους βασικούς φορείς και πιέστε τα μέσα στην εγκοπή (18).
2. Κόψτε τα προφίλ κάλυψης (5).

Βασικός φορέας μπροστά (1):

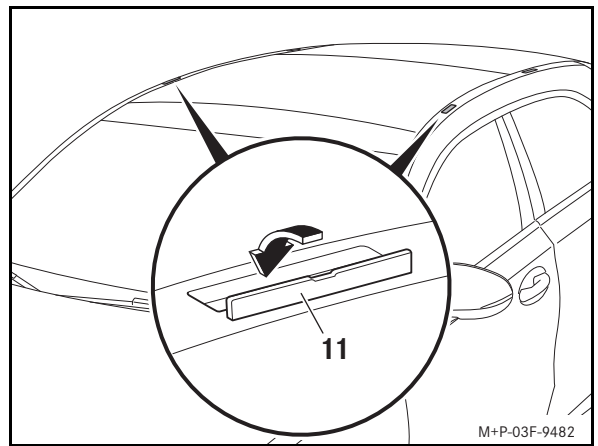
965 mm

Βασικός φορέας πίσω (2):

895 mm

Εξαγωγή

1. Αφαιρέστε τα πρόσθετα στοιχεία φορέα, που ενδεχομένως έχουν τοποθετηθεί, βλ. οδηγίες τοποθέτησης των εκάστοτε πρόσθετων στοιχείων φορέων.
2. Ανοίξτε τα καπάκια (12) και τις δύο πλευρές με κλειδί (3) και σηκώστε τα προς τα επάνω.
3. Στις δύο πλευρές του βασικού φορέα (1) τραβήξτε τον κόκκινο μοχλό (14) προς τα επάνω. Αναδιπλώστε τον ταχυεντατήρα (15) προς τα κάτω και περιστρέψτε τον προς τα δεξιά.
4. Αφαιρέστε το βασικό φορέα (1) από την οροφή του οχήματος.



5. Κλείστε εντελώς τα καλύμματα (11).
6. Στις δύο πλευρές του βασικού φορέα (1) περιστρέψτε τον ταχυεντατήρα (15) προς τα αριστερά. Γυρίστε τον ταχυεντατήρα (15) προς τα επάνω μέχρι το τέρμα. Πιέστε τον κόκκινο μοχλό (14) προς τα κάτω.
7. Γυρίστε προς τα κάτω τα καπάκια (12) και τις δύο πλευρές και ασφαλίστε με το κλειδί (3).

Οδηγία:

Φυλάσσετε τους βασικούς φορείς σε καθαρό και ασφαλές σημείο.



Поздравляем Вас с приобретением новой оригинальной траверсы "Мерседес-Бенц"!

Мы желаем Вам приятного использования!

Сфера действия

Настоящее руководство по монтажу траверс предназначено для автомобилей А-Класса модельного ряда W177.

Траверсы необходимы для транспортировки груза на крыше автомобиля А-Класса модельного ряда W177. Для крепления груза, помимо траверс, необходимы подходящие крепежные конструкции (контейнер на крышу, держатель для лыж и т. д.). Из соображений безопасности "Мерседес-Бенц" рекомендует использовать с данными траверсами только допущенные со стороны "Мерседес-Бенц" принадлежности.

Компоненты

- (1) Передняя траверса
- (2) Задняя траверса
- (3) Ключ (4 шт.)
- (4) Вспомогательный инструмент
- (5) Облицовочный профиль (2 шт.)

Маркировка

- (6) Место установки впереди слева
- (7) Место установки впереди справа

Необходимые вспомогательные средства

- Ножницы

Технические характеристики

Собственная масса траверс:	5,6 кг
Нормативная нагрузка на крышу:	75 кг
Максимальная нагрузка на траверсы:	69,4 кг
Полезная ширина траверс:	860 мм
Высота траверс ^а :	150 мм

а. Дополнительная высота траверс, которую необходимо добавить к высоте автомобиля.

Указание

Выполняйте каждую рабочую операцию в точном соответствии с руководством по монтажу, предупредительными указаниями, общими указаниями по безопасности и указаниями.

При возникновении затруднений с монтажом обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. "Мерседес-Бенц" рекомендует для этого обратиться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Изделие может отличаться в технических деталях от иллюстраций в руководстве по монтажу.

Важные указания по безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Траверсы разрешено монтировать только на автомобили "Мерседес-Бенц" А-Класса W177 и в соответствии с указаниями руководства по монтажу.

В противном случае траверсы, крепежные конструкции и /или груз могут сорваться с автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Груз на крыше увеличивает площадь, воспринимающую ветровую нагрузку, и повышает центр тяжести автомобиля, в результате чего изменяются динамические свойства автомобиля. Дополнительный вес на крыше автомобиля может, например, негативно сказываться на эффективности торможения, прохождении поворотов и ускорении автомобиля.

Не превышайте даже без загрузки установленных траверс максимальную скорость движения 130 км/ч и всегда производите движение с особой внимательностью.

Управляя автомобилем с грузом на крыше, будьте особенно осторожны, всегда согласовывайте стиль вождения с состоянием дорожного полотна, дорожными и погодными условиями.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В обязательном порядке соблюдайте максимально допустимую нагрузку на крышу и полную нормативную массу автомобиля, в том числе и при использовании крепежных конструкций (контейнера на крышу, держателей для лыж и т. д.). В противном случае траверсы, крепежные конструкции и /или груз могут сорваться с автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

Превышение полной нормативной массы отрицательно сказывается на безопасности движения, ходовых и тормозных качествах, а также на управляемости автомобиля. Превышение нагрузки на шины может привести к перегреву и вследствие этого к лопанию шины. Существует опасность аварии!

При загрузке Вашего автомобиля включая массу сидящих в автомобиле всегда соблюдайте допустимые значения полной нормативной массы.

Общие указания по безопасности

При монтаже / демонтаже крепежных конструкций (контейнера на крышу, держателя для лыж и т. д.) необходимо соблюдать соответствующее руководство по монтажу.

Помните о том, что вследствие установки траверс изменяются габаритные размеры автомобиля.

Из соображений безопасности и для экономии топлива траверсы при неиспользовании следует демонтировать с крыши автомобиля.

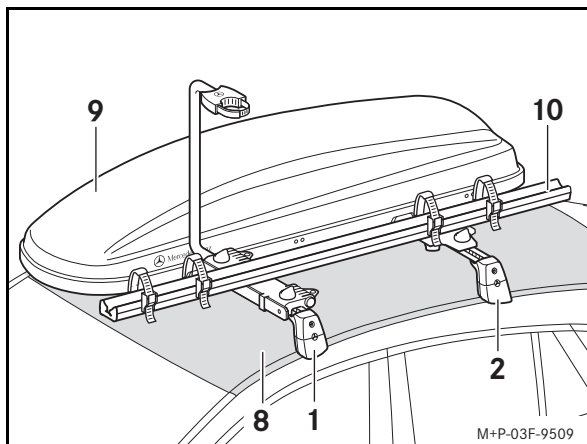
Не мойте автомобиль с установленными траверсами в автоматической моечной установке.

Важно!

При установленных траверсах для проветривания салона Вы можете приподнять панорамную сдвижную панель крыши.

При установленных траверсах панорамная сдвижная панель крыши полностью не открывается.

Полезная нагрузка



Максимальная полезная нагрузка определяется следующим образом (пример):

Нормативная нагрузка на крышу (8):	75 кг
минус собственная масса траверсы (1 и 2):	5,6 кг
минус собственная масса крепежных конструкций (9 и 10):	19 кг
Максимальная полезная нагрузка:	50,4 кг

Важно!

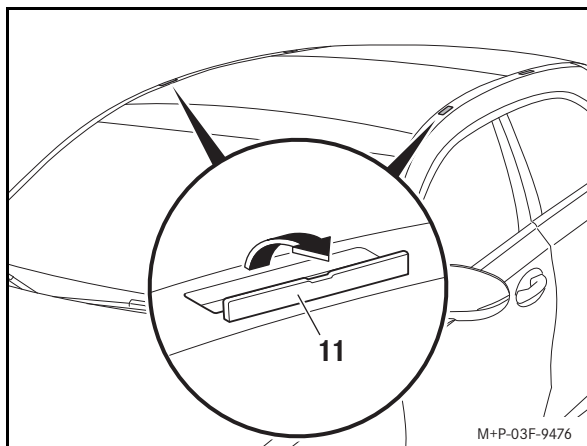
Соблюдайте нормативную нагрузку на крышу автомобиля, см. руководство по эксплуатации автомобиля!

При перевозке груза на крыше необходимо соблюдать Технические требования к эксплуатации безрельсового транспорта (в Германии: StVZO), а также действующие национальные предписания. Груз не должен превышать предписанные законодательством габариты и должен иметь соответствующую маркировку.

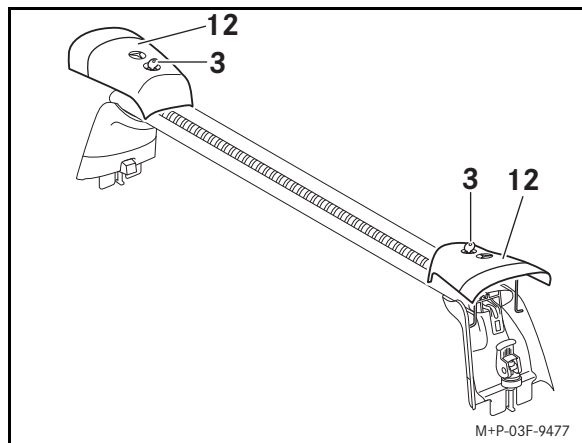
Монтаж

Монтаж / демонтаж демонстрируется на примере передней траверсы (1). Монтаж / демонтаж задней траверсы (2) производится аналогично.

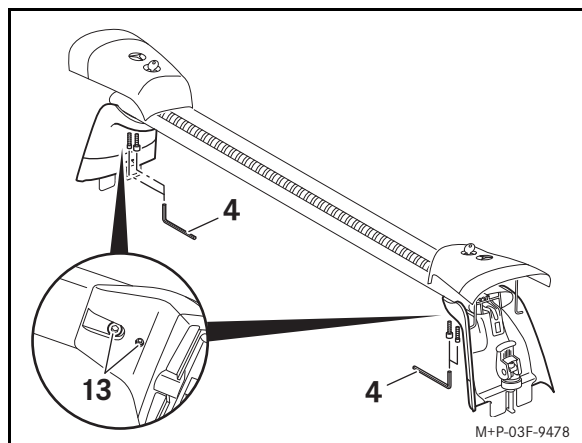
Производите монтаж / демонтаж вдвоем.



1. Осторожно откройте облицовочный профиль (11) по направлению стрелки.



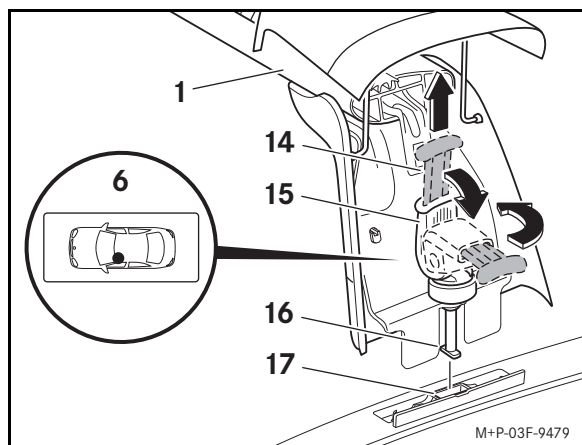
2. Откройте защитные крышки (12) с обеих сторон с помощью ключа (3) и откиньте их вверх.



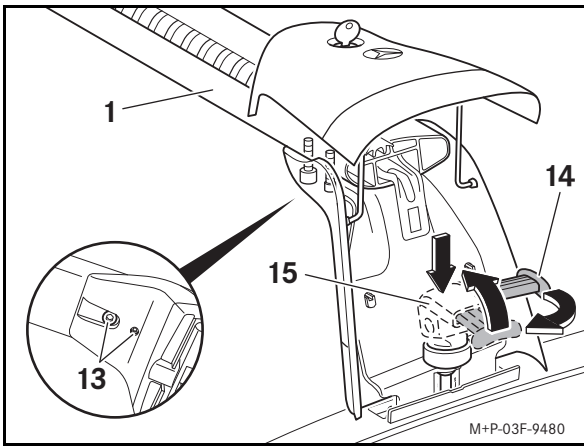
3. Открутите винты (13) на четверть оборота с помощью инструмента (4).

Указание:

Откручивание винтов (13) необходимо для точной подгонки траверсы по ширине крыши автомобиля. Подгонка по ширине производится один раз при первом монтаже траверсы.



4. Поднимите вверх красный рычаг (14) с каждой стороны траверсы (1). Поверните быстрозажимные приспособления (15) вниз и вправо.
5. Установите траверсу (1) на крышу автомобиля так, как показано на примере места установки впереди слева (6), чтобы опоры (16) находились в точках крепления (17).



6. Нажмите вниз быстрозажимное приспособление (15) с каждой стороны траверсы (1) и держа нажатыми, поверните влево. Откиньте быстродействующий запор (15) вверх до упора и нажмите вниз красный рычаг (14).
7. Плотно затяните винты (13) с помощью вспомогательного инструмента (4).
8. Опустите защитные крышки (12) с обеих сторон вниз и закройте их на ключ (3).
9. Аналогичным образом произведите монтаж задней траверсы (2).



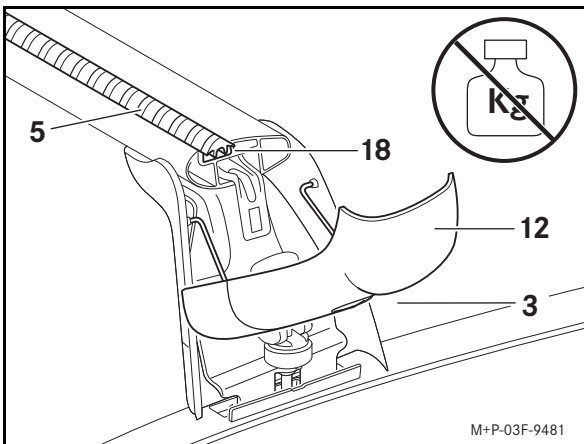
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед каждой поездкой, а также во время длительной поездки проверяйте прочность крепления траверс и подтягивайте винты в случае необходимости. Повторяйте контроль через определенное время в зависимости от состояния дороги, при длительной эксплуатации автомобиля – максимум через 2500 км.

Не смазывайте винты траверс. Иначе может произойти ослабление винтов, и траверсы вместе с крепежными конструкциями и грузом могут сорваться с крыши автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

Не пользуйтесь поврежденными или бракованными траверсами или крепежными конструкциями на крыше. В противном случае траверсы вместе с крепежными конструкциями и грузом могут сорваться с автомобиля и травмировать Вас и окружающих и /или причинить ущерб, в т. ч. Вашему автомобилю.

Монтаж крепежных конструкций



1. Откройте защитные крышки (12) с обеих сторон с помощью ключа (3) и поднимите.
2. Вытяните, если имеются, уже установленные защитные профили (5).

Важно!

Не подвергайте нагрузке поднятые заглушки. Это может привести к их повреждению или поломке.

3. Задвиньте держатель крепежной конструкции в паз (18).

Дальнейшие указания Вы найдете в руководстве по монтажу соответствующих крепежных конструкций.

Монтаж облицовочного профиля

Если крепежные конструкции не используются, необходимо установить облицовочные профили (5), чтобы снизить шум, обуславливаемый потоком воздуха.

1. Положите облицовочные профили (5) на траверсы и вдавите в паз (18).

2. Отрежьте облицовочные профили (5).

Передняя траверса (1):

965 мм

Задняя траверса (2):

895 мм

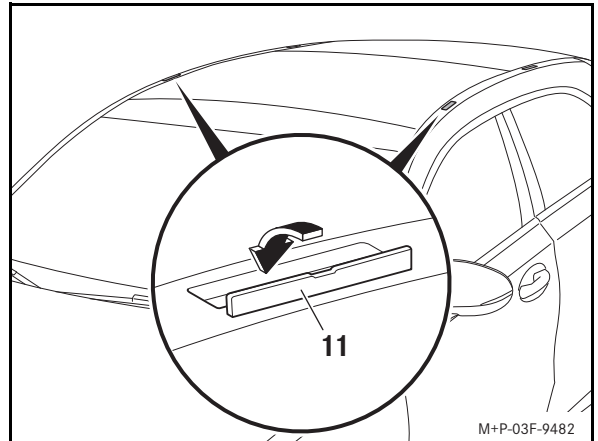
Демонтаж

1. При необходимости демонтируйте крепежные конструкции, указания Вы найдете в руководстве по монтажу соответствующих крепежных конструкций.

2. Откройте защитные крышки (12) с обеих сторон с помощью ключа (3) и откиньте их вверх.

3. Поднимите вверх красный рычаг (14) с каждой стороны траверсы (1). Поверните быстрозажимные приспособления (15) вниз и вправо.

4. Снимите траверсу (1) с крыши автомобиля.



5. Полностью закройте облицовочные профили (11).

6. Поверните влево быстрозажимное приспособление (15) с каждой стороны траверсы (1). Откиньте быстродействующий запор (15) вверх до упора. Нажмите вниз красный рычаг (14).

7. Опустите защитные крышки (12) с обеих сторон вниз и закройте их на ключ (3).

Указание:

Храните траверсы в чистом и надежном месте.

Поздравяваме Ви за покупката на новия Ви оригинален базов носач от Mercedes-Benz.

Желаем Ви приятни изживявания по време на експлоатацията на продукта.

Валидност

Това ръководство за монтаж на базови носачи е одобрено за Mercedes-Benz A-класа, конструктивен тип W177.

Базовите носачи служат за транспорт на товар върху покрива на Mercedes-Benz A-класа, конструктивен тип W177. За укрепване на товара към базовите носачи допълнително са необходими и подходящи надстройки на багажника (покривна кутия, кутия за ски и др.). От съображения за безопасност Mercedes-Benz Ви препоръчва да използвате само аксесоари, одобрени за Mercedes-Benz в комбинация с базовите носачи.

Елементи

- (1) Преден базов носач
- (2) Заден базов носач
- (3) Ключ (4 броя)
- (4) Инструмент
- (5) Покриващ профил (2 броя)

Позиции на регистрационни номера

- (6) Място за монтаж отпред вляво
- (7) Място за монтаж отпред вдясно

Необходими помощни средства

- Ножица

Технически данни

Собствено тегло на базовите носачи:	5,6 кг
Допустимо натоварване на покрива:	75 кг
Максимално допълнително натоварване върху базовите носачи:	69,4 кг
Полезна ширина на базовите носачи:	860 мм
Монтажна височина на базовите носачи ^a :	150 мм
a. Допълнителна височина на базовите носачи, която трябва да се сметне заедно с височината на автомобила.	

Указание

Всяка отделна стъпка от ръководството за монтаж, предупрежденията, общите съвети за безопасност и указанията трябва да се спазва точно.

Ако при монтажа възникнат затруднения, моля, обърнете се към квалифициран специализиран сервиз. За целта Mercedes-Benz Ви препоръчва оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

Запазва се правото за промени на технически детайли по отношение на изображения от ръководството за монтаж.

Важни указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монтирайте носачите за багажник върху покрива само върху Mercedes-Benz A-класа W177 и съгласно ръководството за монтаж.

В противен случай базовите носачи, надстройките на багажника и/или товарът могат да се освободят от автомобила и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Натоварването на покрива представлява голяма повърхност за натоварване от вятъра и води до повишаване на центъра на тежестта на автомобила и по този начин до промяна на поведението му по време на движение. Така например допълнителната тежест върху покрива на автомобила може да влоши спирачното действие, управляемостта при движение в завои и възможността за ускоряване на автомобила.

Дори и без товар, когато базовите носачи са монтирани, не превишавайте максималната скорост от 130 км/ч и винаги шофирайте с повишено внимание.

Винаги съобразявайте стила си на шофиране с актуалните пътни условия, пътният трафик и метеорологичните условия и шофирайте много внимателно, когато има товар върху покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Задължително спазвайте максималното натоварване на покрива и допустимото общо тегло на автомобила, вкл. при използване на надстройки на багажника (покривен багажник-кутия, държач за ски и др.). В противен случай базовите носачи, надстройките на багажника и/или товарът може да се освободят от автомобила и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

При превишаване на допустимото общо тегло безопасността на движение е намалена, характеристиките на движение, както и поведението на кормилното управление и спирачките, може значително да се влошат. Претоварените гуми могат да прегреят и да се пръснат. Съществува опасност от произшествие!

Винаги спазвайте допустимото общо тегло на автомобила с товара, включително пътниците в автомобила.

Общи указания за безопасност

При монтаж/демонтаж на надстройките на багажника (покривен багажник-кутия, държач за ски и др.) спазвайте съответното ръководство за монтаж.

Вземете под внимание размерите на автомобила, променените вследствие на монтираните базови носачи.

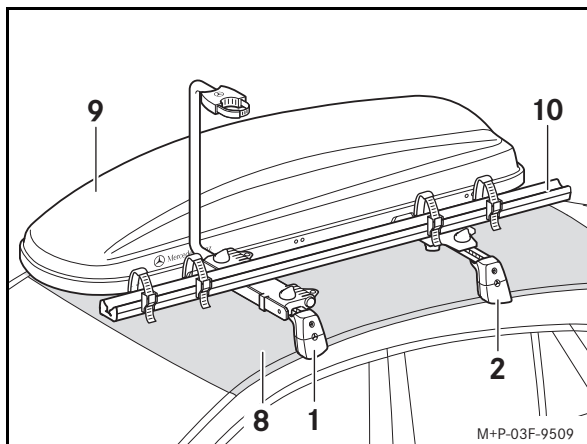
От съображения за сигурност и с цел икономия на гориво базовите носачи следва да се демонтират от автомобила, когато не се ползват.

Не посещавайте автомивка с монтирани базови носачи.

Важно!

При монтирани базови носачи пътническото отделение не може да се проветрява чрез повдигане та панорамния плъзгащ се люк. При монтирани базови носачи панорамният плъзгащ се люк не може да се отвори повече.

Допълнително натоварване



Максималното допълнително натоварване можете да определите, както следва (пример):

Допустимо натоварване на покрива (8):	75 кг
минус собственото тегло на базовите носачи (1 и 2):	5,6 кг
минус собственото тегло на надстройките (9 и 10):	19 кг
Максимално допълнително натоварване:	50,4 кг

Важно!

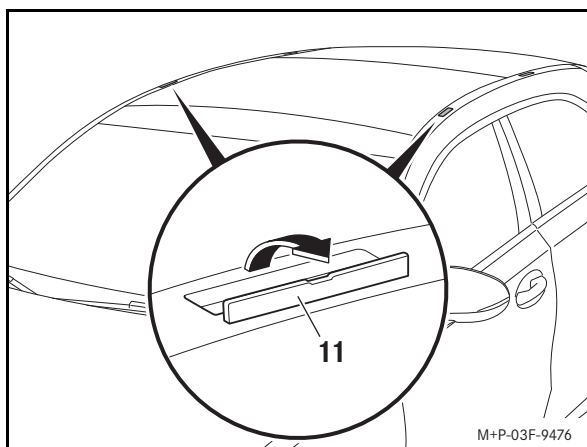
Спазвайте допустимото натоварване на покрива – вж. ръководство за експлоатация на автомобила!

При транспортиране на товар върху покрива да се спазват разпоредбите на Наредбата за издаване на разрешителни за сухопътен транспорт (StVZO), както и специфичните за страната изисквания. Когато товарът се подава извън габаритите на автомобила, същият не трябва да надвишава размерите, определени със закон или трябва да бъде обозначен по съответния начин.

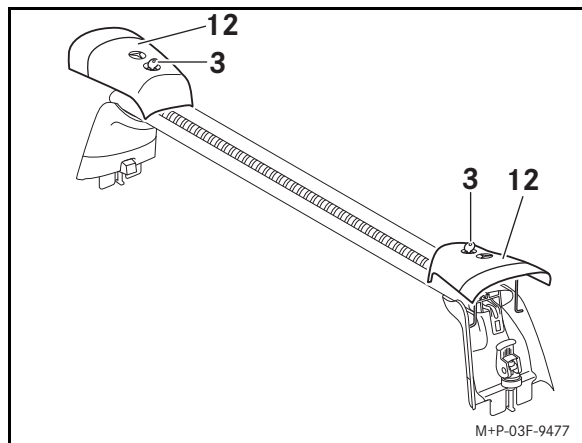
Монтаж

Показан е монтажът/демонтажът на предния базов носач (1). Монтажът/демонтажът на задния базов носач (2) се извършва аналогично, със съответните промени.

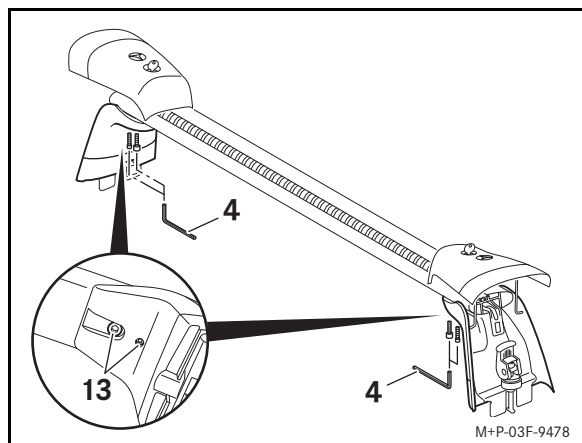
Извършвайте монтажа/демонтажа с помощта на втори човек.



1. Отворете внимателно капачките (11) по посока на стрелката.



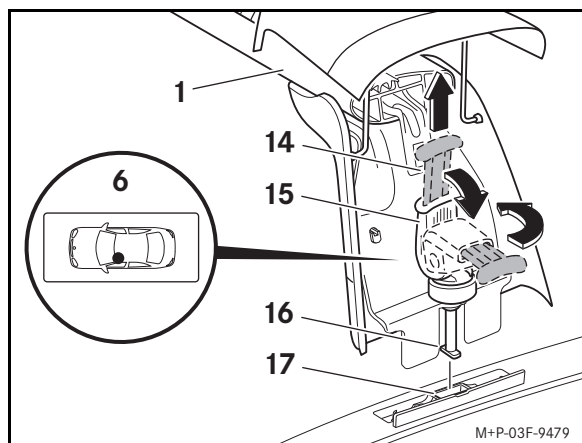
2. Отворете и повдигнете предпазните капачки (12) от двете страни с помощта на ключ (3).



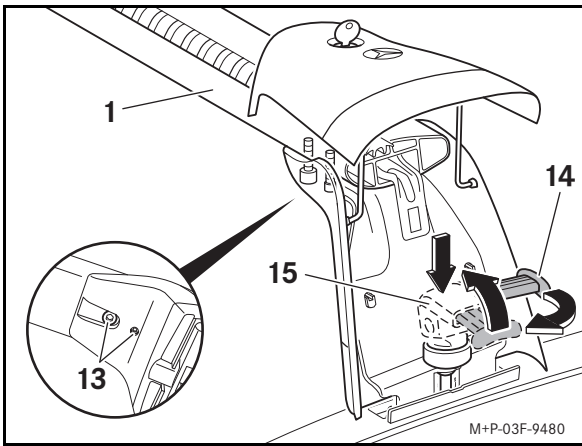
3. Разхлабете винтовете (13) с помощта на инструмент (4) с момент на завъртане една четвърт.

Указание:

Разхлабването на винтовете (13) служи за точното напасване на базовия носач към широчината на покрива на автомобила. Тази настройка трябва да се направи само при първоначалния монтаж.



4. Изтеглете нагоре червения лост (1) от двете страни на базовия носач (14). Завъртете бързозатягащото приспособление (15) надолу и надясно.
5. Поставете базовите носачи (1) върху покрива на автомобила отпред вляво (6), както е показано на мястото за монтаж, така че опорите (16) да застанат точно над точките за прикрепване (17).



6. Натиснете надолу бързозатягащото приспособление (15) от двете страни на базовия носач (1), задръжте и завъртете наляво. Повдигнете бързозатягащото приспособление (15) докрай нагоре и натиснете надолу червения лост (14).
7. Затегнете винтовете (13) с помощта на инструмент (4).
8. Наклонете покриващите капачки (12) от двете страни надолу и затворете с помощта на ключ (3).
9. Монтирайте задния базов носач (2) по същия начин.



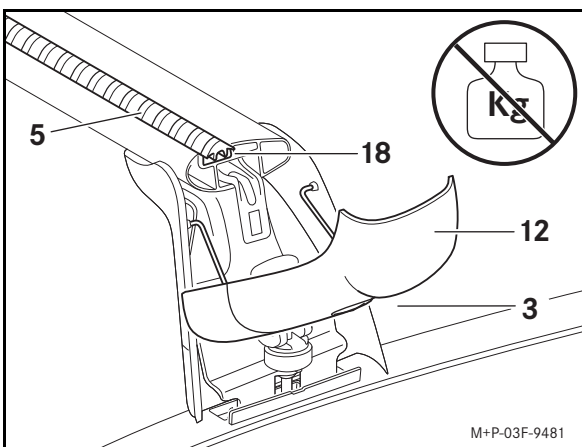
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверявайте за правилно закрепване на базовите носачи преди всяко пътуване, а също и по време на по-продължително пътуване и при необходимост дозавийте винтовете. Повтаряйте тази проверка в зависимост от състоянието на пътното платно на редовни интервали, но не по-късно от 2500 км постоянно използване.

Не ползвайте смазочни материали за винтовете на базовите носачи. Винтовете биха могли да се разхлабят от само себе си и съществува опасност базовите носачи да се освободят заедно с товара и надстройките за багажник от Вашия автомобил и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

Не използвайте повредени или дефектни базови носачи, респ. повредени или дефектни надстройки на багажника. Базовите носачи биха могли да се освободят заедно с товара и надстройките за багажник от Вашия автомобил и така да наранят Вас и други лица и/или да причинят материални щети, вкл. по автомобила Ви.

Монтаж на надстройки на багажника



1. Отворете и повдигнете покриващите капачки (12) от двете страни с помощта на ключ (3).
2. При необходимост изтеглете вече монтираните покривни профили (5).

Важно!

Не натоварвайте отворените надолу капачки. По този начин те могат да се повредят или да се счупят.

3. Поставете държача на надстройката в жлеба (18).

За допълнителни указания вижте ръководството за монтаж на съответните надстройки на багажника.

Монтаж на покривен профил

Ако не се използват надстройки на багажника, трябва да се монтират покривните профили (5), за да се намали шумът от вятъра.

1. Поставете покривния профил (5) върху базовите носачи и го поставете с натиск в жлеба (18).
2. Разкроете покривните профили (5).

Преден базов носач (1):

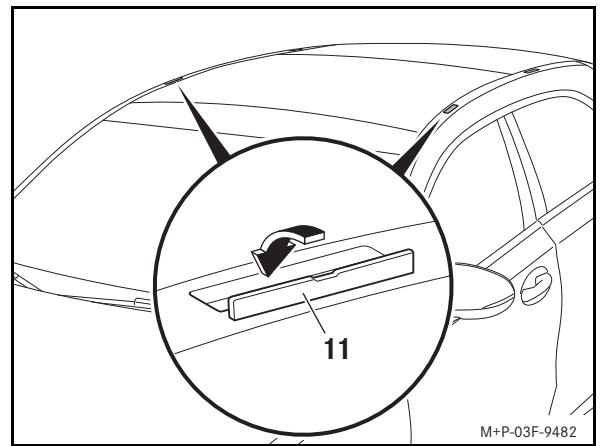
965 мм

Заден базов носач (2):

895 мм

Демонтаж

1. При необходимост демонтирайте монтираните надстройки на багажника, вж. ръководството за монтаж на съответните надстройки на багажника.
2. Отворете и повдигнете предпазните капачки (12) от двете страни с помощта на ключ (3).
3. Изтеглете нагоре червения лост (1) от двете страни на базовия носач (14). Завъртете бързозатягащото приспособление (15) надолу и надясно.
4. Свалете базовия носач (1) от покрива на автомобила.



5. Затворете напълно капачетата (11).
6. Завъртете наляво бързозатягащо приспособление (1) от двете страни на базовия носач (15). Завъртете бързозатягащо приспособление (15) докрай нагоре. Натиснете червения лост (14) надолу.
7. Наклонете покриващите капачки (12) от двете страни надолу и затворете с помощта на ключ (3).

Указание:

Приберете базовите носачи на чисто и сигурно място.



Félicitations pour l'acquisition de vos nouvelles barres de toit d'origine Mercedes-Benz.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de leur utilisation.

Validité

Ces instructions de montage des barres de toit s'appliquent à la Mercedes-Benz Classe A, série W177.

Les barres de toit servent à transporter des charges sur le toit de la Mercedes-Benz Classe A, série W177. Outre les barres de toit, des accessoires de portage adaptés (coffre de toit, porte-skis, etc.) sont nécessaires pour arrimer les charges. Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de n'utiliser que des accessoires homologués pour Mercedes-Benz avec ces barres de toit.

Détail des pièces

- (1) Barre de toit avant
- (2) Barre de toit arrière
- (3) Clé (4 pièces)
- (4) Outil
- (5) Profilé de recouvrement (2 pièces)

Marquages

- (6) Emplacement de montage avant gauche
- (7) Emplacement de montage avant droit

Matériel nécessaire

- Paire de ciseaux

Caractéristiques techniques

Poids propre des barres de toit:	12,3 lb (5,6 kg)
Charge autorisée sur le toit:	165 lb (75 kg)
Charge maximale autorisée sur les barres de toit:	153 lb (69,4 kg)
Largeur utilisable des barres de toit:	34 inch (860 mm)
Hauteur de montage des barres de toit ^a :	6 inch (150 mm)
a. Hauteur supplémentaire des barres de toit, à ajouter à la hauteur du véhicule.	

Nota

Suivez scrupuleusement, point par point, les instructions de montage, les avertissements, les consignes générales de sécurité et les recommandations d'ordre général.

En cas de difficultés lors du montage, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

Consignes de sécurité importantes



ATTENTION

Ne montez les barres de toit que sur la Mercedes-Benz Classe A, série W177 et conformément à ces instructions de montage.

Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.



ATTENTION

La charge transportée sur le toit représente une augmentation de la surface exposée au vent et entraîne une élévation du centre de gravité du véhicule et par conséquent une modification de son comportement routier. Le poids supplémentaire transporté sur le toit peut par exemple altérer l'action des freins, la tenue de route dans les virages et la capacité d'accélération du véhicule.

Par conséquent, ne dépassez pas la vitesse maximale de 81 mph (130 km/h) et conduisez toujours avec beaucoup de prudence lors de l'utilisation des barres de toit, même si elles ne sont pas chargées.

Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières, à la circulation et aux conditions météorologiques du moment et redoublez de prudence lorsque vous roulez avec le toit chargé.



ATTENTION

Respectez impérativement la charge maximale sur le toit et le poids total autorisé du véhicule, même lors de l'utilisation d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.). Sinon, les barres de toit, les accessoires de portage et/ou les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Le dépassement du poids total autorisé compromet la sécurité de marche, ce qui peut considérablement altérer le comportement routier, la manœuvrabilité et le comportement au freinage. Des pneus surchargés peuvent surchauffer et par conséquent éclater. Il y a risque d'accident.

Veillez à ce que le poids total autorisé ne soit pas dépassé du fait de la charge utile, occupants compris.

Consignes de sécurité générales

Pour le montage et le démontage d'accessoires de portage (coffre de toit, porte-skis, etc.), respectez les instructions de montage correspondantes. Tenez compte de la modification des dimensions du véhicule suite au montage des barres de toit.

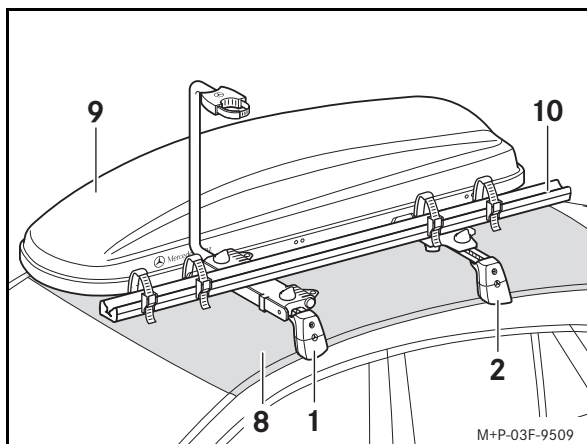
Pour des raisons de sécurité et d'économie de carburant, nous vous recommandons de démonter les barres de toit lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ne passez pas dans une station de lavage automatique avec les barres de toit montées.

Important!

Lorsque les barres de toit sont montées, vous pouvez ventiler l'habitacle en soulevant le toit ouvrant panoramique. Le toit ouvrant panoramique ne peut pas être ouvert davantage lorsque les barres de toit sont montées.

Charge



La charge maximale se calcule comme suit (exemple):

Charge autorisée sur le toit (8):	165 lb (75 kg)
moins le poids propre des barres de toit (1 et 2):	12,3 lb (5,6 kg)
moins le poids propre des accessoires de portage (9 et 10):	41,9 lb (19 kg)
Charge maximale:	110,8 lb (50,4 kg)

Important!

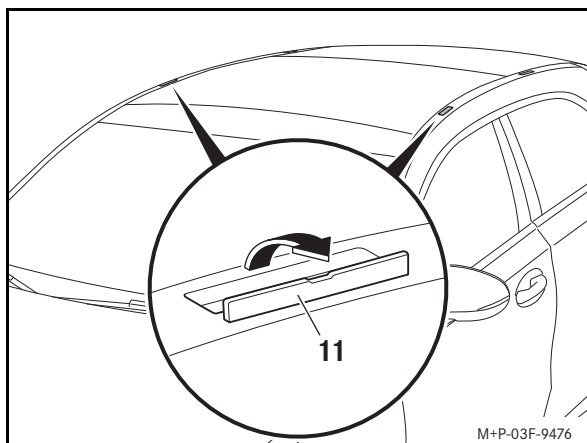
Respectez la charge autorisée sur le toit du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).

Concernant le transport d'objets sur le toit, tenez compte de la réglementation relative à l'autorisation de mise en circulation des véhicules automobiles ainsi que des dispositions en vigueur dans le pays où vous vous trouvez. Les objets transportés ne doivent pas dépasser les cotes prescrites par la loi ou doivent être signalés de manière appropriée.

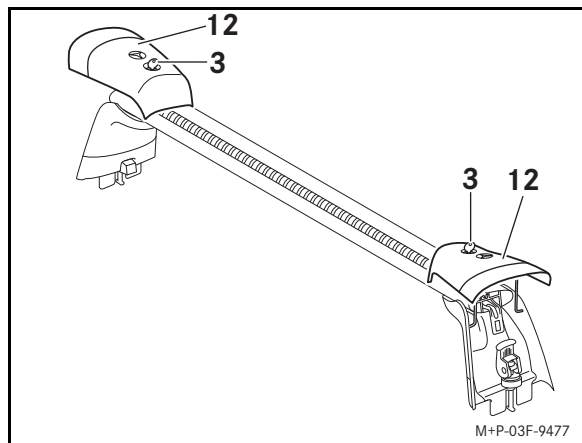
Montage

Le montage et le démontage sont décrits pour la barre de toit avant (1). Le montage et le démontage de la barre de toit arrière (2) s'effectuent de manière identique.

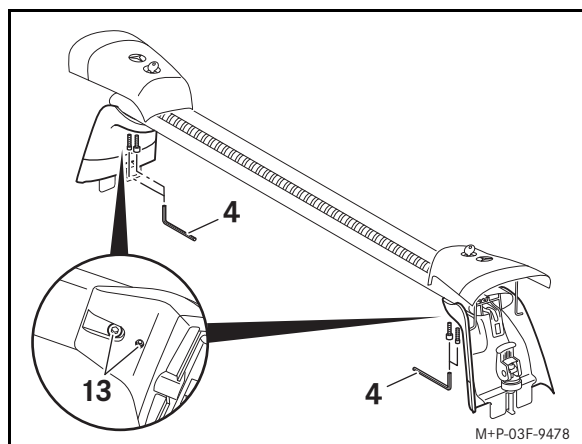
Faites-vous aider par une autre personne pour procéder au montage et au démontage.



1. Ouvrez avec précaution les caches (11) dans le sens de la flèche.



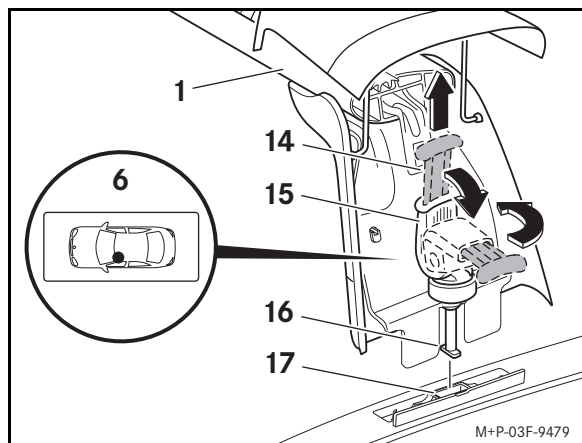
2. Ouvrez les caches (12) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.



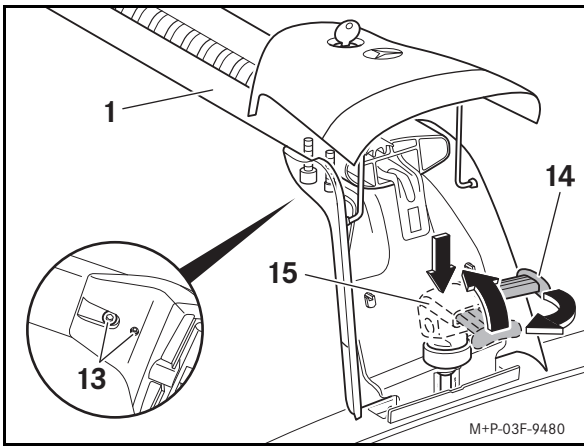
3. Desserrez les vis (13) en les tournant d'un quart de tour à l'aide de l'outil (4).

Nota:

Le desserrage des vis (13) permet d'adapter correctement les barres de toit à la largeur du toit du véhicule. Ce réglage n'est à effectuer qu'une seule fois, lors du premier montage.



4. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (14) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (15) et tournez-le vers la droite.
5. Posez la barre de toit (1) sur le toit du véhicule, au niveau de l'emplacement de montage avant gauche (6), comme indiqué sur l'illustration, et veillez à ce que les pieds (16) s'encastrent dans les points de fixation (17).



6. De chaque côté de la barre de toit (1), poussez le levier de blocage rapide (15) vers le bas, maintenez-le dans cette position et tournez-le vers la gauche. Relevez le levier de blocage rapide (15) jusqu'en butée, puis poussez le levier rouge (14) vers le bas.
7. Serrez les vis (13) avec l'outil (4).
8. Rabattez les caches (12) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (3).
9. Montez la barre de toit arrière (2) en procédant de façon identique.

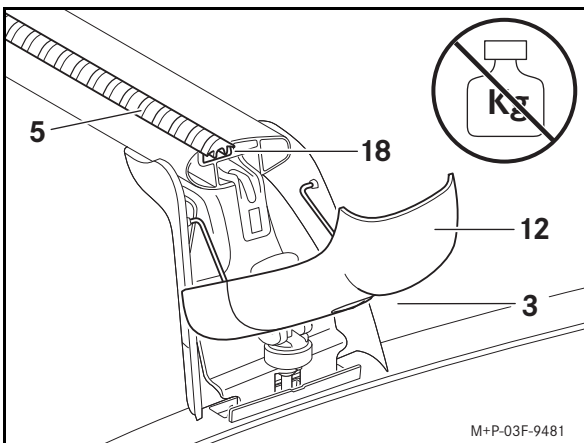


ATTENTION

Contrôlez la fixation des barres de toit avant chaque trajet et pendant un long voyage et resserrez les vis si nécessaire. Répétez ce contrôle à intervalles réguliers, en fonction de l'état de la chaussée, au plus tard cependant après 1 552 miles (2 500 km) d'utilisation constante. N'appliquez pas de lubrifiant sur les vis des barres de toit. Les vis pourraient se desserrer d'elles-mêmes, et les barres de toit, les accessoires de portage et les objets transportés pourraient se détacher de votre véhicule et vous blesser ou blesser d'autres personnes et/ou causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

N'utilisez pas de barres de toit ni d'accessoires de portage endommagés ou défectueux. Les barres de toit, les accessoires de portage et les objets transportés risquent de se détacher du véhicule et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes et/ou de causer des dommages matériels, y compris à votre véhicule.

Montage d'accessoires de portage



1. Ouvrez les caches (12) situés des 2 côtés avec la clé (3) et abaissez-les.
2. Le cas échéant, retirez les profilés de recouvrement (5) déjà montés.

Important!

N'exercez pas de pression sur les caches lorsqu'ils sont rabattus. Vous risqueriez de les endommager ou de les casser.

3. Introduisez la fixation de l'accessoire de portage dans la rainure (18).
Vous trouverez de plus amples informations dans les instructions de montage fournies avec l'accessoire de portage.

Montage des profilés de recouvrement

Si aucun accessoire de portage n'est utilisé, il convient de monter les profilés de recouvrement (5) afin de minimiser les bruits aérodynamiques.

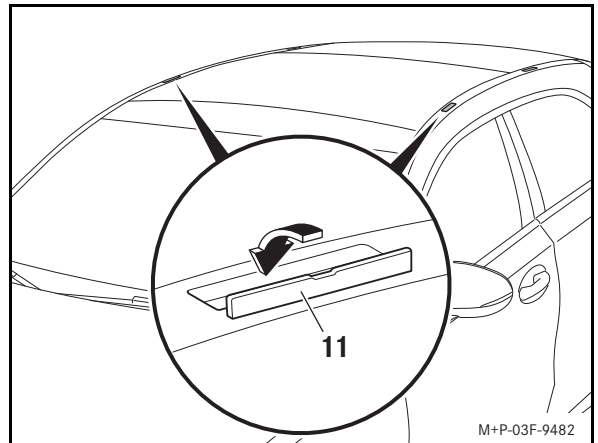
1. Posez les profilés de recouvrement (5) sur les barres de toit et enclenchez-les dans la rainure (18).
2. Découpez les profilés de recouvrement (5).

Barre de toit avant (1): 38 inch (965 mm)

Barre de toit arrière (2): 35 inch (895 mm)

Démontage

1. Le cas échéant, démontez les accessoires de portage montés (voir les instructions de montage fournies avec les accessoires de portage).
2. Ouvrez les caches (12) situés des 2 côtés avec la clé (3) et relevez-les.
3. De chaque côté de la barre de toit (1), tirez le levier rouge (14) vers le haut. Abaissez le levier de blocage rapide (15) et tournez-le vers la droite.
4. Retirez la barre de toit (1) du toit du véhicule.



5. Fermez complètement les caches (11).
6. De chaque côté de la barre de toit (1), tournez le levier de blocage rapide (15) vers la gauche. Relevez les leviers de blocage rapide (15) jusqu'en butée. Poussez le levier rouge (14) vers le bas.
7. Rabattez les caches (12) situés des 2 côtés et verrouillez-les avec la clé (3).

Nota:

Rangez les barres de toit dans un endroit propre et sûr.



衷心祝贺您购买了全新梅赛德斯-奔驰原装基础托架。
祝您使用愉快。

适用性

本基础托架安装说明经认可适用于梅赛德斯-奔驰 A 级 W177 系列。

基础托架用于在梅赛德斯-奔驰 A 级 W177 系列的车顶上运输装载物。除基础托架外还需使用合适的支架附加装备（车顶箱、滑雪板架等）以固定装载物。基于安全理由，梅赛德斯-奔驰建议您在梅赛德斯-奔驰车架上使用此基础托架时仅使用经认可的附件。

零部件

- (1) 前部基础托架
- (2) 后部基础托架
- (3) 钥匙 (4 把)
- (4) 工具
- (5) 外板镶条 (2 条)

标记位置

- (6) 左前安装位置
- (7) 右前安装位置

所需辅助工具

- 剪刀

技术数据

基础托架净重:	5.6 千克
允许车顶载荷:	75 千克
基础托架的最大有效载荷:	69.4 千克
基础托架的有效宽度:	860 毫米
基础托架的安装高度 ^a :	150 毫米
a. 基础托架的附加高度必须计入车辆高度。	

说明

请严格遵守安装说明中的每一个操作步骤、警告说明、一般安全注意事项和信息。

如果在安装过程中遇到任何问题，请咨询具有资质的专业服务中心。梅赛德斯-奔驰建议您到梅赛德斯-奔驰授权服务中心进行此项工作。

梅赛德斯-奔驰保留对本安装说明图示中相关技术数据进行更改的权利。

重要安全注意事项



警告

车顶载荷使迎风面积增大且车辆重心升高，从而改变行驶特性。例如，车辆车顶上的附加质量会削弱车辆的制动效果、转弯性能和加速性能。

因此，在基础托架上未装载物品的情况下，请勿超出 130 公里 / 小时的最高车速，并仍需小心谨慎驾驶。请务必根据当前道路、交通及天气状况调节您的驾驶方式，当车顶上装载有物品时，请格外小心驾驶。



警告

使用支架附加装备（车顶箱、滑雪板架等）时，也请务必遵守最大车顶载荷和最大允许车辆总质量。否则，基础托架、支架附加装备和 / 或装载物可能会从车辆上滑落，从而造成您及其他人员受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

超出最大允许车辆总质量会影响驾驶安全，且会明显削弱行驶特性以及转向性能和制动性能。过载轮胎可能过热并因此爆裂。存在事故风险！

负载（包括车辆驾驶员及乘客）时，请务必遵守最大允许车辆总质量。

一般安全注意事项

安装 / 拆卸支架附加装备（车顶箱、滑雪板架等）时，请遵守相应的安装说明。

请注意，由于安装了基础托架，车辆尺寸将发生改变。

基于安全理由和省油目的，当无需使用基础托架时，请将其从车辆上拆下。

使用清洗系统清洗车辆时，请勿安装基础托架。

重要！

已安装基础托架时，可稍稍升起全景式滑动天窗为车内通风。已安装基础托架时，请勿进一步开启全景式滑动天窗。

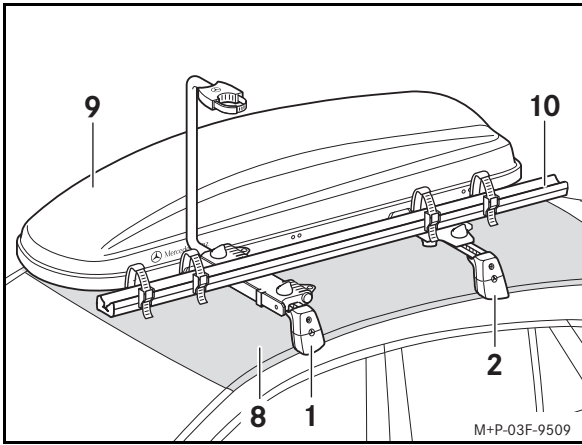


警告

务必按照本安装说明仅将基础托架安装在梅赛德斯-奔驰 A 级 W177 上。

否则，基础托架、支架附加装备和 / 或装载物可能会从车辆上滑落，从而造成您及其他人员受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

有效载荷



可通过以下方式确定最大有效载荷（示例）：

允许车顶载荷（8）：	75 千克
减去基础托架（1 和 2）的净重：	5.6 千克
减去附加装备（9 和 10）的净重：	19 千克
最大有效载荷：	50.4 千克

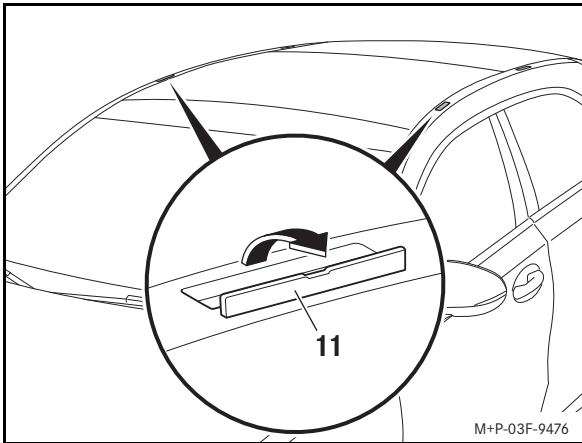
重要！

请遵守车辆的允许车顶载荷，相关信息请参见车辆用户手册！
使用车顶运输时，请遵守德国公路交通许可规定和当地所有法律规定。装载物不得超出法律规定的尺寸，或更确切地说，必须符合规定的尺寸。

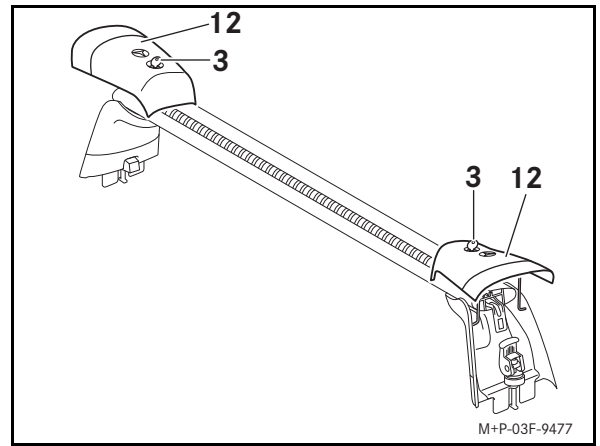
安装

以安装 / 拆卸前部基础托架（1）为例进行演示。此方法同样适用于安装 / 拆卸后部基础托架（2）。

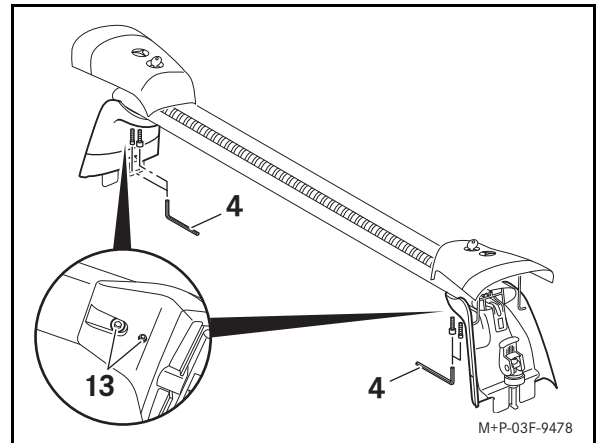
请在另外一名人员的协助下进行安装 / 拆卸。



1. 沿箭头方向小心开启护盖（11）。



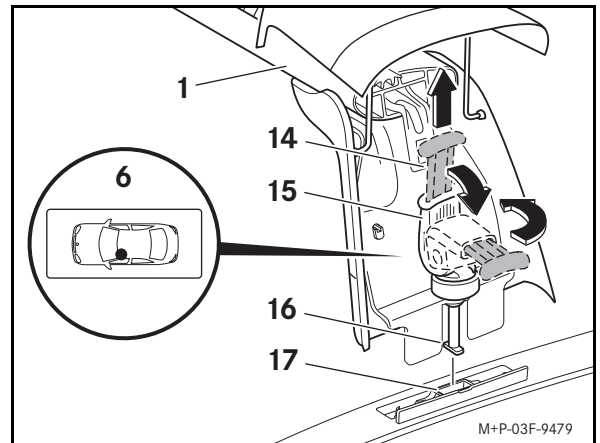
2. 使用钥匙（3）解锁两侧护盖（12）并将其向上折起。



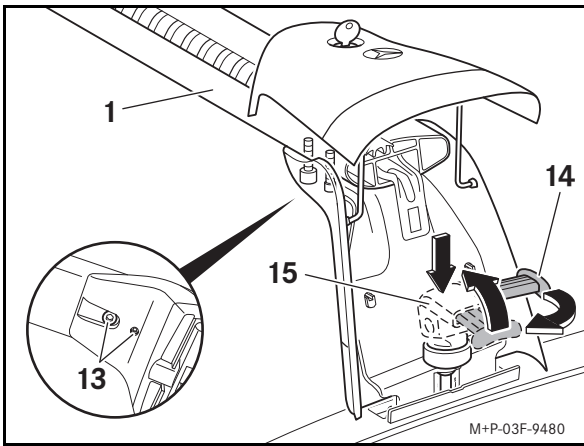
3. 使用工具（4）将螺钉（13）松开 1/4 圈。

注意事项：

通过松开螺钉（13）可将基础托架调节至正好适合车顶宽度。仅需在首次安装时进行此调节。



4. 向上拉动基础托架（1）两侧红色拉杆（14）。折下快速夹紧装置（15）并向右转动。
5. 按照左前安装位置（6）所示，将基础托架（1）置于车顶上，使底座（16）位于固定点（17）上。



6. 向下按住基础托架（1）两侧的快速夹紧装置（15）并向左转动。向上折起快速夹紧装置（15）至止动位，并按下红色拉杆（14）。
7. 使用工具（4）拧紧螺钉（13）。
8. 折下两侧护盖（12）并使用钥匙（3）将其锁止。
9. 请采用相同的方法安装后部基础托架（2）。



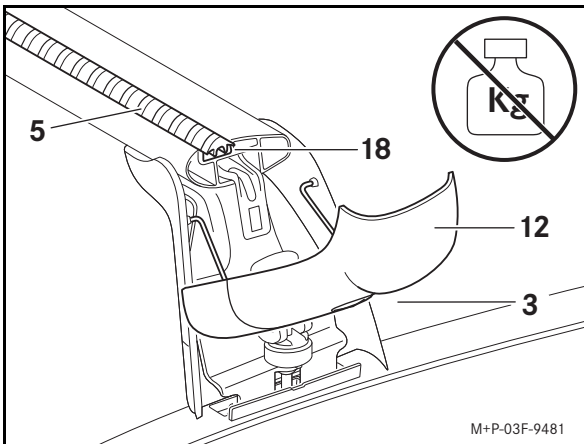
警告

每次行车前和长途驾驶期间，请检查基础托架是否稳固，并在必要时拧紧螺钉。应根据路面状况定期检查，最迟应在持续行驶 2,500 公里后进行。

请勿在基础托架螺钉上涂抹任何润滑剂。否则，螺钉可能会自动松开，且基础托架可能会与支架附加装备和装载物一同从您的车辆上滑落，从而造成您及其他人员受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

请勿使用已损坏或有缺陷的基础托架或支架附加装备。否则，基础托架可能与支架附加装备和装载物一同从车辆上滑落，从而造成您及其他人员受伤和 / 或财产受损以及车辆损坏。

安装支架附加装备



1. 使用钥匙（3）解锁两侧护盖（12）并将其打开。
2. 必要时，拉出已安装的外板镶条（5）。

重要！

请勿对已展开的外板镶条施加负荷。否则，其可能会损坏或断裂。

3. 将支架附加装备托架插入凹槽（18）。

有关其他注意事项，请参见相应支架附加装备的安装说明。

安装外板镶条

当无需使用支架附加装备时，应安装外板镶条（5）以将风噪降至最低。

1. 将外板镶条（5）放在基础托架上并将其按入凹槽（18）。
2. 裁剪外板镶条（5）。

前部基础托架（1）：

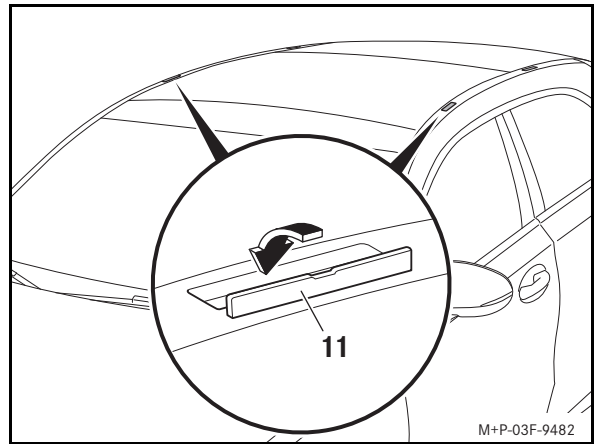
965 毫米

后部基础托架（2）：

895 毫米

拆卸

1. 如果需要拆卸已安装的支架附加装备，请参见各支架附加装备的安装说明。
2. 使用钥匙（3）解锁两侧护盖（12）并将其向上折起。
3. 向上拉动基础托架（1）两侧红色拉杆（14）。折下快速夹紧装置（15）并向右转动。
4. 将基础托架（1）从车顶上取下。



5. 完全关闭护盖（11）。

6. 向左转动基础托架（1）两侧的快速夹紧装置（15）。向上折起快速夹紧装置（15），直至到达止动位。

按下红色拉杆（14）。

7. 折下两侧护盖（12）并使用钥匙（3）将其锁止。

注意事项：

请将基础托架存放到干净、安全的地方。



Blahopřejeme Vám ke koupi Vašeho nového originálního základního střešního nosiče Mercedes-Benz.

Přejeme Vám hodně zábavy při jeho používání.

Platnost

Tento montážní návod je schválen pro vozy Mercedes-Benz třídy A, konstrukční řady W177.

Základní střešní nosiče slouží k přepravě nákladu na střeše vozidel Mercedes-Benz třídy A, konstrukční řady W177. Pro upevnění nákladu jsou kromě základních střešních nosičů ještě zapotřebí vhodné nástavby na střešní nosiče (střešní box, držák lyží, atd.). Společnost Mercedes-Benz Vám z bezpečnostních důvodů doporučuje, abyste v kombinaci s těmito základními střešními nosiči používali pouze příslušenství schválené pro vozidla Mercedes-Benz.

Součásti

- (1) Přední základní střešní nosič
- (2) Zadní základní střešní nosič
- (3) Klíček (4 kusy)
- (4) Nářadí
- (5) Krycí profil (2 kusy)

Označená místa

- (6) Montážní místo vpředu vlevo
- (7) Montážní místo vpředu vpravo

Potřebné pomocné prostředky

- Nůžky

Technické údaje

Vlastní hmotnost základních střešních nosičů:	5,6 kg
Přípustné zatížení střechy:	75 kg
Maximální nosnost základních střešních nosičů:	69,4 kg
Užitná šířka základních střešních nosičů:	860 mm
Montážní výška základních střešních nosičů ^a :	150 mm
a. Dodatečná výška základních střešních nosičů, která musí být připočtena k výšce vozidla.	

Upozornění

Je nutné přesně dodržet každý jednotlivý pracovní krok montážního návodu, varovná upozornění, všeobecná bezpečnostní upozornění a pokyny.

Pokud se při montáži vyskytnou obtíže, obraťte se prosím na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám k tomuto účelu doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

Změny technických detailů oproti vyobrazením v montážním návodu jsou vyhrazeny.

Důležitá bezpečnostní upozornění



VAROVÁNÍ

Základní střešní nosiče montujte výhradně na vozy Mercedes-Benz třídy A, konstrukční řady W177 a postupujte dle montážního návodu.

V opačném případě by se mohl systém základních střešních nosičů, nástavby na nich a/nebo náklad uvolnit z vozidla a způsobit zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.



VAROVÁNÍ

Náklad na střeše představuje větší náporovou plochu větru a vede ke zvýšení těžiště vozidla a tím ke změně jízdních vlastností. Přidavná hmotnost na střeše vozidla může například zhoršit brzdný účinek, chování v zatáčkách a akcelerační schopnost vozidla.

S namontovanými základními střešními nosiči (i bez nákladu) proto nepřekračujte maximální rychlost 130 km/h a jezděte vždy se zvýšenou opatrností.

Přizpůsobte vždy svůj styl jízdy aktuálnímu stavu vozovky, dopravní situaci a povětrnostním podmínkám a s nákladem na střeše jezděte obzvláště opatrně.



VAROVÁNÍ

Maximální zatížení střechy a celkovou přípustnou hmotnost vozidla bezpodmínečně dodržujte také při montáži nástaveb na příčné střešní nosiče (střešní box, nosič lyží atd.). V opačném případě by se mohl systém základních střešních nosičů, nástavby na nich a/nebo náklad uvolnit z vozidla a způsobit zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

Překročení celkové přípustné hmotnosti má negativní vliv na bezpečnost jízdy, jízdní vlastnosti a chování vozidla při řízení a brzdění. Přetížené pneumatiky se mohou přehřát a tím prasknout. Hrozí nebezpečí nehody!

U užitečného zatížení včetně cestujících ve vozidle vždy dodržujte přípustnou celkovou hmotnost Vašeho vozidla.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Při montáži/demontáži nástaveb na střešní nosiče (střešní box, nosič lyží atd.) musí být dodrženy pokyny uvedené v příslušném montážním návodu.

Nezapomeňte, že v důsledku montáže základních střešních nosičů se změní rozměry vozidla.

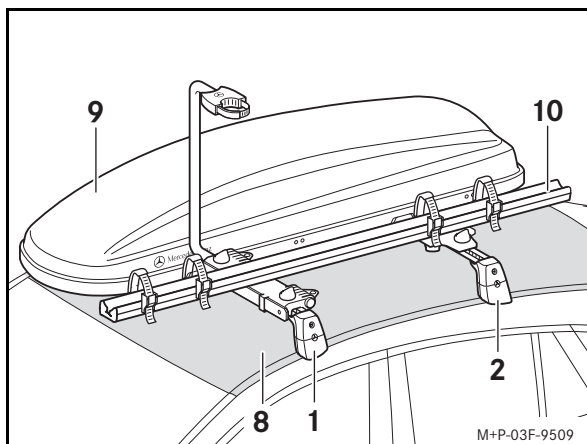
Nejsou-li základní střešní nosiče používány, měly by být z důvodu bezpečnosti a úspory paliva z vozidla demontovány.

Nejezděte s namontovanými základními střešními nosiči do mycí linky.

Důležité!

V případě, že jsou namontovány základní střešní nosiče, lze vnitřní prostor vozidla větrat nadzvednutím panoramatického střešního okna. V případě, že jsou namontovány základní střešní nosiče, nelze více otevřít panoramatické posuvné střešní okno.

Nosnost



Postup při stanovení maximální nosnosti je následující (příklad):

Přípustné zatížení střechy (8):	75 kg
minus vlastní hmotnost základního střešního nosiče (1 a 2):	5,6 kg
minus vlastní hmotnost nástaveb (9 a 10):	19 kg
Maximální nosnost:	50,4 kg

Důležité!

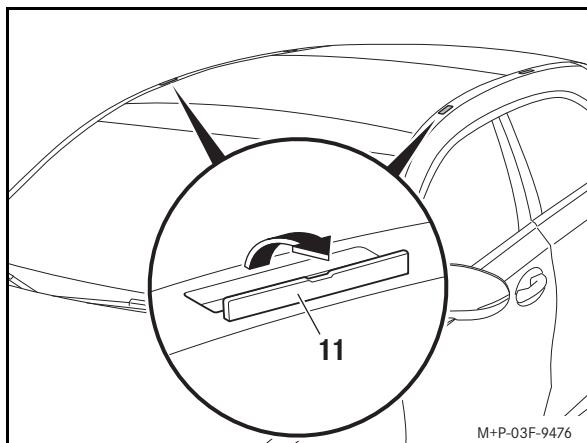
Bezpodmínečně dodržujte přípustné zatížení střechy Vašeho vozidla, viz návod k obsluze vozidla!

Při přepravě nákladu na střeše musí být dodrženy podmínky provozu vozidel na silničních komunikacích a také veškeré specifické předpisy platné v dané zemi. Náklad nesmí přesahovat zákonem předepsané rozměry, popř. musí být odpovídajícím způsobem označen.

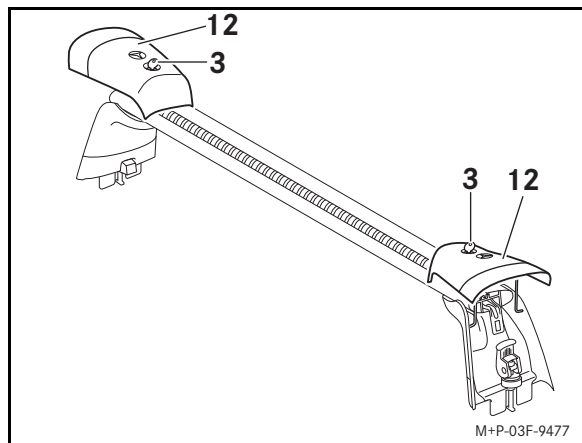
Montáž

Montáž/demontáž je znázorněna na předním základním střešním nosiči (1). Montáž/demontáž zadního základního střešního nosiče se provádí obdobným způsobem (2).

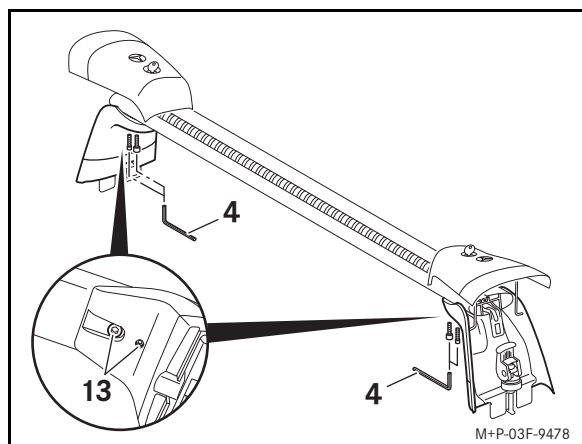
Montáž/demontáž provádějte za asistence druhé osoby.



1. Opatrně otevřete kryty (11) ve směru šipky.



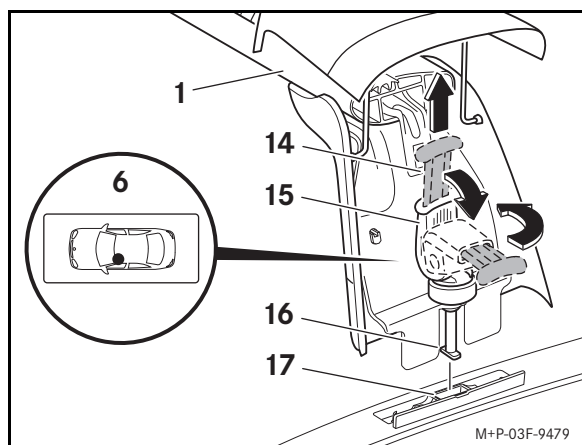
2. Odemkněte krytky (12) na obou stranách pomocí klíčku (3) a vyklapte je nahoru.



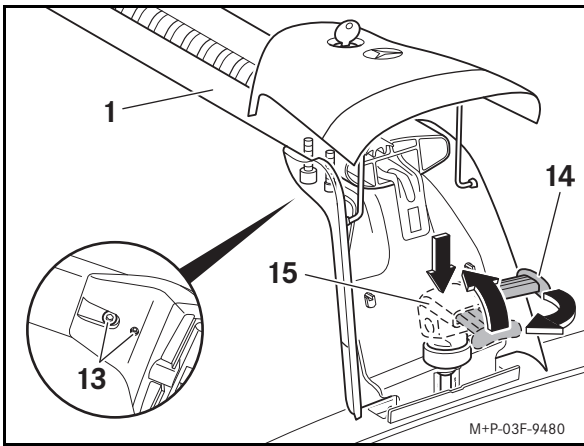
3. Uvolněte šrouby (13) pomocí nástroje (4) o čtvrtinu otáčky.

Upozornění:

Uvolnění šroubů (13) se provádí za účelem přesného přizpůsobení základních střešních nosičů šířce střechy vozidla. Toto nastavení je nutné provést pouze při první montáži.



4. Na obou stranách základního střešního nosiče (1) vytáhněte červenou páčku (14) nahoru. Sklopte rychloupínací prvek (15) dolů a otočte jej doprava.
5. Základní střešní nosič (1) nasadte způsobem znázorněným na montážním místě vpředu vlevo (6) na střechu vozidla tak, aby patky (16) dosedaly do upevňovacích bodů (17).



6. Na obou stranách základního střešního nosiče (1) zatlačte rychloupínací prvek (15) dolů, podržte jej a otočte doleva. Rychloupínací prvek (15) odklopte nahoru až na doraz a červenou páčku (14) zatlačte dolů.
7. Šrouby (13) pevně utáhněte pomocí nástroje (4).
8. Sklopte krytky (12) na obou stranách dolů a zamkněte je klíčkem (3).
9. Obdobným způsobem namontujte zadní základní střešní nosič (2).



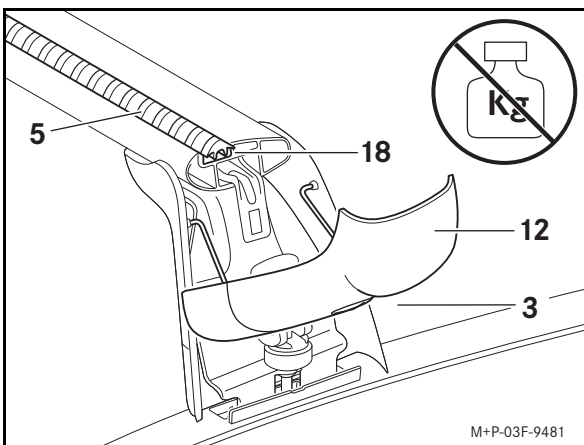
VAROVÁNÍ

Před každou jízdou a také v průběhu delší jízdy zkontrolujte pevnost uložení základních střešních nosičů a případně šrouby utáhněte. Opakujte tuto kontrolu v pravidelných intervalech podle vlastností vozovky, nejpozději však po 2500 km trvalého používání.

Na šrouby základních střešních nosičů nepoužívejte žádná maziva. Šrouby by se mohly samovolně povolít a základní střešní nosiče by se mohly spolu s nástavbami na střešní nosiče a nákladem uvolnit z vozidla a způsobit tak zranění Vám a jiným osobám a/nebo materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

Nepoužívejte poškozené nebo vadné základní střešní nosiče nebo nástavby na střešní nosiče. Základní střešní nosiče by se mohly spolu s nástavbami na střešní nosiče a nákladem uvolnit z vozidla, zranit Vás nebo jiné osoby a/nebo způsobit materiální škody, a to i na Vašem vozidle.

Montáž nástaveb na střešní nosiče



1. Odemkněte krytky (12) na obou stranách pomocí klíčku (3) a vyklopte je nahoru.
2. Popř. vytáhněte již namontované krycí profily (5).

Důležité!

Nezatěžujte krytky vyklopené nahoru. Mohlo by dojít k jejich poškození či ulomení.

3. Zasuňte držák nástavby na střešní nosiče do drážky (18).

Další pokyny prosím vyhledejte v montážním návodu příslušných nástaveb na střešní nosiče.

Montáž krycího profilu

Pokud na příčných střešních nosičích nejsou používány žádné nástavby, měly by být namontovány krycí profily (5), aby se minimalizoval hluk větru.

1. Položte krycí profily (5) na základní střešní nosiče a zatlačte je do drážky (18).
2. Seřízněte krycí profily (5).

Přední základní střešní nosič (1):

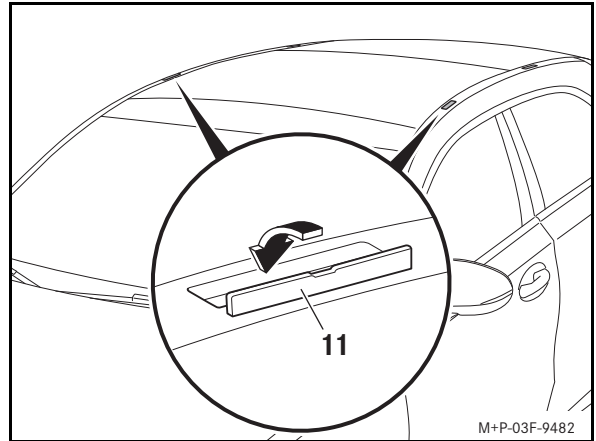
965 mm

Zadní základní střešní nosič (2):

895 mm

Demontáž

1. Popř. namontované nástavby na střešní nosiče demontujte, viz montážní návod pro příslušné nástavby na střešní nosiče.
2. Odemkněte krytky (12) na obou stranách pomocí klíčku (3) a vyklopte je nahoru.
3. Na obou stranách základního střešního nosiče (1) vytáhněte červenou páčku (14) nahoru. Sklopte rychloupínací prvek (15) dolů a otočte jej doprava.
4. Sejměte základní střešní nosič (1) ze střechy vozidla.



5. Krytky (11) zcela zamkněte.
6. Na obou stranách základního střešního nosiče (1) otočte rychloupínací prvek (15) doleva. Vyklopte rychloupínací prvek (15) směrem nahoru až na doraz. Zatlačte červenou páčku (14) dolů.
7. Sklopte krytky (12) na obou stranách dolů a zamkněte je klíčkem (3).

Upozornění:

Základní střešní nosič uložte na čistém a bezpečném místě.



Tillykke med købet af dine nye originale Mercedes-Benz tagbøjler.

Vi ønsker dig rigtig god fornøjelse med dem.

Gyldighed

Denne monteringsvejledning til tagbøjlerne er godkendt til Mercedes-Benz A-Klasse, typeserie W177.

Tagbøjlerne er beregnet til at transportere last på bilens tag på Mercedes-Benz A-Klasse, typeserie W177. Til fastgørelse af lasten kræves foruden tagbøjlerne også dertil passende bøjleopbygninger (tagboks, skiholder osv.). Mercedes-Benz anbefaler, at du af sikkerhedsmæssige grunde kun anvender tilbehør, som Mercedes-Benz har godkendt til brug sammen med disse tagbøjler.

Enkeltdele

- (1) Tagbøjle forrest
- (2) Tagbøjle bagest
- (3) Nøgle (4 stk.)
- (4) Værktøj
- (5) Afdækningsprofil (2 stk.)

Markeringssteder

- (6) Monteringssted forrest til venstre
- (7) Monteringssted forrest til højre

Nødvendige hjælpemidler

- Saks

Tekniske data

Tagbøjlernes egenvægt:	5,6 kg
Tilladt taglast:	75 kg
Maksimal last på tagbøjlerne:	69,4 kg
Tagbøjlernes anvendelige bredde:	860 mm
Tagbøjlernes opbygningshøjde ^a :	150 mm

a. Tagbøjlernes ekstra højde, der skal lægges til bilens højde.

Bemærk

Hvert enkelt arbejdsstrin i monteringsvejledningen, advarslerne, de generelle sikkerhedsoplysninger og henvisningerne skal følges nøje. Kontakt et autoriseret værksted, hvis der opstår vanskeligheder under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler, at du henvender dig til et Mercedes-Benz serviceværksted.

Der tages forbehold for ændringer af tekniske detaljer i forhold til billederne i monteringsvejledningen.

Vigtige sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL

Tagbøjlerne må kun monteres på Mercedes-Benz A-Klasse W177, og denne monteringsvejledning skal følges.

Ellers kan tagbøjler, bøjleopbygninger og/eller last løsne sig fra bilen og derved skade dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.



ADVARSEL

Lasten på taget giver en større vindmodstandsflade, og bilen får et højere tyngdepunkt, hvilket medfører en ændring af køreegenskaberne. Den ekstra vægt på bilens tag kan eksempelvis forringe bremsevirkningen, køreegenskaberne i kurver og accelerationsevnen.

Overskrid derfor ikke en maksimal hastighed på 130 km/h med monterede tagbøjler, heller ikke uden last, og køр altid ekstra forsigtigt.

Tilpas altid din køremåde til de aktuelle vej-, trafik- og vejforhold, og køр særligt forsigtigt, hvis du har last på taget.



ADVARSEL

Overhold altid bilens maksimale taglast og tilladte totalvægt, også når der anvendes bøjleopbygninger (tagboks, skiholder etc.). Ellers kan tagbøjler, bøjleopbygninger og/eller last løsne sig fra bilen og derved skade dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

Køresikkerheden er nedsat, hvis du overskrider den tilladte totalvægt, og styre- og bremseegenskaberne kan være markant dårligere. Overbelastede dæk kan blive overophedet og derved punktere. Der er fare for ulykke!

Overhold altid bilens tilladte totalvægt, og husk at medregne vægten på alle former for last samt personerne i bilen.

Generelle sikkerhedsoplysninger

Ved montering/afmontering af bøjleopbygninger (tagboks, skiholder etc.) skal monteringsvejledningen for det pågældende udstyr følges.

Vær opmærksom på de ændrede mål for bilen som følge af de monterede tagbøjler.

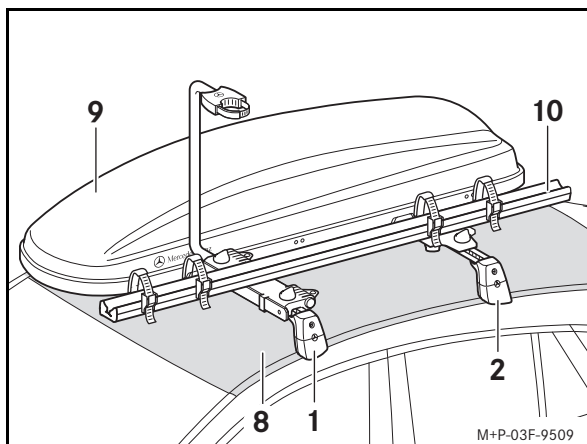
Af sikkerhedsmæssige grunde og for at spare brændstof bør tagbøjlerne afmonteres fra bilen, hvis de ikke benyttes.

Kør ikke ind i en vaskehal med monterede tagbøjler.

Vigtigt!

Når der er monteret tagbøjler, kan kabinen ventileres, ved at panoramataget hæves. Hvis der er monteret tagbøjler, kan panoramataget ikke åbnes yderligere.

Last



Den maksimale last beregner du på følgende måde (eksempel):

Tilladt tagbelastning (8):	75 kg
Minus egenvægt tagbøjle (1 og 2):	5,6 kg
Minus egenvægt opbygninger (9 og 10):	19 kg
Maksimal last:	50,4 kg

Vigtigt!

Vær opmærksom på den tilladte belastning af bilens tag, se bilens instruktionsbog!

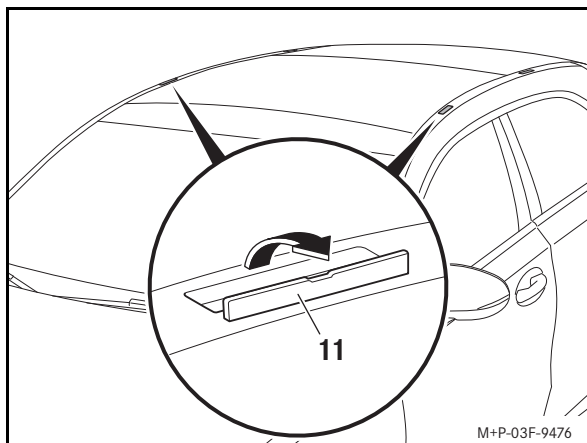
Ved tagtransport skal bestemmelserne i den tyske lov om indregistrering af motorkøretøjer (StVZO) resp. alle relevante nationale bestemmelser overholdes. Lasten må ikke rage længere ud end de lovmæssigt foreskrevne mål og skal være markeret tilsvarende.

Montering

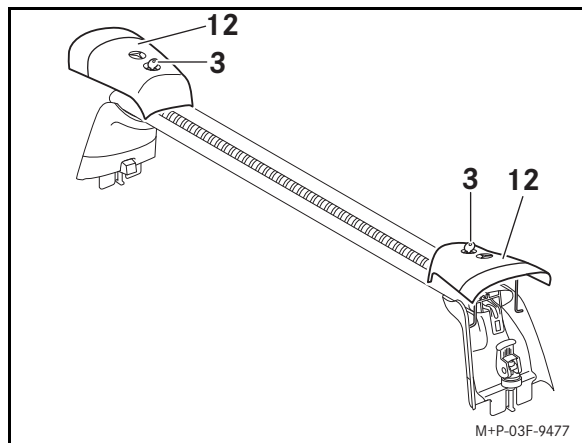
Monteringen/afmonteringen vises på forreste tagbøjle (1).

Monteringen/afmonteringen af den bageste tagbøjle (2) skal udføres på samme måde.

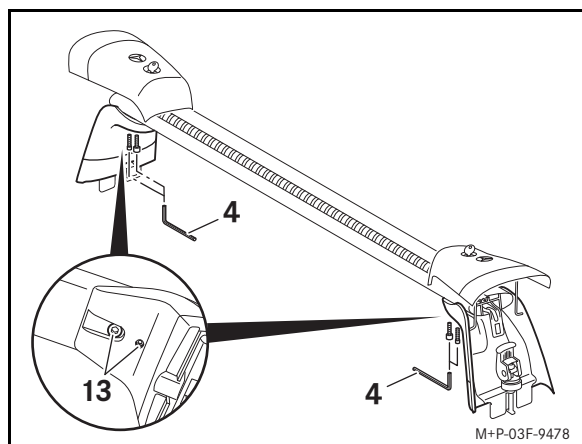
Foretag monteringen/afmonteringen sammen med en anden person.



1. Åbn forsigtigt afdækningerne (11) i pilens retning.



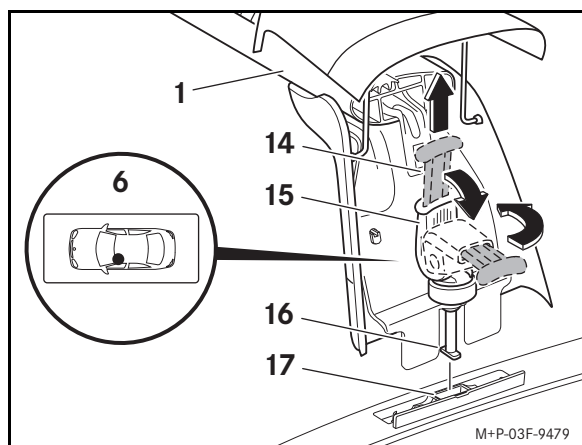
2. Lås dækkapperne (12) op i begge sider med nøglen (3), og vip dem op.



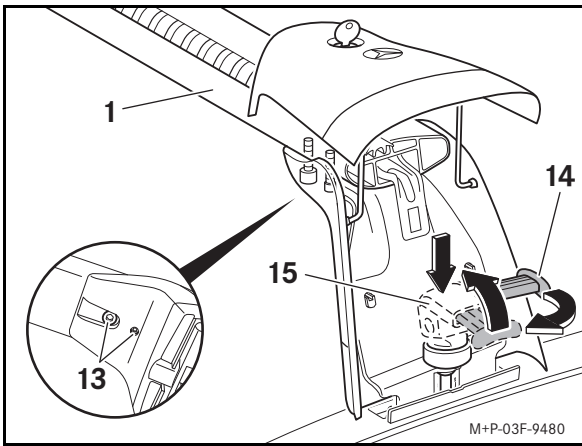
3. Løsn boltene (13) en kvart omgang med værktøjet (4).

Bemærk:

Boltene (13) skal løsnes, for at tagbøjlerne kan tilpasses præcist til bredden af bilens tag. Denne indstilling skal kun udføres ved første montering.



4. Træk den røde arm (14) opad i begge sider af tagbøjlen (1). Vip hurtigspænderen (15) nedad, og drej den mod højre.
5. Placér tagbøjlen (1) på bilens tag som vist på monteringsstedet foran til venstre (6), således at fødderne (16) sidder i fastgørelsespunkterne (17).



6. Tryk hurtigspænderen (15) nedad i begge sider af tagbøjlen (1), hold den inde, og drej den mod venstre. Vip hurtigspænderen (15) opad indtil anslag, og tryk den røde arm (14) nedad.
7. Skru boltene (13) fast med værktøjet (4).
8. Vip dækkapperne (12) i begge sider ned, og lås dem med nøglen (3).
9. Montér den bageste tagbøjle (2) på samme måde.



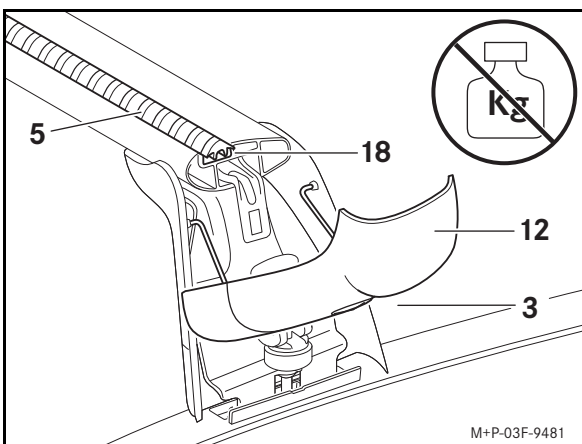
ADVARSEL

Kontrollér, at tagbøjlerne sidder ordentligt fast, hver gang du skal ud at køre og også undervejs på længere ture, og efterspænd om nødvendigt boltene. Gentag denne kontrol med jævne mellemrum afhængigt af vejbanens beskaffenhed, dog senest efter 2500 km konstant brug.

Anvend ikke smøremiddel til tagbøjlernes bolte. Boltene kan løsne sig automatisk, og tagbøjlerne kan løsne sig fra bilen sammen med bøjleopbygninger og lasten og kan derved kvæste dig og andre personer og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

Benyt ikke beskadigede eller defekte tagbøjler eller bøjleopbygninger. Tagbøjlerne kan løsne sig fra bilen sammen med bøjleopbygningen og lasten og derved skade dig selv og andre og/eller forårsage materiel skade, også på bilen.

Montering af bøjleopbygninger



1. Lås dækkapperne (12) i begge sider op med nøglen (3), og vip dem op.
2. Træk eventuelt allerede monterede afdækningsprofiler (5) ud.

Vigtigt!

Du må ikke belaste dækkapper, der er klappet op. De kan blive beskadiget eller brække af.

3. Skyd bøjleopbygningens holder ind i noten (18).

Se yderligere oplysninger i monteringsvejledningen til de aktuelle bøjleopbygninger.

Montering af afdækningsprofil

Hvis der ikke anvendes bøjleopbygninger (tagboks, skiholder etc.), bør afdækningsprofilerne (5) monteres for at mindske vindstøjen.

1. Placér afdækningsprofilerne (5) på tagbøjlerne, og tryk dem ind i noten (18).

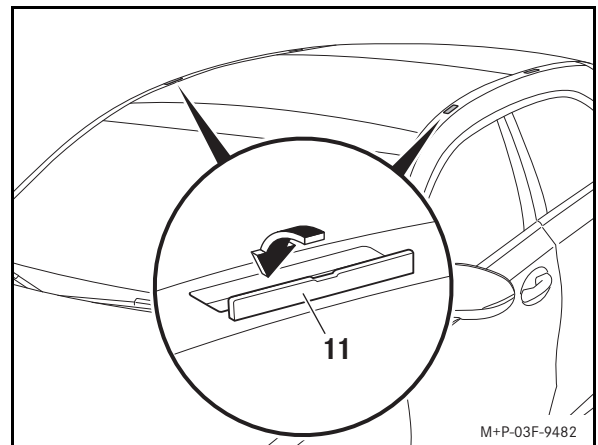
2. Skær afdækningsprofilerne (5) til.

Tagbøjle forrest (1): 965 mm

Tagbøjle bagest (2): 895 mm

Afmontering

1. Afmonter eventuelt monterede bøjleopbygninger, se monteringsvejledningen til den pågældende bøjleopbygning.
2. Lås dækkapperne (12) op i begge sider med nøglen (3), og vip dem op.
3. Træk den røde arm (14) opad i begge sider af tagbøjlen (1). Vip hurtigspænderen (15) nedad, og drej den mod højre.
4. Fjern tagbøjlen (1) fra bilens tag.



5. Lås afdækningerne (11) helt.
6. Drej hurtigspænderen (15) mod venstre på begge sider af tagbøjlen (1). Vip hurtigspænderen (15) opad indtil anslag. Tryk den røde arm (14) nedad.
7. Vip dækkapperne (12) i begge sider ned, og lås dem med nøglen (3).

Bemærk:

Tagbøjlerne skal opbevares et rent og sikkert sted.



Õnnitleme teid uute Mercedes-Benz'i originaal-põhikandurite ostu puhul!

Soovime, et naudiksite nende kasutamist.

Kehtivus

See põhikandurite paigaldusjuhend on mõeldud Mercedes-Benz'i A-klassi seeria W177 sõidukitele.

Põhikandurid on mõeldud koorma transportimiseks Mercedes-Benz'i A-klassi seeria W177 sõiduki katusel. Esemete kinnitamiseks vajatakse lisaks põhikanduritele veel sobivaid lisaelemente (katuseboks, suusahoidikud jms). Mercedes-Benz soovib teil ohutuse huvides kasutada ainult Mercedes-Benz'i nende põhikanduritega kasutamiseks lubatud tarvikuid.

Komponendid

- (1) eesmine kandetala
- (2) tagumine kandetala
- (3) võti (4 tk)
- (4) tööriist
- (5) katteprofiil (2 tk)

Märgistuste asukohad

- (6) paigalduskoht ees vasakul
- (7) paigalduskoht ees paremal

Vajalikud abivahendid

- käärid

Tehnilised andmed

Põhikandurite omakaal:	5,6 kg
Lubatud katusekoormus:	75 kg
Põhikandurite maksimaalne koormus:	69,4 kg
Põhikandurite kasutatav laius:	860 mm
Põhikandurite paigalduskõrgus ^a :	150 mm
a. Põhikandurite täiendav kõrgus, mis tuleb sõiduki kõrgusele juurde arvestada.	

Suunis

Järgige täpselt iga paigaldusjuhendis näidatud tööetappi, hoiatusi, üldisi ohutusjuhiseid ja märkusi.

Kui teil tekib paigaldamisega raskusi, siis pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole. Soovitame pöörduda Mercedes-Benz'i hoolduskeskuse poole.

Jätame endale õiguse teha paigaldusjuhise jooniste tehnilistes andmetes muudatusi.

Olulised ohutussuunised



HOIATUS

Paigaldage põhikandurid ainult Mercedes-Benz'i A-klassi W177 sõidukitele ja seda paigaldusjuhendit järgides.

Vastasel korral võivad põhikandurid, lisaelemendid ja/või veetavad esemed sõidukilt lahti pääseda ja teid ning teisi isikuid vigastada ja/või tekitada ainelist kahju, sh teie sõidukile.



HOIATUS

Katusel olev koorem suurendab tuuletakistust ja tõstab sõiduki raskuskeset ning muudab seega sõiduomadusi. Sõiduki katusel olev lisaraskus võib näiteks halvendada pidurdustõhusust, kurvisõiduomadusi ja sõiduki kiirendusvõimet.

Ärge ületage seepärast ka ilma koormata sõites, kui sõidukile on paigaldatud põhikandurid, suurimat kiirust 130 km/h ja sõitke alati suurema ettevaatusega.

Valige sõidustiil alati vastavalt tee- ja liiklusoludele ning ilmastikutingimustele ja sõitke eriti ettevaatlikult, kui katusel on koorem.



HOIATUS

Pidage kindlasti kinni lubatud maksimaalsest katusekoormusest ja sõiduki kogumassist, kui kasutate katuseraamil lisaelemente (katuseboks, suusahoidikud jms). Vastasel korral võivad põhikandurid, lisaelemendid ja/või veetavad esemed sõidukilt lahti pääseda ja teid ning teisi isikuid vigastada ja/või tekitada ainelist kahju, sh teie sõidukile.

Lubatava kogukaalu ületamine mõjutab sõiduohutust; sõiduomadused ning roolimis- ja pidurduskäitumine võivad märgatavalt halveneda. Ülekoormatud rehvid võivad üle kuumeneda ja seetõttu puruneda. Tekib liiklusõnnetuse oht!

Sõiduki kogukaal koos koorma ja sõitjatega tuleb alati hoida lubatud piirides.

Üldised ohutussuunised

Kandurite lisaelementide (katuseboks, suusahoidikud jms) paigaldamisel/eemaldamisel järgige vastavat paigaldusjuhendit.

Arvestage paigaldatud põhikandurite tõttu muutunud sõiduki mõõtmetega.

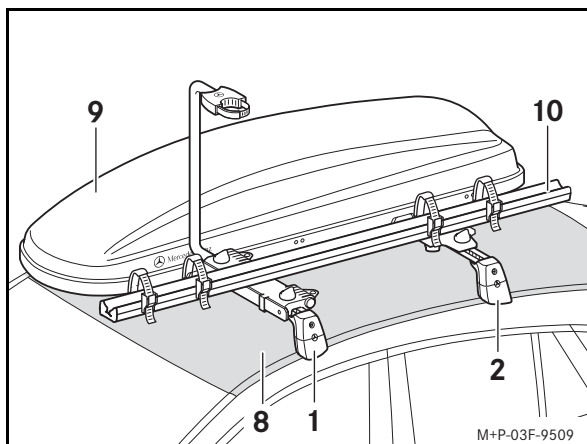
Ohutuse ja kütuse säästmise mõttes peaksite põhikandurid sõidukilt eemaldama, kui te neid parajasti ei kasuta.

Ärge sõitke paigaldatud põhikanduritega autopesulasse.

NB!

Kui põhikandurid on paigaldatud, saab sõiduki salongi panoraamkatuse luugi kergitamisega õhutada. Paigaldatud põhikandurite korral ei saa panoraamkatuse luuki rohkem avada.

Koormus



Maksimaalse koormuse saate kindlaks teha järgmiselt (näide):

Lubatud katusekoormus (8):	75 kg
miinus kandetalade omakaal (1 ja 2):	5,6 kg
miinus pealisehitiste omakaal (9 ja 10):	19 kg
Maksimaalne lisakoormus:	50,4 kg

NB!

Tuleb järgida sõiduki lubatud katusekoormust, vt sõiduki kasutusjuhendit!

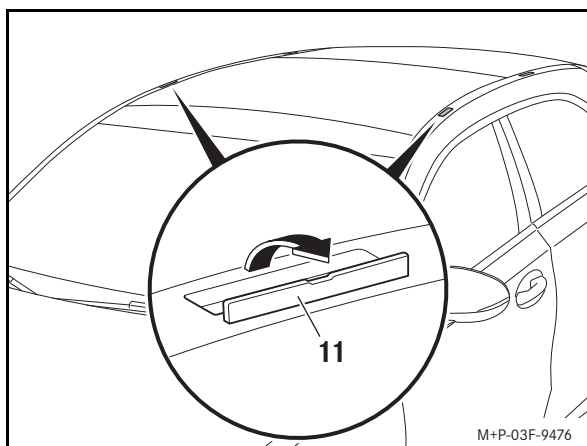
Katusel esemeid vedades tuleb järgida liidluseeskirja ja muid riiklikke eeskirju. Esemed ei tohi ületada seadusega ettenähtud piirmõõtmeid või peavad olema vastavalt tähistatud.

Paigaldamine

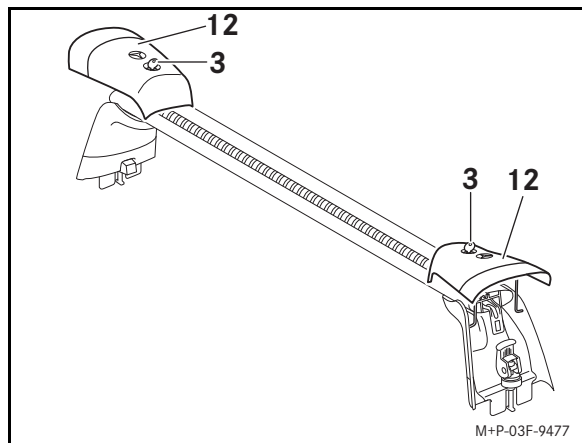
Paigaldamine/eemaldamine on kujutatud eesmise kandetala (1) näitel.

Tagumise kandetala (2) paigaldamine/eemaldamine tuleb teha sama põhimõtte järgi.

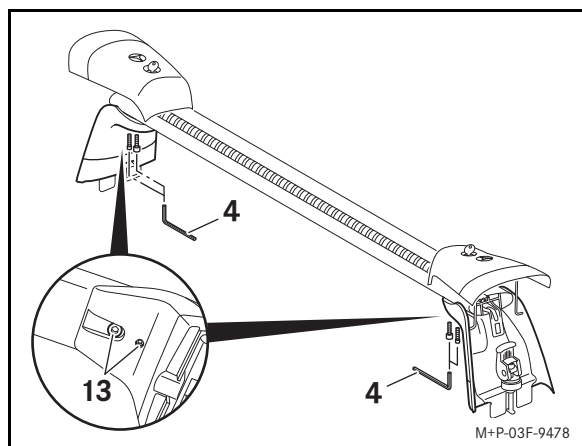
Paigaldamiseks/eemaldamiseks kasutage teise inimese abi.



1. Avage katted (11) ettevaatlikult noole suunas.



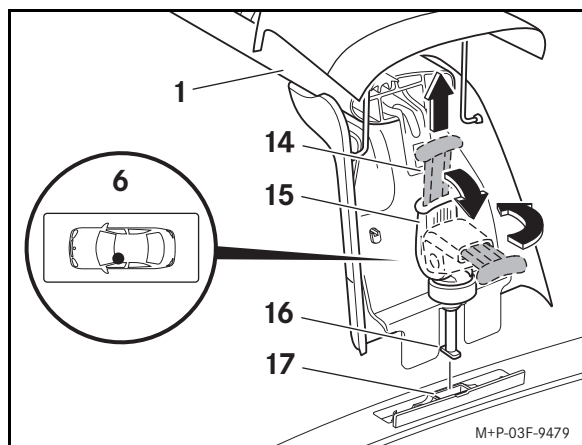
2. Avage kattedkorgid (12) mõlemal küljel võtme (3) ja tõstke üles.



3. Keerake kruvid (13) tööriistaga (4) veerandi pöörde võrra lahti.

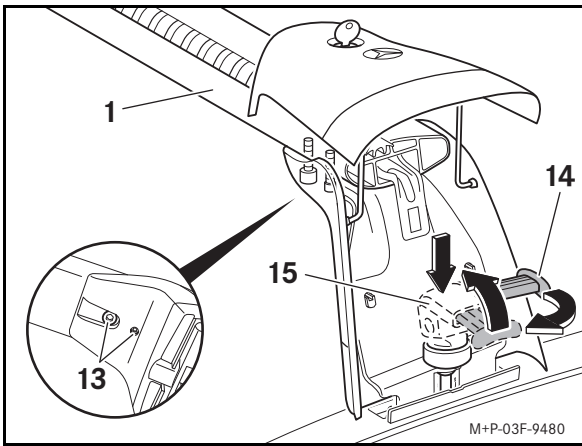
Suunis:

Kruvide (13) vabastamine aitab kandetaladel täpselt sobituda sõiduki katuse laiussega. Seda tuleb teha ainult esmakordsel paigaldamisel.



4. Tõmmake põhikanduri (1) mõlemal küljel punane hoob (14) üles. Keerake kiirkinnitus (15) alla ja pöörake paremale.

5. Asetage põhikandur (1), nagu paigalduskohas ees vasakul (6) näidatud, sõiduki katusele nii, et jalad (16) oleksid kinnituspunktides (17).



6. Vajutage põhikanduri (1) mõlemal küljel kiirkinnitus (15) alla, hoidke seda all ja pöörake vasakule. Lükake kiirkinnitus (15) kuni piirajani üles ja vajutage punane hoob (14) alla.
7. Keerake kruvid (13) tööriistaga (4) kinni.
8. Keerake katekorgid (12) mõlemal küljel alla ja sulgege võtmega (3).
9. Paigaldage tagumine kandetala (2) sama põhimõtte järgi.



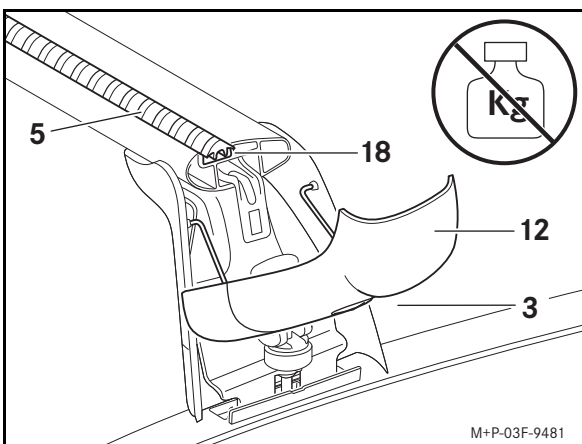
HOIATUS

Kontrollige enne iga sõitu ja pikema reisi korral ka sõidu ajal põhikandurite kinnituste tugevust ja pingutage vajaduse korral kruvisid täiendavalt. Tehke seda kontrolli sõltuvalt sõidutee kvaliteedist regulaarselt, kuid siiski hiljemalt 2500 km pideva kasutamise järel.

Ärge kasutage põhikandurite kruvidel määrdeaineid. Kruvid võivad ise lõdveneda ja põhikandurid võivad koos lisaelementide ning esemetega teie sõiduki küljest lahti tulla ja teid ning teisi isikuid vigastada ja/või tekitada ainelist kahju, sh teie sõidukile.

Ärge kasutage vigastatud või defektseid põhikandureid või kandurite lisaelemente. Põhikandurid võivad koos lisaelementide ja esemetega sõiduki küljest lahti tulla ja teid ning teisi isikuid vigastada ja/või tekitada ainelist kahju, sh teie sõidukile.

Katuseraami lisaelementide paigaldamine



1. Avage katekorgid (12) mõlemal küljel võtmega (3) ja tõstke üles.
2. Tõmmake kateprofiilid (5) välja, kui need on juba paigaldatud.

NB!

Ärge koormake ülestõstetud katekorke. Need võivad kahjustada saada või küljest murduda.

3. Lükake lisaelemendi hoidik soonde (18).

Täpsemad juhised on vastava lisaelemendi paigaldusjuhendis.

Katteprofiili paigaldamine

Kui kanduri peal pealisehitisi ei kasutata, tuleks paigaldada kateprofiilid (5), et vähendada tuulemüra.

1. Asetage kateprofiilid (5) põhikanduritele ja suruge soonde (18).
2. Lõigake kateprofiilid (5) parajaks.

Eesmine põhikandur (1):

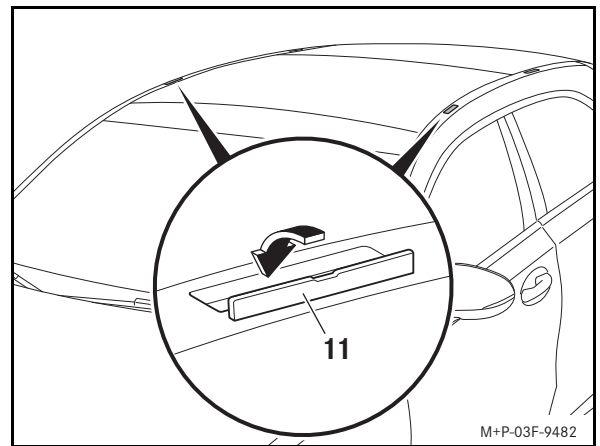
965 mm

Tagumine põhikandur (2):

895 mm

Eemaldamine

1. Vajaduse korral eemaldage katuseraamile paigaldatud lisaelemendid, vt vastavate lisaelementide paigaldusjuhendeid.
2. Avage katekorgid (12) mõlemal küljel võtmega (3) ja tõstke üles.
3. Tõmmake põhikanduri (1) mõlemal küljel punane hoob (14) üles. Keerake kiirkinnitus (15) alla ja pöörake paremale.
4. Võtke kandetala (1) sõiduki katuselt ära.



5. Sulgege katted (11) täielikult.
6. Pöörake põhikanduri (1) mõlemal küljel kiirkinnitus (15) vasakule. Lükake kiirkinnitus (15) kuni piirajani üles. Vajutage punane hoob (14) alla.
7. Keerake katekorgid (12) mõlemal küljel alla ja sulgege võtmega (3).

Suunis:

Hoidke põhikandureid puhtas ja turvalises kohas.



Onnea uuden aidon Mercedes-Benz-perustelineen johdosta!
Toivottavasti sinulla on paljon iloa sen käytössä.

Soveltuvuus

Tämä perustelineiden asennusohje on hyväksytty Mercedes-Benzin A-sarjalle, mallisarja W177.

Perustelineiden avulla voi kuljettaa kuormaa auton katolla Mercedes-Benzin A-sarjassa, mallisarja W177. Kuorman kiinnittämiseksi perustelineisiin tarvitaan lisäksi sopiva perustelineen päällirakenne (kattoboksi, suksiteline, jne.). Mercedes-Benz suosittelee turvallisuussyistä käyttämään vain Mercedes-Benzin näihin perustelineeseen hyväksymiä tarvikkeita.

Yksittäiset osat

- (1) Perusteline edessä
- (2) Perusteline takana
- (3) Avain (4 kappaletta)
- (4) Työkalu
- (5) Suojalista (2 kappaletta)

Merkintäkohdat

- (6) Asennuspaikka etuvasemmalla
- (7) Asennuspaikka etuoikealla

Tarvittavat apuvälineet

- Sakset

Tekniset tiedot

Perustelineen omapaino:	5,6 kg
Sallittu kattokuorma:	75 kg
Perustelineiden enimmäiskantavuus:	69,4 kg
Perustelineen hyötyleveys:	860 mm
Perustelineen rakennekorkeus ^a :	150 mm
a. Perustelineen lisäkorkeus, joka on laskettava mukaan auton korkeuteen.	

Huomautus

Kaikkia asennusohjeessa annettuja yksittäisiä työvaiheita, varoitushuomautuksia, yleisiä turvallisuushuomautuksia ja ohjeita on noudatettava tarkasti.

Jos asennuksessa esiintyy ongelmia, käänny ammattitaitoisen erikoiskorjaamon puoleen. Mercedes-Benz suosittelee Mercedes-Benz-huoltopistettä.

Pidätämme oikeuden teknisten yksityiskohtien muutoksiin, jotka poikkeavat asennusohjeen kuvista.

Tärkeitä turvallisuushuomautuksia



VAROITUS

Asenna perustelineet ainoastaan Mercedes-Benzin A-sarjan mallisarjaan W177 ja vain tämän asennusohjeen mukaisesti.

Muutoin perustelineet, niihin asennetut päällirakenteet ja/tai kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai aineellisia vahinkoja, myös autollesi.



VAROITUS

Kattokuorma suurentaa tuulen tarttumapinta-alaa ja nostaa auton painopistettä, minkä vuoksi auton ajokäyttäytyminen muuttuu. Lisäpaino auton katolla voi esimerkiksi heikentää auton jarrutusvaikutusta, kaarreajo-ominaisuuksia ja kiihtyvyyttä.

Älä siksi ylitä perustelineiden ollessa asennettuna enimmäisnopeutta 130 km/h, vaikka perustelineillä ei olisikaan kuormaa, ja aja aina erityisen varovasti.

Sovita ajotapasi aina senhetkisiin tie-, liikenne- ja sääolosuhteisiin ja aja erityisen varovasti, kun katolla on kuormaa.



VAROITUS

Ota huomioon auton suurin sallittu kattokuorma ja sallittu kokonaisuus silloinkin, kun telineeseen on asennettu päällirakenteita (kattoboksi, suksiteline jne.). Muutoin perustelineet, niihin asennetut päällirakenteet ja/tai kuorma voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai aineellisia vahinkoja, myös autollesi.

Jos sallittu kokonaisuus ylitetään, ajoturvallisuus heikentyy. Ajo-ominaisuudet, kuten ohjaus- ja jarrutuskäyttäytyminen, voivat huonontua huomattavasti. Ylikuormitetut renkaat voivat ylikuumentua ja rikkoutua. Tästä on seurauksena onnettomuusvaara!

Noudata aina auton kuormauksessa matkustajat mukaan lukien auton sallittua kokonaisuusmassaa.

Yleisiä turvallisuusohjeita

Päällirakenteiden (kattoboksi, suksiteline jne.) asennuksessa/irroituksessa on noudatettava vastaavaa asennusohjetta.

Ota huomioon, että asennettuna oleva perusteline muuttaa auton mittoja.

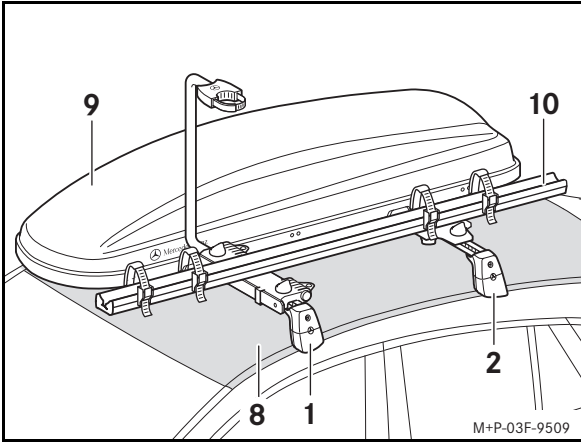
Turvallisuussyistä ja polttonesteen säästämiseksi perustelineet tulee irrottaa autosta sen ollessa pois käytöstä.

Älä aja pesulaitteistoon perustelineen ollessa asennettuna.

Tärkeää!

Perustelineiden ollessa asennettuina auton sisätilaa voi tuulettaa nostamalla panoraamakattoluukkuja. Perustelineiden ollessa asennettuina panoraamakattoluukkuja ei voi avata enempää.

Kantavuus



Enimmäiskantavuus tulee määrittää seuraavalla tavalla (esimerkki):

Sallittu kattokuorma (8):	75 kg
miinus perustelineen (1 ja 2) omapaino:	5,6 kg
miinus päällirakenteiden (9 ja 10) omapaino:	19 kg
Enimmäiskantavuus:	50,4 kg

Tärkeää!

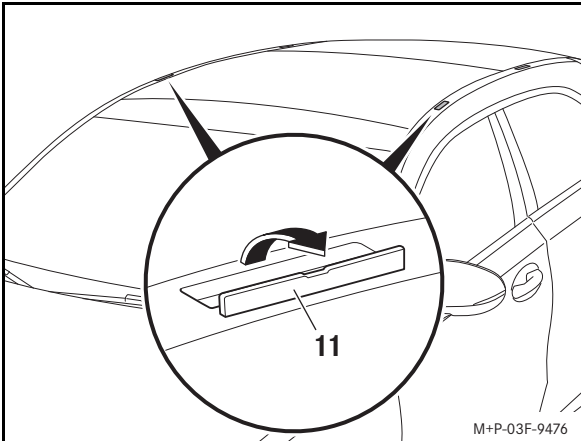
Ota huomioon auton suurin sallittu kattokuorma, ks. auton käyttöohjekirja!

Kun katolla kuljetetaan kuormaa, on noudatettava tieliikennelakeja ja -asetuksia sekä maakohtaisia määräyksiä. Kuorman korkeus ei saa ylittää lakisääteisesti määrättyjä mittoja, ja kuorma tulee merkitä asianmukaisesti.

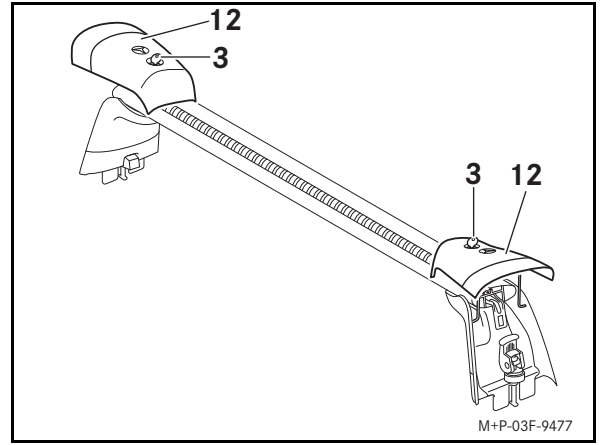
Asentaminen

Seuraavassa kuvataan etummaisien perustelineen (1) asentaminen/irrottaminen. Takimmaisien perustelineen (2) asentaminen/irrottaminen tapahtuu samalla tavalla.

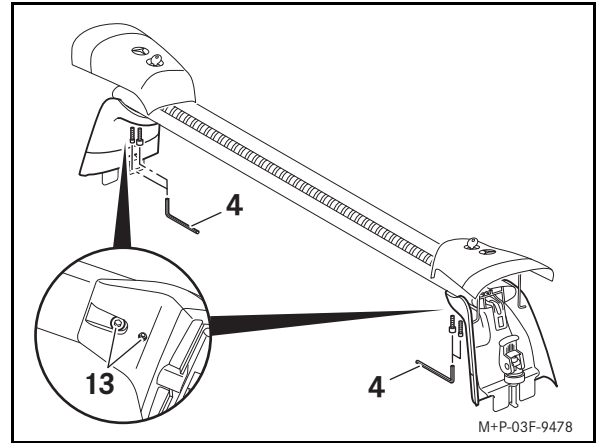
Suorita asentaminen/irrottaminen toisen henkilön avustuksella.



1. Avaa suojuksset (11) varovasti nuolen suuntaan.



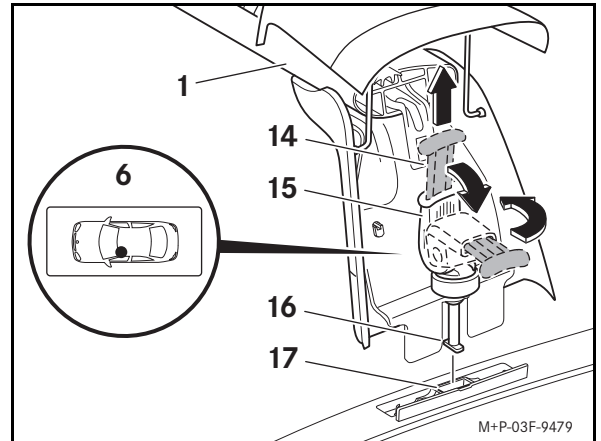
2. Avaa molempien puolien peitelevyt (12) avaimella (3) ja käännä ne ylös.



3. Löysää ruuveja (13) työkalun (4) avulla neljänneskierroksen verran.

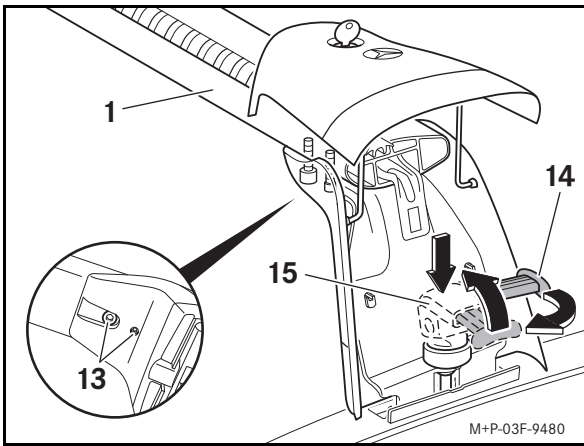
Huomautus:

Ruuveja (13) löysyttämällä perusteline voidaan sovittaa tarkasti auton katon leveyteen. Tämä säätö on tehtävä vain ensiasennuksen yhteydessä.



4. Vedä punainen vipu (14) ylös perustelineen (1) molemmilta puolilta. Kierrä pikalukitsinta (15) alas ja oikealle.

5. Aseta perusteline (1) etuvasemmalla (6) olevan asennuspaikan mukaisesti auton katolle siten, että jalat (16) asettuvat kiinnityspisteisiin (17).



6. Paina perustelineen (1) molempien puolien pikalukitsin (15) alas, pidä se painettuna ja käännä se vasemmalle. Käännä pikalukitsin (15) vasteeseen asti ylös ja paina punainen vipu (14) alas.
7. Kiristä ruuvit (13) työkalun (4) avulla.
8. Käännä molempien puolien suojukset (12) alas ja lukitse ne avaimella (3).
9. Asenna takimmainen perusteline (2) samalla tavalla.



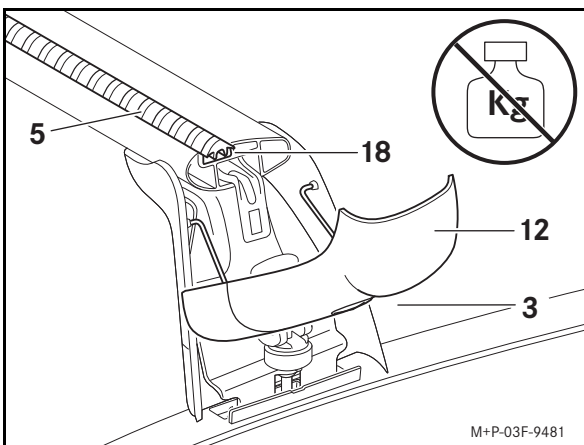
VAROITUS

Varmista ennen jokaista ajoa ja myös pitemmällä ajomatkoilla, että perusteline on hyvin kiinni ja kiristä ruuvit tarvittaessa. Toista tämä tarkastus tienpinnan laadusta riippuen säännöllisin välimatkein, mutta viimeistään 2 500 km:n jatkuvan käytön jälkeen.

Älä käytä voiteluaineita perustelineen ruuveihin. Muutoin ruuvit voivat löystyä itsestään ja perusteline sekä siihen kiinnitetty kuorma ja päällirakenteet voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.

Älä käytä vaurioituneita tai rikkiäisiä perustelineitä tai päällirakenteita. Muutoin ruuvit voivat löystyä itsestään ja perusteline sekä siihen kiinnitetty kuorma ja päällirakenteet voivat irrota autosta ja aiheuttaa henkilö- ja/tai esinevahinkoja sekä vaurioita myös autolle.

Päällirakenteiden asentaminen



1. Avaa molempien puolien suojukset (12) avaimella (3) ja käännä ne auki.
2. Vedä tarvittaessa jo asennetut suojalistat (5) ulos.

Tärkeää!

Älä kuormita ulos käännettyjä peitelevyjä. Muutoin ne voivat vaurioitua tai katketa.

3. Työnnä päällirakenteen kannatin uraan (18).

Katso lisää ohjeita kunkin päällirakenteen asennusohjeesta.

Suojalistan asentaminen

Kun perustelineen päällirakenteita ei ole käytössä, suojalistat (5) on asennettava paikoilleen ilmavirtausääniä minimoimiseksi.

1. Aseta suojalista (5) perustelineen päälle ja paina se uraan (18).
2. Leikkaa suojalistat (5).

Perusteline edessä (1):

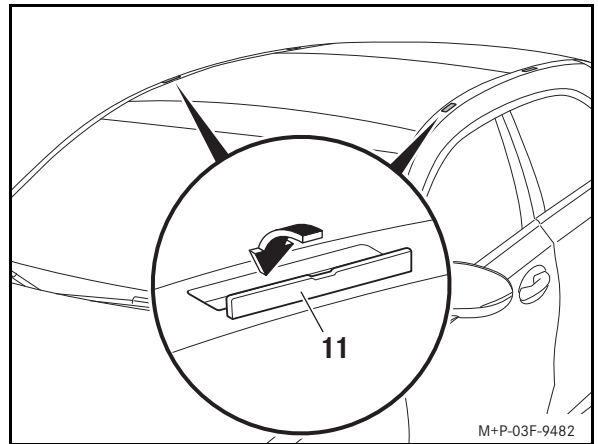
965 mm

Perusteline takana (2):

895 mm

Irrottaminen

1. Tarvittaessa irrota asennetut päällirakenteet, ks. kyseisen päällirakenteen asennusohje.
2. Avaa molempien puolien peitelevyt (12) avaimella (3) ja käännä ne ylös.
3. Vedä punainen vipu (14) ylös perustelineen (1) molemmilta puolilta. Kierrä pikalukitsinta (15) alas ja oikealle.
4. Irrota perusteline (1) auton katosta.



5. Sulje suojukset (11) kokonaan.
6. Kierrä pikalukitsinta (15) vasemmalle perustelineen (1) molemmilla puolilla. Käännä pikalukitsin (15) vasteeseen saakka ylös. Paina punainen vipu (14) alas.
7. Käännä molempien puolien suojukset (12) alas ja lukitse ne avaimella (3).

Huomautus:

Säilytä perustelinettä puhtaassa ja turvallisessa paikassa.



Gratulálunk új Mercedes-Benz keresztartójához!

Reméljük, hogy örömet leli majd használatában.

Érvényesség

A keresztartó szerelési utasítása a Mercedes-Benz A-osztály W177 sorozatához van jóváhagyva.

A keresztartó a Mercedes-Benz A-osztály W177 sorozatába tartozó gépkocsik tetején való rakományszállításra használható. A rakomány rögzítéséhez a keresztartókon kívül megfelelő tetőcsomagtartóra szerelhető tartószerkezetek (tetőbox, sítartó stb.) is szükségesek. Biztonsági okokból csak olyan tartozékok használatát javasoljuk, amelyeket a Mercedes-Benz kifejezetten ehhez a keresztartóhoz jóváhagyott.

Alkatrészek

- (1) Első keresztartó
- (2) Hátsó keresztartó
- (3) Kulcs (4 db)
- (4) Szerszám
- (5) Takaróprofil (2 db)

Jelölési pontok

- (6) Beépítés helye bal oldalt elöl
- (7) Beépítés helye jobb oldalt elöl

Szükséges segédeszközök

- Olló

Műszaki adatok

Keresztartók saját tömege:	5,6 kg
Megengedett tetőterhelés:	75 kg
Keresztartók max. teherbírása:	69,4 kg
Keresztartók hasznos szélessége:	860 mm
Keresztartók felépítménymagassága ^a :	150 mm

a. A keresztartó azon magassága, amelyet hozzá kell számítani a gépkocsi magasságához.

Megjegyzés

Pontosan kövesse a szerelési utasítás minden egyes lépését, a figyelmeztetéseket, az általános biztonsági utasításokat és a tudnivalókat.

Ha a beszereléskor nehézségekbe ütközik, forduljon minősített szakműhelyhez. Azt javasoljuk, hogy ehhez keresse fel valamelyik Mercedes-Benz szerződéses szervizt.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szerelési utasítás ábráihoz képest módosítsuk a műszaki részleteket.

Fontos biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS

Kizárólag a Mercedes-Benz A-osztály W177 sorozatába tartozó gépkocsikra és a jelen szerelési útmutató szerint szerelje fel a keresztartókat.

Ellenkező esetben a keresztartók, a tartószerkezetek és/vagy a rakomány eloldódhatnak a gépkocsitól, és ezáltal megsebezhetik Önt vagy más személyeket, és/vagy anyagi károkat okozhatnak az Ön gépkocsiján is.



FIGYELMEZTETÉS

A tetőrakomány miatt a szél nagyobb felületen éri a gépkocsit, illetve magasabbra kerül a gépkocsi súlypontja, ennek következtében megváltoznak a menettulajdonságok. A gépkocsi tetején lévő többletsúly például ronthatja a gépkocsi fékhatását, kanyarodási jellemzőit és gyorsulási képességét.

Ezért még rakomány nélkül se lépje túl a 130 km/h-s sebességet, és vezessen nagyon óvatosan.

Vezetési stílusát igazítsa a mindenkor út-, közlekedési és időjárási viszonyokhoz, és vezessen igen óvatosan, ha rakományt szállít a tetőn.



FIGYELMEZTETÉS

Feltétlenül tartsa be a gépkocsi maximális tetőterhelését és a megengedett össztömeget akkor is, amikor tetőcsomagtartóra szerelhető tartószerkezeteket használ (tetőbox, sítartó stb.). Ellenkező esetben a keresztartók, a tartószerkezetek és/vagy a rakomány eloldódhatnak a gépkocsitól, és ezáltal megsebezhetik Önt vagy más személyeket, és/vagy anyagi károkat okozhatnak az Ön gépkocsiján is.

A megengedett össztömeg túllépése kedvezőtlen hatással van a vezetés biztonságára, jelentősen romolhatnak a menettulajdonságok, valamint a kormányzási és a fékezési jellemzők. A túlterhelt gumibroncsok túlmelegedhetnek, és emiatt szétdurranhatnak. Balesetveszély áll fenn!

A terhelést mindig tartsa be annak megfelelően, hogy mennyi a gépkocsi megengedett össztömege utasokkal együtt.

Általános biztonsági tudnivalók

A tetőcsomagtartóra szerelhető tartószerkezetek (tetőbox, sítartó stb.) fel-/leszerelésekor vegye figyelembe azok szerelési útmutatóját.

Vegye figyelembe a keresztartók felszerelése miatt módosult gépkocsiméreteket.

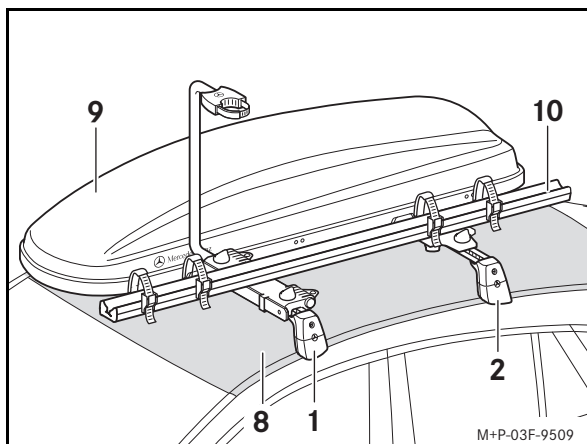
Biztonsági okokból és az üzemanyag-megtakarítás érdekében mindig szerelje le a keresztartókat a gépkocsiról, amikor nincsenek használatban.

Felszerelt keresztartókkal ne hajtson gépi mosóba.

Fontos!

Ha a keresztartók fel vannak szerelve, a gépkocsi belső terét a panoráma tolótető megemelésével tudja szellőztetni. Ha a keresztartók fel vannak szerelve, a panoráma tolótetőt nem lehet jobban kinyitni.

Terhelés



A max. terhelést a következőképpen kell meghatározni (példa):

Megengedett tetőterhelés (8):	75 kg
mínusz a keresztartó (1 és 2) saját tömege:	5,6 kg
mínusz a felépítmények (9 és 10) saját tömege:	19 kg
Max. terhelés:	50,4 kg

Fontos!

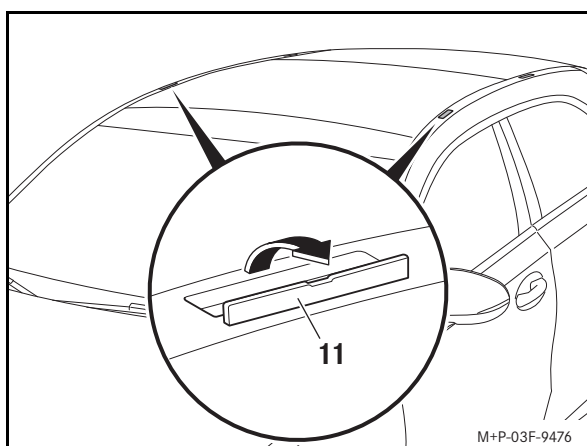
Tartsa be a gépkocsi kezelési útmutatójában szereplő megengedett tetőterhelést!

Tetőn történő szállítás során vegye figyelembe a KRESZ előírásait és az adott országban érvényes szabályokat. A rakomány túlnyúlása nem haladhatja meg a jogszabályban megengedett értéket, illetve megfelelően jelölni kell a túlnyúlást.

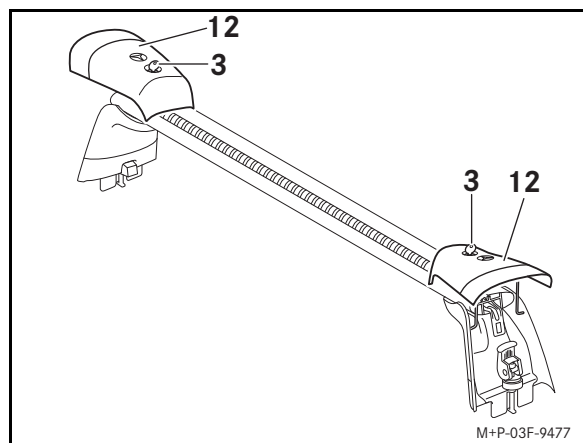
Felszerelés

A fel- illetve leszerelést az első keresztartón (1) mutatjuk be. A hátsó keresztartót (2) ennek megfelelően lehet fel- és leszerelni.

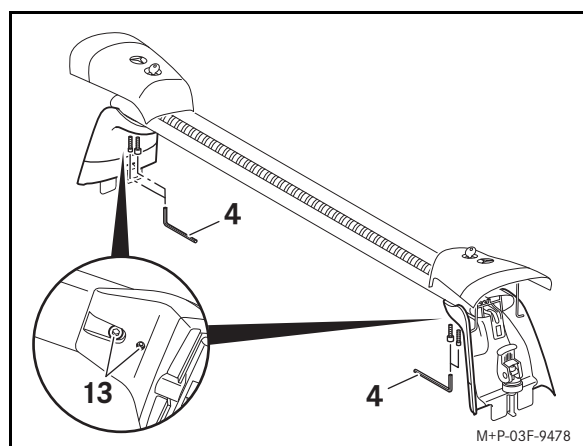
A felszerelést/leszerelést egy másik személy segítségével végezze.



1. Óvatosan nyissa fel a burkolatokat (11) a nyíl irányába.



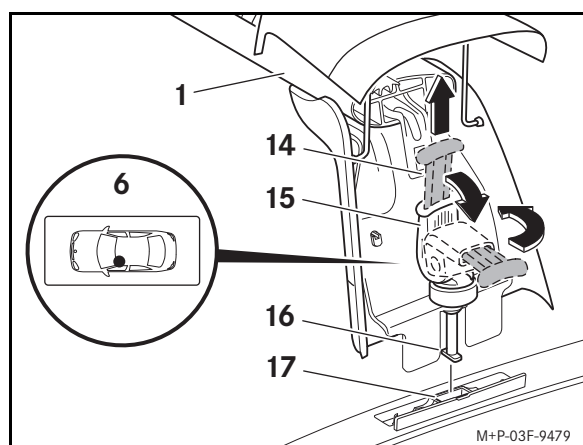
2. Mindkét oldalon nyissa ki kulccsal (3), majd hajtza fel a fedőkupakokat (12).



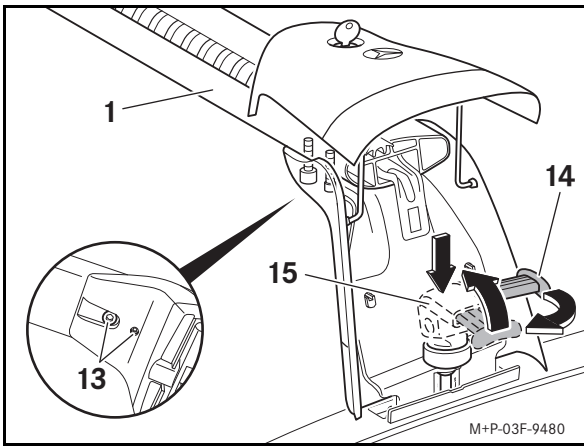
3. Szerszám (4) segítségével lazítsa meg negyed fordulattal a csavarokat (13).

Megjegyzés:

A csavarok (13) meglazítása azért szükséges, hogy a keresztartót pontosan a gépkocsitető szélességéhez tudja igazítani. Ezt a beállítást csak az első felszerelés alkalmával kell elvégezni.



4. Húzza felfelé a piros kart (14) a keresztartó (1) mindkét oldalán. Hajtza lefelé és fordítsa jobbra a gyorsrögzítőt (15).
5. A keresztartót (1) – a bal első felszerelési hely (6) példáján bemutatott módon – úgy illessze a gépkocsi tetejére, hogy a lábak (16) a rögzítési pontokba (17) kerüljenek.



6. Nyomja lefelé és nyomva tartva fordítsa balra a gyorsrögzítőt (15) a keresztartó (1) mindkét oldalán. Hajtsa fel a gyorsrögzítőt (15) ütközésig a nyíl irányában, a piros kart (14) pedig nyomja lefelé.
7. Húzza meg a csavarokat (13) szerszám (4) segítségével.
8. Hajtsa le a fedőkupakokat (12) mindkét oldalon, majd zárja le őket a kulccsal (3).
9. Szerelje fel a hátsó keresztartót (2) ehhez hasonló módon, értelemszerűen.



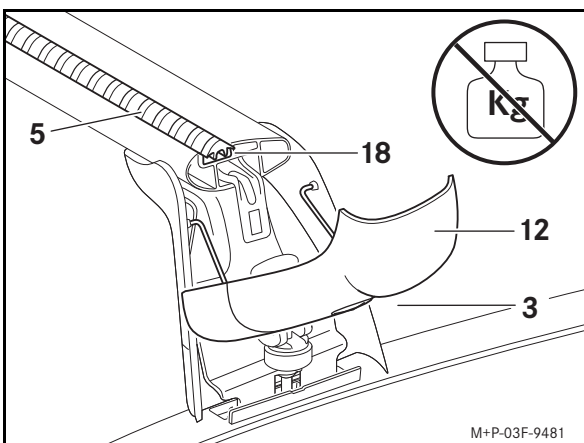
FIGYELMEZTETÉS

Minden elindulás előtt és hosszabb utazások alatt ellenőrizze a keresztartók megfelelő rögzítettségét, és szükség esetén húzza meg a csavarokat. Ezt az ellenőrzést rendszeresen ismételje meg az útburkolat állapotától függően, de legkésőbb 2500 km-es tartós használat után.

Ne használjon kenőanyagot a keresztartók csavarjaihoz. Ellenkező esetben a csavarok maguktól kilazulhatnak, és a keresztartók a tetőcsomagtartóra szerelt tartószerkezetekkel és a rakománnyal együtt leválhatnak a gépkocsiról, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a gépkocsiban is.

Ne használjon sérült, hibás keresztartót vagy tartószerkezeteket. A keresztartók a tetőcsomagtartóra szerelhető tartószerkezetekkel és a rakománnyal együtt leválhatnak a gépkocsiról, ami személyi sérüléshez vezethet, vagy anyagi kárt okozhat akár a gépkocsiban is.

Tartószerkezetek felszerelése



1. Mindkét oldalon nyissa ki kulccsal (3), majd hajtsa fel a fedőkupakokat (12).
2. Esetleg húzza ki az előzőleg felszerelt takaróprofilokat (5).

Fontos!

Ne terhelje a lefelé hajtott fedőkupakokat. Ettől a fedőkupakok megsérülhetnek vagy letörhetnek.

3. Tolja be a tartószerkezet tartóját a horonyba (18).
További utasításokat az adott tartószerkezetek szerelési utasításában talál.

Takaróprofil felszerelése

Ha nem használ tartószerkezeteket, szerelje fel a takaróprofilokat (5), így minimálisra tudja csökkenteni a szél okozta zajokat.

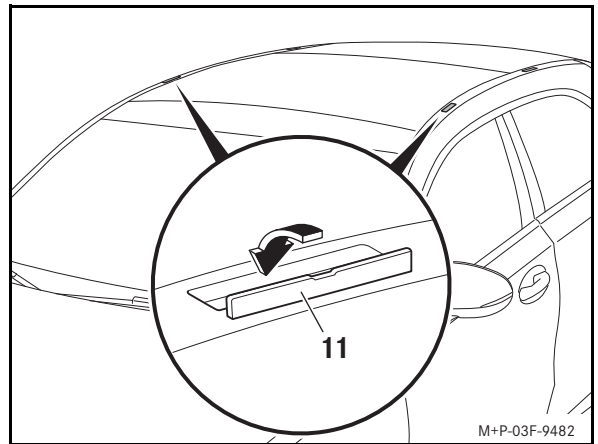
1. Fektesse a takaróprofilokat (5) a keresztartókra, és nyomja őket a horonyba (18).
2. Vágja méretre a takaróprofilokat (5).

Első keresztartó (1): 965 mm

Hátsó keresztartó (2): 895 mm

Leszerelés

1. Szerelje le az esetlegesen felszerelt tetőcsomagtartóra szerelhető tartószerkezeteket az adott tartószerkezetek szerelési útmutatója szerint.
2. Mindkét oldalon nyissa ki kulccsal (3), majd hajtsa fel a fedőkupakokat (12).
3. Húzza felfelé a piros kart (14) a keresztartó (1) mindkét oldalán. Húzza lefelé és fordítsa jobbra a gyorsrögzítőt (15).
4. Vegye le a keresztartót (1) a gépkocsi tetejéről.



5. Teljesen zárja vissza a burkolatokat (11).
6. Fordítsa balra a gyorsrögzítőt (15) a keresztartó (1) mindkét oldalán. Hajtsa fel a gyorsrögzítőt (15) a nyíl irányába ütközésig. Nyomja lefelé a piros kart (14).
7. Hajtsa le a fedőkupakokat (12) mindkét oldalon, majd zárja le őket a kulccsal (3).

Megjegyzés:

A keresztartókat tiszta és biztonságos helyen tárolja.

Čestitamo na kupovini novih Mercedes-Benz osnovnih nosača.
Nadamo se da ćete njima biti zadovoljni tijekom korištenja.

Valjanost

Ove upute za montažu osnovnog nosača odobrene su za Mercedes-Benz vozila A-klase, serije W177.

Osnovni nosači služe za prijevoz tereta na krovu Mercedes-Benz vozila A-klase, serije W177. Osim osnovnih nosača, za pričvršćivanje tereta potrebne su i odgovarajuće nadogradnje nosača (krovnna kutija, nosač skija itd.). Mercedes-Benz za ove osnovne nosače iz sigurnosnih razloga preporučuje upotrebu isključivo pribora koji je odobrila tvrtka Mercedes-Benz.

Pojedinačni dijelovi

- (1) Osnovni nosač, prednji
- (2) Osnovni nosač, stražnji
- (3) Ključ (4 komada)
- (4) Alat
- (5) Pokrivni profil (2 komada)

Mjesta s oznakama

- (6) Mjesto ugradnje sprijeda lijevo
- (7) Mjesto ugradnje sprijeda desno

Potrebna pomoćna sredstva

- Škare

Tehnički podaci

Vlastita težina osnovnog nosača:	5,6 kg
Dopušteno opterećenje krova:	75 kg
Maksimalni dodatni teret na osnovnim nosačima:	69,4 kg
Iskoristiva širina osnovnog nosača:	860 mm
Visina nadogradnje osnovnog nosača ^a :	150 mm

a. Dodatna visina osnovnih nosača koju je potrebno dodati visini vozila.

Napomena

Obavezno se pridržavajte svakog pojedinačnog radnog koraka u uputama za montažu, upozorenja, općih sigurnosnih uputa i ostalih napomena.

Ako pri montaži dođe do poteškoća, obratite se ovlaštenoj specijaliziranoj servisnoj radionici. Mercedes-Benz vam preporučuje Mercedes-Benz servisni centar.

Zadržavamo pravo izmjena tehničkih detalja u odnosu na slike u uputama za montažu.

Važne sigurnosne upute



UPOZORENJE

Osnovne nosače montirajte isključivo na Mercedes-Benz vozilo A-klase W177 i u skladu s ovim uputama za montažu.

U suprotnom se osnovni nosač, nadogradnje nosača i/ili teret mogu odvojiti s vozila i tako ozlijediti vas ili druge osobe i/ili uzrokovati materijalne štete, čak i na vašem vozilu.



UPOZORENJE

Krovn teret izloženiji je naletima vjetra i povećava težište vozila te na taj način mijenja ponašanje vozila u vožnji. Dodatna težina na krovu vozila može, primjerice, pogoršati učinak kočenja, ponašanje vozila u zavojima i mogućnost ubrzanja vozila.

Stoga, ako ste montirali osnovne nosače, čak i kada ne prevozite teret, nemojte prekoračiti maksimalnu brzinu od 130 km/h i uvijek vozite s povećanim oprezom.

Svoj način vožnje uvijek prilagodite uvjetima na trenutačnoj cesti, prometnim i vremenskim okolnostima i budite posebno oprezni kada vozite teret na krovu.



UPOZORENJE

Obavezno se pridržavajte maksimalnog opterećenja krova i dopuštene ukupne mase vozila, naročito kada upotrebljavate nadogradnje nosača (krovnna kutiju, nosač za skije itd.). U suprotnom se osnovni nosač, nadogradnje nosača i/ili teret mogu odvojiti od vozila i tako ozlijediti vas ili druge osobe i/ili uzrokovati materijalne štete, čak i na vašem vozilu.

U slučaju prekoračenja dopuštene ukupne mase ugrožava se sigurnost vožnje, a vozne karakteristike te mogućnost upravljanja i kočenja mogu se znatno pogoršati. Preopterećene gume mogu se pregrijati i puknuti. Postoji opasnost od nesreće!

S dodatnim teretom, uključujući i putnike, uvijek se pridržavajte dopuštene ukupne mase vašeg vozila.

Opće sigurnosne upute

Za montažu/demontažu nadogradnji nosača (krovnna kutija, nosač za skije itd.) pridržavajte se odgovarajućih uputa za montažu.

Uzmite u obzir da su se dimenzije vozila promijenile zbog montiranog osnovnog nosača.

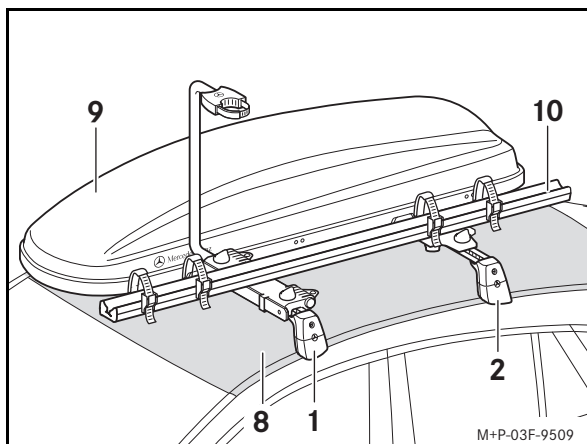
Iz sigurnosnih razloga i radi uštede goriva demontirajte osnovni nosač s vozila kada ga ne koristite.

Nemojte ulaziti u automatsku autopraonicu s montiranim osnovnim nosačima.

Važno!

I kada su montirani osnovni nosači unutrašnjost vozila može se provjetriti podizanjem panoramskom kliznog krova. Panoramski klizni krov se više od toga ne može otvoriti kada su na vozilu montirani osnovni nosači.

Dodatni teret



Maksimalni dodatni teret određuje se na sljedeći način (primjer):

Dopušteno opterećenje krova (8):	75 kg
Minus vlastita težina osnovnog nosača (1 i 2):	5,6 kg
Minus vlastita težina nadogradnji (9 i 10):	19 kg
Maksimalni dodatni teret:	50,4 kg

Važno!

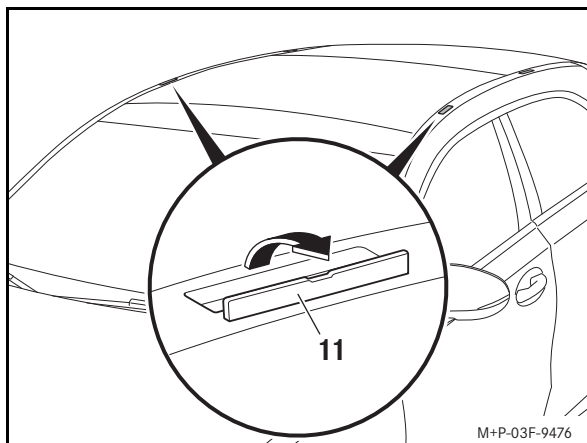
Pridržavajte se podataka o dopuštenom opterećenju krova na vozilu, pogledajte upute za rad vozila!

Tijekom prevoženja tereta na krovu treba se pridržavati odredbi iz Pravilnika o tehničkim uvjetima vozila u prometu na cestama (StVZO), kao i propisa koji su specifični za određenu zemlju. Teret ne smije stršiti van zakonski propisanih mjera, odnosno u tom slučaju mora biti na odgovarajući način označen.

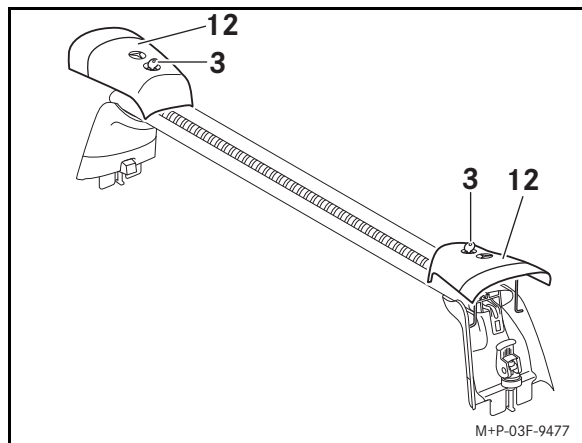
Montaža

Postupak montaže, odnosno demontaže prikazan je na primjeru prednjeg osnovnog nosača (1). Montažu/demontažu stražnjeg osnovnog nosača (2) treba provesti na isti način.

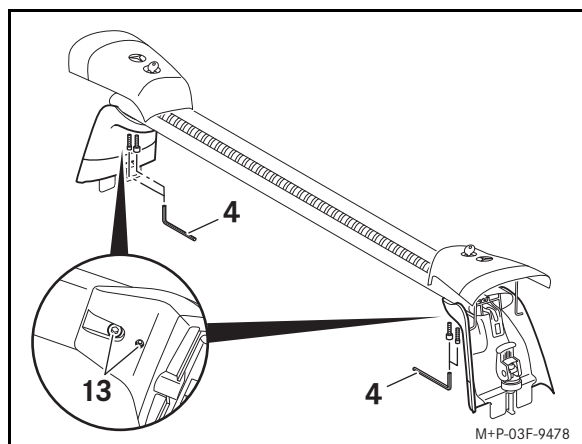
Montažu/demontažu izvršite uz pomoć još jedne osobe.



1. Pokrove (11) oprezno otvorite u smjeru strelice.



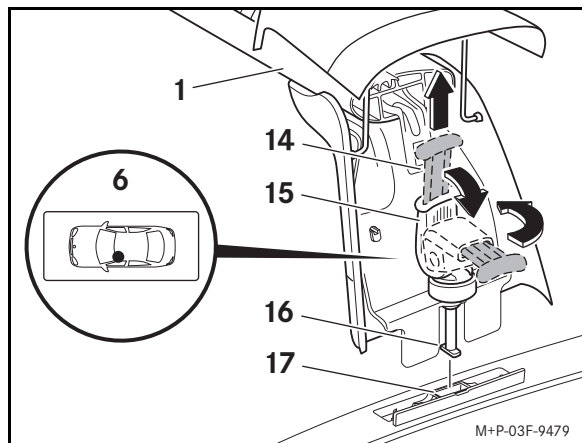
2. Pokrivne kapice (12) na objema stranama otključajte ključem (3) i podignite.



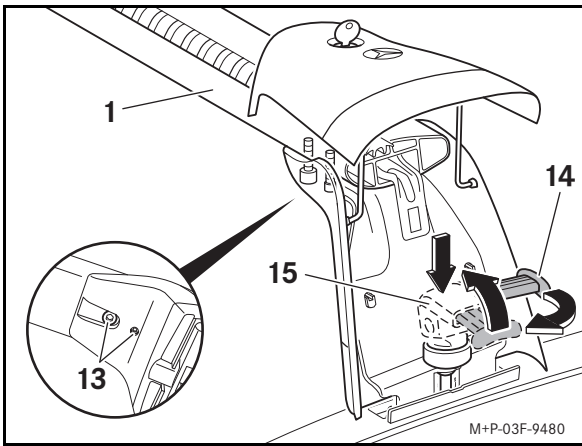
3. Vijke (13) otpustite s pomoću jedne četvrtine okretaja alatom (4).

Napomena:

Otpuštanjem vijaka (13) osnovni se nosač točno prilagođava širini krova vozila. Ovo podešavanje potrebno je izvršiti samo tijekom prve montaže.



4. Na objema stranama osnovnog nosača (1) povucite crvenu polugu (14) prema gore. Brzu spojku (15) sklopite prema dolje pa je okrenite udesno.
5. Osnovni nosač (1), kao što je prikazano na mjestu ugradnje sprijeda lijevo (6), postavite na krov vozila tako da stope (16) budu iznad točaka pričvršćivanja (17).



6. Na objema stranama osnovnog nosača (1) pritisnite brzu spojku (15) prema dolje, držite je pritisnutom i okrenite ulijevo. Brzu spojku (15) preklopite prema gore do graničnika te pritisnite crvenu polugu (14) prema dolje.
7. Vijke (13) pričvrstite alatom (4).
8. Pokrivne kapice (12) s obje strane sklopite prema dolje pa ih zaključajte ključem (3).
9. Stražnji osnovni nosač (2) montirajte na isti način.

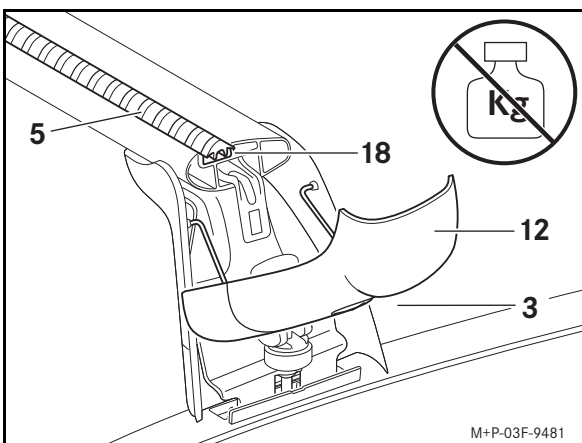


UPOZORENJE

Prije svake vožnje i tijekom duljeg putovanja provjerite imaju li osnovni nosači čvrst dosjed i po potrebi ih zategnite. Ovu provjeru ponavljajte, ovisno o stanju kolnika, u redovitim razmacima, a najkasnije nakon svakih 2500 km neprekidnog korištenja. Nemojte koristiti nikakvo mazivo na vijcima osnovnog nosača. Vijci se tako mogu sami olabaviti pa se osnovni nosač zajedno s nadogradnjama nosača i teretom može otpustiti i pasti s vozila te tako ozlijediti vas i druge osobe i/ili prouzročiti materijalne štete, između ostalih i na vašem vozilu.

Nemojte upotrebljavati oštećene ili neispravne osnovne nosače ili nadogradnje nosača. Osnovni nosači zajedno s nadogradnjama nosača i teretom mogu se sami otpustiti i pasti s vozila te tako ozlijediti vas i druge osobe i/ili prouzročiti materijalne štete, čak i na vašem vozilu.

Montaža nadogradnji nosača



1. Pokrivne kapice (12) na objema stranama otključajte ključem (3) i podignite.
2. Po potrebi izvucite već montirane pokrivne profile (5).

Važno!

Nemojte opterećivati podignute pokrivne kapice. Tako se mogu oštetiti ili puknuti.

3. Nosač nadogradnje ugurajte u utor (18).

Dodatne napomene možete pronaći u uputama za montažu odgovarajućih nadogradnji nosača.

Montaža pokrivnog profila

Ako ne upotrebljavate nadogradnje nosača, potrebno je montirati pokrivne profile (5) kako bi se buka od vjetra smanjila na najmanju moguću mjeru.

1. Pokrivne profile (5) položite na osnovni nosač pa ga pritiskanjem ugurajte u utor (18).

2. Izrežite pokrivne profile (5).

Osnovni nosač sprijeda (1):

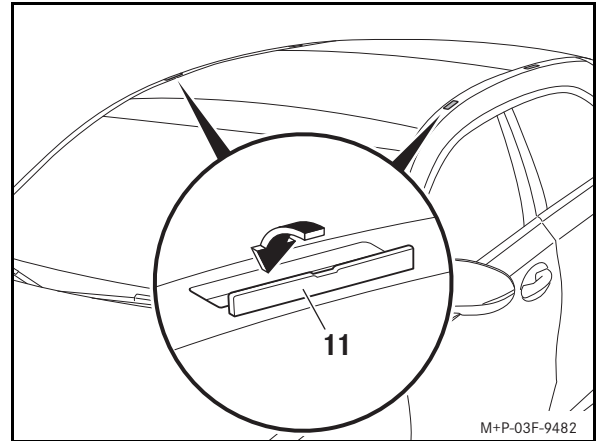
965 mm

Osnovni nosač straga (2):

895 mm

Demontaža

1. Po potrebi demontirajte montirane nadogradnje nosača, pogledajte upute za montažu pojedinačnih nadogradnji nosača.
2. Pokrivne kapice (12) na objema stranama otključajte ključem (3) i podignite.
3. Na objema stranama osnovnog nosača (1) povucite crvenu polugu (14) prema gore. Brzu spojku (15) sklopite prema dolje pa je okrenite udesno.
4. Skinite osnovni nosač (1) s krova vozila.



5. Potpuno zatvorite pokrove (11).

6. Na objema stranama osnovnog nosača (1) okrenite brzu spojku (15) ulijevo. Otklopite brzu spojku (15) prema gore do graničnika. Crvenu polugu (14) pritisnite prema dolje.

7. Pokrivne kapice (12) s obje strane sklopite prema dolje pa ih zaključajte ključem (3).

Napomena:

Osnovni nosač spremite na čisto i sigurno mjesto.

J

メルセデス・ベンツ新型純正ベースキャリアをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

快適なご使用をお楽しみください。

適用範囲

このベースキャリア取付説明書は、メルセデス・ベンツ A クラス、モデル W177 に使用できます。

このベースキャリアは、メルセデス・ベンツ A クラス、モデル W177 車両のルーフに荷物を載せて運搬するために用いられます。荷物の固定には、さらにベースキャリアに適合する追加装備（ルーフボックス、スキーホルダーなど）が必要です。メルセデス・ベンツは、安全上の理由から、このベースキャリアの仕様に適合していて、メルセデス・ベンツ車両への使用が許可されているアクセサリのみのお勧めします。

構成部品

- (1) フロント用ベースキャリア
- (2) リア用ベースキャリア
- (3) キー (4 個)
- (4) ツール
- (5) 成形カバー (2 個)

マーク箇所

- (6) 左フロントの取り付け位置
- (7) 右フロントの取り付け位置

必要な補助用具

- はさみ

仕様情報

ベースキャリアの重量：	5.6 kg
許容ルーフ荷重：	75 kg
ベースキャリアの最大荷重：	69.4 kg
ベースキャリアの利用可能な幅：	860 mm
ベースキャリアを装着したときの高さ ^a ：	150 mm

a. 車両の高さに加算する必要がある、ベースキャリアによる追加の高さ。

注意事項

取付手順書の各作業ステップ、警告ステッカー、一般的な安全上の注意および情報に正しくしたがってください。

取り付けに関してお困りの場合は、指定サービスセンターにお問い合わせください。メルセデス・ベンツはメルセデス・ベンツ指定サービス工場を推奨します。

取付手順書のイラストについて技術的な変更をすることがあります。

重要な安全上の注意



警告

このベースキャリアは、メルセデス・ベンツ G クラス W177 にのみ対応しており、必ずこの取付手順書にしたがって取り付けしてください。

これを守らないと、ベースキャリア、追加装備や荷物が車両から外れて、ご自身や他の人々が負傷したり、お客様の車両も含めて物的損害を引き起こす原因になることがあります。



警告

ルーフに積載すると、空気抵抗が増大し、車両の重心も高くなることによりハンドリング特性が変わります。例えば、車両のルーフの重量が増加すると、ブレーキの性能、カーブ走行時の安定性、車両の加速性能が悪化するおそれがあります。そのため、取り付けしたベースキャリアに積載していない場合でも、最高速度 130 km/h を超えないようにして、常に慎重に走行してください。

必ず現在の道路、交通、天候の状況に配慮して運転し、ルーフに荷物を積載しているときは特に慎重に走行してください。



警告

追加装備（ルーフボックス、スキーホルダーなど）を使用する場合も、必ず最大ルーフ積載量および車両総重量にしたがってください。これを守らないと、ベースキャリア、追加装備や荷物が車両から外れて、ご自身や他の人々が負傷したり、お客様の車両も含めて物的損害を引き起こす原因になることがあります。

許容重量を超えると、アクティブセーフティが損なわれ、走行特性ならびにステアリングとブレーキの作動が明らかに悪化することがあります。過大な負担のかかったタイヤは過熱し、それにより破裂することがあります。事故の危険があります！

乗員を含む積載量は、必ず車両の許容総重量に従ってください。

一般的な安全上の注意事項

追加装備（ルーフボックス、スキーホルダー など）の取り付けおよび取り外しの際は、各種取付手順書を参照してください。

取り付けられたベースキャリアによって変化した車両寸法に注意してください。

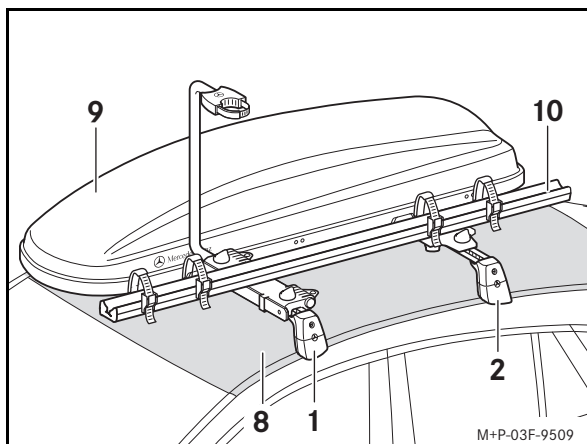
安全性および燃料節約の観点から、使用しないときにはベースキャリアを車両から取り外してください。

ベースキャリアを装着したままで洗車機に入れないでください。

重要！

ベースキャリアを取り付けている場合は、パノラミックスライディングルーフをチルトさせることで車内の換気ができます。ベースキャリアを取り付けていると、パノラミックスライディングルーフを開けることができなくなります。

荷重



最大荷重は、例えば以下のように決定します。

許容ルーフ荷重 (8) :	75 kg
からベースキャリア (1 および 2) の重量を引く :	5.6 kg
から追加装備 (9 および 10) の重量を引く :	19 kg
最大荷重 :	50.4 kg

重要!

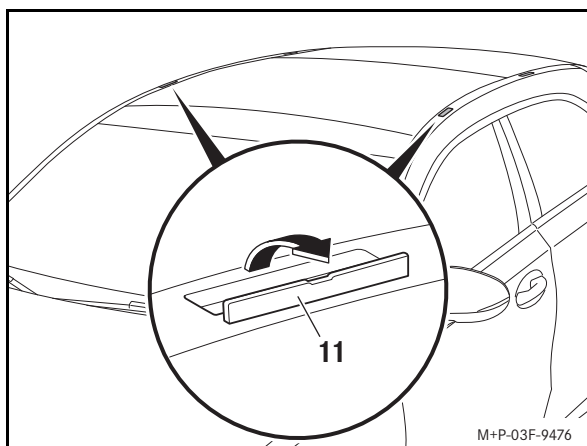
車両の許容ルーフ荷重に注意してください。車両取扱説明書を参照。

ルーフに積載して運搬する場合は、道路交通免許法の規定と、すべての国内規定に従ってください。荷物は、法律で定められている寸法を超えないようにしてください。また、荷物が車両からはみ出る場合は、必ず適切な印をつけてください。

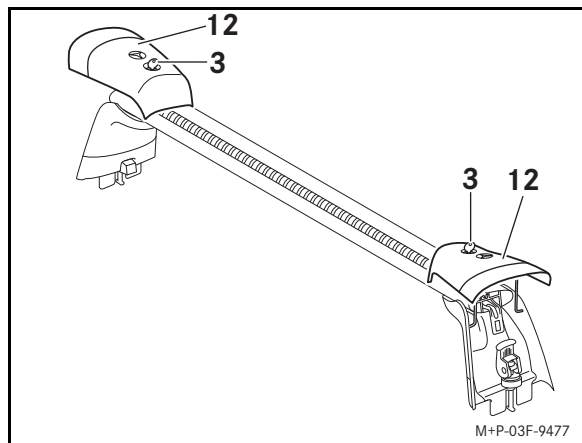
取り付け

取り付け / 取り外しは、フロント用ベースキャリア (1) を例に説明します。リア用ベースキャリア (2) の取り付け / 取り外しも、同様に行います。

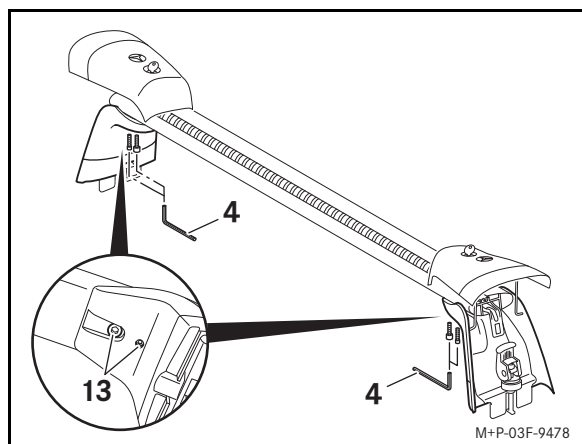
取り付け / 取り外しは、2人で行ってください。



1. 注意してカバー (11) を矢印の方向へ開きます。



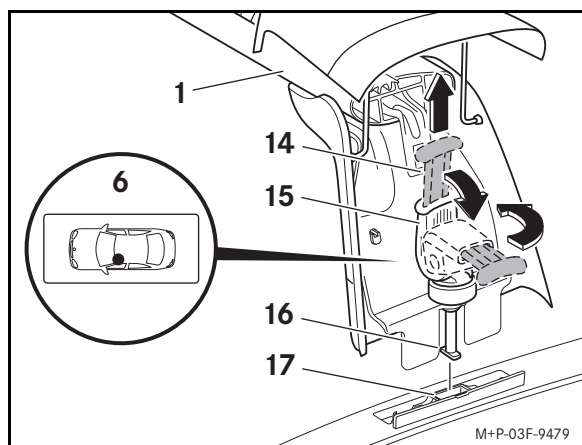
2. 両側の保護キャップ (12) をキー (3) で鍵を開けて、上方へ起こします。



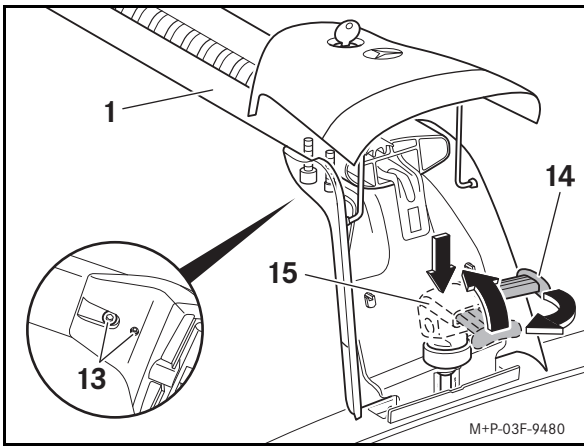
3. ツール (4) を使用してボルト (13) を4分の1回転ゆるめます。

注意事項:

ボルト (13) をゆるめることで、ベースキャリアを車両ルーフの幅に正確に合わせることができます。この設定は、最初の取付時にのみ実行してください。



- ベースキャリア (1) の両側の赤いレバー (14) を上方へ引きます。クイッククランプ (15) を下方に倒して、右へまわします。
- ベースキャリア を左フロントの取り付け位置 (6) に示されているように車両ルーフの上に載せて、脚部 (16) がマウンティングポイント (17) にはまるようにします。



6. ベースキャリア (1) の両側でクイッククランプ (15) を下方に押し、押したまま保持して左にまわします。クイッククランプ (15) を止まるまで上に起こして、赤いレバー (14) を下方に押しします。
7. ボルト (13) をツール (4) で締め付けます。
8. 両側の保護キャップ (12) を下方に倒して、キー (3) でロックします。
9. リア用ベースキャリア (2) も同様に取り付けてください。



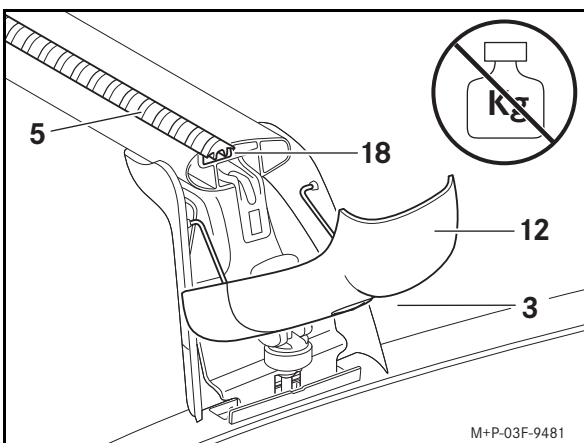
警告

毎回走行前にベースキャリアを点検します。長距離走行の間もしっかり固定されているか確認し、必要に応じてボルトを増し締めします。この点検は路面条件に応じて一定間隔で繰り返しますが、遅くとも継続走行が 2500 km を超えた時点で行ってください。

ベースキャリアのボルトには潤滑剤を使用しないでください。ボルトが自然にゆるむことがあり、ベースキャリアが追加装備や荷物と一緒に車両から外れて、これによりお客様やその他の人々が負傷したり、および/またはお客様の車両も含めて物的損傷を引き起こす原因になることがあります。

損傷や不具合のあるベースキャリア、または追加装備は使用しないでください。ベースキャリアが追加装備や荷物と一緒に車両から外れて、ご自身や他の人々が負傷したり、お客様の車両も含めて物的損害を引き起こす原因になることがあります。

追加装備の取り付け



1. 両側の保護キャップ (12) をキー (3) で鍵を開けて、開きます。
2. すでに取り付けられている場合は、成形カバー (5) を引き出します。

重要!

開いた保護キャップに重さをかけないでください。損傷したり、割れたりするおそれがあります。

3. キャリア追加装備のホルダーをスロット (18) に挿入します。

詳しい注意事項は、それぞれの追加装備の取付手順書をご覧ください。

成形カバーの取り付け

追加装備を使用しない場合は、風切り音を最小限にするために成形カバー (5) を取り付けてください。

1. 成形カバー (5) をベースキャリアに載せて、スロット (18) に押し込みます。
2. 成形カバー (5) を切断します。

フロント用ベースキャリア (1) :

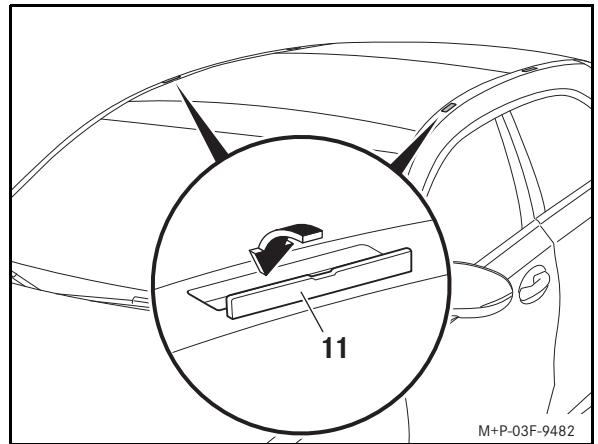
965 mm

リアベースキャリア (2) :

895 mm

取り外し

1. 追加装備を取り外す場合は、それぞれの追加装備の取付手順書を参照してください。
2. 両側の保護キャップ (12) をキー (3) で鍵を開けて、上方へ起こします。
3. ベースキャリア (1) の両側の赤いレバー (14) を上方へ引き上げます。クイッククランプ (15) を下方に倒して、右へまわします。
4. ベースキャリア (1) を車両ルーフから取り外します。



5. カバー (11) を完全に閉じます。
6. ベースキャリア (1) の両側でクイッククランプ (15) を左にまわします。クイッククランプ (15) を上方へ止まるまで起こします。赤いレバー (14) を下方に押しします。
7. 両側の保護キャップ (12) を下方に倒して、キー (3) でロックします。

注意事項:

ベースキャリアは、清潔で安全な場所に保管してください。



Mercedes-Benz 의 새로운 순정 기본 캐리어 바를 구입해주셔서 감사 합니다.

본 제품을 이용하셔서 즐거운 주행하시기 바랍니다.

해당 모델

본 기본 캐리어 바 장착 설명서는 Mercedes-Benz A-Class, 모델 시리즈 W 177 에 적용됩니다.

본 기본 캐리어 바는 Mercedes-Benz A-Class, 모델 시리즈 W 177 의 루프에 적재물을 수송할 때 사용됩니다. 적재물을 고정하기 위해 기본 캐리어 바 외에 적절한 캐리어 바 부착물 (루프 박스, 스키 홀더 등) 을 사용할 수 있습니다. Mercedes-Benz 는 안전을 위해 이 기본 캐리어 바용으로 승인된 Mercedes-Benz 차량용 액세서리만 사용하도록 권장합니다.

부품

- (1) 기본 캐리어 바, 전방
- (2) 기본 캐리어 바, 후방
- (3) 키 (4 개)
- (4) 공구
- (5) 커버 프로파일 (2 개)

식별 표시 위치

- (6) 장착 위치, 왼쪽 전방
- (7) 장착 위치, 오른쪽 전방

기타

- 가위

기술 데이터

기본 캐리어 바 자체 중량:	5.6 kg
허용 루프 적재량:	75 kg
기본 캐리어 바 최대 적재량:	69.4 kg
기본 캐리어 바 가용 너비:	860 mm
기본 캐리어 바 장착 높이 ^a :	150 mm
a. 차체 높이에 더해져야 하는 기본 캐리어 바의 추가 높이	

주의 사항

장착 설명서의 각 작업 단계, 경고 지침, 일반 안전 지침 및 주의 사항을 반드시 준수하십시오.

장착 시 문제가 있을 경우 공식 서비스 센터에 문의하십시오.

Mercedes-Benz 는 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터의 이용을 권장합니다.

기술 세부 사항의 경우 장착 설명서의 그림과 다를 수 있습니다.

중요 안전 지침



경고

기본 캐리어 바를 본 장착 설명서에 따라 Mercedes-Benz A-Class W 177 에만 장착하십시오.

그렇지 않으면 기본 캐리어 바, 캐리어 바 부착물 및 적재물이 차량에서 떨어져서 운전자 및 다른 사람이 다치거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수도 있습니다.



경고

루프에 적재물을 실은 경우 바람의 영향을 더 크게 받게 되며, 차량의 무게 중심이 높아져 차량 핸들링에 영향을 줍니다. 예를 들어 차량 루프에 추가 중량을 적재할 경우 차량 제동력, 코너링 시 조향 및 가속력이 저해될 수 있습니다.

따라서 기본 캐리어 바가 장착된 상태에서는 적재물을 실지 않은 경우에도 최고 허용 속도 130 km/h 보다 빠르게 주행해서는 안 됩니다. 또한 주행 중에 항상 주의해야 합니다.

항상 현재 도로, 교통 및 기상 상황에 맞게 주행 스타일을 유지하고, 루프에 적재물을 실은 경우 더욱 주의해서 운행하십시오.



경고

캐리어 바 부착물 (루프 박스, 스키 홀더 등) 을 사용하는 경우에도 최대 루프 적재량 및 차량 허용 총 중량을 반드시 준수하십시오. 그렇지 않으면 기본 캐리어 바, 캐리어 바 부착물 및 적재물이 차량에서 떨어져서 운전자 및 다른 사람이 다치거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수도 있습니다.

허용 총 중량을 초과할 경우 주행 안전이 저하되고 주행 특성, 스티어링 특성 및 제동 특성 역시 크게 악화됩니다. 과중한 하중이 타이어에 가해지면 과열되어 펑크가 발생할 수도 있으며, 이로 인해 사고가 발생할 수 있습니다!

적재물을 수송할 경우, 차량 승차자의 체중을 포함한 허용 총 중량에 항상 유의하십시오.

일반 안전 지침

캐리어 바 부착물 (루프 박스, 스키 홀더 등) 을 장착 / 분해하는 경우, 해당 장착 설명서에 유의하십시오.

기본 캐리어 바 장착으로 인해 달라진 차량 치수에 유의하십시오.

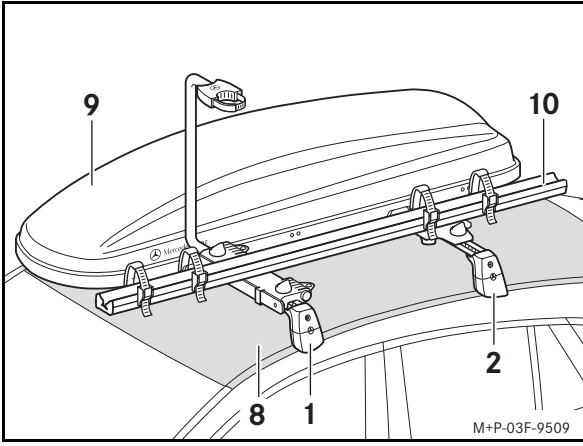
안전과 차량 연비 절감을 위해 기본 캐리어 바를 사용하지 않을 때는 차량에서 분리하십시오.

기본 캐리어 바가 장착된 상태로 자동 세차기를 이용하지 마십시오.

중요!

기본 캐리어 바가 장착된 상태에서 차량 실내 공간은 파노라마 슬라이딩 루프를 위로 올려 환기할 수 있습니다. 기본 캐리어 바가 장착되어 있으면 파노라마 슬라이딩 선루프는 넓게 열 수 없습니다.

적재량



최대 적재량은 다음과 같이 산출할 수 있습니다.

허용 루프 적재량 (8):	75 kg
- 기본 캐리어 바의 자체 중량 (1, 2):	5.6 kg
- 부착물 자체 중량 (9, 10):	19 kg
최대 적재량 :	50.4 kg

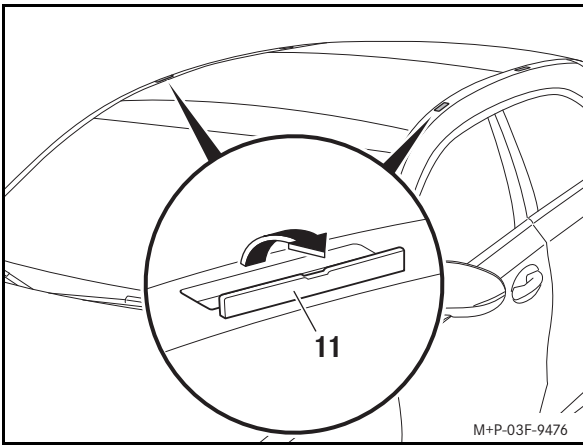
중요!

차량의 허용 루프 적재량에 유의하십시오 (차량 사용 설명서 참조). 루프에 적재물을 싣고 수송할 경우 StVZO 규정 및 개별 국가에서 적용되는 규정을 준수해야 합니다. 적재물 치수가 법적으로 규정된 치수를 초과하면 안 됩니다. 초과할 경우 해당 사항을 명확히 표시해야 합니다.

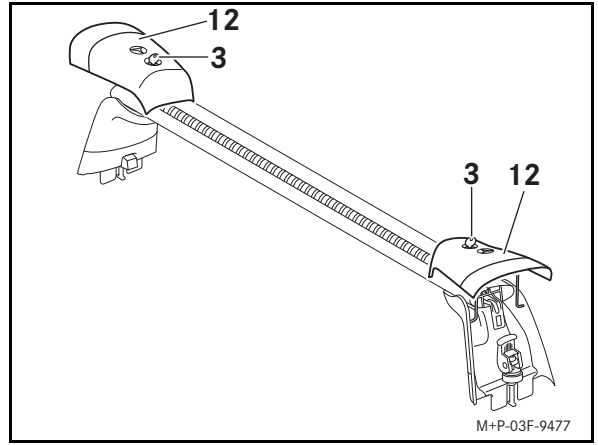
장착

장착 / 분해 작업은 전방 기본 캐리어 바 (1) 의 장착 / 분해 작업을 예로 들어 설명됩니다. 후방 기본 캐리어 바 (2) 의 장착 / 분해 작업도 동일한 방법으로 실행하십시오.

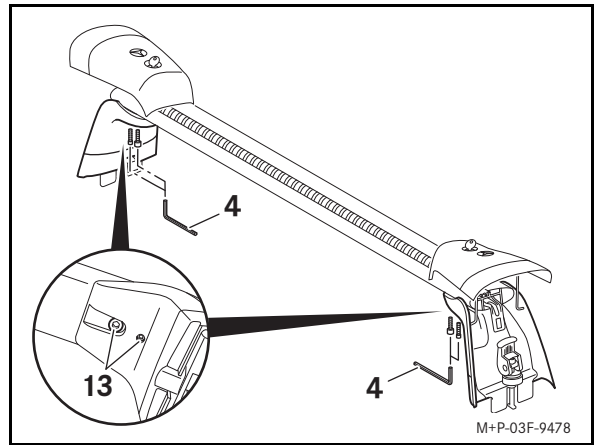
보조자와 함께 장착 / 분리 작업을 실행하십시오.



1. 커버 (11) 를 조심하여 화살표 방향으로 여십시오.



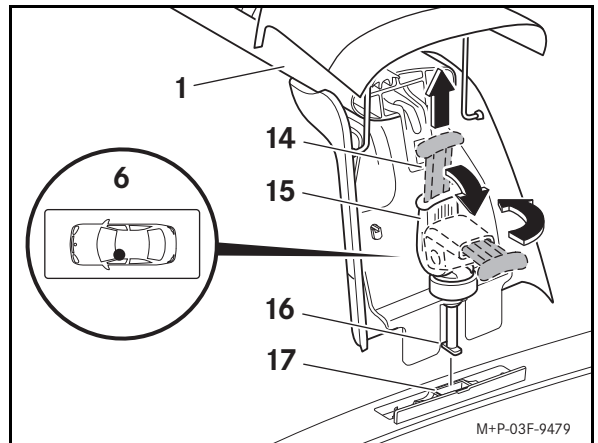
2. 양쪽 보호 캡 (12) 을 키 (3) 를 사용하여 연 후 위로 올리십시오.



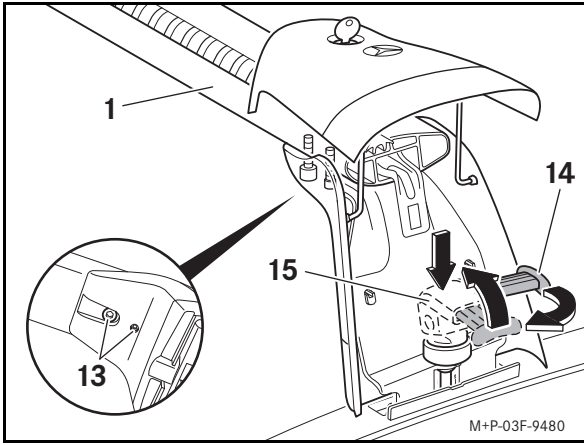
3. 볼트 (13) 를 공구 (4) 를 사용하여 1/4 바퀴 돌려 푸십시오.

주의 사항:

볼트 (13) 를 풀면 기본 캐리어 바를 차량 루프 너비에 맞게 정확히 조정할 수 있습니다. 이 조정 작업은 최초 장착 시에만 실행하십시오.



4. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에 있는 빨간색 레버 (14) 를 위쪽으로 당기십시오. 킥 클램프 장치 (15) 를 아래로 내린 후 오른쪽으로 돌려십시오.
5. 왼쪽 전방 장착 위치 (6) 에서와 같이 기본 캐리어 바 (1) 를 차량 루프에 장착하여, 고정점 (17) 에 받침 (16) 이 놓이도록 하십시오.



6. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에서 퀵 클램프 장치 (15) 를 아래로 누르면서 왼쪽으로 돌리십시오. 퀵 클램프 장치 (15) 를 위로 끝까지 올린 후 빨간색 레버 (14) 를 아래로 누르십시오.
7. 공구 (4) 를 사용하여 볼트 (13) 를 단단히 조이십시오.
8. 양쪽 보호 캡 (12) 을 아래로 내린 후 키 (3) 를 사용하여 잠그십시오.
9. 후방 기본 캐리어 바 (2) 도 동일한 방법으로 장착하십시오.



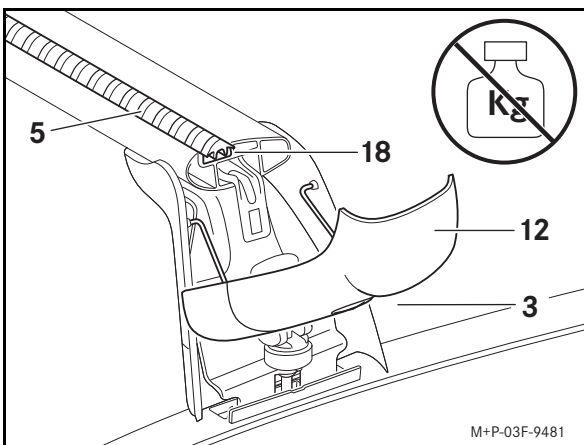
경고

주행 전에는 항상 기본 캐리어 바를 점검하십시오. 오랫동안 주행할 때에도 단단히 고정되어 있는지 확인하고, 필요할 경우 볼트를 추가로 조이십시오. 도로 상태와 상관 없이 일정한 간격으로 반복하여 점검하십시오 (최소한 2500 km 의 거리를 연속해서 주행한 후).

기본 캐리어 바의 볼트에 윤활제를 사용하지 마십시오. 볼트가 저절로 풀려서 기본 캐리어 바 부착물 및 적재물이 차량에서 떨어질 수 있으며 이로 인해 운전자 및 다른 사람이 다치거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수도 있습니다.

손상되었거나 결함이 있는 기본 캐리어 바 또는 캐리어 바 부착물은 사용하지 마십시오. 그렇지 않을 경우, 기본 캐리어 바가 캐리어 바 부착물 및 적재물과 함께 차량에서 떨어져서 운전자와 다른 사람이 부상을 입거나 차량을 포함하여 대물 손상이 발생할 수 있습니다.

캐리어 바 부착물 장착



1. 양쪽 보호 캡 (12) 을 키 (3) 를 사용하여 열고 위로 올리십시오.
2. 필요할 경우 이미 장착된 커버 프로필 (5) 을 당겨 빼십시오.

중요!

보호 캡이 열린 상태에서는 무게를 가하면 안 됩니다. 보호 캡이 손상되거나 부러질 수 있습니다.

3. 캐리어 바 부착물의 홀더를 홈 (18) 안으로 밀어 넣으십시오.
자세한 정보는 각 캐리어 바 부착물의 개별 장착 설명서를 참조하십시오.

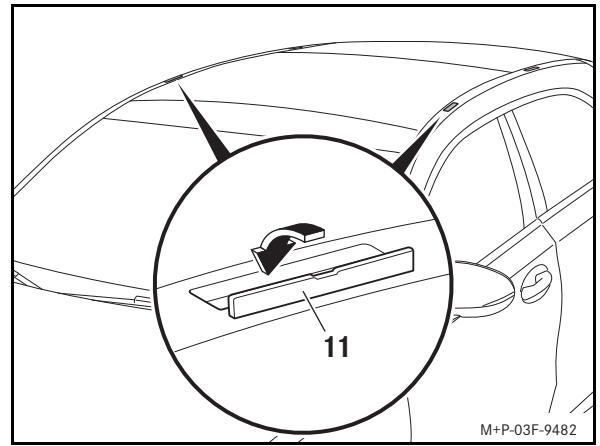
커버 프로필 장착

캐리어 바 부착물을 사용하지 않는 경우, 바람으로 인한 소음을 최소화하려면 커버 프로필 (5) 을 장착해야 합니다.

1. 커버 프로필 (5) 을 기본 캐리어 바 위에 놓은 후 홈 (18) 에 눌러 끼우십시오.
2. 커버 프로필 (5) 을 적절한 크기로 자르십시오.
(1) 전방 기본 캐리어 바: 965 mm
(2) 후방 기본 캐리어 바: 895 mm

분리

1. 필요할 경우 장착된 캐리어 바 부착물을 분리하십시오. 이때 개별 캐리어 바 부착물의 장착 설명서를 참조하십시오.
2. 양쪽 보호 캡 (12) 을 키 (3) 를 사용하여 연 후 위로 올리십시오.
3. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에 있는 빨간색 레버 (14) 를 위쪽으로 당기십시오. 퀵 클램프 장치 (15) 를 아래로 내린 후 오른쪽으로 돌리십시오.
4. 기본 캐리어 바 (1) 를 차량 루프에서 분리하십시오.



5. 커버 (11) 를 완전히 닫으십시오.
6. 기본 캐리어 바 (1) 양쪽에서 퀵 클램프 장치 (15) 를 왼쪽으로 돌리십시오. 퀵 클램프 장치 (15) 를 위쪽으로 끝까지 올리십시오. 빨간색 레버 (14) 를 아래로 누르십시오.
7. 양쪽 보호 캡 (12) 을 아래로 내린 후 키 (3) 를 사용하여 잠그십시오.

주의 사항:

기본 캐리어 바는 청결한 장소에 분실되지 않도록 보관하십시오.

Širdingai dėkojame, kad įsigijote naują originalų „Mercedes-Benz“ pagrindinį laikiklį.

Linkime daug malonumo ir džiaugsmo juo naudojantis.

Galiojimas

Ši pagrindinių laikiklių montavimo instrukcija skirta W177 serijos A klasės „Mercedes-Benz“.

Pagrindiniai laikikliai skirti kroviniai transportuoti ant W177 serijos A klasės „Mercedes-Benz“ transporto priemonės stogo. Krovinio tvirtinimui be pagrindinio laikiklio papildomai dar reikalingos tinkamos laikiklių dalys (stogo bagažinė, slidžių laikiklis ir t. t.). Kad būtų užtikrintas saugumas, „Mercedes-Benz“ rekomenduoja naudoti tik „Mercedes-Benz“ pagrindiniams laikikliams leistinus priedus.

Atskiros detalės

- (1) Priekinis pagrindinis laikiklis
- (2) Galinis pagrindinis laikiklis
- (3) Raktas (4 vnt.)
- (4) Įrankiai
- (5) Dengiamasis apvadas (2 vnt.)

Žymėjimo vietos

- (6) Įmontavimo vieta priekyje kairėje
- (7) Įmontavimo vieta priekyje dešinėje

Naudingos pagalbinės priemonės

- Žirkklės

Techniniai duomenys

Pagrindinio laikiklio neto svoris:	5,6 kg
leistina stogo apkrova:	75 kg
Maksimali leistina pagrindinio laikiklio apkrova:	69,4 kg
Panaudojamas pagrindinio laikiklio plotis:	860 mm
Pagrindinio laikiklio montavimo aukštis ^a :	150 mm
a. Papildomai prie transporto priemonės aukščio reikia įskaičiuoti pagrindinio laikiklio aukštį.	

Nurodymas

Būtina tiksliai laikytis kiekvieno atskiro montavimo eigos etapo, įspėjimų nurodymų, bendrųjų saugos nurodymų ir kitų nurodymų. Jei montuodami susiduriate su sunkumais, kreipkitės į specializuotas dirbtuves. „Mercedes-Benz“ rekomenduoja kreiptis į „Mercedes-Benz“ techninės priežiūros skyrių.

Pasilikame teisę montavimo instrukcijoje keisti techninius duomenis, susijusius su paveikslėliais.

Svarbūs saugos nurodymai



ĮSPĖJIMAS

Dėl ant stogo pritvirtinto krovinio padidėja plotas, į kurį pučia vėjas, todėl padidėja transporto priemonės svorio taškas bei keičiasi važiavimo kokybė. Pavyzdžiui, papildomas svoris ant transporto priemonės stogo pablogina stabdymo poveikį, važiavimą posūkiu ir transporto priemonės greitėjimą.

Todėl ir be pakrovimo su montuotais pagrindiniais laikikliais neviršykite didžiausio 130 km/val. greičio ir visada važiuokite itin atsargiai.

Transporto priemonę visada vairuokite, atsižvelgdami į esamą kelių kokybę, eismo ir oro sąlygas, o kai ant stogo vežate krovinius, būkite ypač atidūs.



ĮSPĖJIMAS

Neviršykite maksimalios leistinos stogo apkrovos ir viso leistino transporto priemonės svorio naudodami įvairius ant transporto priemonės tvirtinamus laikiklius (stogo bagažinę, slidžių laikiklį ir pan.). Priešingu atveju nuo transporto priemonės pagrindiniai laikikliai, jų dalys ir (arba) kroviniai gali nukristi ir sužaloti jus ir kitus asmenis ir (arba) daiktus, įskaitant pačią transporto priemonę.

Viršijus leistiną bendrąjį svorį atsiranda neigiama įtaka važiavimo saugumui, važiavimo bei vairavimo ir stabdymo charakteristikos gali pastebimai pablogėti. Per daug apkrautos padangos gali perkaisti ir dėl to sprogti. Kyla avarijos pavojus!

Pakraudami savo transporto priemonę, įskaitant ir transporto priemonės keleivius, atsižvelkite į leistiną bendrąjį svorį.

Bendrieji saugos nurodymai

Montuojant / išmontuojant laikiklių dalis (stogo bagažinę, slidžių laikiklį ir t. t.) būtina laikytis konkrečių montavimo instrukcijų.

Montuodami pagrindinį laikiklį atkreipkite dėmesį į pakitusius transporto priemonės matmenis.

Siekiant saugumo ir siekiant taupyti degalus, nenaudojamus pagrindinius laikiklius reikia išmontuoti nuo transporto priemonės.

Neplaukite sumontuotų pagrindinių laikiklių automatinėje plovykloje.

Svarbu!

Esant sumontuotiems pagrindiniams laikikliams, transporto priemonės saloną išvėdinkite pakeldami panoraminį stoglangį. Esant sumontuotiems pagrindiniams laikikliams, panoraminis stoglangis daugiau neatsidaro.

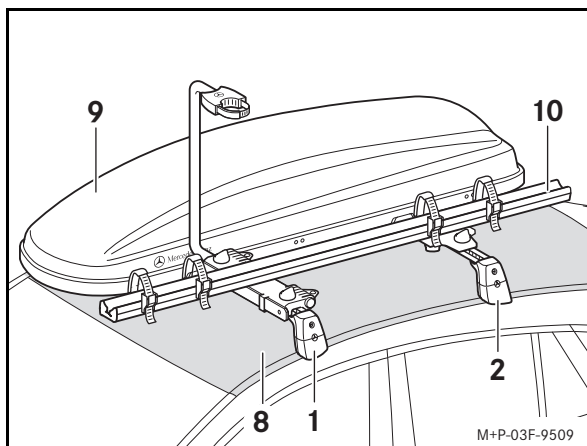


ĮSPĖJIMAS

Pagrindinius laikiklius montuokite tik ant W177 serijos A klasės „Mercedes-Benz“ pagal montavimo instrukciją.

Priešingu atveju nuo transporto priemonės pagrindiniai laikikliai, jų dalys ir (arba) kroviniai gali nukristi ir sužaloti jus ir kitus asmenis ir (arba) daiktus, įskaitant pačią transporto priemonę.

Krovimas



Didžiausią apkrovą nustatykite taip (pavyzdys):

leistina stogo apkrova (8):	75 kg
atėmus pagrindinių laikiklių savąjį svorį (1 ir 2):	5,6 kg
atėmus priedų savąjį svorį (9 ir 10):	19 kg
Maksimali leistina apkrova:	50,4 kg

Svarbu!

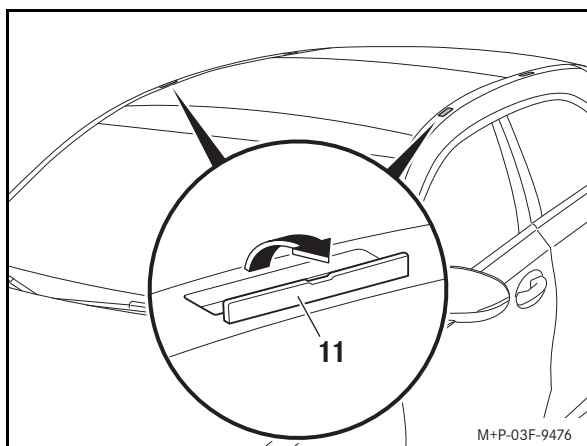
Laikykitės leistinos transporto priemonės stogo apkrovos, žr. transporto priemonės naudojimo instrukciją!

Transportuojant ant stogo, būtina laikytis eismo taisyklių bei visų susijusių šalies įstatymų. Krovinyms neturi būti ilgesnis nei įstatymiškai nustatyti matmenys ir turi būti atitinkamai pažymėtas.

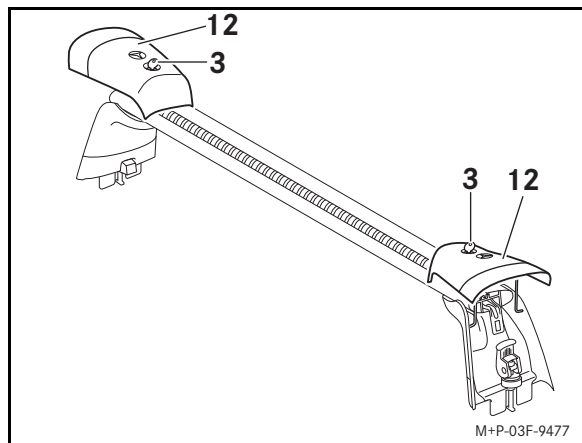
Klojimas

Montavimas / išmontavimas parodytas ant priekinio pagrindinio laikiklio (1). Galinis pagrindinis laikiklis (2) turi būti montuojamas / išmontuojamas analogiškai.

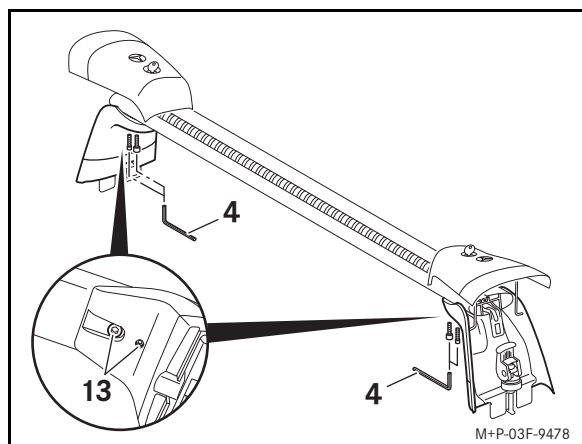
Montavimą / išmontavimą atlikite dviese su kitu asmeniu.



1. Gaubtus (11) atsargiai atidarykite rodyklės kryptimi.

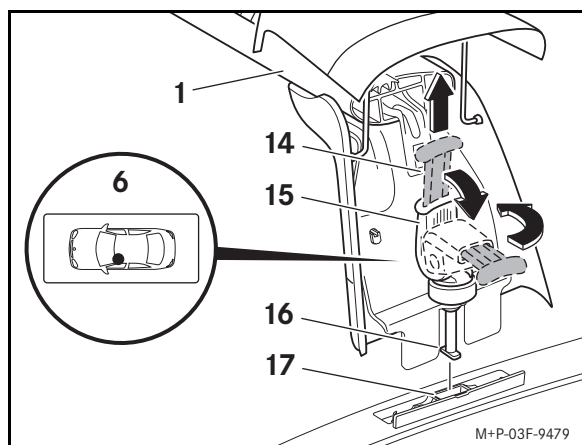


2. Gaubtelius (12) iš abiejų pusių atraskite raktu (3) ir atlenkite aukštyn.

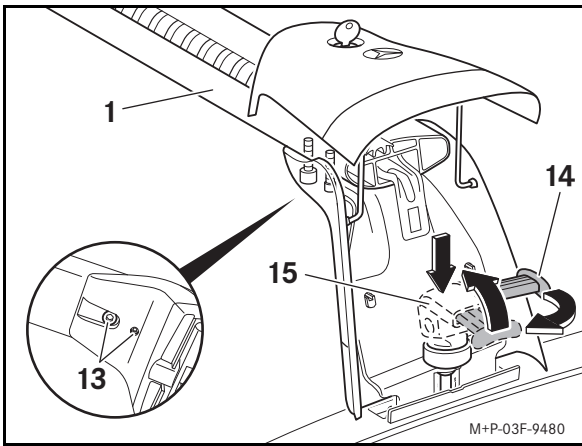


3. Varžtus (13) su įrankiu (4) atlaisvinkite vieno ketvirtadalio apskukimu. **Nurodymas:**

Atlaisvinus varžtus (13) pagrindinis laikiklis tiksliai pritaikomas prie transporto priemonės stogo pločio. Šį nustatymą reikia atlikti tik pirmojo montavimo metu.



- Iš abiejų pagrindinio laikiklio (1) pusių esančias raudonas svirtelės (14) pakelkite į viršų. Užspauskite žemyn įtempiklį (15) ir pasukite į dešinę.
- Pagrindinį laikiklį (1) uždėkite ant transporto priemonės stogo, kaip pavaizduota įmontavimo vietoje kairėje priekyje (6), kad kojelės (16) įsistatytų į tvirtinimo taškus (17).



6. Iš abiejų pagrindinio laikiklio (1) pusių įtempiklį (15) paspauskite žemyn, laikykite nuspaustą ir pasukite į kairę. Įtempiklį (15) užspauskite į viršų, kol užsifiksuos, o raudoną svirtį (14) paspauskite žemyn.
7. Priveržkite varžtus (13) įrankiu (4).
8. Gaubtelius (12) iš abiejų pusių nulenkite žemyn ir užrakinkite raktu (3).
9. Galinis pagrindinis laikiklis (2) montuojamas analogiškai.



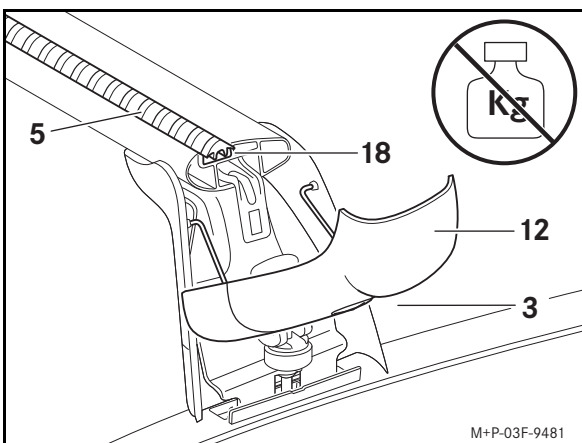
ĮSPĖJIMAS

Prieš kiekvieną važiavimą ir ilgesnės kelionės metu patikrinkite pagrindinį laikiklį, ar jis užfiksavosi tvirtai, jei reikia, priveržkite varžtus. Laikiklius tikrinkite vienodais atstumais, nuvažiavę daugiausia 2500 km, atsižvelgiant į važiavimo greitį.

Netepkite pagrindinio laikiklio varžtų jokiais sutepimo medžiagomis. Varžtai gali patys savarankiškai užsiblokuoti, ir pagrindiniai laikikliai, laikiklių dalys bei kroviniai automobilio gali nukristi ir sužaloti vairuotoją ar kitus asmenis ir (arba) sugadinti nuosavybę, įskaitant pačią transporto priemonę.

Nenaudokite pažeistų ar sugadintų pagrindinių laikiklių ir laikiklių dalių. Pagrindiniai laikikliai kartu su Jūsų transporto priemonės laikiklio dalimis ir kroviniais gali atsilaisvinti ir dėl to sužeisti Jus ir kitus asmenis ir (arba) Jūsų transporto priemonei padaryti materialinės žalos.

Ant laikiklių skirtų tvirtinti priedų montavimas



1. Gaubtelius (12) iš abiejų pusių pritvirtinkite su raktu (3) ir atlenkite.
2. Jei reikia, ištraukite jau sumontuotus dengiamuosius apvadus (5).

Svarbu!

Atlenktų gaubtelių neveikite apkrova. Taip galima juos sugadinti arba nulaužti.

3. Laikiklio apvadą įstatykite į griovelį (18).

Daugiau nurodymų ieškokite konkrečių ant laikiklio tvirtinamų priedų montavimo instrukcijose.

Dengiamojo apvado montavimas

Jei joki ant laikiklio tvirtinamo priedo nenaudosite, reikia sumontuoti dengiamąjį apvadą (5) ir taip sumažinti vėjo keliamą triukšmą kelionės metu.

1. Uždėkite dengiamuosius apvadus (5) ant pagrindinių laikiklių ir įspauskite į griovelį (18).
2. Sukirpkite dengiamuosius apvadus (5).

Priekinis pagrindinis laikiklis (1):

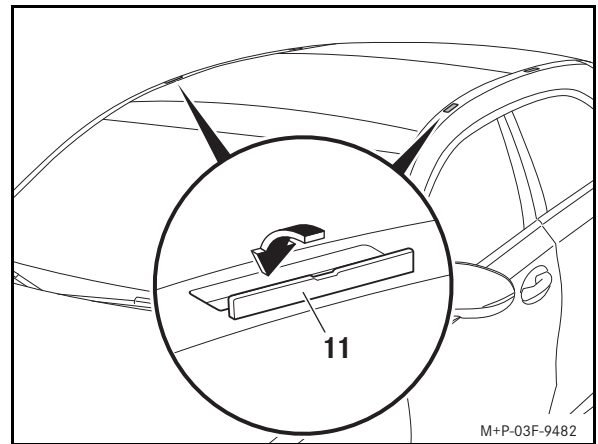
965 mm

Galinis pagrindinis laikiklis (2):

895 mm

Išmontavimas

1. Jei reikia, sumontuotus laikiklių apvadus išmontuokite, žr. atitinkamo laikiklio apvado montavimo instrukciją.
2. Gaubtelius (12) iš abiejų pusių atrakinkite raktu (3) ir atlenkite aukštyn.
3. Iš abiejų pagrindinio laikiklio (1) pusių esančias raudonas svirtes (14) pakelkite į viršų. Užspauskite žemyn įtempiklį (15) ir pasukite į dešinę.
4. Pagrindinius laikiklius (1) nuimkite nuo transporto priemonės stogo.



5. Visiškai uždarykite gaubtelius (11).
6. Iš abiejų pagrindinio laikiklio (1) pusių greitąjį įtempiklį (15) pasukite į kairę. Įtempiklį (15) iki galo pakelkite į viršų. Nuspauskite raudonas svirtes (14) žemyn.
7. Gaubtelius (12) iš abiejų pusių nulenkite žemyn ir užrakinkite raktu (3).

Nurodymas:

Pagrindinį laikiklį laikykite švarioje ir saugioje vietoje.



Apsveicam jūs ar jauno Mercedes-Benz oriģinālo jumta šķērsstieņu iegādi.

Mēs novēlam, lai produkta lietošana sagādā jums prieku!

Piemērotība

Šī jumta šķērsstieņu montāžas pamācība ir apstiprināta Mercedes-Benz A klases, konstrukcijas tipa W177 automobiļiem.

Jumta šķērsstieņi paredzēti kravas pārvadāšanai uz Mercedes-Benz A klases, konstrukcijas tipa W177 automobiļu jumta. Lai nostiprinātu bagāžu, papildus jumta šķērsstieņiem vajadzīgas piemērotas balsta konstrukcijas (kaste uz jumta, slēpju turētāji u. c.). Mercedes-Benz drošības iemeslu dēļ iesaka izmantot tikai šiem Mercedes-Benz jumta šķērsstieņiem paredzētu aprīkojumu.

Daļas

- (1) Jumta šķērsstienis priekšā
- (2) Jumta šķērsstienis aizmugurē
- (3) Atslēga (4 gab.)
- (4) Instruments
- (5) Pārsega profils (2 gab.)

Atzīmes vietas

- (6) Iemontēšanas vieta priekšā kreisajā pusē
- (7) Iemontēšanas vieta priekšā labajā pusē

Vajadzīgie palīg līdzekļi

- Šķēres

Tehniskie dati

Jumta šķērsstieņu pašsvars:	5,6 kg
Pieļaujamā slodze uz jumtu:	75 kg
Maksimālais kravas svārs uz jumta šķērsstieņiem:	69,4 kg
Jumta šķērsstieņu izmantojamais platums:	860 mm
Jumta šķērsstieņu montāžas augstums ^a :	150 mm
a. Jumta šķērsstieņu papildu augstums, par kuru palielinās automobiļa kopējais augstums.	

Norāde

Ikviens atsevišķs montāžas pamācības solis, brīdinājuma norādes, vispārējie drošības norādījumi un norādes ir precīzi jāievēro.

Ja montāžas laikā rodas grūtības, lūdzu, vērsieties kvalificētā specializētājā darbnīcā. Mercedes-Benz iesaka vērsties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Mēs paturam tiesības mainīt tehnisko informāciju, nemainot montāžas pamācības attēlus.

Svarīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS

Uzstādiet jumta šķērsstieņus tikai Mercedes-Benz M klases A klases konstrukcijas tipa W177 automobiļiem, ievērojot šo montāžas pamācību.

Citādi jumta šķērsstieņi, balsta konstrukcijas un/vai krava var nokrist no automobiļa un savainot jūs un citus un/vai radīt materiālus bojājumus, arī jūsu automobilim.



BRĪDINĀJUMS

Jumta krava rada lielāku vēja pretestību un paaugstina transportlīdzekļa smaguma centru, tādējādi mainās braukšanas īpašības. Piemēram, papildu svārs uz automobiļa jumta var pasliktināt bremsēšanas efektu, braukšanu pagriezienos un automobiļa pātrinājumu.

Tāpēc nepārsniedziet maksimālo ātrumu 130 km/h arī bez papildu kravas, ja ir uzstādīti šķērsstieņi, un vienmēr brauciet īpaši uzmanīgi.

Vienmēr pielāgojiet braukšanas manieri pašreizējiem brauktuves apstākļiem, satiksmes apstākļiem un laika apstākļiem un brauciet īpaši piesardzīgi, ja uz jumta atrodas krava.



BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā nepārsniedziet maksimālo pieļaujamo slodzi uz jumtu un automobiļa pieļaujamo pilno masu arī tad, ja izmantojat balsta konstrukcijas (kasti uz jumta, slēpju turētājus utt.). Citādi jumta šķērsstieņi, balsta konstrukcijas un/vai krava var nokrist no automobiļa un savainot jūs un citus un/vai radīt materiālus bojājumus, arī jūsu automobilim.

Ja pārsniedz atļauto pilno masu, tiek ietekmēta braukšanas drošība, kā arī būtiski var pasliktināties braukšanas, vadāmības un bremsēšanas īpašības. Pārslogotas riepas var pārkarst un pārsprāgt. Pastāv negadījuma risks!

Vienmēr ievērojiet pieļaujamo automobiļa pilno masu ar kravu, ieskaitot automobiļa pasažierus.

Vispārēji drošības norādījumi

Montējot/demontējot balsta konstrukcijas (kasti uz jumta, slēpju turētājus utt.), ievērojiet attiecīgo montāžas pamācību.

Ievērojiet, ka uzmontēti jumta šķērsstieņi maina automobiļa izmērus.

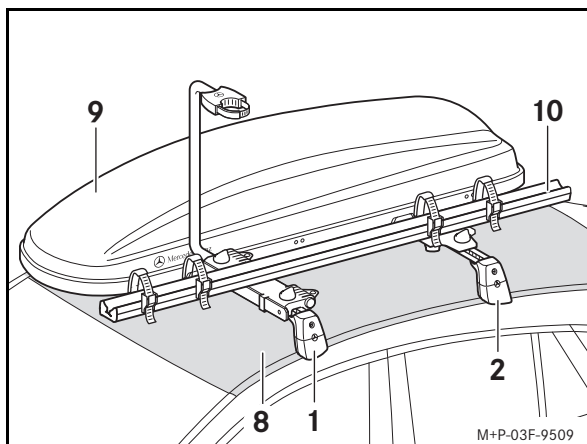
Ja jumta šķērsstieņi netiek izmantoti, noņemiet tos no automobiļa drošības un degvielas taupīšanas nolūkā.

Nebrauciet automazgātavā ar uzstādītiem jumta šķērsstieņiem.

Svarīgi!

Ar uzmontētiem jumta šķērsstieņiem automobiļa salonu var vēdināt, nedaudz paceļot panorāmas bīdāmo jumtu. Ar uzmontētiem jumta šķērsstieņiem nevar plašāk atvērt panorāmas bīdāmo jumtu.

Krava



Maksimālo kravas svaru var noteikt šādi (piemērs):

Pieļaujamā slodze uz jumtu (8):	75 kg
mīnus jumta šķērsstieņu patsvars (1 un 2):	5,6 kg
mīnus uzmontēto konstrukciju patsvars (9 un 10):	19 kg
Maksimālais kravas svars:	50,4 kg

Svarīgi!

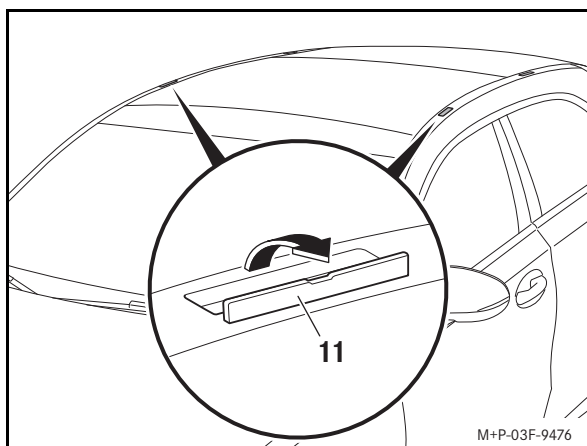
Ievērojiet automobiļa pieļaujamo slodzi uz jumta, skatiet automobiļa lietošanas instrukciju!

Kad pārvadā kravu uz jumta, ir jāievēro ceļu satiksmes noteikumi un vietējās tiesību aktu normas. Krava nedrīkst pārsniegt tiesību aktos noteiktos izmērus, vai tai jābūt atbilstīgi apzīmētai.

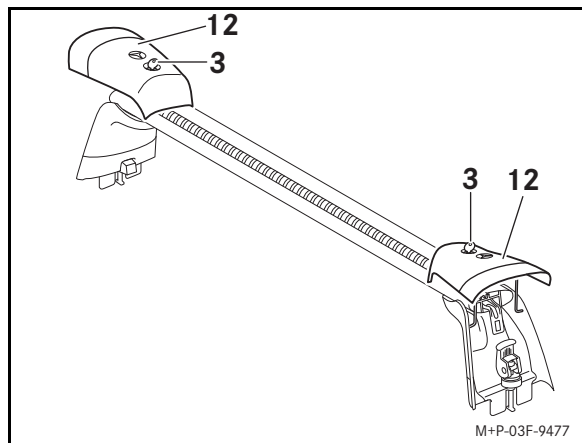
Montāža

Attēlots priekšējā jumta šķērsstieņa (1) montāžas/demontāžas process. Aizmugurējā jumta šķērsstieņa (2) montāža/demontāža jāveic līdzīgi.

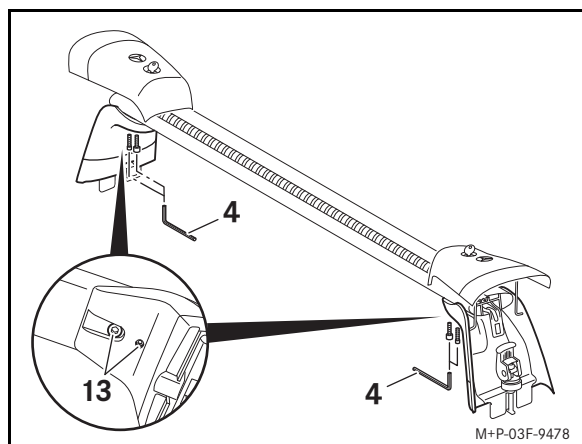
Veiciet montāžu/demontāžu ar otras personas palīdzību.



1. Uzmanīgi atveriet pārsegus (11) bultas virzienā.



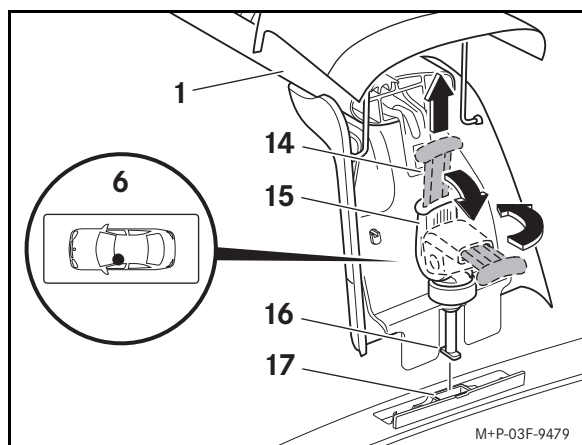
2. Ar atslēgu (3) atslēdziet un paceliet uz augšu abu pušu nosegšanas vāciņus (12).



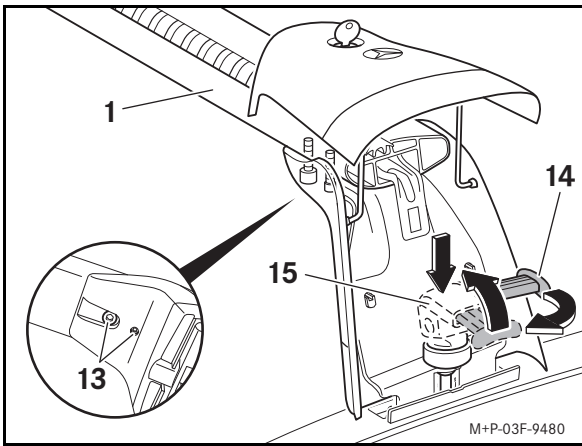
3. Atskrūvējiet skrūves (13) ar instrumentu (4) par ceturtdaļu apgrieziena.

Norāde:

Skrūves (13) jāatskrūvē, lai precīzi pielāgotu jumta šķērsstieņus transportlīdzekļa jumta platumam. Pielāgošana ir jāveic tikai sākotnējā montāžā.



4. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs pavelciet uz augšu sarkano sviru (14). Ātro spriegotājierīci (15) nolaidiet uz leju un pagrieziet pa labi.
5. Jumta šķērsstieni (1), kā attēlots priekšējās kreisās puses iemontēšanas vietā (6), novietojiet uz automobiļa jumta tā, lai kājas (16) atrastos nostiprināšanas punktos (17).



6. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs nospiediet uz leju ātro spriegotājierīci (15), pieturiet to nospiestu un pagrieziet pa kreisi. Paceliet ātro spriegotājierīci (15) uz augšu līdz galam un nospiediet uz leju sarkano sviru (14).
7. Pievelciet skrūves (13) ar darbarīku (4).
8. Abu pušu noseģšanas vāciņus (12) nolaidiet uz leju un aizslēdziet ar atslēgu (3).
9. Līdzīgi veiciet arī aizmugurējā jumta šķērsstieņa (2) montāžu.



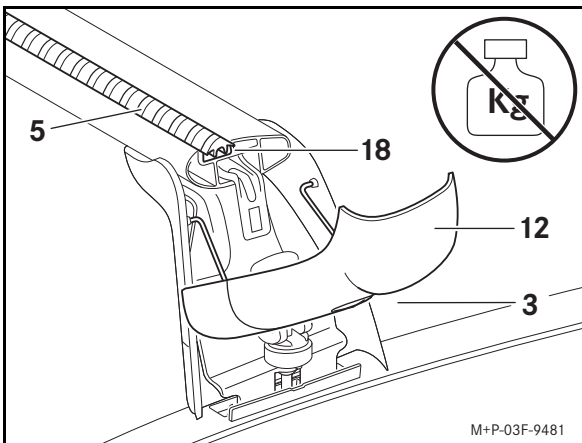
BRĪDINĀJUMS

Pirms katra brauciena un ilgstoša brauciena laikā pārbaudiet, vai jumta šķērsstieņi turas stingri, un pievelciet skrūves, ja vajadzīgs. Atkārtojiet šo pārbaudi ik pēc noteikta laika atkarībā no brauktuves īpašībām, bet ne retāk kā pēc 2500 km.

Neizmantojiet smērvielas uz jumta šķērsstieņu skrūvēm. Citādi skrūves var atskrūvēties un jumta šķērsstieņi kopā ar balsta konstrukcijām var nokrist no automobiļa un savainot jūs un citus un/vai radīt materiālus bojājumus, arī jūsu automobilim.

Neizmantojiet bojātus jumta šķērsstieņus vai balsta konstrukcijas. Jumta šķērsstieņi kopā ar balsta konstrukcijām var atvienoties no automobiļa un tādējādi savainot jūs un citus un/vai radīt materiālus bojājumus, arī jūsu automobilim.

Balsta konstrukciju montāža



1. Ar atslēgu (3) atslēdziet un paceliet uz augšu abu pušu noseģšanas vāciņus (12).
2. Ja nepieciešams, noņemiet jau uzmontētus pārsega profilu (5).

Svarīgi!

Nenoslogojiet uz augšu paceltos noseģšanas vāciņus. Tos var sabojāt vai nolauzt.

3. Iebīdīet balsta konstrukcijas turētāju padziļinājumā (18).
Papildu norādes, lūdzu, skatiet attiecīgo balsta konstrukciju montāžas pamācībā.

Pārsega profila montāža

Ja netiek lietotas stiprinājumu virsbūves, ir jāuzmontē pārsega profils (5), lai samazinātu vēja radīto troksni.

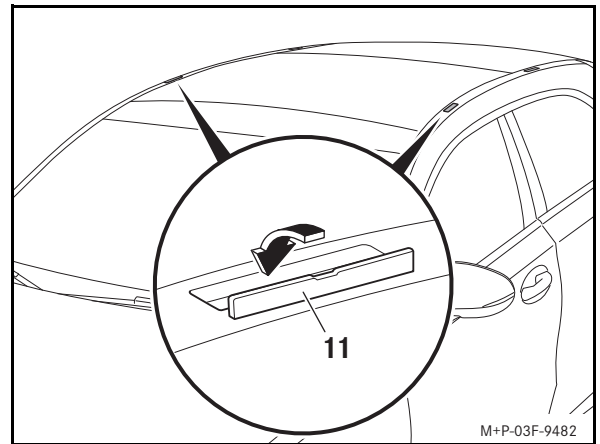
1. Pārsega profilu (5) uzlieciet uz jumta šķērsstieņa un iespiediet padziļinājumā (18).
2. Piegrieziet pārsega profilu (5) vajadzīgajā formā.

Jumta šķērsstienis priekšā (1): 965 mm

Jumta šķērsstienis aizmugurē (2): 895 mm

Demontāža

1. Ja nepieciešams, demontējiet uzstādītās balsta konstrukcijas, skatiet attiecīgo balsta konstrukciju montāžas pamācību.
2. Ar atslēgu (3) atslēdziet un paceliet uz augšu abu pušu noseģšanas vāciņus (12).
3. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs pavelciet uz augšu sarkano sviru (14). Ātro spriegotājierīci (15) nolaidiet uz leju un pagrieziet pa labi.
4. Noņemiet jumta šķērsstieni (1) no automobiļa jumta.



5. Pilnīgi aizveriet pārsegu (11).
6. Abās jumta šķērsstieņa (1) pusēs pagrieziet pa kreisi ātro spriegotājierīci (15). Paceliet ātro spriegotājierīci (15) uz augšu līdz atdurei. Nospiediet uz leju sarkano sviru (14).
7. Abu pušu noseģšanas vāciņus (12) nolaidiet uz leju un aizslēdziet ar atslēgu (3).

Norāde:

Novietojiet jumta šķērsstieņus tīrā un drošā vietā.



Gratulerer med kjøpet av ditt nye originale Mercedes-Benz basisstativ.

Vi håper du vil få stor glede av å bruke det.

Gyldighet

Denne monteringsanvisningen for basisstativ er godkjent for Mercedes-Benz A-Klasse, modellserie W177.

Basisstativene brukes til å transportere last på taket av Mercedes-Benz A-Klasse, modellserie W177. For å feste lasten trenger man passende stativpåbygg (takboks, skiholder osv.) i tillegg til basisstativene. Av sikkerhetsgrunner anbefaler Mercedes-Benz at du kun bruker tilbehør som er godkjent til disse basisstativene av Mercedes-Benz.

Enkeltdele

- (1) Basisstativ foran
- (2) Basisstativ bak
- (3) Nøkler (4 stk.)
- (4) Verktøy
- (5) Profillist (2 stk.)

Markeringspunkter

- (6) Monteringspunkt på venstre side foran
- (7) Monteringsposisjon på høyre side foran

Nødvendige hjelpemidler

- Saks

Tekniske data

Basisstativenes egenvekt:	5,6 kg
Tillatt taklast:	75 kg
Maksimal last på basisstativene:	69,4 kg
Utnyttbar bredde av basisstativene:	860 mm
Basisstativenes monteringshøyde ^a :	150 mm
a. Tilleggshøyde som følge av basisstativ, som må inkluderes i kjøretøyets totale høyde.	

Merk:

Følg arbeidsbeskrivelsen i monteringsanvisningen nøye trinn for trinn. Du må også følge advarslene, den generelle sikkerhetsinformasjonen og merknadene.

Ta kontakt med et godkjent verksted hvis det oppstår problemer under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler at du benytter et Mercedes-Benz verksted.

Vi tar forbehold om endringer i de tekniske detaljene i forhold til illustrasjonene i monteringsanvisningen.

Viktig sikkerhetsinformasjon



ADVARSEL

Basisstativene skal kun monteres på Mercedes-Benz A-Klasse W177 ved å følge denne monteringsanvisningen.

Det er ellers fare for at basisstativ, stativpåbygg og/eller last løsner fra bilen, skader deg og andre personer og/eller forårsaker materielle skader, også på bilen din.



ADVARSEL

Lasten på taket gir større vindfang og fører til at bilen får et høyere tyngdepunkt og dermed endrede kjøreegenskaper. Den ekstra vekten på biltaket kan for eksempel føre til at bilen får dårligere bremsevirkning, svingegenskaper og akselerasjonsevne.

Selv om du ikke har noen last på de monterte basisstativene, må du derfor ikke kjøre fortere enn en hastighet på 130 km/t, og du må alltid kjøre svært forsiktig.

Tilpass alltid kjøremåten til de aktuelle vei-, trafikk- og værforholdene, og kjør ekstra forsiktig når du kjører med last på taket.



ADVARSEL

Du må aldri overskride kjøretøyets maksimale taklast og tillatte totalvekt, heller ikke ved bruk av påbygg på grunnstativet (takboks, skiholder osv.). Det er ellers fare for at basisstativ, stativpåbygg og/eller last løsner fra bilen, skader deg og andre personer og/eller forårsaker materielle skader, også på bilen din.

Ved overskridelse av tillatt totalvekt påvirkes kjøresikkerheten og kjøreegenskapene, og styre- og bremseegenskapene kan bli betydelig dårligere. Overbelastede dekk kan bli overopphetet og eksplodere.

Det er fare for ulykke!

Overhold alltid bilens tillatte totalvekt ved lasting, inkludert bilfører og passasjerer.

Generelle sikkerhetsanvisninger

Ved montering av påbygg på stativene (takboks, skiholder osv.) må monteringsanvisningen for påbygget følges.

Ta hensyn til at kjøretøyets ytre mål har endret seg på grunn av de monterte basisstativene.

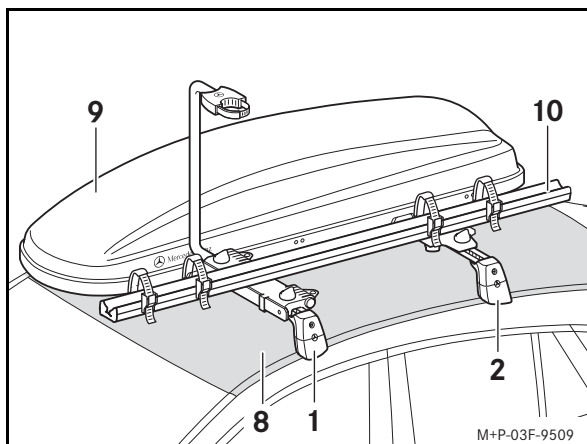
For å bedre sikkerheten og spare drivstoff bør basisstativene tas av bilen når de ikke skal brukes.

Ta av grunnstativene før du kjører inn i et vaskeanlegg.

Viktig!

Når basisstativene er montert, kan panoramasoltaket fortsatt heves slik at du får luft inn i kupeen. Panoramasoltaket kan ikke åpnes når basisstativene er montert.

Last



Den maksimale lasten beregnes som følger (eksempel):

Tillatt taklast (8):	75 kg
minus egenvekten av basisstativene (1 og 2):	5,6 kg
minus egenvekten av lasteanordningene (9 og 10):	19 kg
Maksimal last:	50,4 kg

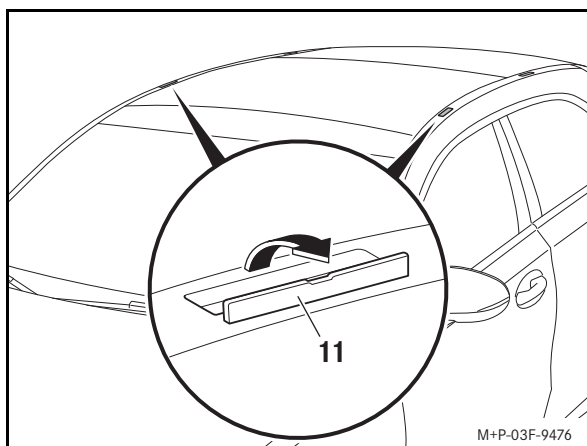
Viktig!

Ta hensyn til bilens tillatte taklast, se bilens instruksjonsbok!
Ved taktransport skal bestemmelsene i veitrafikkloven samt alle landsspesifikke forskrifter overholdes. Lasten må ikke stikke ut over de lovlig tillatte målene, og gjør den det, må den merkes i henhold til reglene.

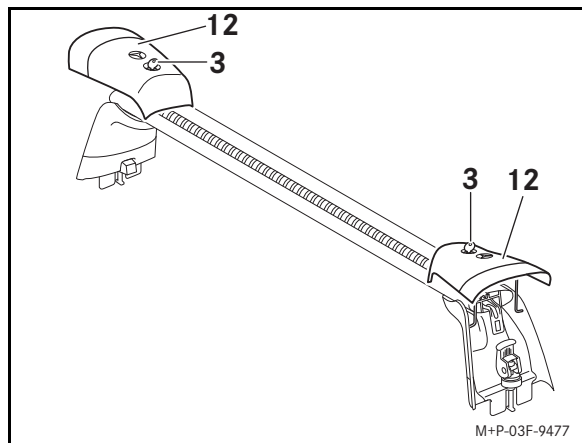
Montering

Monteringen/demonteringen vises med fremre basisstativ som eksempel (1). Montering/demontering av det bakre basisstativet (2) utføres på samme måte.

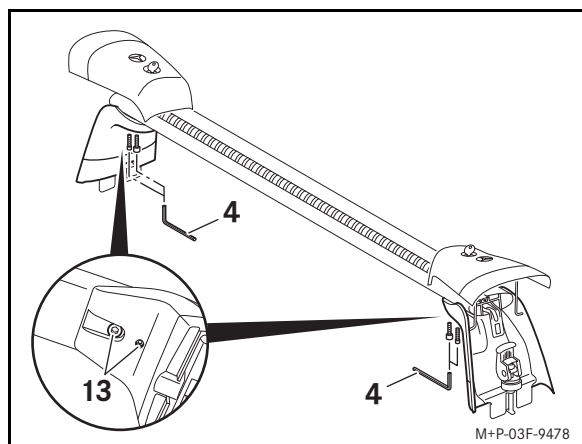
Montering/demontering bør utføres av to personer.



1. Åpne dekslene (11) forsiktig i pilretningen.



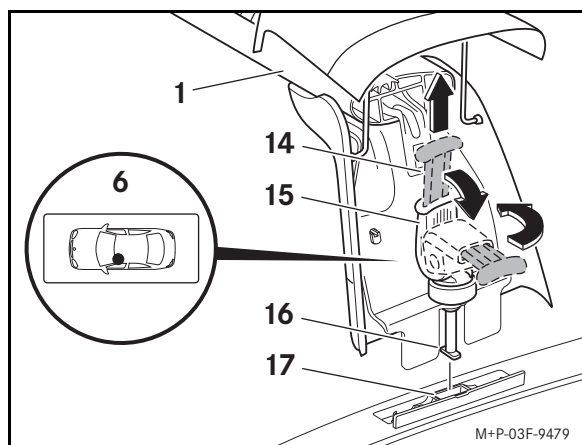
2. Lås opp beskyttelsesdekslene (12) på begge sider med nøkkelen (3) og vipp dem opp.



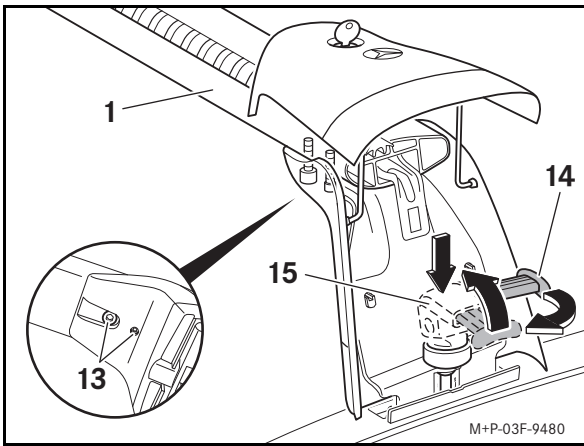
3. Løsne skruene (13) en kvart omdreining med verktøyet (4).

Merknad:

Skrue (13) må løsnes for at du skal kunne tilpasse basisstativene nøyaktig til bredden av biltaket. Denne innstillingen er bare nødvendig første gang du monterer stativene.



4. Trekk opp den røde spaken (14) på begge sider av basisstativet (1). Vipp ned hurtigstrammeren (15) og vri den mot høyre.
5. Sett basisstativet (1) på biltaket som vist i monteringsposisjonen foran på venstre side (6), slik at føttene (16) sitter i festepunktene (17).



6. Trykk ned hurtigstrammeren (15) på begge sider av basisstativet (1), og vri den mot venstre. Vipp hurtigstrammeren (15) helt opp og trykk ned den røde spaken (14).
7. Skru fast skruene (13) med verktøy (4).
8. Vipp ned beskyttelsesdekslene (12) på begge sider, og lås dem med nøkkelen (3).
9. Monter det bakre basisstativet (2) på tilsvarende måte.



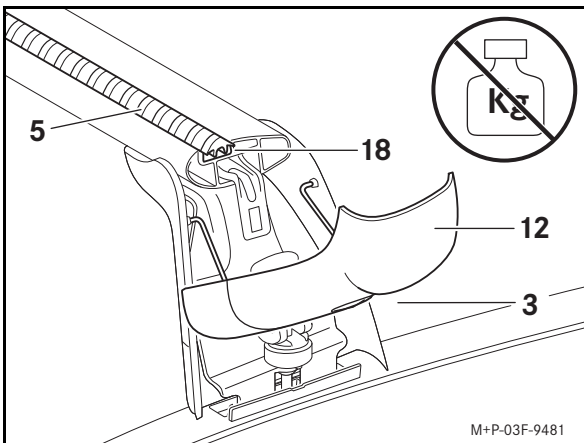
ADVARSEL

Før hver kjøretur og underveis på lengre strekninger må du kontrollere at basisstativene sitter godt, og stramme skruene ved behov. Gjenta denne kontrollen med jevne mellomrom avhengig av veibanens beskaffenhet, men senest etter 2500 km sammenhengende bruk.

Ikke bruk smøremidler på skruene på basisstativene. Skruene kan løsne av seg selv, og basisstativene kan løsne fra bilen sammen med lasten og stativpåbyggene, og skade deg og andre og/eller forårsake materielle skader, også på din bil.

Benytt aldri skadde eller defekte basisstativer eller stativpåbygg. Det er fare for at basisstativene løsner fra bilen sammen med stativpåbyggene og lasten, og skader deg og andre personer og/eller forårsaker materielle skader, også på bilen din.

Montere påbygg på stativene



1. Lås opp beskyttelsesdekslene (12) på begge sider med nøklene (3) og vipp dem opp.
2. Trekk ut profillister (5) hvis slike er montert.

Viktig!

Belast ikke beskyttelsesdekslene i nedvippet stilling. De kan bli skadet eller knekke.

3. Skyv holderen på påbygget inn i sporet (18).

Du finner flere opplysninger i monteringsanvisningen for de aktuelle påbyggene.

Montering av profillist

Når det ikke er montert noe påbygg på stativene, bør profillistene (5) monteres for å unngå vindstøy.

1. Legg profillistene (5) på basisstativene, og press dem inn i sporet (18).
2. Skjær til profillistene (5).

Basisstativ foran (1):

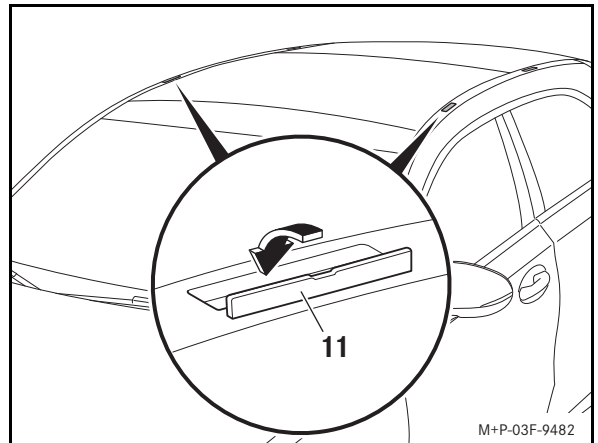
965 mm

Basisstativ bak (2):

895 mm

Demontering

1. Demonter stativpåbygg hvis slike finnes, se monteringsanvisningen til stativpåbyggene.
2. Lås opp beskyttelsesdekslene (12) på begge sider med nøkkelen (3) og vipp dem opp.
3. Trekk opp den røde spaken (14) på begge sider av basisstativet (1). Vipp ned hurtigstrammeren (15) og vri den mot høyre.
4. Ta basisstativet (1) av biltaket.



5. Lukk dekslene (11) helt.
6. Vri hurtigstrammeren (15) mot venstre på begge sider av basisstativet (1). Vipp opp hurtigstrammerne (15) til anslag. Trykk ned den røde spaken (14).
7. Vipp ned beskyttelsesdekslene (12) på begge sider, og lås dem med nøkkelen (3).

Merknad:

Basisstativene må oppbevares på et rent og trygt sted.



Felicitemo-lo pela aquisição das suas novas barras básicas originais da Mercedes-Benz.

Esperamos que se divirta e que desfrute da sua utilização.

Validade

Estas instruções de montagem das barras básicas estão aprovadas para o Classe A da Mercedes-Benz, série W177.

As barras básicas servem para o transporte da carga no tejadilho do veículo Classe A da Mercedes-Benz, série W177. Para a fixação da carga, para além das barras básicas, são ainda necessárias estruturas de suporte adequadas (caixa do tejadilho, porta-esquis, etc.). Por razões de segurança, a Mercedes-Benz recomenda-lhe que use apenas acessórios aprovados para veículos Mercedes-Benz para utilização com estas barras básicas.

Componentes individuais

- (1) Barra básica dianteira
- (2) Barra básica traseira
- (3) Chave (4 unidades)
- (4) Ferramenta
- (5) Perfil de cobertura (2 unidades)

Locais de identificação

- (6) Local de instalação dianteiro esquerdo
- (7) Local de instalação dianteiro direito

Meios auxiliares necessários

- Tesoura

Dados técnicos

Peso próprio das barras básicas:	5,6 kg
Carga admissível sobre o tejadilho:	75 kg
Carga útil máxima sobre as barras básicas:	69,4 kg
Largura útil das barras básicas:	860 mm
Altura das barras básicas ^a :	150 mm

a. Altura adicional das barras básicas, que deve ser adicionada à altura do veículo.

Nota

Todas as etapas de trabalho das instruções de montagem, as indicações de segurança, as indicações gerais de segurança e as notas têm de ser respeitadas ao pormenor.

Se surgirem dificuldades durante a montagem, dirija-se a uma oficina qualificada. Para o efeito, a Mercedes-Benz recomenda-lhe uma oficina autorizada Mercedes-Benz.

Reservamo-nos o direito de efetuar alterações de pormenores de ordem técnica relativamente às ilustrações das instruções de montagem.

Indicações de segurança importantes



ADVERTÊNCIA

Monte as barras básicas exclusivamente no Classe A W177 da Mercedes-Benz e de acordo com as presentes instruções de montagem.

Caso contrário, os suportes básicos, as estruturas de suporte e/ou a carga podem soltar-se do veículo e, desse modo, feri-lo a si e a terceiros e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.



ADVERTÊNCIA

A carga no tejadilho cria uma maior superfície de ataque ao vento e aumenta o centro de gravidade do veículo, alterando deste modo o comportamento de condução. Por exemplo, o peso adicional no tejadilho do veículo pode piorar o efeito de travagem, o comportamento em curvas e a capacidade de aceleração do veículo.

Por isso, mesmo que tenha as barras básicas montadas sem carga, não exceda uma velocidade máxima de 130 km/h e conduza sempre com cuidado redobrado.

Adapte a sua condução às condições da estrada, do trânsito e meteorológicas e conduza com especial cuidado com o tejadilho carregado.



ADVERTÊNCIA

Respeite impreterivelmente a carga máxima sobre o tejadilho e o peso máximo autorizado do veículo, mesmo no caso de utilização de estruturas de suporte (caixa do tejadilho, porta-esquis, etc.). Caso contrário, as barras básicas, as estruturas de suporte e/ou a carga podem soltar-se do veículo e, desse modo, feri-lo a si e a terceiros e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

Ao ultrapassar o peso máximo autorizado, a segurança da condução é afetada: as características da condução e o comportamento da direção e travagem podem piorar consideravelmente. Os pneus sobrecarregados podem sobreaquecer e rebentar. Existe perigo de acidente!

A carga útil, incluindo o peso dos ocupantes, nunca deve exceder o peso máximo autorizado do seu veículo.

Indicações gerais de segurança

Para a montagem/desmontagem de estruturas de suporte (caixa do tejadilho, porta-esquis, etc.), devem observar-se as respetivas instruções de montagem.

Observe as dimensões do veículo alteradas pelos suportes básicos montados.

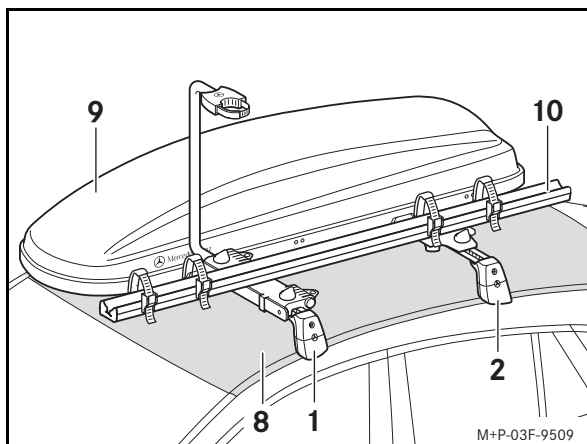
Por motivos de segurança e poupança de combustível, as barras básicas devem ser desmontadas em caso de não utilização do veículo.

Não entre com o veículo numa estação de lavagem automática com os suportes básicos montados.

Importante!

Com as barras básicas montadas, pode ventilar o interior do veículo, levantando o teto de abrir panorâmico. Com as barras básicas montadas, não é contudo possível abrir mais o teto de abrir panorâmico.

Carga útil



Pode determinar a carga útil máxima do seguinte modo (exemplo):

Carga admissível sobre o tejadilho (8):	75 kg
menos o peso próprio do suporte básico (1 e 2):	5,6 kg
menos o peso próprio das estruturas de (9 e 10):	19 kg
Carga útil máxima:	50,4 kg

Importante!

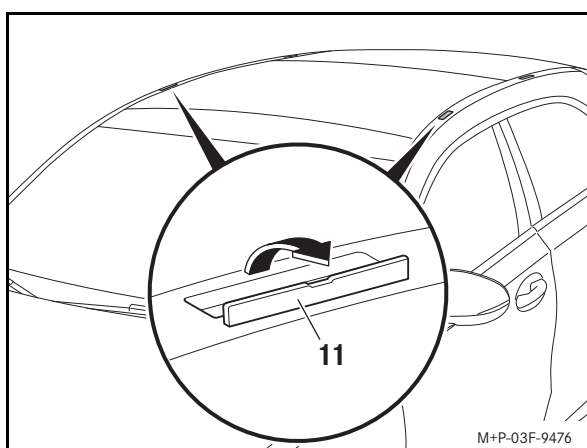
Respeite a carga admissível sobre o tejadilho do veículo; consulte o Manual do Condutor!

Ao efetuar transportes no tejadilho, deve respeitar os regulamentos do código de autorização de circulação na via pública, bem como todos os regulamentos específicos do país. A carga não pode exceder as medidas prescritas por lei ou deve ser identificada em conformidade.

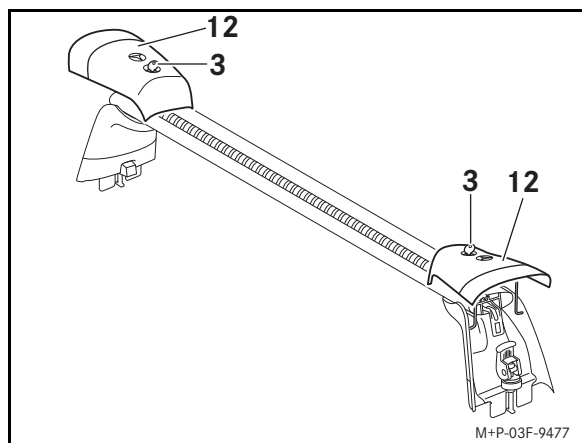
Montagem

A montagem/desmontagem é apresentada no suporte básico dianteiro (1). A montagem/desmontagem do suporte básico traseiro (2) deve realizar-se de modo análogo.

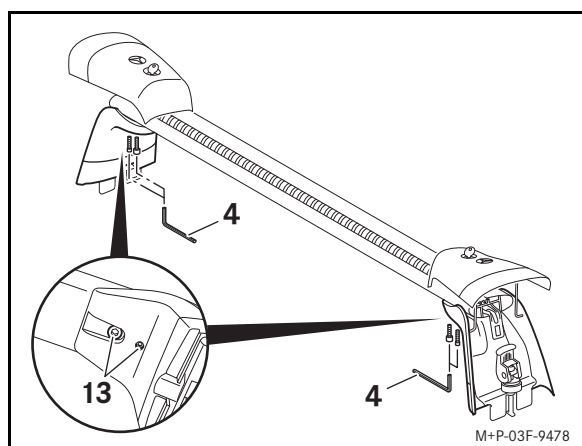
Proceda à montagem/desmontagem com a ajuda de uma segunda pessoa.



1. Abrir as coberturas (11) com cuidado no sentido da seta.



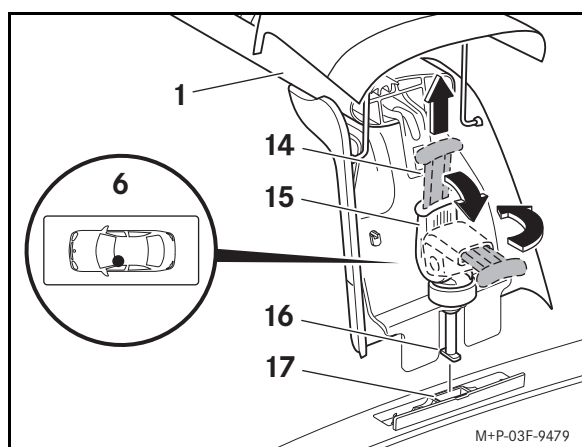
2. Abra e levante as tampas de proteção (12) de ambos os lados com a chave (3).



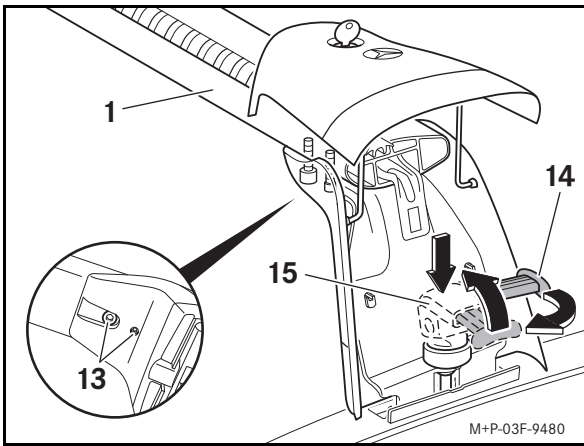
3. Solte os parafusos (13) com a ferramenta (4) em um quarto de volta.

Nota:

Soltar os parafusos (13) permite a adaptação exata dos suportes básicos à largura do tejadilho do veículo. Este ajuste só deve ser realizado aquando da primeira montagem.



4. Puxe a alavanca vermelha (14) para cima, de ambos os lados do suporte básico (1). Vire o dispositivo de aperto rápido (15) para baixo e rode-o para a direita.
5. Coloque o suporte básico (1) sobre o tejadilho do veículo, conforme apresentado no local de montagem dianteiro esquerdo (6), de modo a que os pés (16) assentem nos pontos de fixação (17).



6. Pressione o dispositivo de aperto rápido (15) para baixo, de ambos os lados do suporte básico (1), mantenha-o pressionado e rode-o para a esquerda. Levante o dispositivo de aperto rápido (15), até ao batente, e pressione a alavanca vermelha (14) para baixo.
7. Aperte os parafusos (13) com a ferramenta (4).
8. Vire as tampas de proteção (12) para baixo, de ambos os lados, e feche-as com a chave (3).
9. Monte o suporte básico traseiro (2) de modo análogo.



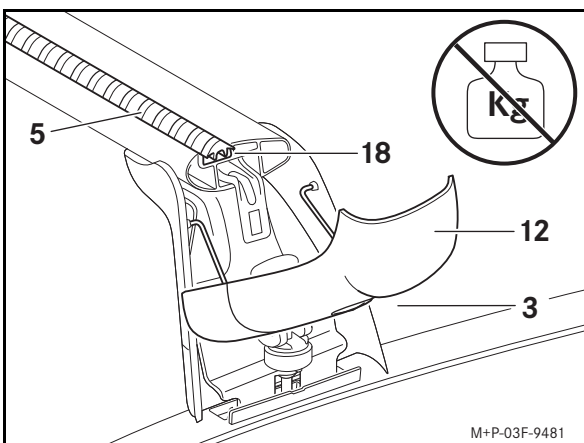
ADVERTÊNCIA

Verifique se os suportes básicos estão bem fixos antes de cada viagem e também durante uma viagem mais prolongada e, se necessário, aperte os parafusos. Repita esta verificação em função das condições do piso da estrada em intervalos regulares, mas, o mais tardar, após 2500 km de utilização permanente.

Não utilize lubrificantes nos parafusos dos suportes básicos. Os parafusos poderiam desapertar-se automaticamente, podendo as barras básicas soltar-se do veículo, juntamente com as estruturas de apoio e a carga, e, desse modo, feri-lo a si e a outras pessoas e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

Não utilize barras básicas ou estruturas de suporte danificadas ou defeituosas. As barras básicas poderiam soltar-se do seu veículo, juntamente com as estruturas de suporte e a carga, causando ferimentos a si e a terceiros e/ou provocar danos, inclusivamente no seu veículo.

Montagem de estruturas de suporte



1. Abra e levante as tampas de proteção (12) de ambos os lados com a chave (3).
2. Se necessário, retire os perfis de cobertura (5) já montados.

Importante!

Não sobrecarregue as tampas de proteção abertas. As tampas podem ficar danificadas ou partir.

3. Introduza o suporte da estrutura de suporte no entalhe (18).
Consulte mais indicações nas instruções de montagem das respetivas estruturas de suporte.

Montagem do perfil de cobertura

Se não forem utilizadas estruturas de suporte, devem ser montados os perfis de cobertura (5) para minimizar os ruídos aerodinâmicos.

1. Coloque os perfis de cobertura (5) sobre os suportes básicos e pressione-os para dentro do entalhe (18).
2. Corte os perfis de cobertura (5) à medida.

Barra básica dianteira (1):

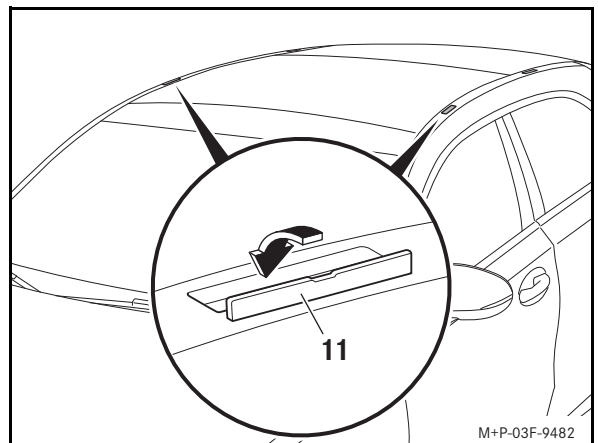
965 mm

Barra básica traseira (2):

895 mm

Desmontagem

1. Se necessário, desmonte as estruturas de suporte montadas, ver instruções de montagem das respetivas estruturas de suporte.
2. Abra e levante as tampas de proteção (12) de ambos os lados com a chave (3).
3. Puxe a alavanca vermelha (14) para cima, de ambos os lados do suporte básico (1). Vire o dispositivo de aperto rápido (15) para baixo e rode-o para a direita.
4. Retire o suporte básico (1) do tejadilho do veículo.



5. Feche completamente as coberturas (11).
6. Rode o dispositivo de aperto rápido (15) para a esquerda, de ambos os lados do suporte básico (1). Vire o dispositivo de aperto rápido (15) para cima, até ao batente. Empurre a alavanca vermelha (14) para baixo.
7. Vire as tampas de proteção (12) para baixo, de ambos os lados, e feche-as com a chave (3).

Nota:

Guarde os suportes básicos num local limpo e seguro.

Serdecznie gratulujemy zakupu nowych oryginalnych belek bazowych bagażnika Mercedes-Benz.

Życzymy przyjemnego użytkowania.

Zakres obowiązywania

Niniejsza instrukcja montażu belek bazowych bagażnika obowiązuje w przypadku pojazdu Mercedes-Benz Klasy A, W177.

Belki bazowe służą do transportu bagażu na dachu pojazdu Mercedes-Benz Klasy A. W celu zamocowania bagażu konieczne jest dodatkowo zamocowanie odpowiednich bagażników (boks dachowy, uchwyt na narty itp.). Mercedes-Benz zaleca ze względów bezpieczeństwa używanie w ramach niniejszych belek bazowych jedynie akcesoriów dopuszczonych przez Mercedes-Benz.

Elementy

- (1) Belka przednia
- (2) Belka tylna
- (3) Kluczyk (4 sztuki)
- (4) Narzędzie
- (5) Profil osłaniający (2 sztuki)

Oznaczone miejsca

- (6) Miejsce montażu z przodu z lewej strony
- (7) Miejsce montażu z przodu z prawej strony

Wymagane pomoce

- Nożyce

Dane techniczne

Masa własna belek bagażnika dachowego:	5,6 kg
Dopuszczalne obciążenie dachu:	75 kg
Maksymalne obciążenie belek bagażnika dachowego:	69,4 kg
Szerokość użytkowa belek bagażnika dachowego:	860 mm
Wysokość belek bagażnika dachowego ^a :	150 mm

a. Dodatkowa wysokość belek bazowych, którą należy doliczyć do wysokości pojazdu.

Wskazówka

Należy dokładnie wykonać wszystkie pojedyncze czynności określone w instrukcji montażu oraz przestrzegać ostrzeżeń, ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz podanych informacji.

W przypadku wystąpienia trudności podczas montażu należy skontaktować się z fachowym serwisem. Producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca skorzystanie w tym celu z ASO Mercedes-Benz. Zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji szczegółów technicznych w porównaniu z ilustracjami zawartymi w instrukcji montażu.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

Belki bazowe należy montować wyłącznie na pojeździe Mercedes-Benz Klasy A W177 i zgodnie z tą instrukcją montażu.

W przeciwnym razie belki bazowe, bagażniki dachowe i/lub bagaż mogą się poluzować i spowodować w wyniku tego obrażenia u kierowcy i innych osób i/lub straty materialne również w Państwa pojeździe.



OSTRZEŻENIE

Obciążenie dachu oznacza większe pole oddziaływania wiatru, co prowadzi do podwyższenia punktu ciężkości pojazdu i w ten sposób do zmiany reakcji pojazdu podczas jazdy. Na przykład dodatkowy ciężar na dachu pojazdu może pogorszyć skuteczność hamowania, stabilność podczas jazdy na zakrętach oraz pogorszyć możliwości przyspieszania pojazdu.

Z tego powodu również bez bagażu i z zamontowanymi belkami bazowymi bagażnika dachowego nie należy przekraczać prędkości maksymalnej 130 km/h oraz zachować zawsze zwiększoną ostrożność.

Technikę jazdy należy zawsze dostosowywać do aktualnych warunków drogowych, ruchu drogowego i warunków atmosferycznych, i zachować szczególną ostrożność podczas jazdy z bagażem na dachu.



OSTRZEŻENIE

Należy koniecznie przestrzegać maksymalnego obciążenia dachu i dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu także w przypadku stosowania bagażników dachowych (boksy dachowe, uchwyty na narty itp.). W przeciwnym razie belki bazowe, bagażnik dachowy i/lub bagaż mogą się poluzować i spowodować w wyniku tego obrażenia u kierowcy i innych osób i/lub straty materialne również w Państwa pojeździe.

W przypadku przekroczenia dopuszczalnej masy całkowitej bezpieczeństwo jazdy nie jest zapewnione oraz pogorszyć mogą się właściwości jezdne, a także sterowność i skuteczność hamowania. Przeciążone opony mogą się przegrzewać i w wyniku tego pękać. Istnieje ryzyko wypadku!

Należy pamiętać, że masa bagażu wraz z pasażerami nie może przekraczać masy całkowitej pojazdu.

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W celu zamontowania/zdemontowania bagażników dachowych (boksy dachowe, uchwyty na narty itp.) należy przestrzegać właściwej instrukcji montażu.

Należy pamiętać o zmienionych w wyniku montażu bagażnika dachowego wymiarach pojazdu.

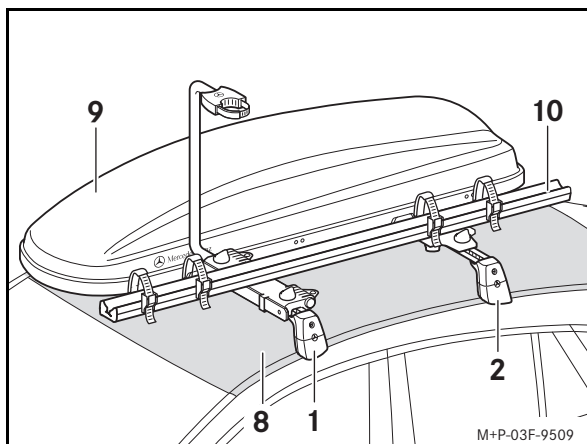
Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu oszczędności paliwa w przypadku niekorzystania z belek bazowych należy je zdemontować.

Z zamontowanym nośnikiem bazowym nie należy korzystać z myjni automatycznych.

Ważne!

W przypadku zamontowania belek bazowych wewnątrz pojazdu można wywietrzyć poprzez podniesienie panoramicznego okna dachowego. W przypadku zamontowanych belek bazowych nie można szerzej otworzyć panoramicznego okna dachowego.

Ładowność



Maksymalna ładowność jest określana w następujący sposób (przykład):

Dopuszczalne obciążenie dachu (8):	75 kg
minus masa własna belek (1 i 2):	5,6 kg
minus masa własna zamontowanych elementów (9 i 10):	19 kg
Maksymalna ładowność:	50,4 kg

Ważne!

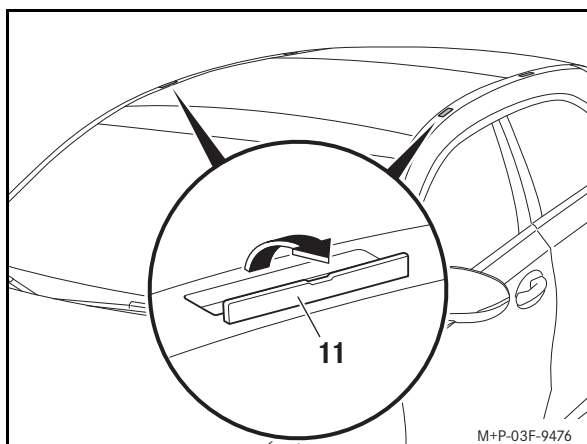
Należy przestrzegać wskazówek dotyczących dopuszczalnego obciążenia dachu pojazdu, patrz instrukcja obsługi pojazdu!

W odniesieniu do transportów dachowych należy przestrzegać przepisów Kodeksu ruchu drogowego oraz wszelkich przepisów krajowych. Bagaż nie może wystawać poza dopuszczalne ustawowo wymiary ew. musi być odpowiednio oznaczony.

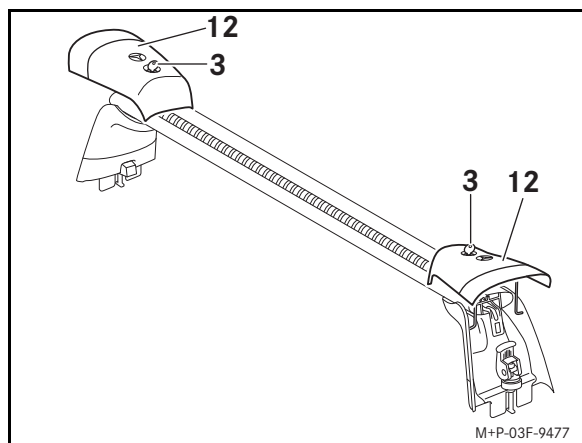
Montaż

Montaż/demontaż jest prezentowany na przykładzie przedniej belki bazowej (1). Montaż/demontaż tylnej belki bazowej należy wykonać analogicznie (2).

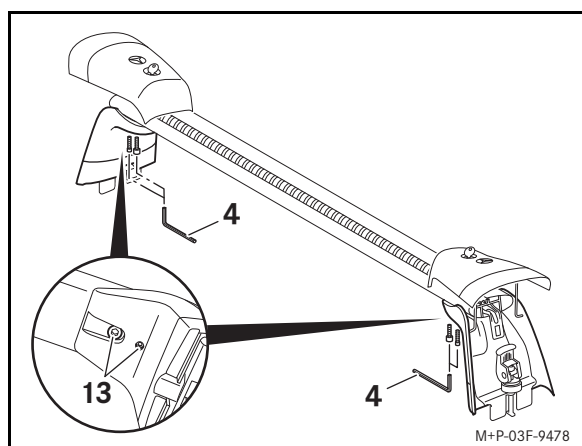
Do montażu/demontażu potrzebne są dwie osoby.



1. Ostrożnie otworzyć osłony (11) zgodnie z kierunkiem strzałki.



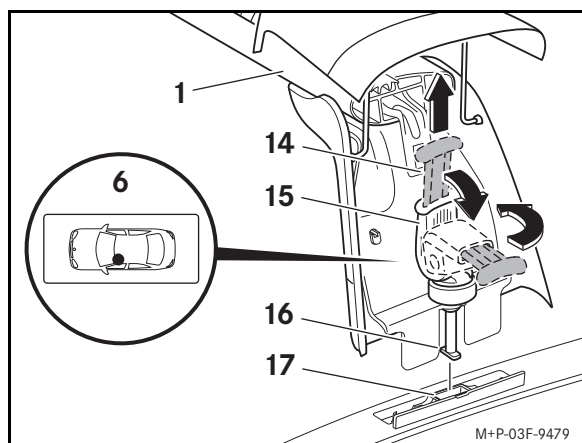
2. Otworzyć nakładki osłaniające (12) po obu stronach za pomocą kluczyka (3) i podnieść.



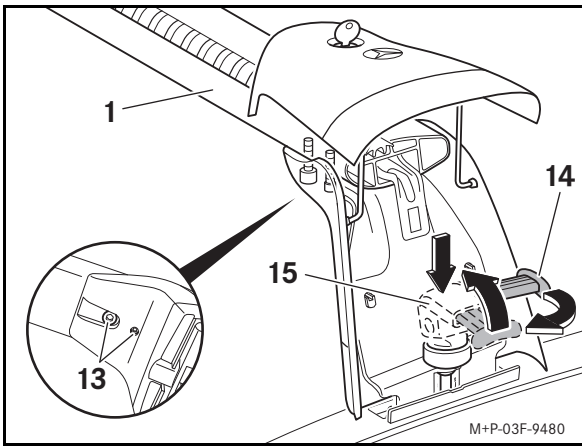
3. Poluzować śruby (13) za pomocą narzędzia (4) o jedną czwartą obrotu.

Wskazówka:

Luzowanie śrub (13) służy do dokładnego dopasowania belek do szerokości dachu pojazdu. Tej regulacji należy dokonywać tylko podczas pierwszego montażu.



4. Po obu stronach belki (1) pociągnąć czerwoną dźwignię (14) do góry. Przechylić szybkozamykacz (15) do dołu i przekręcić w prawo.
5. Założyć belkę bazową (1) na dach pojazdu zgodnie ze wskazówkami dla miejsca montażu z przodu z lewej strony (6) w taki sposób, aby stopki (16) były osadzone w punktach mocowania (17).



6. Po obu stronach belki (1) nacisnąć szybkozamykacz (15) do dołu, przytrzymać wciśnięty i przekręcić w lewo. Szybkozamykacz (15) odchylić do góry do oporu oraz nacisnąć czerwoną dźwignię (14) do dołu.
7. Dokręcić śruby (13) za pomocą narzędzia (4).
8. Nakładki osłaniające (12) po obu stronach opuścić do dołu i zamknąć za pomocą kluczyka (3).
9. Zamontować analogicznie tylną belkę (2).



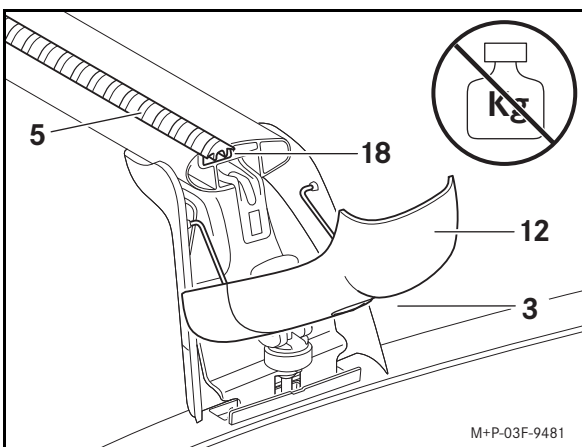
OSTRZEŻENIE

Przed każdą jazdą oraz podczas dłuższych podróży należy kontrolować belki bazowe bagażnika dachowego pod kątem stabilności mocowania, a w razie potrzeby dociągnąć śruby. Kontrolę należy powtarzać w regularnych odstępach w zależności od jakości nawierzchni, jednak najpóźniej po przejechaniu nieprzerwanie 2500 km.

Nie należy stosować smarów na śrubach belek bagażnika dachowego. Śruby mogą się poluzować samodzielnie, w wyniku czego może dojść do poluzowania się belek bazowych wraz z bagażnikami i bagażem, co może doprowadzić do obrażeń kierowcy i innych osób i/lub szkód majątkowych, również w Państwa pojeździe.

Nie należy używać uszkodzonych belek bazowych bagażnika dachowego ani bagażników dachowych. Belki bazowe bagażnika dachowego mogą spaść z pojazdu wraz z bagażnikiem i bagażem, doprowadzając do obrażeń kierowcy i innych osób i/lub powodując szkody materialne, również w Państwa pojeździe.

Montaż bagażników dachowych



1. Otworzyć nakładki osłaniające (12) po obu stronach za pomocą kluczyka (3) i podnieść.
2. Ew. wysunąć zamontowane już profile osłaniające (5).

Ważne!

Podniesionych osłon nie należy obciążać. W przeciwnym razie osłony mogą ulec uszkodzeniu lub pęknąć.

3. Wsunąć wspornik bagażnika w rowek (18).

Dalsze wskazówki znajdują się w instrukcji montażu danego bagażnika dachowego.

Montaż profilu osłaniającego

Jeśli bagażnik dachowy nie jest używany, należy zamontować profile osłaniające (5), aby zminimalizować odgłosy opływu powietrza.

1. Należy umieścić profil osłaniający (5) na belkach bazowych i wcisnąć w rowek (18).

2. Profile osłaniające (5) należy przyciąć.

Belka przednia (1):

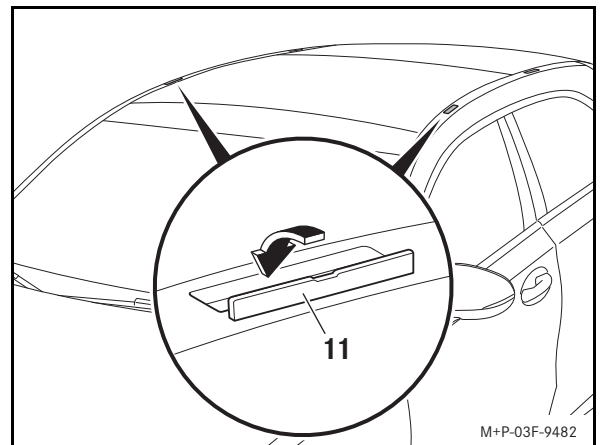
965 mm

Belka tylna (2):

895 mm

Demontaż

1. Zdemonstrować ewentualnie zamontowane bagażniki dachowe, patrz: instrukcja montażu bagażników dachowych.
2. Otworzyć nakładki osłaniające (12) po obu stronach za pomocą kluczyka (3) i podnieść.
3. Po obu stronach belki (1) pociągnąć czerwoną dźwignię (14) do góry. Przechylić szybkozamykacz (15) do dołu i przekręcić w prawo.
4. Zdjąć belki bazowe (1) z dachu pojazdu.



5. Zamknąć całkowicie osłony (11).
6. Po obu stronach belki (1) przekręcić szybkozamykacz (15) w lewo. Szybkozamykacz (15) odchylić do oporu do góry. Czerwoną dźwignię (14) nacisnąć do dołu.
7. Nakładki osłaniające (12) po obu stronach opuścić do dołu i zamknąć za pomocą kluczyka (3).

Wskazówka:

Belki bazowe bagażnika dachowego należy przechowywać w czystym i bezpiecznym miejscu.

Felicitări pentru achiziționarea noilor suporturi de bază Original Mercedes-Benz.

Sperăm să vă bucurați de utilizarea lor.

Valabilitate

Această indicație de montaj al suporturilor de bază este aprobată pentru Mercedes-Benz clasa A, seria constructivă W177.

Suporturile de bază servesc la transportul încărcăturii pe plafonul autovehiculului Mercedes-Benz clasa A, seria constructivă W177. Pentru fixarea încărcăturii sunt necesare suplimentar, pe lângă suporturile de bază, structuri de fixare potrivite (cutie plafon, suport pentru schiuri etc.). Din motive de siguranță, Mercedes-Benz vă recomandă să utilizați doar accesorii autorizate pentru utilizare de către Mercedes-Benz în cadrul acestor suporturi de bază.

Piese individuale

- (1) Suport de bază față
- (2) Suport de bază spate
- (3) Cheie (4 buc.)
- (4) Sculă
- (5) Profil de acoperire (2 buc.)

Locuri de marcare

- (6) Loc de montare față stânga
- (7) Loc de montare față dreapta

Mijloace auxiliare necesare

- Foarfecă

Date tehnice

Masa proprie a suporturilor de bază:	5,6 kg
Sarcina permisă pe plafon:	75 kg
Încărcarea maximă a suporturilor de bază:	69,4 kg
Lățimea utilă a suporturilor de bază:	860 mm
Înălțimea suprastructurii suporturilor de bază ^a :	150 mm
a. Înălțimea suplimentară a suporturilor de bază, care trebuie adăugată la înălțimea autovehiculului.	

Indicație

Fiecare pas de lucru individual din indicația de montaj, indicațiile de avertizare, indicațiile de siguranță generale și indicațiile trebuie să fie respectat cu strictețe.

În cazul în care apar dificultăți la montaj, adresați-vă unui atelier calificat. Mercedes-Benz vă recomandă în acest sens un centru de asistență pentru service Mercedes-Benz.

Ne rezervăm dreptul de a modifica detaliile tehnice față de figurile din indicația de montaj.

Indicații importante de siguranță



AVERTIZARE

Montați suporturile de bază exclusiv pe Mercedes-Benz clasa A W177 și conform acestei indicații de montaj.

În caz contrar, suportul de bază, suprastructurile pentru suport și/sau bunurile se pot desprinde de pe autovehicul și pot provoca dumneavoastră și altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la autovehiculul propriu.



AVERTIZARE

Încărcarea pe plafon oferă o suprafață mai mare expusă la vânt și duce la mărirea centrului de greutate al autovehiculului și astfel la modificarea comportamentului la conducere. De exemplu, greutatea suplimentară de pe plafonul autovehiculului poate reduce eficacitatea de frânare, comportamentul la conducere în curbe și capacitatea de accelerare a autovehiculului.

Astfel, chiar dacă nu există încărcătură, cu suporturile de bază montate nu depășiți o viteză maximă, de 130 km/h și deplasați-vă întotdeauna cu atenție sporită.

Adaptați întotdeauna stilul de rulare la condițiile de drum, de trafic și la condițiile meteo actuale și rulați cu atenție deosebită când rulați cu plafonul încărcat.



AVERTIZARE

Respectați întotdeauna sarcina maximă pe plafon și greutatea totală admisă a autovehiculului și la utilizarea de suprastructuri pe suport (cutie plafon, suport pentru schiuri etc.). În caz contrar, suportul de bază, suprastructurile pentru suport de bază și/sau bunurile se pot desprinde de pe autovehicul și pot provoca dumneavoastră și altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la autovehiculul propriu.

La depășirea greutății totale admise, este afectată siguranța la rulare, proprietățile la rulare cât și comportamentul direcției și de frânare care se pot înrăutăți considerabil. Anvelopele supraîncărcate se pot supraîncălzi și astfel exploda. Există pericol de accident!

Respectați întotdeauna cu încărcătura suplimentară, inclusiv cu ocupanții autovehiculului, greutatea totală admisă a autovehiculului dumneavoastră.

Indicații generale de siguranță

Pentru montarea/demontarea de suprastructuri pe suport (cutie plafon, suport pentru schiuri, etc.) se respectă indicația respectivă de montaj.

Țineți cont de modificarea dimensiunilor autovehiculului, ca urmare a montării suporturilor de bază.

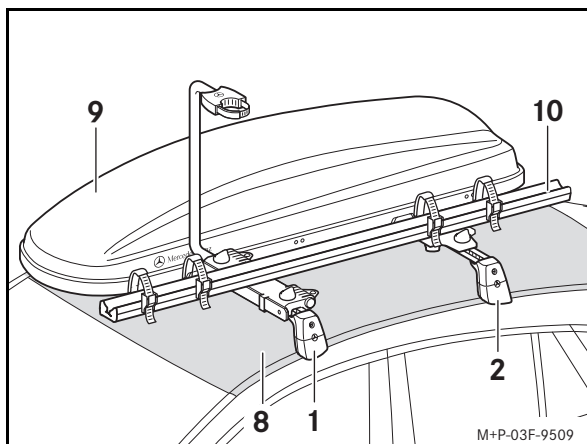
Din motive de siguranță și de economisire a combustibilului, suporturile de bază ar trebui demontate în cazul în care nu sunt utilizate.

Nu folosiți o spălătorie auto, atunci când suporturile de bază sunt montate.

Important!

Cu suporturile de bază montate habitaclul poate fi ventilat prin ridicarea trapei culisante panoramice. Cu suporturile de bază montate trapa culisantă panoramică nu se poate deschide mai mult.

Încărcarea



Încărcarea maximă o determinați după cum urmează (exemplu):

Sarcină admisă pe plafon (8):	75 kg
minus greutatea proprie suport de bază (1 și 2):	5,6 kg
minus greutate proprie suprastructuri (9 și 10):	19 kg
Încărcare maximă:	50,4 kg

Important!

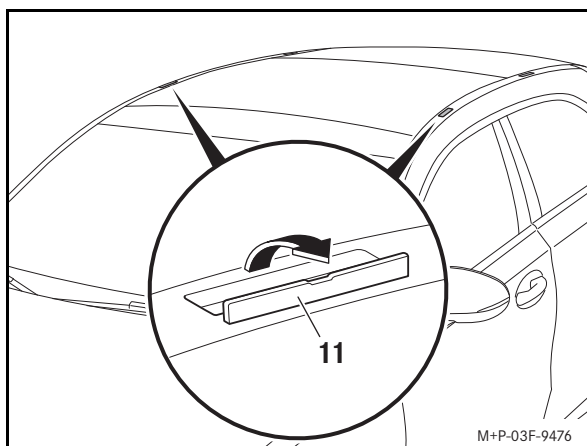
Respectați sarcina maximă admisă pe plafon a autovehiculului, consultați manualul de utilizare al autovehiculului!

La transporturile pe plafon trebuie să se respecte normele StVZO, precum și toate normele specifice țării. Marfa pentru încărcare nu trebuie să depășească dimensiunea prevăzută prin lege, respectiv trebuie să fie marcată corespunzător.

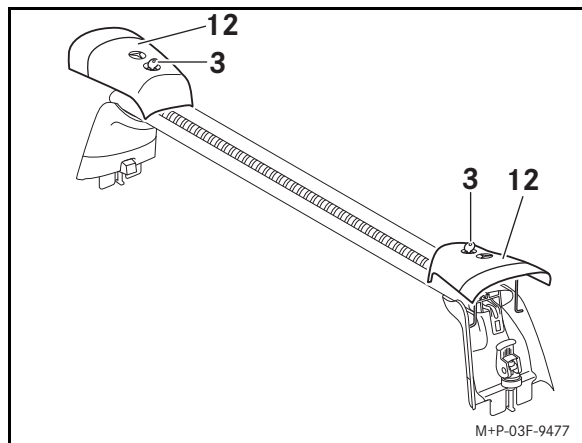
Montare

Montarea/demontarea este reprezentată la suportul de bază din față (1). Montarea/demontarea suportului de bază din spate (2) se efectuează identic.

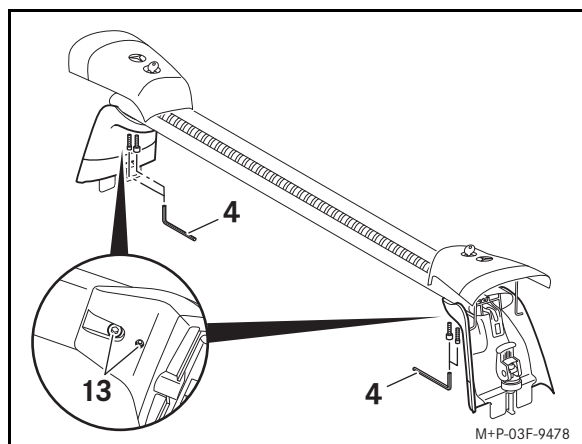
Efectuați montarea/demontarea cu ajutorul unei a doua persoane.



1. Deschideți capacele (11) cu precauție în direcția săgeții.



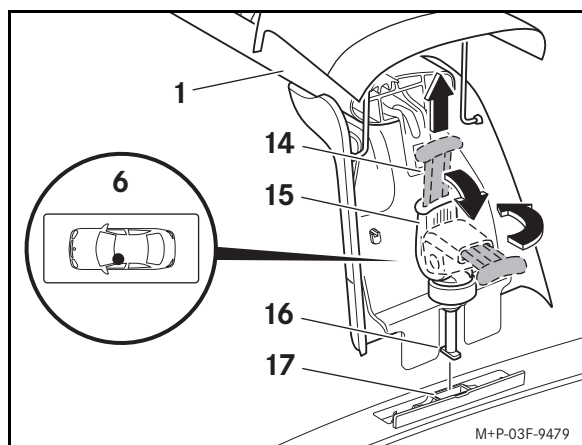
2. Deschideți capacele de acoperire (12) de pe ambele laturi cu cheia (3) și rabatați-le în sus.



3. Slăbiți șuruburile (13) cu scula (4) cu un sfert de rotație.

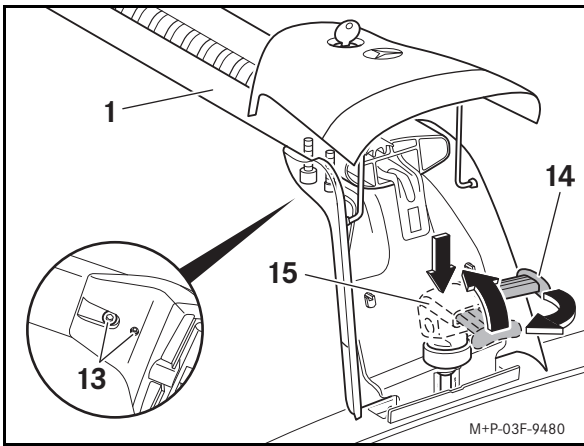
Indicație:

Desfacerea șuruburilor (13) servește adaptării exacte a suporturilor de bază la lățimea plafonului vehiculului. Această setare trebuie efectuată numai la primul montaj.



4. Trageți pe ambele laturi ale suportului de bază (1) maneta roșie (14) în sus. Rabatați elementul de tensionare rapidă (15) în jos și rotiți-l spre dreapta.

5. Așezați suportul de bază (1) în modul prezentat pentru locul de montare stânga față (6) pe plafonul vehiculului, încât picioarele (16) să se așeze în punctele de fixare (17).



6. Apăsăți, pe ambele părți ale suportului de bază (1) elementul de tensionare rapidă (15) în jos, mențineți-l apăsat și rotiți-l spre stânga. Rabatați elementul de tensionare rapidă (15) până la opritor în sus și apăsați maneta roșie (14) în jos.
7. Strângeți șuruburile (13) cu scula (4).
8. Rabatați capacele de acoperire (12) pe ambele laturi în jos și închideți-le cu cheia (3).
9. Montați suportul de bază din spate (2) în mod similar.



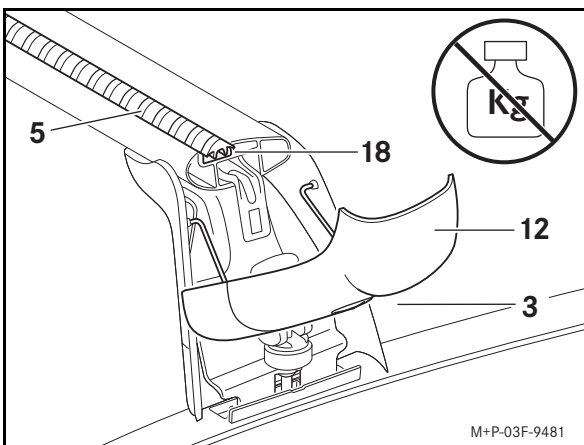
AVERTIZARE

Verificați suporturile de bază înainte de fiecare deplasare și chiar și în timpul unei deplasări mai lungi cu privire la fixare fermă și dacă este nevoie strângeți șuruburile. Repetați acest control în funcție de caracteristicile căii de rulare la intervale regulate, cel târziu însă după 2500 km de utilizare continuă.

Nu folosiți lubrifianți pe șuruburile suporturilor de bază. Șuruburile se pot slăbi de la sine, iar suporturile de bază se pot desprinde împreună cu suprastructurile pe suport și bunurile transportate de pe autovehicul și pot produce dumneavoastră sau altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la autovehiculul dumneavoastră.

Nu utilizați suporturi de bază deteriorați sau defecți sau suprastructuri pentru suportați. Suporturile de bază se pot desprinde împreună cu suprastructurile pe suport și cu bunurile transportate de pe autovehicul și pot produce dumneavoastră sau altor persoane vătămări corporale și/sau daune materiale, chiar și la autovehiculul dumneavoastră.

Montarea suprastructurilor pe suport



1. Deschideți capacele de acoperire (12) pe ambele laturi cu cheia (3) și deschideți-le.
2. Dacă este cazul, trageți afară profilele de acoperire (5) deja montate.

Important!

Nu solicitați capacele de acoperire deschise. Acestea ar putea fi deteriorate sau se pot rupe.

3. Introduceți suportul suprastructurii în canelură (18).

Mai multe informații vă rugăm să extrageți din indicațiile de montaj ale suprastructurilor pe suport respective.

Montarea profilului de acoperire

Dacă nu sunt utilizate suprastructuri pe suport, ar trebui montate profilele de acoperire (5) pentru a minimaliza zgomotul provocat de vânt.

1. Așezați profilele de acoperire (5) pe suportul de bază și presați-le în canelură (18).

2. Decupați profilele de acoperire (5).

Suport de bază față (1):

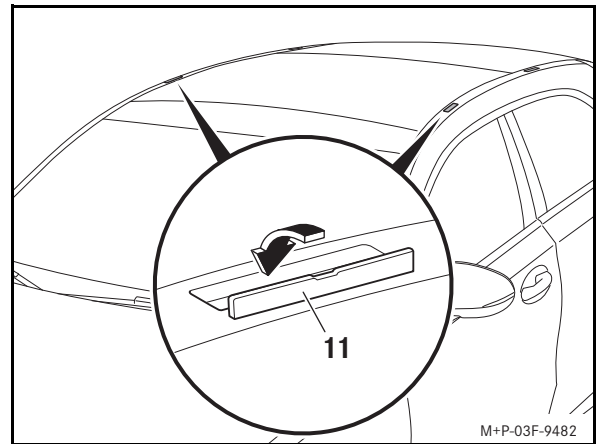
965 mm

Suport de bază spate (2):

895 mm

Demontare

1. Dacă este cazul, demontați suprastructurile pe suport montate, vezi indicațiile de montaj ale suprastructurilor pe suport respective.
2. Deschideți capacele de acoperire (12) de pe ambele laturi cu cheia (3) și rabatați-le în sus.
3. Trageți pe ambele laturi ale suportului de bază (1) maneta roșie (14) în sus. Rabatați elementul de tensionare rapidă (15) în jos și rotiți-l spre dreapta.
4. Scoateți suportul de bază (1) de pe plafonul vehiculului.



5. Închideți complet capacele de acoperire (11).
6. Rotiți pe ambele laturi ale suportului de bază (1) elementul de tensionare rapidă (15) spre stânga. Rabatați elementul de tensionare rapidă (15) până sus la opritor. Apăsăți maneta roșie (14) în jos.
7. Rabatați capacele de acoperire (12) pe ambele laturi în jos și închideți-le cu cheia (3).

Indicație:

Depozitați suporturile de bază într-un loc curat și sigur.



Bästa Mercedes-Benz-ägare!

Vi önskar dig mycket nöje vid användningen av dina nya originallastbågar från Mercedes-Benz.

Giltighet

Denna monteringsanvisning för lastbågar är godkänd för Mercedes-Benz A-Klass, modellserie W177.

Lastbågarna används vid transport av last på bilens tak för Mercedes-Benz A-Klass, modellserie W177. För att sätta fast lasten ordentligt krävs förutom lastbågar även passande tillbehör (takbox, skidhållare etc.). Av säkerhetsskäl rekommenderar Mercedes-Benz att du endast använder tillbehör som godkänts för Mercedes-Benz i kombination med dessa lastbågar.

Separata delar

- (1) Främre lastbåge
- (2) Bakre lastbåge
- (3) Nycklar (4 st.)
- (4) Verktyg
- (5) Täckprofil (2 st.)

Markeringar

- (6) Monteringsposition vänster fram
- (7) Monteringsposition höger fram

Hjälpmiddel som behövs

- Sax

Tekniska data

Lastbågarnas egenvikt:	5,6 kg
Tillåten taklast:	75 kg
Maxlast på lastbågarna:	69,4 kg
Användbar bredd på lastbågarna:	860 mm
Lastbågarnas påbyggnadshöjd ^a :	150 mm
a. Extra höjd för lastbågarna som måste adderas till bilens höjd.	

Information

Följ noggrant varje enskilt arbetsmoment i monteringsanvisningen. Ta även hänsyn till varningsinformationen, den allmänna säkerhetsinformationen samt övrig information.

Kontakta en auktoriserad verkstad om du får problem med monteringen. Mercedes-Benz rekommenderar att du anlitar en Mercedes-Benz-serviceverkstad.

Med förbehåll för ändringar av tekniska specifikationer i förhållande till bilderna i monteringsanvisningen.

Viktig säkerhetsinformation



VARNING

Montera lastbågarna uteslutande på Mercedes-Benz A-Klass W177 och i enlighet med denna monteringsanvisning.

Annars kan lastbågarna, tillbehören och/eller transportgodset lossna från bilen och orsaka personskador och/eller materiella skador, även på din bil.



VARNING

Taklasten ökar luftmotståndet och höjer bilens tyngdpunkt, vilket förändrar köregenskaperna. Den extra vikten på bilens tak kan t.ex. försämra bromsverkan, köregenskaperna i kurvor och accelerationsförmågan.

Kör därför inte fortare än 130 km/h med monterade lastbågar, även utan last, och kör alltid extra försiktigt.

Anpassa alltid körsättet efter aktuella väg-, trafik- och väderleksförhållanden och kör extra försiktigt när du har last på taket.



VARNING

Överskrid aldrig maximal taklast och tillåten totalvikt för bilen, inte heller om du använder tillbehör (takbox, skidhållare etc.). Annars kan lastbågarna, tillbehören och/eller transportgodset lossna från bilen och orsaka personskador och/eller materiella skador, även på din bil.

Om bilens maximala totalvikt överskrids påverkas körsäkerheten negativt och kör-, styr- samt bromsegenskaperna kan försämrats avsevärt. Däck som överbelastas kan överhettas och därmed explodera. Det finns risk för olycka!

Lasten inklusive medföljande personer får aldrig överskrida bilens maximalt tillåtna totalvikt.

Allmän säkerhetsinformation

För montering/avmontering av tillbehör (takbox, skidhållare etc.) ska monteringsanvisningen i fråga följas.

Tänk på att bilens mått ändras med monterade lastbågar.

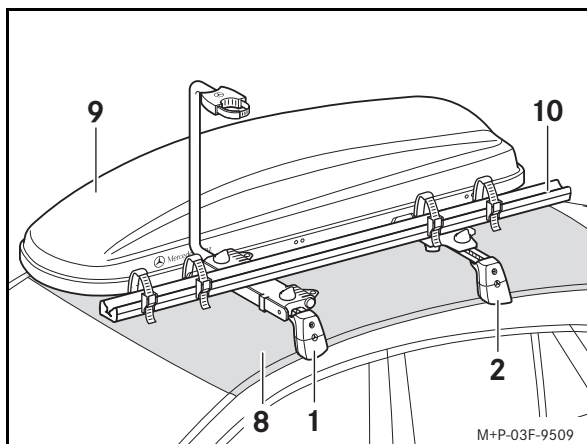
Av säkerhetsskäl och för att spara bränsle bör du montera av lastbågarna från bilen när de inte används.

Kör inte in i en biltvätt med monterade lastbågar.

Viktigt!

När lastbågarna är monterade går det att vädra kupén genom att höja upp panoramasoltaket. När lastbågarna är monterade kan panoramasoltaket inte öppnas ytterligare.

Lastkapacitet



Maxlasten räknas ut på följande sätt (exempel):

Tillåten taklast (8):	75 kg
minus lastbågarnas (1 och 2) egenvikt:	5,6 kg
minus tillbehörens (9 och 10) egenvikt:	19 kg
Maxlast:	50,4 kg

Viktigt!

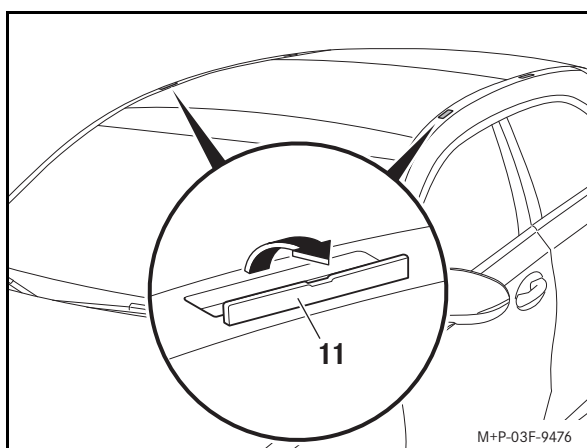
Överskrid inte bilens maximalt tillåtna taklast, se bilens instruktionsbok!

Följ gällande nationella föreskrifter för körning med taklast. Transportgodset får inte skjuta ut över föreskrivna mått och det måste märkas korrekt.

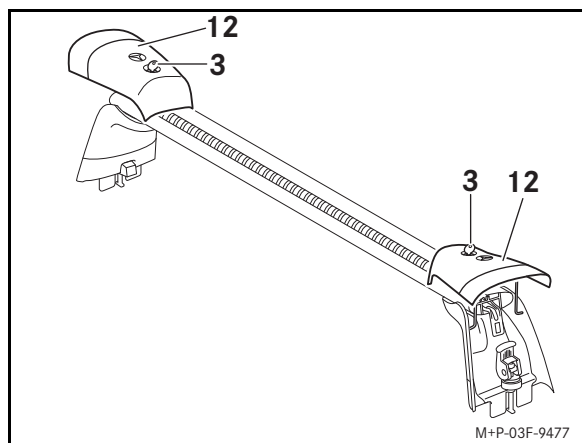
Montera

Monteringen/avmonteringen visas med den främre lastbågen (1) som exempel. Monteringen/avmonteringen av den bakre lastbågen (2) sker enligt samma princip.

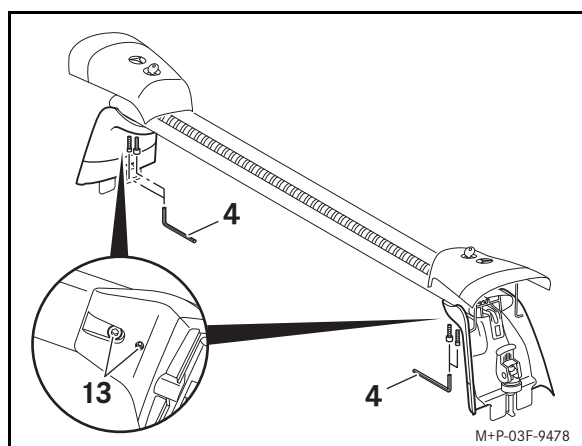
Ta en andra person till hjälp när du monterar/monterar av lastbågarna.



1. Öppna försiktigt skydden (11) i pilens riktning.



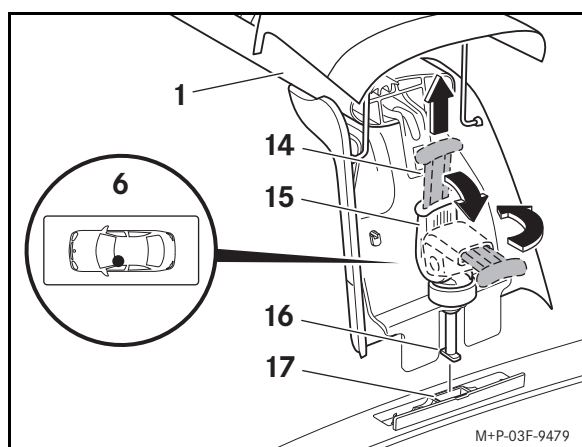
2. Lås upp skyddskåporna (12) på båda sidorna med nyckeln (3) och fäll upp dem.



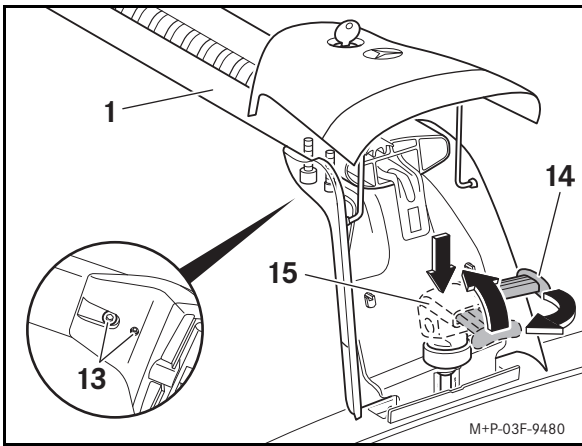
3. Lossa skruvarna (13) ett kvarts varv med verktyget (4).

Observera:

Skruvarna (13) lossas för att lasthållarna ska kunna anpassas exakt efter bredden på bilens tak. Denna inställning behöver endast göras vid förstagångsmonteringen.



4. Dra upp den röda spaken (14) på båda sidor av lastbågen (1). Fäll ned snabbkopplingen (15) och vrid den åt höger.
5. Sätt på lastbågen (1) på bilens tak så att fötterna (16) sitter i fästpunkterna (17), så som visas i exemplet med montering på vänster sida fram (6).



6. Tryck ned snabbkopplingen (15) på båda sidor av lastbågen (1), håll den nedtryckt och vrid åt vänster. Fäll upp snabbkopplingen (15) så långt det går och tryck ned den röda spaken (14).
7. Dra åt skruvarna (13) med verktyget (4).
8. Fäll ned skyddslocken (12) på båda sidor och lås dem med nyckeln (3).
9. Montera den bakre lastbågen (2) på samma sätt.



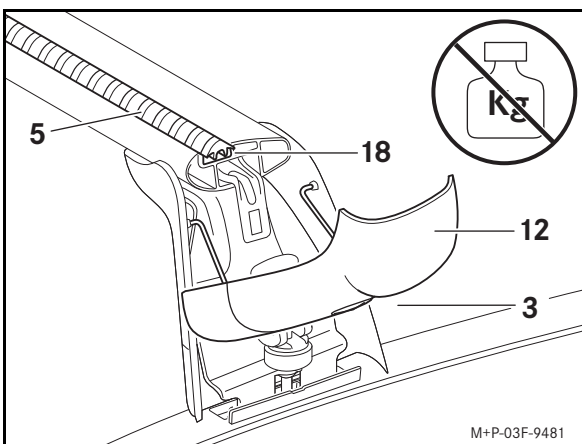
VARNING

Kontrollera att lastbågarna sitter ordentligt fast före varje körning och även under längre körningar. Dra åt skruvarna vid behov. Upprepa denna kontroll med jämna mellanrum beroende på vägens beskaffenhet, dock senast efter 2 500 km kontinuerlig användning.

Använd inga smörjmedel på lastbågarnas skruvar. Skruvarna riskerar att släppa och lastbågarna kan då lossna från bilen tillsammans med tillbehören och transportgodset. Det kan leda till personskador och/eller materiella skador, även på din bil.

Använd inte lastbågar eller taktillbehör på lastbågarna som är skadade eller defekta. Lastbågarna kan lossna från bilen tillsammans med tillbehören och lasten, och därigenom skada både dig och andra. Följden kan också bli materiella skador, även på din bil.

Montering av tillbehör



1. Lås upp skyddslocken (12) på båda sidor med nyckeln (3) och fäll upp dem.
2. Dra vid behov ut redan monterade täckprofiler (5).

Viktigt!

Belasta inte de uppfällda skyddslocken. De kan skadas eller gå sönder.

3. Skjut in fästet på tillbehöret i spåret (18).

Mer information finns i monteringsanvisningen för tillbehöret i fråga.

Montering av täckprofil

Om inga tillbehör används på relinghållarna bör täckprofilerna (5) monteras för att minimera vindbruset.

1. Sätt an täckprofilerna (5) mot lastbågarna och tryck in i spåret (18).
2. Skär till täckprofilerna (5).

Främre lastbåge (1):

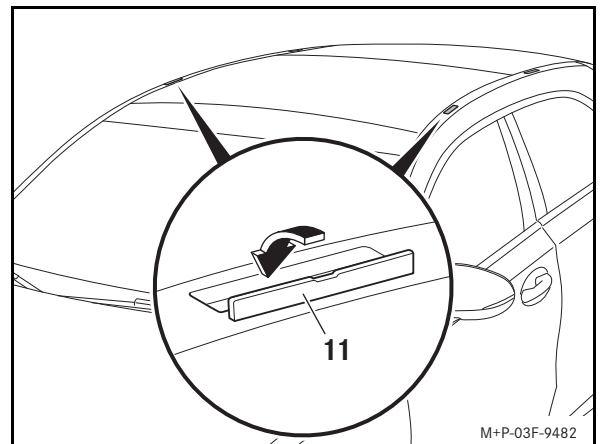
965 mm

Bakre lastbåge (2):

895 mm

Montera av

1. Montera av monterade tillbehör vid behov, se monteringsanvisningen för respektive tillbehör.
2. Lås upp skyddskåporna (12) på båda sidorna med nyckeln (3) och fäll upp dem.
3. Dra upp den röda spaken (14) på båda sidor av lastbågen (1). Fäll ned snabbkopplingen (15) och vrid den åt höger.
4. Ta av lastbågen (1) från bilens tak.



5. Stäng skydden (11) fullständigt.
6. Vrid snabbkopplingen (15) åt vänster på båda sidor av lastbågen (1). Fäll upp snabbkopplingen (15) tills det tar emot. Tryck ned den röda spaken (14).
7. Fäll ned skyddslocken (12) på båda sidor och lås dem med nyckeln (3).

Observera:

Förvara lastbågarna på en ren och säker plats när de inte används.



Srdečne blahoželáme k zakúpeniu vášho nového originálneho základného nosiča značky Mercedes-Benz.

Prajeme vám veľa zábavy a radosti pri používaní.

Platnosť

Tento návod na montáž základných nosičov je určený pre Triedu A Mercedes-Benz, konštrukčný rad W177.

Základné nosiče slúžia na prepravu nákladu na streche vozidla Triedy A Mercedes-Benz konštrukčného radu W177. Na upevnenie nákladu sú okrem základných nosičov potrebné ešte vhodné nadstavby na nosič (strešný box, držiak lyží atď.). Spoločnosť Mercedes-Benz vám z bezpečnostných dôvodov odporúča používať k týmto základným nosičom iba príslušenstvo, ktoré bolo schválené pre značku Mercedes-Benz.

Jednotlivé diely

- (1) Základný nosič vpredu
- (2) Základný nosič vzadu
- (3) Kľúč (4 kusy)
- (4) Náradie
- (5) Krycí profil (2 kusy)

Miesta označenia

- (6) Miesto montáže vpredu vľavo
- (7) Miesto montáže vpredu vpravo

Potrebné pomôcky

- Nožnice

Technické údaje

Vlastná hmotnosť základných nosičov:	5,6 kg
Povolené zaťaženie strechy:	75 kg
Maximálny náklad na základných nosičoch:	69,4 kg
Využitelná šírka základných nosičov:	860 mm
Výška nadstavby základného nosiča ^a :	150 mm
a. Dodatočná výška základných nosičov, ktorá sa musí pripočítať k výške vozidla.	

Upozornenie

Je potrebné postupovať presne podľa jednotlivých pracovných krokov uvedených v návode na montáž, dodržiavať výstražné pokyny, všeobecné bezpečnostné pokyny a upozornenia.

Ak sa pri montáži vyskytnú ťažkosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovanú odbornú dielňu. Výrobca vozidla vám odporúča, aby ste na tento účel využili služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Zmeny v technických detailoch oproti vyobrazeniam v návode na montáž sú vyhradené.

Dôležité bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA

Základné nosiče namontujte výlučne na vozidlo Triedy A Mercedes-Benz konštrukčného radu W177, pričom postupujte podľa tohto návodu na montáž.

V opačnom prípade by sa mohli základné nosiče, nadstavby na nosiče a/alebo náklad uvoľniť z vozidla a zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody, a to aj na vašom vozidle.



VÝSTRAHA

Strešný náklad predstavuje väčšiu plochu vystavenú vetru a vedie k zvýšeniu ťažiska vozidla, a tým k zmene správania vozidla. Dodatočná hmotnosť na streche vozidla môže napríklad zhoršiť brzdný účinok, správanie vozidla v zákrutách a schopnosť zrýchlenia vozidla.

S namontovanými základnými nosičmi preto neprekročte maximálnu rýchlosť 130 km/h ani v prípade, keď sa na základných nosičoch nenachádza náklad, a jazdíte vždy so zvýšenou opatrnosťou.

Vždy prispôbte svoj štýl jazdy aktuálnym cestným podmienkam, cestnej premávke a poveternostným vplyvom a jazdíte obzvlášť opatrne, ak jazdíte s nákladom na streche.



VÝSTRAHA

Bezpodmienečne dodržte maximálne zaťaženie strechy a najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť vozidla aj pri použití nadstavieb na nosiče (strešný box, držiak lyží atď.). V opačnom prípade by sa mohli základný nosič, nadstavby na nosiče a/alebo náklad uvoľniť z vozidla a zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody, a to aj na vašom vozidle.

Pri prekročení najväčšej prípustnej celkovej hmotnosti je ovplyvnená bezpečnosť jazdy a výrazne sa môžu zhoršiť aj jazdné vlastnosti a tiež správanie vozidla pri riadení a brzdení. Preťaženie pneumatiky sa môžu prehriať, v dôsledku čoho môžu prasknúť. Hrozí nebezpečenstvo nehody!

Vždy zohľadnite hmotnosť nákladu vrátane cestujúcich a dodržte najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť svojho vozidla.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pri montáži/demontáži nadstavieb na nosiče (strešný box, držiak lyží a pod.) dodržte príslušný návod na montáž.

Rešpektujte zmenené rozmery vozidla z dôvodu namontovaných základných nosičov.

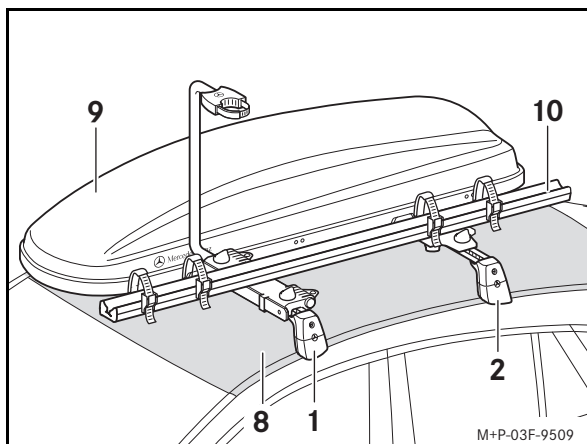
Z bezpečnostných dôvodov a pre úsporu paliva by sa mali nepoužívané základné nosiče demontovať z vozidla.

Nenechajte umývať vozidlo v umývacej linke s namontovanými základnými nosičmi.

Dôležité!

Ak sú na vozidle namontované základné nosiče, vetranie interiéru vozidla umožňuje nadvihnutie panoramatickej posuvnej strechy. Pri namontovaných základných nosičoch sa posuvná panoramatická strecha nedá naplno otvoriť.

Zaťaženie nákladom



Maximálny náklad určíte vy nasledujúcim spôsobom (príklad):

Povolené zaťaženie strechy (8):	75 kg
mínus vlastná hmotnosť základných nosičov (1 a 2):	5,6 kg
mínus vlastná hmotnosť nadstavieb (9 a 10):	19 kg
Maximálny náklad:	50,4 kg

Dôležité!

Dodržte prípustné zaťaženie strechy vozidla, pozrite návod na obsluhu vozidla!

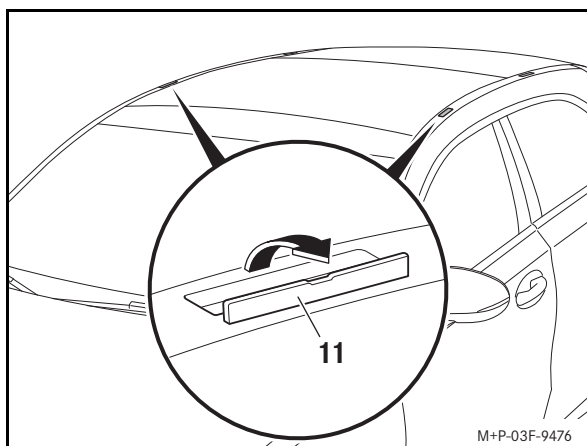
Pri preprave nákladu na streche sa musia rešpektovať predpisy StVZO, ako aj všetky predpisy špecifické pre jednotlivé krajiny. Náklad nesmie presahovať zákonom predpísaný rozmer alebo sa musí príslušne označiť.

Montáž

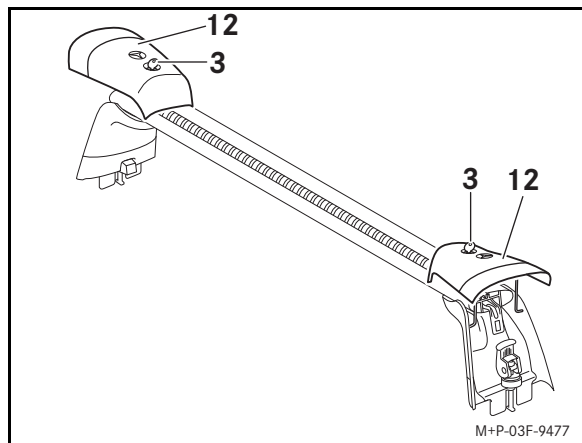
Montáž/demontáž je zobrazená na prednom základnom nosiči (1).

Montáž/demontáž zadného základného nosiča (2) sa vykonáva porovnateľným spôsobom.

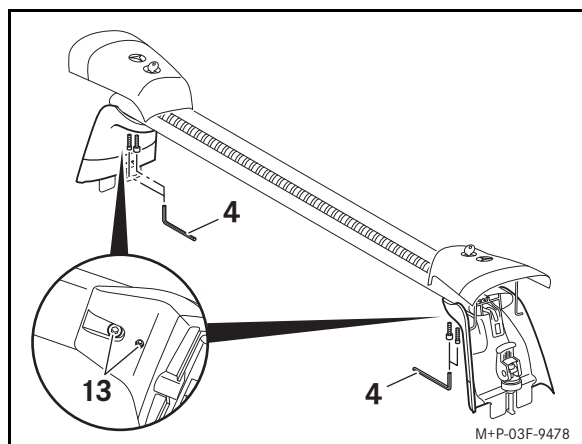
Montáž/demontáž vykonajte s pomocou druhej osoby.



1. Kryty (11) opatrne otvorte v smere šípky.



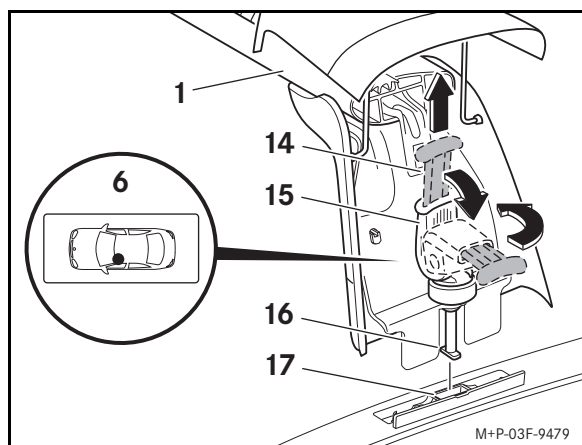
2. Odomyknite krytky (12) na oboch stranách pomocou kľúča (3) a vyklopte ich.



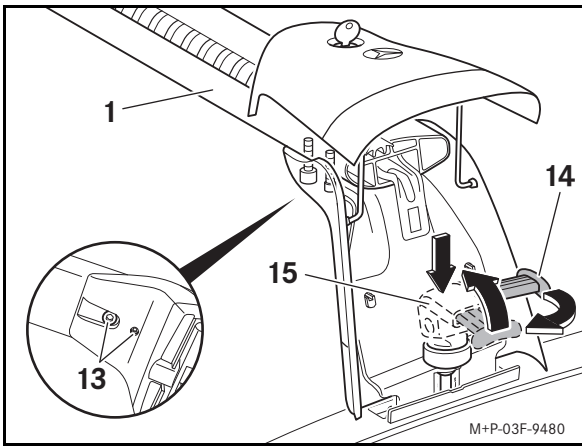
3. Povoľte skrutky (13) pomocou náradia (4) o štvrt otočenia.

Upozornenie:

Uvoľnenie skrutiek (13) slúži na presné prispôbenie základných nosičov šírke strechy vozidla. Toto nastavenie sa musí vykonať iba pri prvej montáži.



- Na oboch stranách základného nosiča (1) potiahnite červenú páku (14) smerom hore. Sklopte rýchloupínač (15) smerom dolu a otočte ho doprava.
- Nasadzte základný nosič (1) na strechu vozidla tak, ako je to zobrazené na mieste montáže vpredu vľavo (6), aby boli nožičky (16) umiestnené v upevňovacích bodoch (17).



6. Na oboch stranách základného nosiča (1) zatlačte rýchlopínač (15) smerom dolu, podržte ho zatlačený a otočte doľava. Vyklopte rýchlopínač (15) smerom hore až na doraz a zatlačte červenú páku (14) smerom dolu.
7. Dotiahnite skrutky (13) pomocou náradia (4).
8. Sklopte krytky (12) na oboch stranách smerom dolu a zamknite ich kľúčom (3).
9. Zadný základný nosič (2) namontujte porovnateľne.



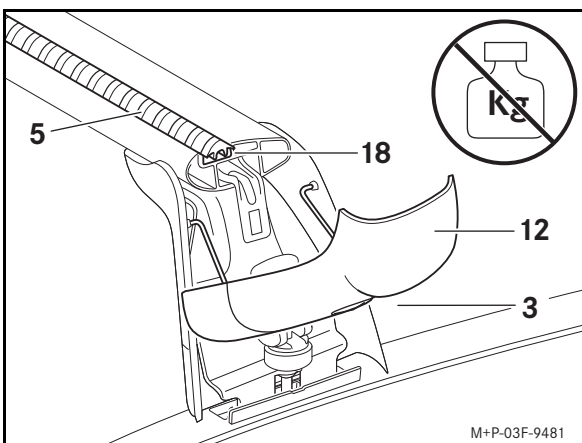
VÝSTRAHA

Základné nosiče kontrolujte pred každou jazdou a aj počas dlhšej cesty so zameraním na pevné dosadnutie a v prípade potreby dotiahnite skrutky. Túto kontrolu opakujte v závislosti od stavu vozovky v pravidelných intervaloch, najneskôr však po 2 500 km nepretržitého používania.

Skrutky základných nosičov nemažte žiadnym mazivom. Skrutky by sa mohli samočinne povoliť a základné nosiče by sa mohli uvoľniť z vášho vozidla spolu s nadstavbami na nosiče a nákladom, a tým zraniť vás a iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody aj na vašom vozidle.

Nepoužívajte poškodené alebo chybné základné nosiče ani nadstavby na nosiče. Základné nosiče by sa mohli uvoľniť z vozidla spolu s nadstavbami na nosiče a nákladom a zraniť tak vás aj iné osoby a/alebo spôsobiť vecné škody aj na vašom vozidle.

Montáž nadstavieb na nosiče



1. Odomknite krytky (12) na oboch stranách pomocou kľúča (3) a odklopte ich.
2. V prípade potreby vyťahnite namontované krycie profily (5).

Dôležité!

Nezatažujte vyklopené krytky. Mohli by sa poškodiť alebo zlomiť.

3. Držiak nadstavby na nosiče zasunúť do drážky (18).

Ďalšie pokyny si pozrite, prosím, v návode na montáž príslušných nadstavieb na nosiče.

Montáž krycieho profilu

Ak sa na nosiče nepoužijú žiadne nadstavby, mali by sa namontovať krycie profily (5), aby sa minimalizoval hluk vetra.

1. Krycie profily (5) položte na základné nosiče a zatlačte ich do drážky (18).
2. Orezaním prispôbte krycie profily (5).

Základný nosič vpredu (1):

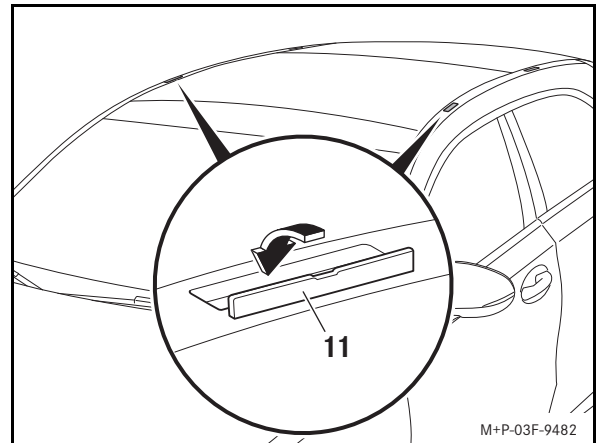
965 mm

Základný nosič vzadu (2):

895 mm

Demontáž

1. Demontujte prípadne namontované nadstavby na nosiče, pozrite návod na montáž príslušných nadstavieb na nosiče.
2. Odomknite krytky (12) na oboch stranách pomocou kľúča (3) a vyklopte ich.
3. Na oboch stranách základného nosiča (1) potiahnite červenú páku (14) smerom hore. Sklopte rýchlopínač (15) smerom dolu a otočte ho doprava.
4. Odoberte základný nosič (1) zo strechy vozidla.



5. Úplne zatvorte kryty (11).
6. Na oboch stranách základného nosiča (1) otočte rýchlopínač (15) doľava. Rýchlopínač (15) vyklopte smerom hore až na doraz. Zatlačte červenú páku (14) smerom dolu.
7. Sklopte krytky (12) na oboch stranách smerom dolu a zamknite ich kľúčom (3).

Upozornenie:

Základné nosiče uskladnite na čistom a bezpečnom mieste.



Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega originalnega osnovnega nosilca Mercedes-Benz.

Želimo vam veliko veselja in zabave pri uporabi.

Veljavnost

Ta navodila za montažo osnovnih nosilcev so odobrena za vozila Mercedes-Benz razreda A, serije W177.

Osnovni nosilci so namenjeni za transport tovora na strehi vozil Mercedes-Benz razreda A, serije W177. Za pritrditev tovora poleg osnovnih nosilcev potrebujete še ustrezne nadgradnje nosilcev (strešni kovček, nosilec za smuči itn.). Mercedes-Benz priporoča, da zaradi varnosti uporabljate samo opremo, ki jo je za te osnovne nosilce odobril Mercedes-Benz.

Posamezni deli

- (1) Osnovni nosilec spredaj
- (2) Osnovni nosilec zadaj
- (3) Ključ (4 kosi)
- (4) Orodje
- (5) Prekrivni profil (2 kosa)

Mesta oznak

- (6) Mesto vgradnje spredaj levo
- (7) Mesto vgradnje spredaj desno

Potrebni pripomočki

- Škarje

Tehnični podatki

Lastna teža osnovnih nosilcev:	5,6 kg
Dovoljena obtežitev strehe:	75 kg
Največja obremenitev na osnovnih nosilcih:	69,4 kg
Uporabna širina osnovnih nosilcev:	860 mm
Višina nadgradnje osnovnih nosilcev ^a :	150 mm

a. Dodatna višina osnovnih nosilcev, ki jo je treba prišteti k višini vozila.

Opomba

Natančno upoštevajte vse delovne korake navodil za montažo, splošne varnostne napotke, opombe in vsa opozorila.

V primeru težav pri montaži se obrnite na kvalificirano servisno delavnico. Mercedes-Benz priporoča enega od svojih servisnih centrov.

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podrobnosti v primerjavi s slikami v navodilih za montažo.

Pomembni varnostni napotki



OPOZORILO

Osnovna nosilca montirajte izključno na vozilih Mercedes-Benz razreda A, serije W177 in v skladu s temi navodili za montažo.

V nasprotnem primeru lahko osnovna nosilca, nadgradnje nosilcev in/ali tovor padejo z vozila in tako poškodujejo vas ali druge osebe in/ali povzročijo materialno škodo, tudi na vašem vozilu.



OPOZORILO

Zaradi tovora na strehi je zračni upor večji in težišče vozila višje, zato se vozne lastnosti spremenijo. Dodatna teža na strehi lahko poslabša zaviralni učinek, odzivanje pri vožnji skozi ovinek in zmožnost pospeševanja vozila.

Zaradi tega z montiranimi osnovnima nosilcema, tudi ko na njiju ni tovora, ne prekoračite največje hitrosti 130 km/h in vedno vozite posebno previdno.

Vožnjo vedno prilagodite trenutnim cestnim, prometnim in vremenskim razmeram ter vozite posebno previdno, kadar imate na strehi tovor.



OPOZORILO

Obvezno upoštevajte največjo dovoljeno obtežitev strehe in dovoljeno skupno maso vozila tudi, ko uporabljate nadgradnje nosilcev (strešni kovček, nosilec za smuči itd.). V nasprotnem primeru lahko osnovna nosilca, nadgradnje nosilcev in/ali tovor padejo z vozila in tako poškodujejo vas ali druge osebe in/ali povzročijo materialno škodo, tudi na vašem vozilu.

Prekoračitev dovoljene skupne mase zmanjša varnost vožnje. Poleg tega se lahko občutno poslabšajo vozne lastnosti, krmiljenje in zavorne lastnosti. Preobremenjene pnevmatike se lahko pregrejejo in zaradi tega počijo. Obstaja nevarnost nezgode!

Masa natovorjenega vozila vključno s potniki ne sme presegati dovoljene skupne mase vozila.

Splošni varnostni napotki

Za montažo/demontažo nadgradenj nosilcev (strešnega kovčka, nosilca za smuči itd.) upoštevajte pripadajoča navodila za montažo.

Upoštevajte mere vozila, ki so se spremenile zaradi montiranih osnovnih nosilcev.

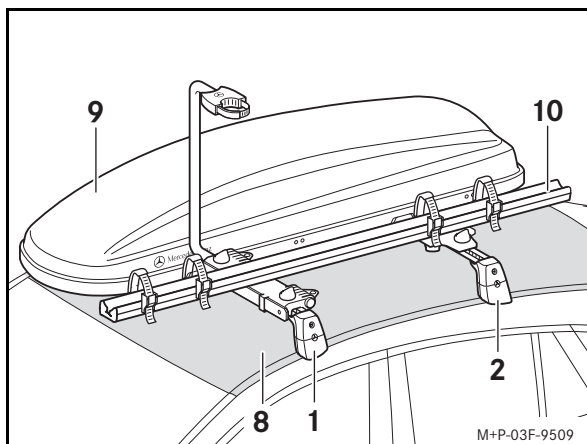
Zaradi varnosti in prihranka goriva priporočamo, da osnovna nosilca demontirate z vozila, ko ju ne potrebujete.

Če sta montirana osnovna nosilca, ne uporabljajte avtopralnice.

Pomembno!

Pri montiranih osnovnih nosilcih lahko za zračenje notranjosti vozila dvignete panoramsko pomično strešno okno. Pri montiranih osnovnih nosilcih panoramskega pomičnega strešnega okna ni mogoče bolj odpreti.

Obremenitev



Največjo obremenitev ugotovite na naslednji način (primer):

Dovoljena obtežitev strehe (8):	75 kg
minus lastna teža osnovnih nosilcev (1 in 2):	5,6 kg
minus lastna teža nadgradenj (9 in 10):	19 kg
Največja obremenitev:	50,4 kg

Pomembno!

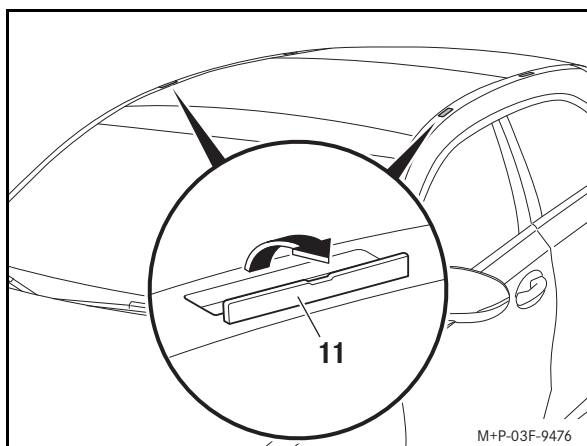
Upoštevajte dovoljeno obtežitev strehe vozila, glejte navodila za uporabo vozila!

Pri prevozu tovora na strehi morate upoštevati predpise zakona StVZO in vse predpise, ki veljajo za posamezno državo. Tovor ne sme presegati zakonsko predpisanih mer oz. mora biti ustrezno označen.

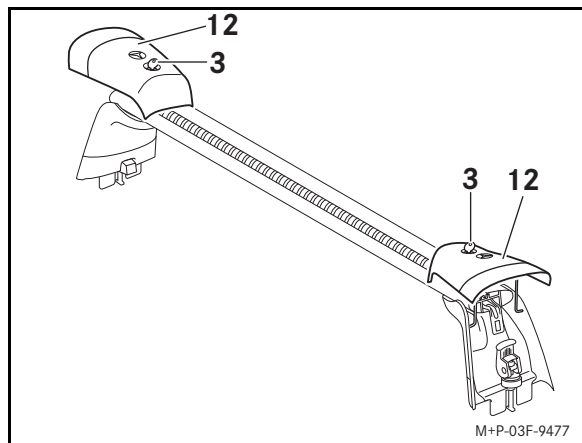
Montaža

Montaža/demontaža je prikazana na primeru sprednjega osnovnega nosilca (1). Montaža/demontaža zadnjega osnovnega nosilca (2) poteka na enak način.

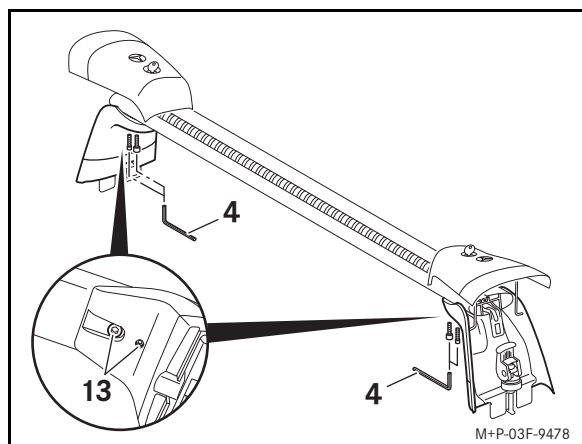
Pri montaži/demontaži naj vam pomaga druga oseba.



1. Previdno odprite pokrove (11) v smeri puščice.



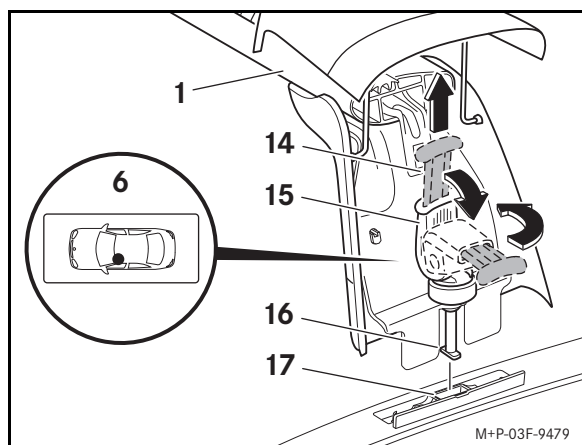
2. Prekrivne kapice (12) na obeh straneh odklenite s ključem (3) in jih poklopite navzgor.



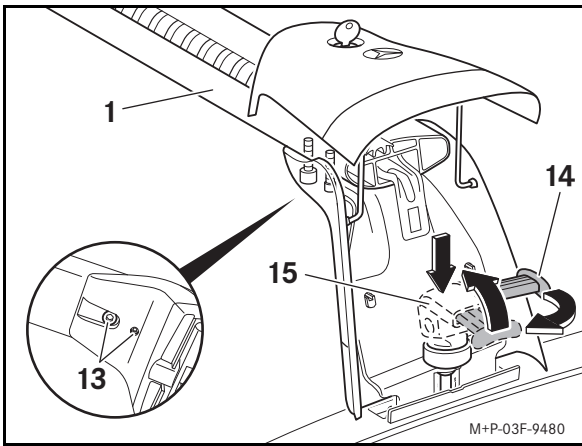
3. Z orodjem (4) sprostite vijake (13) za četrtno obrata.

Opomba:

Odvijanje vijakov (13) je namenjeno natančni prilagoditvi osnovnih nosilcev širini strehe vozila. To nastavitve je treba izvesti samo pri prvi montaži.



4. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) povlecite rdečo ročico (14) navzgor. Hitro vpenjalo (15) poklopite navzdol in zasukajte v desno.
5. Osnovni nosilec (1) namestite na streho vozila, kot je prikazano na mestu vgradnje spredaj levo (6), pri tem pa morajo biti noge (16) v pritrdiščih (17).



6. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) hitro vpenjalo (15) potisnite navzdol, ga zadržite in zasukajte v levo. Hitro vpenjalo (15) poklopite do konca navzgor in pritisnite rdečo ročico (14) navzdol.
7. Z orodjem (4) zategnite vijake (13).
8. Prekrivne kapice (12) na obeh straneh poklopite navzdol in jih zaklenite s ključem (3).
9. Zadnji osnovni nosilec (2) montirajte na enak način.



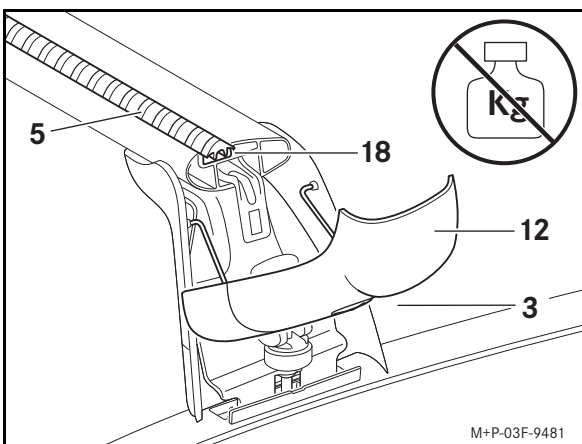
OPOZORILO

Pred vsako vožnjo in tudi med daljšim potovanjem preverite, ali sta osnovna nosilca trdno pritrjena, in po potrebi dodatno privijte vijake. Kontrolo ponavljajte v enakomernih razmakih odvisno od stanja cestišča, vendar najpozneje po 2500 km stalne uporabe.

Na vijakih osnovnih nosilcev ne uporabljajte maziv. Vijaki se lahko samodejno zrahljajo in osnovna nosilca lahko skupaj z nadgradnjami nosilcev in s tovorom padeta z vozila ter tako poškodujeta vas in druge osebe in/ali povzročita materialno škodo, tudi na vašem vozilu.

Ne uporabljajte poškodovanih oziroma pokvarjenih osnovnih nosilcev ali nadgradenj nosilcev. Osnovna nosilca lahko skupaj z nadgradnjami nosilcev in s tovorom padeta z vozila ter tako poškodujeta vas in druge osebe in/ali povzročita materialno škodo, tudi na vašem vozilu.

Montaža nadgradenj nosilcev



1. Prekrivne kapice (12) na obeh straneh odklenite s ključem (3) in jih poklopite navzgor.
2. Po potrebi izvlecite že vgrajene prekrivne profile (5).

Pomembno!

Ne obremenjujte odprtih prekrivnih kapic. Lahko se poškodujejo ali odlomijo.

3. Držalo nadgradnje nosilca potisnite v utor (18).

Več napotkov najdete v navodilih za montažo posameznih nadgradenj nosilcev.

Montaža prekrivnega profila

Če ne uporabljate nadgradenj nosilcev, namestite prekrivna profila (5) za zmanjševanje šuma vetra.

1. Prekrivna profila (5) položite na osnovna nosilca in ju potisnite v utor (18).
2. Prirežite prekrivna profila (5).

Osnovni nosilec spredaj (1):

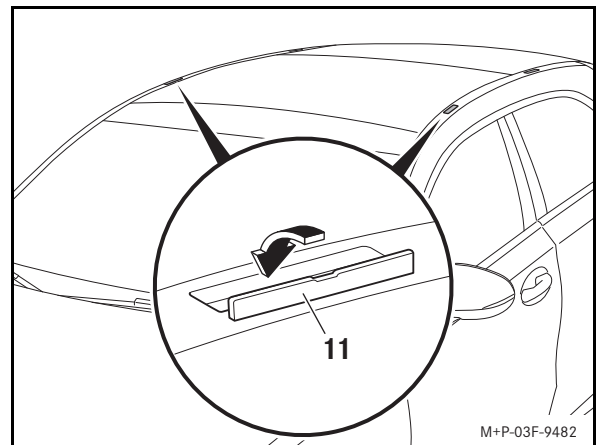
965 mm

Osnovni nosilec zadaj (2):

895 mm

Demontaža

1. Po potrebi demontirajte nameščene nadgradnje nosilcev, glejte navodila za montažo ustreznih nadgradenj nosilcev.
2. Prekrivne kapice (12) na obeh straneh odklenite s ključem (3) in jih poklopite navzgor.
3. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) povlecite rdečo ročico (14) navzgor. Hitro vpenjalo (15) poklopite navzdol in zasukajte v desno.
4. Osnovni nosilec (1) snemite s strehe vozila.



5. Popolnoma zaprite pokrove (11).

6. Na obeh straneh osnovnega nosilca (1) hitro vpenjalo (15) zasukajte v levo. Hitro vpenjalo (15) do konca poklopite navzgor. Rdečo ročico (14) potisnite navzdol.

7. Prekrivne kapice (12) na obeh straneh poklopite navzdol in jih zaklenite s ključem (3).

Opomba:

Osnovna nosilca shranite na čisto in varno mesto.

Orijinal Mercedes-Benz temel taşıyıcıyı satın aldığınız için teşekkür eder, iyi günlerde kullanmanızı dileriz.

Geçerlilik

Temel taşıyıcıların bu montaj talimatı, Mercedes-Benz A-Serisi (yapı serisi W177) için kullanıma sunulmuştur.

Temel taşıyıcılar, yükün Mercedes-Benz A-Serisi'nin (yapı serisi W177) tavanında taşınmasına yönelik kullanılır. Yükün sabitlenmesi için temel taşıyıcıların yanı sıra uygun taşıyıcı üstyapılara da (portbagaj, kayak tutucusu vs.) ihtiyacınız vardır. Mercedes-Benz, emniyet nedenlerinden dolayı bu temel taşıyıcılar kapsamında sadece Mercedes-Benz için serbest bırakılan aksesuarları kullanmanızı tavsiye eder.

Parçalar

- (1) Ön temel taşıyıcı
- (2) Arka temel taşıyıcı
- (3) Anahtar (4 adet)
- (4) Alet
- (5) Kapak profili (2 adet)

İşaretleme yerleri

- (6) Sol ön montaj yeri
- (7) Sağ ön montaj yeri

Gerekli yardımcı gereçler

- Makas

Teknik değerler

Temel taşıyıcıların kendi ağırlığı:	5,6 kg
Müsaade edilen tavan yükü:	75 kg
Temel taşıyıcılar için azami yükleme haddi:	69,4 kg
Temel taşıyıcıların kullanılabilir genişliği:	860 mm
Temel taşıyıcıların üstyapı yüksekliği ^a :	150 mm
a. Araç yüksekliğine eklenmesi gereken temel taşıyıcıların ilave yüksekliği.	

Hatırlatma

Montaj talimatındaki her iş adımına, ikaz hatırlatmalarına, genel emniyet hatırlatmalarına ve hatırlatmalara tam olarak uyulmalıdır.

Montaj sırasında zorlukların yaşanması durumunda, lütfen bir yetkili servise başvurun. Mercedes-Benz, bunun için bir Mercedes-Benz yetkili servisini tavsiye eder.

Montaj talimatında yer alan görsellere karşın teknik ayrıntılarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulur.

Önemli emniyet hatırlatmaları



UYARI

Temel taşıyıcıları bu montaj talimatı doğrultusunda ve sadece Mercedes-Benz A-Serisi'ne (yapı serisi W177) monte edin.

Aksi takdirde temel taşıyıcılar, taşıyıcı üstyapılar ve/veya yük araçtan çözülebilir ve bundan dolayı sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.



UYARI

Tavan yükü, rüzgara maruz kalma yüzeyinin daha geniş olmasına ve araç ağırlık merkezinin yükselmesine ve bundan dolayı sürüş tutumunun değişmesine neden olur. Örneğin aracın tavanındaki ilave ağırlık, aracın frenleme etkisini, virajda sürüş tutumunu ve hızlanma kapasitesini kötüleştirir.

Bu nedenle temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken aracınız yüksüzken de 130 km/h'lik bir azami hızı aşmayın ve her zaman çok dikkatli sürüş yapın.

Sürüş tarzınızı her zaman o anki yol, trafik ve hava koşullarına uyarlayın ve tavan yüklü durumdayken daha dikkatli sürüş yapın.



UYARI

Taşıyıcı üstyapıları (portbagaj, kayak tutucusu vs.) kullanırken de azami tavan yüküne ve aracın müsaade edilen toplam ağırlığına mutlaka uyun. Aksi takdirde temel taşıyıcılar, taşıyıcı üstyapılar ve/veya yük araçtan çözülebilir ve bundan dolayı sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.

Müsaade edilen toplam ağırlığın aşılması durumunda sürüş emniyetinin kısıtlanmasının yanı sıra sürüş özellikleri, manevra ve frenleme tutumu önemli ölçüde kötüleşebilir. Aşırı yük altındaki lastikler aşırı ısınabilir ve bundan dolayı patlayabilir. Kaza tehlikesi söz konusudur!

Yükleme haddi ve araçtaki kişiler dahil olmak üzere, aracınızın müsaade edilen toplam ağırlığına her zaman uyun.

Genel emniyet hatırlatmaları

Taşıyıcı üstyapıların (portbagaj, kayak tutucusu vs.) monte edilmesi/sökülmesi için ilgili montaj talimatı dikkate alınmalıdır.

Monte edilmiş temel taşıyıcılar nedeniyle değişen araç ölçülerini dikkate alın.

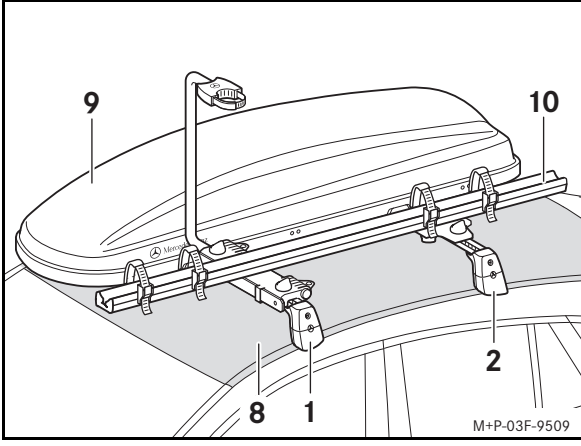
Temel taşıyıcılar, kullanılmadıkları zaman emniyet ve yakıt tasarrufu amacıyla araçtan sökülmelidir.

Temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken bir yıkama tesisine girmeyin.

Önemli!

Araç iç mekanı, temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken panoramik sürgülü tavan kaldırılarak havalandırılabilir. Temel taşıyıcılar monte edilmiş durumdayken panoramik sürgülü tavan daha fazla açılmaz.

Yükleme haddi



Azami yükleme haddini aşağıda belirtildiği gibi belirlersiniz (örnek):

Müsaade edilen tavan yükü (8):	75 kg
Eksi temel taşıyıcıların kendi ağırlığı (1 ve 2):	5,6 kg
Eksi üst yapıların kendi ağırlığı (9 ve 10):	19 kg
Azami yükleme haddi:	50,4 kg

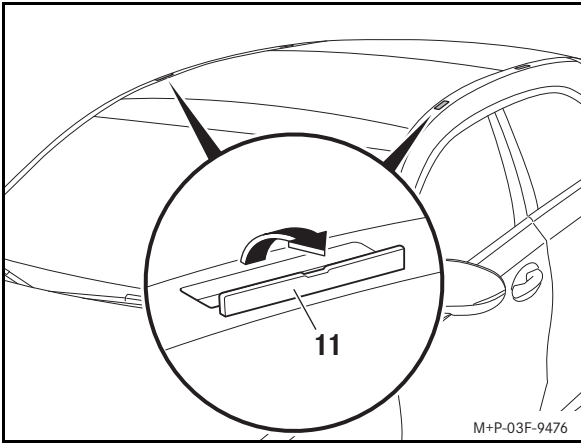
Önemli!

Aracın müsaade edilen tavan yükünü dikkate alın, aracın işletme talimatına bakın!

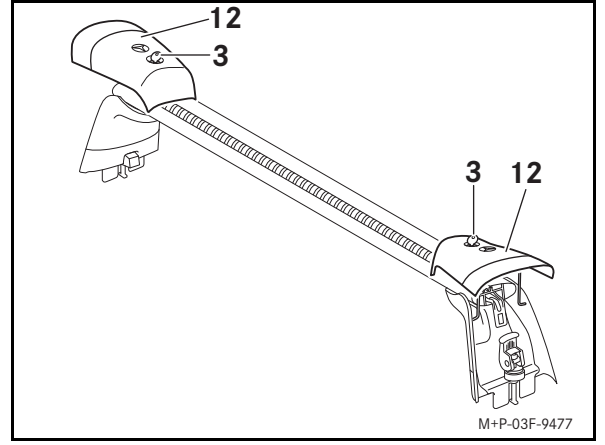
Tavan üzerinde yapılan taşımalarda, StVZO'nun (Karayolları Trafik Yönetmeliği) talimatnameleri ve ayrıca ülkeye özgü tüm talimatnameler dikkate alınmalıdır. Yük, yasal olarak öngörülen ölçülerin dışına taşmamalıdır veya uygun şekilde işaretlenmelidir.

Montaj

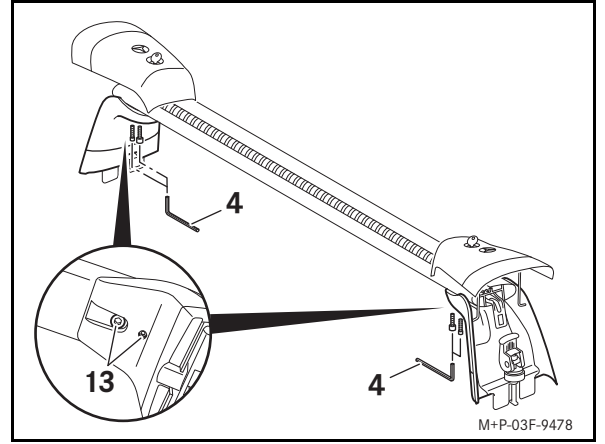
Monte etme/Sökme işlemi, ön temel taşıyıcıda (1) gösterilmektedir. Arka temel taşıyıcının (2) monte etme/sökme işlemi, aynı şekilde yapılmalıdır. Monte etme/Sökme işlemini ikinci bir kişinin yardımı ile yapın.



1. Muhafaza kapaklarını (11) ok yönünde dikkatlice açın.



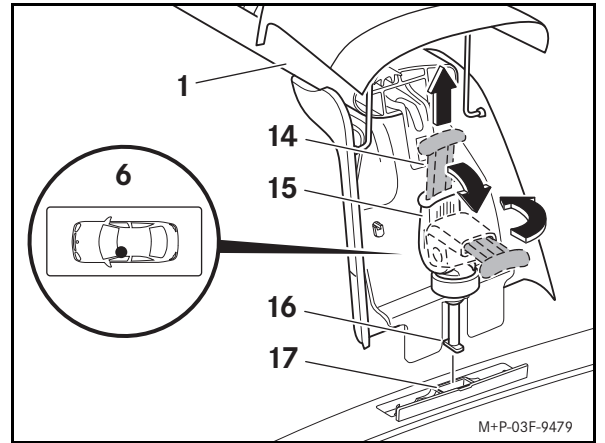
2. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığının (12) kilidini anahtar (3) ile açın ve yukarıya doğru kaldırın.



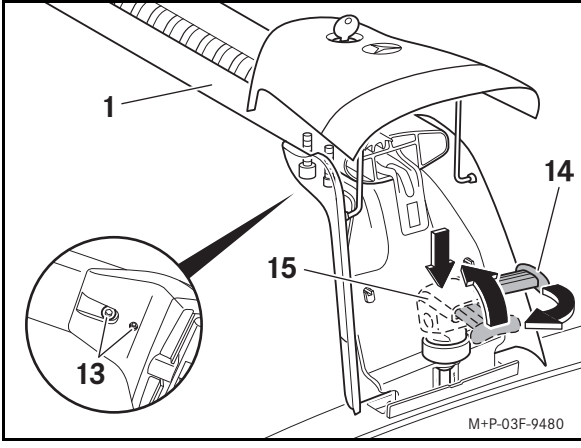
3. Cıvataları (13) alet (4) ile çeyrek tur çevirerek çözün.

Hatırlatma:

Cıvataları (13) çözme işlemi, temel taşıyıcıların, araç tavanının genişliğine tam uymasını sağlar. Bu ayar, sadece ilk monte etme işleminde yapılmalıdır.



4. Temel taşıyıcının (1) her iki tarafındaki kırmızı renkli kolu (14) yukarıya doğru çekin. Hızlı gerdirciyi (15) aşağıya doğru yatırın ve sağa doğru çevirin.
5. Temel taşıyıcıyı (1) sol ön montaj yerinde (6) gösterildiği gibi, ayaklar (16) sabitleme noktalarına (17) oturacak şekilde araç tavanına yerleştirin.



6. Temel taşıyıcının (1) her iki tarafındaki hızlı gerdirciyi (15) aşağıya doğru bastırın, basılı tutun ve sola doğru çevirin. Hızlı gerdirciyi (15), dayanak noktasına kadar yukarıya doğru kaldırın ve kırmızı renkli kolu (14) aşağıya doğru bastırın.
7. Cıvataları (13) alet (4) ile sıkın.
8. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığını (12) aşağıya doğru indirin ve anahtar (3) ile kilitleyin.
9. Arka temel taşıyıcıyı (2) aynı şekilde monte edin.



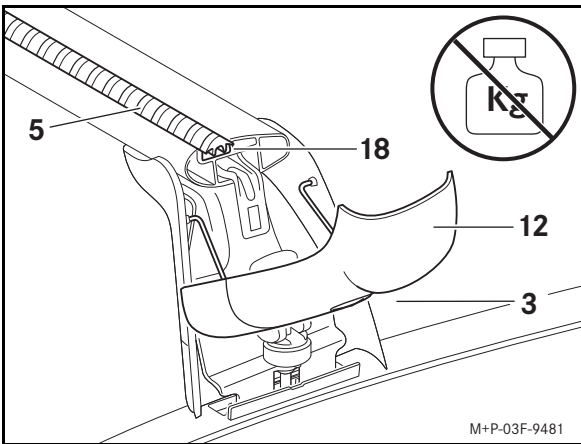
UYARI

Her sürüşten önce ve ayrıca uzun bir yolculuk sırasında, temel taşıyıcıların sıkı bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol edin ve cıvataları ihtiyaç halinde tekrar sıkın. Bu kontrolü, yolun yapısına bağlı olarak düzenli aralıklarla, ancak en geç 2500 km'lik sürekli kullanımdan sonra tekrarlayın.

Temel taşıyıcıların cıvatalarında herhangi bir yağlama maddesi kullanmayın. Cıvatalar kendiliğinden gevşeyebilir ve temel taşıyıcılar; taşıyıcı üstyapılar ve yük ile birlikte aracınızdan çözülebilir ve bundan dolayı sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya kendi aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.

Hasarlı ya da bozuk temel taşıyıcıları veya taşıyıcı üstyapıları kullanmayın. Temel taşıyıcılar; taşıyıcı üstyapılar ve yük ile birlikte aracınızdan çözülebilir ve bu nedenle sizi ve diğer kişileri yaralayabilir ve/veya aracınızda da maddi hasarlara neden olabilir.

Taşıyıcı üstyapıların montajı



1. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığının (12) kilidini anahtar (3) ile çözün ve muhafaza kapakçığını açın.
2. Gerekirse monte edilmiş olan kapak profillerini (5) dışarı çekin.

Önemli!

Aşağıya doğru açılmış olan muhafaza kapakçıklarına yük bindirmeyin. Aksi takdirde hasar görebilir veya kırılabilirler.

3. Taşıyıcı üstyapının tutucusunu kanala (18) itin.

Diğer hatırlatmalar için lütfen ilgili taşıyıcı üstyapıların montaj talimatına bakın.

Kapak profiline monte edilmesi

Herhangi bir taşıyıcı üstyapısı kullanılmıyorsa, rüzgar seslerini en aza indirmek için kapak profilleri (5) monte edilmelidir.

1. Kapak profillerini (5) temel taşıyıcıların üzerine koyun ve kanala (18) doğru bastırın.
2. Kapak profillerini (5) kesin.

Ön temel taşıyıcı (1):

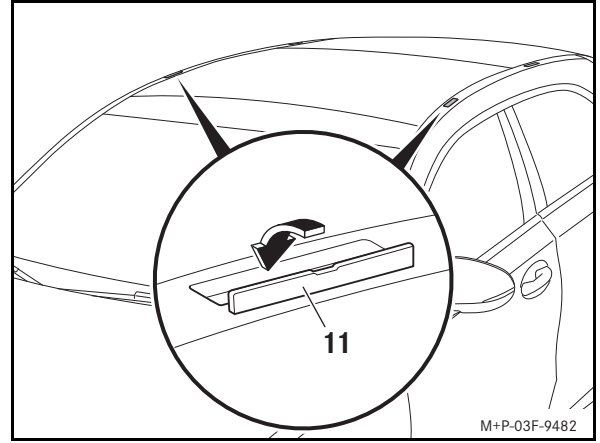
965 mm

Arka temel taşıyıcı (2):

895 mm

Sökülmesi

1. Gerekirse monte edilmiş olan taşıyıcı üstyapıları sökün, ilgili taşıyıcı üstyapıların montaj talimatına bakın.
2. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığının (12) kilidini anahtar (3) ile açın ve yukarıya doğru kaldırın.
3. Temel taşıyıcının (1) her iki tarafındaki kırmızı renkli kolu (14) yukarıya doğru çekin. Hızlı gerdirciyi (15) aşağıya doğru yatırın ve sağa doğru çevirin.
4. Temel taşıyıcıyı (1) araç tavanından çıkartın.



5. Muhafaza kapaklarını (11) tamamen kapatın.
6. Temel taşıyıcının (1) her iki tarafındaki hızlı gerdirciyi (15) sola doğru çevirin. Hızlı gerdirciyi (15), dayanak noktasına kadar yukarıya doğru kaldırın. Kırmızı renkli kolu (14) aşağıya doğru bastırın.
7. Her iki taraftaki muhafaza kapakçığını (12) aşağıya doğru indirin ve anahtar (3) ile kilitleyin.

Hatırlatma:

Tavan taşıyıcıları temiz ve emniyetli bir yerde muhafaza edin.

تحذير



حمولة السقف تُتيح سطح تعرض للرياح أكبر وتؤدي لزيادة مركز ثقل السيارة وبذلك تغيير أداء القيادة. مثلاً من الممكن أن يؤثر الوزن الإضافي على سقف السيارة بشكل سلبي على التأثير الفرملّي، أداء القيادة في المنعطفات وقدرة تسارع السيارة.

لا تتجاوز لونها السبب أيضاً وبدون حمولة والحوامل الأساسية مُركبة سرعة قصوى بمقدار 130 كم/ساعة وقم بالقيادة بحذر شديد دائماً.
قم بموائمة قيادتك دائماً لظروف الشوارع وحركة المرور والطقس وقم بالقيادة خاصة بشكل حذر عندما تسير مع حمل على السقف.

تحذير



من الضروري الحرص على حمولة السقف القصوى والوزن الإجمالي للسيارة المسموح به أيضاً عند استخدام التركيبات العلوية للحامل (صندوق السقف، حامل ألواح التزلج إلخ). وإلا فمن الممكن أن ينفك الحامل الأساسي، التركيبات العلوية للحامل و/أو الحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تُسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

عند تجاوز الوزن الإجمالي المسموح به قد تتأثر سلامة القيادة بشكل سلبي، وقد تزداد خصائص القيادة وكذلك أداء التوجيه والفرملة سوءاً بشكل ملحوظ. إطارات مُحملة بشكل زائد قد تسخن كثيراً وتتفجر نتيجة لذلك. يوجد خطر وقوع حادث!
حافظ دائماً مع الحمولة بما في ذلك ركاب السيارة على الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة.

إرشادات السلامة العامة

لتركيب التركيبات العلوية للحامل (صندوق السقف، حامل ألواح التزلج إلخ) يجب مراعاة دليل التركيب المعني.

احرص على مراعاة مقاييس السيارة المتغيرة من خلال الحامل الأساسي المُركب.
لدواعي السلامة ولتوفير استهلاك الوقود يجب فك الحوامل الأساسية عند عدم الاستخدام من على السيارة.

لا تسير في السيارة والحوامل الأساسية مُركبة في شارع غسل السيارات.

هام!

عندما تكون الحوامل الأساسية مُركبة يتم تهوية مقصورة السيارة الداخلية من خلال رفع السقف المتحرك بانوراما. لا يتم فتح السقف المتحرك بانوراما والحوامل الأساسي مُركباً.

ألف مبروك لشرائك الحامل الأساسي من مرسيدس-بنز الأصلي الجديد.
نتمنى لك المزيد من المتعة والفرحة عند الاستخدام.

سيران المقبول

دليل التركيب هذا للحامل الأساسي مُصرح لطرز A من مرسيدس-بنز، الفئة W177.
يُستخدم الحامل الأساسي لنقل حمولة على سقف السيارة للطرز A من مرسيدس-بنز، الفئة W177.
لتنصيب الحمولة توجد ضرورة بشكل إضافي للحوامل الأساسية كذلك لتركيبات علوية للحامل مناسبة (صندوق السقف، مثبت ألواح التزلج إلخ). تتصحك شركة مرسيدس-بنز لدواعي السلامة، فقط استخدام الملحق المُصرح به لمرسيدس-بنز في إطار الحامل الأساسي هذا.

أجزاء منفردة

- (1) الحامل الأساسي في الأمام
- (2) الحامل الأساسي في الخلف
- (3) المفتاح (4 قطع)
- (4) العدة
- (5) قطعة الغطاء (قطعتين)

أماكن التمييز

- (6) مكان التركيب في الأمام يساراً
- (7) مكان التركيب في الأمام يميناً

وسائل المساعدة الضرورية

- مقص

المواصفات الفنية

الوزن الصافي للحامل الأساسي:	5,6 كجم
حمل السقف المسموح به:	75 كجم
الحمولة القصوى على الحوامل الأساسية:	69,4 كجم
عرض الحامل الأساسي القابل للاستعمال:	860 مم
ارتفاع تركيب الحوامل الأساسية:	150 مم
a. الارتفاع الإضافي للحامل الأساسي، الذي يجب إحتسابه لارتفاع السيارة.	

إرشاد

يجب اتباع كل خطوة عمل لدليل التركيب، إرشادات التحذير، إرشادات السلامة العامة والإرشادات بشكل دقيق.

في حالة ظهور صعوبات عند التركيب رجاء توجه لورشة فنية متخصصة. تتصحك شركة مرسيدس-بنز لهذا الغرض بمركز خدمة مرسيدس-بنز.

تم الاحتفاظ بتغييرات التفاصيل التقنية بما يتعلق في صور دليل التركيب.

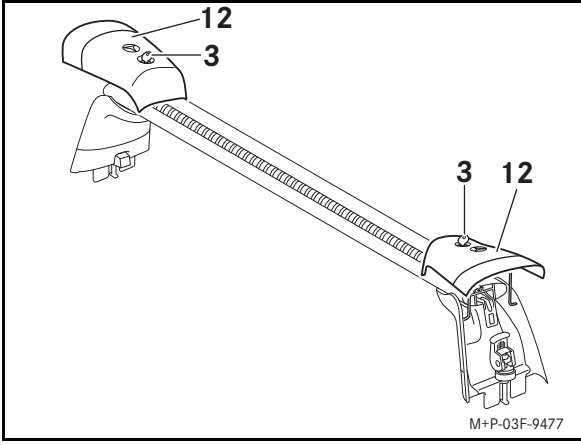
إرشادات السلامة الهامة

تحذير

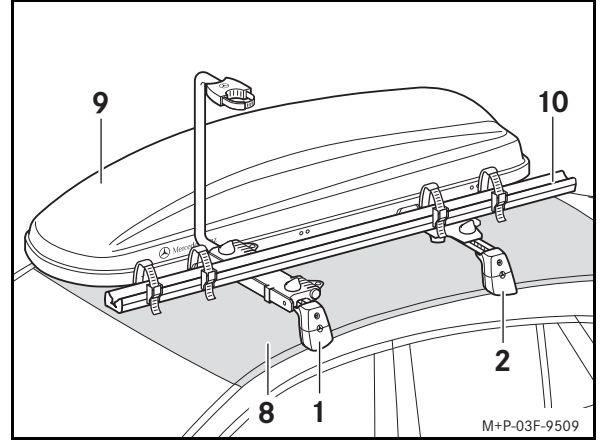


قم بتركيب الحوامل الأساسية فقط على الطراز A من مرسيدس-بنز W177 ووفق دليل التركيب هذا.

وإلا فمن الممكن أن تنفك الحوامل الأساسية، التركيبات العلوية للحامل و/أو الحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تُسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.



2. افتح الأغطية (12) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (3) وقم بطيها لأعلى.



تقوم بتحديد الحمولة القصوى كما يلي (مثال):

حمل السقف المسموح به (8):	75 كجم
طرح الوزن الصاف للحامل الأساسي (1 و 2):	5,6 كجم
طرح الوزن الصاف للتركيبات العلوية (9 و 10):	19 كجم
الحمولة القصوى:	50,4 كجم

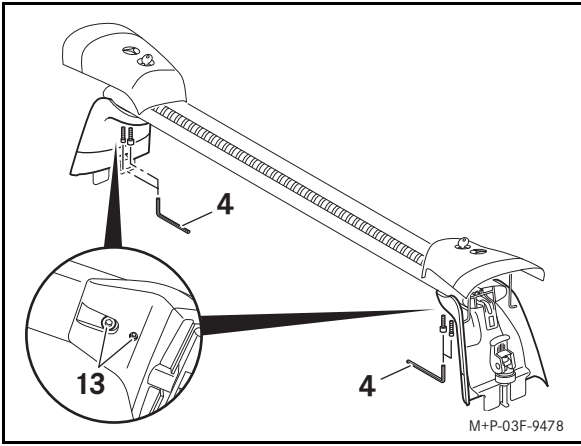
هام!

احرص على مراعاة حمولة سقف السيارة المسموح بها، انظر دليل تشغيل السيارة! يجب مراعاة تشريعات نقل المواد الخطيرة وكذلك جميع التشريعات الخاصة بالبلد في عمليات نقل على السقف. لا يجوز أن تخرج الحمولة عن المقياس المقرر لها القانوني أو يجب تمييزها بالشكل المعني.

التركيب

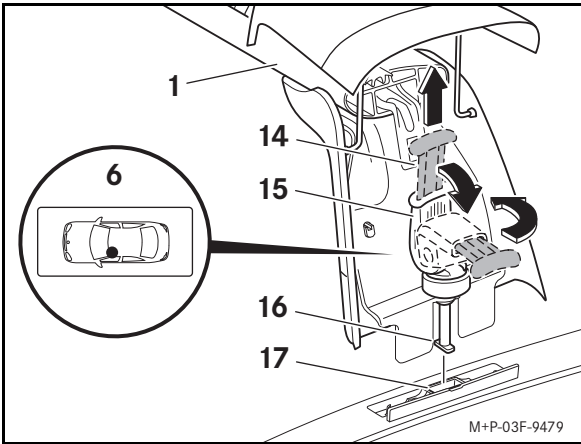
يتم توضيح التركيب/ الفك وفق الحامل الأساسي الأمامي (1). يجب القيام بتركيب/فك الحامل الأساسي الخلفي (2) وفق ذلك.

قم بإجراء التركيب/الفك بمساعدة شخص آخر.



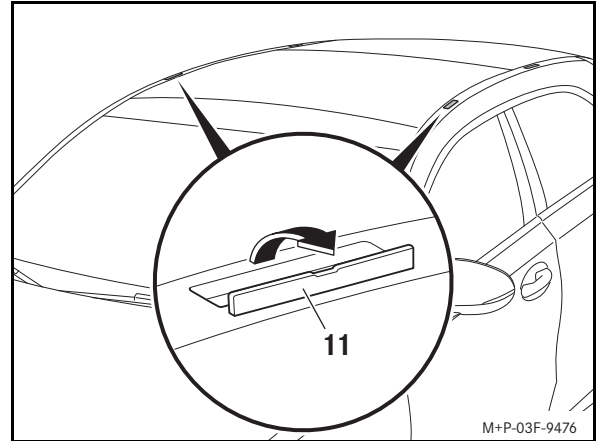
3. قم بتحرير المسامير (13) بواسطة العدة (4) ربع لفة. إرشاد:

تحرير المسامير (13) يُستخدم للموائمة الدقيقة للحامل الأساسي على عرض سقف السيارة. وضع الضبط هذا يجب أن يتم القيام به فقط في أول تركيب.



4. اسحب من كلا جهتي الحامل الأساسي (1) الذراع الأحمر (14) لأعلى. قم بظي المشد السريع (15) لأسفل وأدره جهة اليمين.

5. ضع الحامل الأساسي (1) كما هو موضح في مكان التركيب في الأمام يسارا (6) على سقف السيارة بحيث تكون القواعد (16) في نقاط التثبيت (17).



1. افتح الغطاء (11) بحذر في اتجاه السقف.

هام!

لا تُحمل الأغطية المطوية. فقد تتضرر أو تنكسر.

3. أدخل حامل التركيب العلوي للحامل في الصامولة (18).

رجاءً احصل على مزيد من الإرشادات من دليل التركيب المعني بالتركيبات العلوية للحامل.

تركيب قطعة الغطاء

عند عدم استخدام تركيبات علوية لحامل القضبان، يجب تركيب قطع الأغطية (5) لخفض ضجيج الرياح.

1. ضع قطع الأغطية (5) على الحامل الأساسي واضغطها في الصامولة (18).

2. قم بقص قطع الأغطية (5).

الحامل الأساسي في الأمام (1): 965 مم

الحامل الأساسي في الخلف (2): 895 مم

الفك

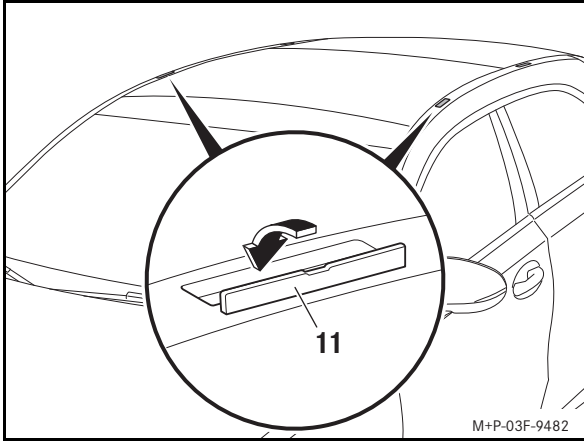
1. عند الضرورة قم بفك التركيبات العلوية للحامل المُركبة، انظر دليل التركيب للتركيبات العلوية للحامل المعني.

2. افتح الأغطية (12) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (3) وقم بطيها لأعلى.

3. اسحب من كلا جهتي الحامل الأساسي (1) الذراع الأحمر (14) لأعلى. قم بطي المشد

السرّيع (15) لأسفل وأدره جهة اليمين.

4. اسحب الحامل الأساسي (1) من على سقف السيارة.



5. أغلق الأغطية (11) بشكل كامل.

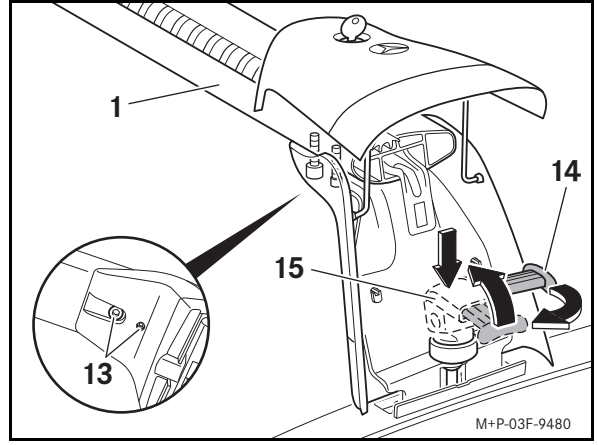
6. أدر على كلا جهتي الحامل الأساسي (1) المشد السرّيع (15) لليّيسار. قم بطي المشد

السرّيع (15) حتى النهاية إلى أعلى. اضغط الذراع الأحمر (14) لأسفل.

7. قم بطي الأغطية (12) في كلتا الجهتين إلى أسفل واغلقها بواسطة المفتاح (3).

إرشاد:

قم بتخزين الحامل الأساسي في مكان نظيف وآمن.



6. اضغط في كلا جهتي الحامل الأساسي (1) المشد السرّيع (15) لأسفل، حافظ عليه مضغوطاً وأدره لليّيسار. قم بطي المشد السرّيع (15) حتى النهاية لأعلى واضغط الذراع الأحمر (14) لأسفل.

7. قم بشد المسامير (13) بواسطة العدة (4).

8. قم بطي الأغطية (12) في كلتا الجهتين إلى أسفل واغلقها بواسطة المفتاح (3).

9. قم بتركيب الحامل الأساسي الخلفي (2) وفق ذلك.

تحذير

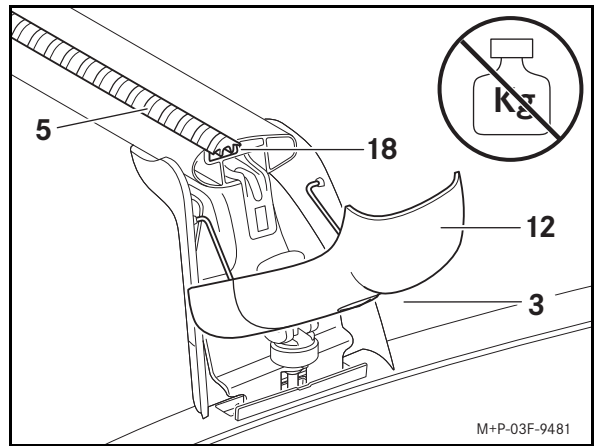


افحص الحوامل الأساسية قبل كل رحلة وأيضاً أثناء الرحلة لمسافات طويلة من حيث الثبات وقم بشد ربط المسامير عند الحاجة. قم بتكرار هذا الفحص تبعاً لخصائص مسار السير في فترات منتظمة، وعلى أبعد حد بعد 2500 كم من الاستخدام المستمر.

لا تستخدم مواد تشحيم على مسامير الحامل الأساسي. من الممكن أن تتحرر المسامير بشكل تلقائي ومن الممكن أن تتحرر الحوامل الأساسية مع التركيبات العلوية للحامل والحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين و/أو تُسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

لا تستخدم الحوامل الأساسية أو تركيبات علوية متضررة أو معطلة. وإلا فمن الممكن أن ينفك الحامل الأساسي مع التركيبات العلوية لحامل القضبان والحمولة من على السيارة وإصابتك أنت وأشخاص آخرين نتيجة لذلك و/أو تُسبب أضرار مادية، كذلك لسيارتك.

تركيب التركيبات العلوية للحامل



1. افتح الأغطية (12) من كلتا الجهتين بواسطة المفتاح (3) وقم بطيها لأعلى.

2. عند الضرورة اسحب قطع الغطاء المُركبة (5) للخارج.